

---

# **Prawa autorskie i znaki towarowe**

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszej publikacji nie podlega odpowiedzialności dotyczącej uprawnień patentowych. Nie podlega także odpowiedzialności za szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w niniejszej publikacji.

Ani firma Seiko Epson Corporation, ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności przed nabywcą tego produktu lub osobami trzecimi za uszkodzenia, straty, koszty lub wydatki wynikające z: wypadku, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmian produktu, bądź (oprócz Stanów Zjednoczonych) nieprzestrzegania instrukcji firmy Seiko Epson Corporation dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma Seiko Epson Corporation ani firmy od niej zależne nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne szkody lub problemy wynikające z zastosowania rozszerzeń lub materiałów eksploatacyjnych innych niż materiały oznaczone przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

NEST Office Kit Copyright© 1996, Novell, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Część profilu ICC zawartego w tym urządzeniu została utworzona za pomocą programu ProfileMaker firmy Gretag Macbeth. Gretag Macbeth jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker jest znakiem towarowym firmy LOGO GmbH.

IBM i PS/2 są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation. Microsoft® i Windows® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych Ameryki i innych krajach. Apple® i Macintosh® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P 2 są znakami towarowymi firmy Seiko Epson Corporation.

Coronet jest znakiem towarowym firmy Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold jest znakiem towarowym firmy Arthur Baker i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

CG Times i CG Omega są znakami towarowymi firmy Agfa Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Arial, Times New Roman i Albertus są znakami towarowymi firmy Monotype Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery i ITC Zapf Dingbats są znakami towarowymi firmy International Typeface Corporation i mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Antique Olive jest znakiem towarowym firmy Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam i David są znakami towarowymi firmy Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

Wingdings jest znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation i może być zastrzeżony w niektórych jurysdykcjach.

HP i HP LaserJet są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Hewlett-Packard Company.

Adobe, logo Adobe i PostScript3 są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated, które mogą być zastrzeżone w niektórych jurysdykcjach.

*Uwaga ogólna: Inne nazwy produktów użyte w niniejszej publikacji służą wyłącznie celom identyfikacyjnym i mogą być znakami towarowymi ich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.*

Copyright© 2005 Seiko Epson Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

---

# **Spis treści**

## ***Prawa autorskie i znaki towarowe***

---

### ***Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa***

---

Informacje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	14
Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi . . . . .	14
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	15
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	18
Informacje dotyczące bezpieczeństwa . . . . .	22
Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania. . . . .	25

### ***Rozdział 1 Poznawanie drukarki***

---

Gdzie można znaleźć informacje . . . . .	26
Części drukarki . . . . .	27
Widok z przodu . . . . .	27
Widok z tyłu . . . . .	28
Wnętrze drukarki . . . . .	29
Panel sterowania . . . . .	30
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne . . . . .	32
Elementy opcjonalne . . . . .	32
Materiały eksploatacyjne . . . . .	33

### ***Rozdział 2 Funkcje drukarki oraz różne opcje drukowania***

---

Funkcje drukarki . . . . .	34
Mechanizm drukowania typu tandem o dużej szybkości . . . . .	34
Drukowanie z wysoką jakością . . . . .	34
Wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki . . . . .	35
Tryb oszczędzania toneru . . . . .	35

Technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray . . . . .	35
Duży wybór czcionek . . . . .	35
Tryb Adobe PostScript 3 . . . . .	36
Tryb emulacji języka P5C . . . . .	36
Różne opcje drukowania . . . . .	37
Drukowanie dwustronne . . . . .	37
Drukowanie z dopasowaniem do strony . . . . .	38
Drukowanie z określeniem liczby stron na arkusz. . . . .	39
Drukowanie znaków wodnych . . . . .	40
Drukowanie nakładki . . . . .	41
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania. . . . .	42
Korzystanie z funkcji nakładki formularza z dysku twardego . . . . .	42

### **Rozdział 3 Obsługa papieru**

---

źródła papieru . . . . .	43
Taca uniwersalna . . . . .	43
Standardowa dolna kasetka na papier . . . . .	44
Moduł kasety na 550 lub 1100 arkuszy papieru. . . . .	45
Wybór źródła papieru. . . . .	45
Ładowanie papieru . . . . .	49
Taca uniwersalna . . . . .	49
Standardowa dolna kasetka na papier i opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	51
Taca odbiorcza . . . . .	56
Drukowanie na nośnikach specjalnych . . . . .	57
EPSON Color Laser Paper . . . . .	58
EPSON Color Laser Transparencies . . . . .	58
Koperty . . . . .	61
Naklejki . . . . .	63
Papier gruby i bardzo gruby . . . . .	64
Ładowanie papieru o rozmiarze niestandardowym . . . . .	65

## **Rozdział 4 Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows**

---

Informacje na temat oprogramowania drukarki . . . . .	67
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki . . . . .	67
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki . . . . .	69
Wybieranie ustawień jakości wydruku . . . . .	69
Drukowanie dwustronne . . . . .	77
Zamawianie materiałów eksploatacyjnych . . . . .	80
Zmienianie rozmiaru wydruków . . . . .	82
Modyfikowanie układu wydruku . . . . .	84
Używanie znaku wodnego . . . . .	86
Używanie nakładki . . . . .	89
Używanie nakładki formularza z dysku twardego . . . . .	96
Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych . . . . .	103
Wprowadzanie ustawień opcjonalnych . . . . .	106
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	107
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania . . . . .	107
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) . . . . .	109
Verify Job (Zadanie weryfikacji) . . . . .	111
Stored Job (Zadanie przechowywane) . . . . .	112
Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	114
Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor	115
Instalowanie programu EPSON Status Monitor . . . . .	115
Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor . . . . .	119
Informacje o programie EPSON Status Monitor . . . . .	121
Simple Status (Stan uproszczony) . . . . .	122
Detailed Status (Stan szczegółowy) . . . . .	123
Consumables Information	
(Informacje o materiałach eksploatacyjnych) . . . . .	124
Job Information (Informacje o zadaniu) . . . . .	126
Notice Settings (Ustawienia powiadomień) . . . . .	131
Order Online (Zamów online) . . . . .	133
Tray Icon Settings	
(Ustawienia ikony na pasku zadań) . . . . .	135
Konfigurowanie połączenia USB . . . . .	136
Canceling Printing (Anulowanie drukowania) . . . . .	138
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki . . . . .	139
Odinstalowywanie sterownika drukarki . . . . .	139

Odinstalowanie sterownika urządzenia USB . . . . .	142
Udostępnianie drukarki w sieci . . . . .	144
Udostępnianie drukarki . . . . .	144
Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej . . . . .	146
Używanie dodatkowego sterownika . . . . .	147
Konfigurowanie klientów . . . . .	154
Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM . . . . .	161

## **Rozdział 5 Korzystanie z oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh**

---

Informacje na temat oprogramowania drukarki . . . . .	164
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki . . . . .	165
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki . . . . .	166
Wybieranie ustawień jakości wydruku . . . . .	166
Zmienianie rozmiaru wydruków . . . . .	175
Modyfikowanie układu wydruku . . . . .	176
Używanie znaku wodnego . . . . .	180
Drukowanie dwustronne . . . . .	187
Wprowadzanie ustawień rozszerzonych . . . . .	189
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	191
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania . . . . .	191
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) . . . . .	193
Verify Job (Zadanie weryfikacji) . . . . .	196
Stored Job (Zadanie przechowywane) . . . . .	198
Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	200
Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON	
Status Monitor . . . . .	203
Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor . . . . .	203
Simple Status (Stan uproszczony) . . . . .	205
Detailed Status (Stan szczegółowy) . . . . .	206
Consumables Information	
(Informacje o materiałach eksploatacyjnych) . . . . .	207
Job Information (Informacje o zadaniu) . . . . .	208
Notice Settings (Ustawienia powiadomień) . . . . .	210
Konfigurowanie połączenia USB . . . . .	211
W systemie Mac OS X . . . . .	212
W systemie Mac OS 9 . . . . .	213

Anulowanie drukowania . . . . .	214
W systemie Mac OS X . . . . .	214
W systemie Mac OS 9 . . . . .	214
Odinstalowywanie oprogramowania drukarki . . . . .	215
W systemie Mac OS X . . . . .	215
W systemie Mac OS 9 . . . . .	216
Udostępnianie drukarki w sieci . . . . .	217
Udostępnianie drukarki . . . . .	217
W systemie Mac OS X . . . . .	217
W systemie Mac OS 9 . . . . .	217

## ***Rozdział 6 Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej***

---

Informacje o trybie PostScript 3 . . . . .	221
Funkcje . . . . .	221
Wymagania sprzętowe . . . . .	222
Wymagania systemowe . . . . .	222
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej w systemie Windows . . . . .	225
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego . . . . .	225
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB . . . . .	227
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego . . . . .	229
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej . . . . .	232
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej . . . . .	233
Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania . . . . .	234
Korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000 . . . . .	235
Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na komputerach Macintosh . . . . .	236
Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej . . . . .	236
Wybieranie drukarki . . . . .	238
Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej . . . . .	243
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej . . . . .	244

## **Rozdział 7 Korzystanie z panelu sterowania**

---

Korzystanie z menu panelu sterowania . . . . .	246
Kiedy korzystać z ustawień panelu sterowania . . . . .	246
Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania . . . . .	247
Menu panelu sterowania . . . . .	248
Menu Information (Informacje) . . . . .	248
Menu Tray (Taca) . . . . .	252
Menu Emulation (Emulacja) . . . . .	253
Menu Printing (Drukowanie) . . . . .	254
Menu Setup (Konfiguracja) . . . . .	257
Menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) . . . . .	262
Menu Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	262
Menu Color Regist (Rejestracja kolorów) . . . . .	263
Menu Reset (Resetowanie) . . . . .	264
Menu Parallel (Interfejs równoległy) . . . . .	265
Menu USB . . . . .	267
Menu Network (Sieć) . . . . .	269
Menu AUX . . . . .	269
Menu P5C . . . . .	269
Menu PS3 . . . . .	272
Menu ESCP2 . . . . .	273
Menu FX . . . . .	277
Menu I239X . . . . .	280
Komunikaty o stanie i błędach . . . . .	283
Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania . . . . .	302
Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) . . . . .	302
Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne) . . . . .	303
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	305
Sprawdzanie rejestracji kolorów . . . . .	306
Drukowanie arkusza rejestracji kolorów . . . . .	306
Dostosowywanie wyrównania rejestracji kolorów . . . . .	307
Anulowanie drukowania . . . . .	308
Korzystanie z przycisku Cancel Job (Anuluj zadanie) . . . . .	308
Korzystanie z menu Reset (Resetowanie) . . . . .	309



## **Rozdział 8 Instalowanie elementów opcjonalnych**

---

Opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	310
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	311
Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	312
Instalowanie dwóch opcjonalnych modułów kasety na papier . . . . .	319
Wymywanie opcjonalnego modułu kasety na papier . . . . .	328
Moduł pamięci . . . . .	328
Instalowanie modułu pamięci . . . . .	328
Wymywanie modułu pamięci . . . . .	334
Dysk twardy . . . . .	335
Instalowanie dysku twardego . . . . .	335
Wymywanie dysku twardego . . . . .	341
Karta interfejsu . . . . .	342
Instalowanie karty interfejsu . . . . .	342
Wymywanie karty interfejsu . . . . .	344
Moduł P5C Emulation Kit . . . . .	345
Instalowanie modułu P5C ROM . . . . .	345
Wymywanie modułu P5C ROM . . . . .	350

## **Rozdział 9 Wymiana materiałów eksploatacyjnych**

---

Komunikaty o wymianie . . . . .	351
Kaseta z tonerem . . . . .	352
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	352
Wymiana kasety z tonerem . . . . .	354
Moduł fotoprzewodzący . . . . .	359
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	359
Wymiana modułu fotoprzewodzącego . . . . .	360
Moduł utrwalacza . . . . .	365
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	365
Wymiana modułu utrwalacza . . . . .	366
Moduł przenoszenia . . . . .	371
Środki ostrożności dotyczące obsługi . . . . .	371
Wymiana modułu przenoszenia . . . . .	372

## **Rozdział 10 Czyszczenie i transportowanie drukarki**

---

Czyszczenie drukarki . . . . .	378
Czyszczenie czujnika gęstości . . . . .	379
Czyszczenie modułu fotoprzewodzącego . . . . .	385
Transportowanie drukarki . . . . .	394
Wybór miejsca na drukarkę . . . . .	394
Transport na duże odległości . . . . .	396
Transport na małe odległości . . . . .	397

## **Rozdział 11 Rozwiązywanie problemów**

---

Usuwanie zakleszczonego papieru . . . . .	399
Środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru . . . . .	399
Paper Jam A B (Zakleszczenie papieru A B) . . . . .	400
Paper Jam A (Zakleszczenie papieru A) . . . . .	407
Paper Jam C A (Zakleszczenie papieru C A) . . . . .	413
Paper Jam B (Zakleszczenie papieru B) . . . . .	421
Paper Jam C A B (Zakleszczenie papieru C A B) . . . . .	422
Jeśli zakleszczeniu uległy materiały przezroczyste na tacy uniwersalnej . . . . .	423
Drukowanie arkusza stanu . . . . .	424
Problemy podczas pracy . . . . .	425
Lampka Ready (Gotowość) nie świeci się . . . . .	425
Drukarka nie drukuje (lampka Ready [Gotowość] nie świeci się) . . . . .	425
Lampka Ready (Gotowość) świeci się, ale nic nie jest drukowane . . . . .	426
Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne . . . . .	427
Problemy z wydrukami . . . . .	427
Nie można wydrukować czcionki . . . . .	427
Wydruk jest zniekształcony . . . . .	428
Nieprawidłowe ustawienie wydruku . . . . .	428
Nieprawidłowe wyrównanie kolorów . . . . .	429
Grafika jest drukowana nieprawidłowo . . . . .	429
Problemy z drukowaniem w kolorze . . . . .	430
Nie można drukować w kolorze . . . . .	430

Kolory wydruku różnią się w zależności od drukarki . . . . .	430
Kolor wygląda inaczej niż na ekranie komputera . . . . .	431
Problemy z jakością wydruku . . . . .	432
Na wydruku pojawiają się kropki co 30 mm. . . . .	432
Tło jest ciemne lub zabrudzone. . . . .	432
Na wydruku występują białe kropki . . . . .	433
Jakość wydruku lub ton są nierówne. . . . .	433
Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo. . . . .	434
Smugi toneru . . . . .	435
W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów . . . . .	435
Wydruki są całkowicie puste. . . . .	436
Wydrukowany obraz jest jasny lub blady . . . . .	437
Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona . . . . .	438
Problemy z pamięcią . . . . .	438
Zmniejszona jakość wydruku . . . . .	438
Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania . . . . .	438
Brakuje pamięci na wydrukowanie wszystkich kopii . . . . .	439
Problemy z obsługą papieru . . . . .	439
Papier nie jest podawany prawidłowo. . . . .	439
Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych . . . . .	440
Na panelu LCD pojawia się komunikat Invalid AUX /IF Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX) . . . . .	440
Papier nie jest podawany z opcjonalnej kasety na papier . . . . .	441
Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasety na papier . . . . .	442
Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego . . . . .	442
Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB. . . . .	443
Połączenia USB . . . . .	443
System operacyjny Windows . . . . .	443
Instalowanie oprogramowania drukarki . . . . .	444
Komunikaty o stanie i błędach . . . . .	451
Canceling Printing (Anulowanie drukowania). . . . .	451
Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3 . . . . .	452
Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript. . . . .	452
Drukarka nie drukuje. . . . .	453

Używany sterownik drukarki lub drukarka nie pojawia się w programie Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9) . . . . .	454
Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie . . . . .	455
Nie można zainstalować czcionek drukarki . . . . .	456
Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie . . . . .	456
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs równoległy (tylko Windows 98) . . . . .	456
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB . . . . .	457
Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy . . . . .	457
Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh) . . . . .	459
Brak wystarczającej ilości pamięci do drukowania (tylko komputer Macintosh) . . . . .	459

## ***Dodatek A Obsługa klienta***

---

Kontakt z obsługą klienta . . . . .	460
Witryna pomocy technicznej w sieci Web . . . . .	461

## ***Dodatek B Specyfikacje techniczne***

---

Papier . . . . .	462
Dostępne typy papieru . . . . .	462
Papier, którego nie należy używać . . . . .	463
Obszar drukowania . . . . .	464
Drukarka . . . . .	465
Ogólne . . . . .	465
Warunki pracy i przechowywania . . . . .	466
Specyfikacje mechaniczne . . . . .	467
Specyfikacje elektryczne . . . . .	468
Standardy i normy . . . . .	468
Interfejsy . . . . .	471
Interfejs równoległy . . . . .	471

Interfejs USB . . . . .	471
Interfejs Ethernet . . . . .	472
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne . . . . .	472
Opcjonalny moduł kasety na papier . . . . .	472
Moduły pamięci . . . . .	473
Dysk twardy . . . . .	474
Kaseta z tonerem . . . . .	474
Moduł fotoprzewodzący . . . . .	475
Moduł utrwalacza . . . . .	475
Moduł przenoszenia . . . . .	475

### ***Dodatek C Informacje o czcionkach***

---

Praca z czcionkami . . . . .	476
Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (tylko system Windows) . . . . .	476
Dostępne czcionki . . . . .	499
Dodawanie kolejnych czcionek . . . . .	507
Wybieranie czcionek . . . . .	507
Pobieranie czcionek . . . . .	507
EPSON Font Manager (tylko system Windows) . . . . .	508
Zestawy symboli . . . . .	511
Wprowadzenie do zestawów symboli . . . . .	511
W trybach ESC/P 2 lub FX . . . . .	512
W trybie emulacji I239X . . . . .	515
W trybie P5C . . . . .	515

### ***Indeks***

---

***I***

---

# **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

---

## **Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

### **Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi**



#### ***Ostrzeżenia***

*muszą być przestrzegane, aby uniknąć uszkodzenia ciała.*



#### ***Przestrogi***

*mają na celu zapobieganie uszkodzeniu sprzętu.*

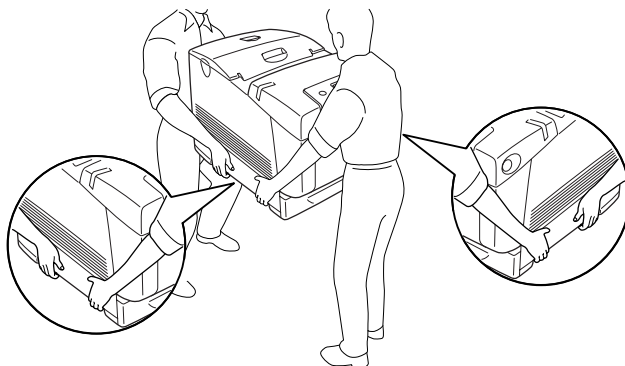
#### ***Uwagi***

*zawierają ważne informacje i pomocne wskazówki dotyczące działania drukarki.*

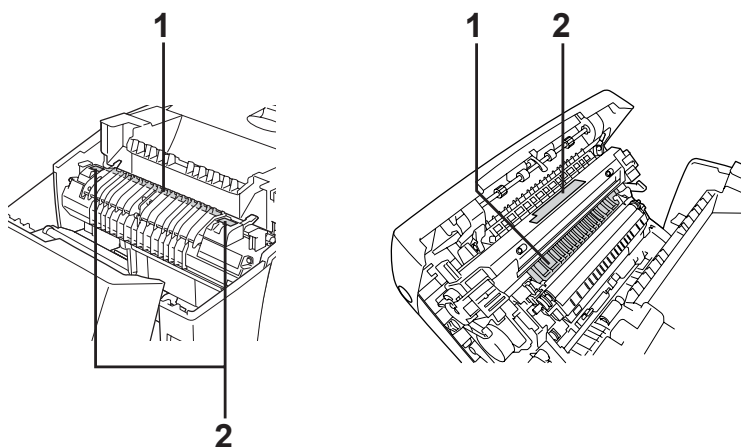
## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie przestrzegać środków ostrożności, aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie:

- Ponieważ drukarka z zainstalowanymi materiałami eksploatacyjnymi waży około 34,6 kg, jedna osoba nie powinna jej podnosić ani przenosić. Drukarkę powinny przenosić dwie osoby, podnosząc ją prawidłowo, tak jak to pokazano poniżej.



- ❑ Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą **CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA)** ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące. Jeżeli konieczne jest dotknięcie jednego z tych obszarów, należy odczekać 30 minut, aż temperatura obniży się.



1. Nie należy wkładać rąk do modułu utrwalacza.
2. **CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA)**

- ❑ Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.
- ❑ Należy unikać dotykania składników wewnątrz drukarki, chyba że w tym przewodniku określono inaczej.
- ❑ Nigdy nie należy używać siły podczas instalowania elementów drukarki. Chociaż drukarka została zaprojektowana tak, aby zapewnić jej wytrzymałość, obsługiwanie jej na siłę może doprowadzić do uszkodzenia.



- ❑ Podczas przenoszenia kasety z tonerem należy zawsze umieszczać ją na czystej, gładkiej powierzchni.
- ❑ Wyjęta kasetka z tonerem nie powinna być modyfikowana ani rozbierana na części. Kasetki nie można napełniać ponownie.
- ❑ Nie należy dotykać toneru. Należy zapobiegać dostaniu się toneru do oczu.
- ❑ Zużytych elementów, takich jak kasetka z tonerem, moduł fotoprzewodzący, moduł utrwalacza lub moduł przenoszenia, nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- ❑ Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki i szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.
- ❑ Po przeniesieniu z zimnego otoczenia do ciepłego kasetka z tonerem powinna poleżeć przynajmniej godzinę przed użyciem, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym kondensacją.
- ❑ Po wyjęciu modułu fotoprzewodzącego nie powinien być on narażony na działanie światła dłużej niż pięć minut. W module znajduje się zielony, czuły na światło bęben. Światło może uszkodzić bęben, co spowoduje powstawanie ciemnych lub jasnych obszarów na drukowanych stronach i skróci czas pracy bębna. Jeśli moduł musi znajdować się poza drukarką przez dłuższy czas, należy przykryć go nieprzezroczystą tkaniną.
- ❑ Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna. Wyjmując moduł fotoprzewodzący z drukarki, należy zawsze umieszczać go na czystej, gładkiej powierzchni. Należy unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.

- ❑ Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, moduł fotoprzewodzący nie powinien być przechowywany w miejscu, w którym byłby narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, zasolonego powietrza lub gazów powodujących korozję, takich jak amoniak. Należy unikać lokalizacji, w których występują duże lub gwałtowne wahania temperatury lub wilgotności.
- ❑ Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.
- ❑ Wewnątrz drukarki nie należy pozostawiać zakleszczonego papieru. Może to spowodować przegrzanie drukarki.
- ❑ Nie należy podłączać drukarki do gniazda, do którego podłączono inne urządzenia.
- ❑ Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego, które spełnia wymogi drukarki dotyczące zasilania.

## ***Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa***

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki należy przeczytać wszystkie poniższe instrukcje.

### ***Wybieranie miejsca ustawienia drukarki i źródła zasilania***

- ❑ Drukarkę należy umieścić w pobliżu gniazda elektrycznego, do którego łatwo można podłączyć i odłączyć przewód zasilania.
- ❑ Nie należy umieszczać drukarki na niestabilnej powierzchni.
- ❑ Nie należy umieszczać drukarki w miejscu, w którym jest możliwe nadeptanie na przewód zasilania.

- ❑ Szczeliny i otwory w obudowie, z tyłu lub na spodzie drukarki służą do wentylacji. Nie należy ich blokować ani zakrywać. Nie należy umieszczać drukarki na łóżku, kanapie, dywanie lub innej podobnej powierzchni lub wewnątrz zabudowanej konstrukcji, jeżeli nie zapewniono prawidłowej wentylacji.
- ❑ Wszystkie złącza interfejsu dla tej drukarki wymagają ciągłego zasilania.
- ❑ Drukarkę należy podłączyć do gniazda elektrycznego spełniającego wymagania dotyczące zasilania tej drukarki. Wymagania dotyczące zasilania drukarki są przedstawione na etykiecie dołączonej do drukarki. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania w obszarze, w którym będzie używana drukarka, należy skontaktować się z lokalnym zakładem elektrycznym lub skonsultować się ze sprzedawcą.
- ❑ Jeśli nie można włożyć wtyczki prądu zmiennego do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
- ❑ Nie należy używać gniazd elektrycznych, do których podłączone są inne urządzenia.
- ❑ Należy używać źródła zasilania przedstawionego na etykiecie. W przypadku braku pewności co do parametrów zasilania, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z lokalnym zakładem elektrycznym.
- ❑ Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- ❑ Podczas podłączania tego urządzenia do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla, należy upewnić się, że położenie złączy jest prawidłowe. Każde złącze ma tylko jedno prawidłowe położenie. Nieprawidłowe włożenie złącza może uszkodzić oba urządzenia połączone kablem.
- ❑ W przypadku zastosowania przedłużacza należy upewnić się, że suma znamionowego natężenia urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza znamionowego natężenia przedłużacza.

- ❑ Należy odłączyć drukarkę od gniazda elektrycznego i zlecić naprawę wykwalifikowanemu przedstawicielowi serwisu w następujących przypadkach:
  - A. Gdy przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone lub postrzępione.
  - B. Jeżeli do wnętrza drukarki dostał się płyn.
  - C. Jeżeli drukarka została wystawiona na działanie deszczu lub wody.
  - D. Jeżeli drukarka nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania zaleceń podanych w instrukcji obsługi. Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi, ponieważ niewłaściwie użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające dużego nakładu pracy wykwalifikowanego technika w celu przywrócenia sprawności urządzenia.
  - E. Jeżeli drukarka została upuszczona lub obudowa została uszkodzona.
  - F. Jeżeli zauważalne są wyraźne zmiany w pracy drukarki, wskazujące na konieczność wykonania serwisu.

### ***Korzystanie z drukarki***

- ❑ Drukarka waży około 34,6 kg. Jedna osoba nie powinna próbować podnosić ani przesuwać drukarki. Powinny to zrobić dwie osoby.
- ❑ Należy postępować zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami oznaczonymi na drukarce.
- ❑ Przed czyszczeniem należy odłączyć drukarkę od gniazda elektrycznego.
- ❑ Do czyszczenia należy używać dobrze wykręconej szmatki. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub w aerozolu.

- ❑ Należy unikać dotykania składników wewnątrz drukarki, chyba że w dokumentacji drukarki określono inaczej.
- ❑ Nigdy nie należy używać siły podczas instalowania elementów drukarki. Chociaż drukarka została zaprojektowana tak, aby zapewnić jej wytrzymałość, obsługiwanie jej na siłę może doprowadzić do uszkodzenia.
- ❑ Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.
- ❑ Nie należy korzystać z drukarki w wilgotnym otoczeniu.
- ❑ Wewnątrz drukarki nie należy pozostawiać zakleszczonego papieru. Może to spowodować przegrzanie drukarki.
- ❑ Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny obudowy, ponieważ mogłoby to spowodować dotknięcie miejsc pod napięciem lub zwarcie elementów, co może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- ❑ Nigdy nie należy dopuszczać, aby do drukarki dostał się jakikolwiek płyn.
- ❑ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia, chyba że w dokumentacji drukarki podano inne informacje. Otwarcie lub zdjęcie pokryw oznaczonych **Do Not Remove** (Nie zdejmować) może spowodować narażenie na kontakt z miejscami pod napięciem lub inne zagrożenia. Wszelkie naprawy takich elementów urządzenia należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- ❑ Należy używać tylko regulatorów opisanych w instrukcjach obsługi. Niewłaściwe użycie innych regulatorów może spowodować uszkodzenie wymagające naprawy przez wykwalifikowanego przedstawiciela serwisu.

## Zgodność z programem ENERGY STAR®



Jako partner w międzynarodowym programie ENERGY STAR®, firma Epson sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia międzynarodowego programu ENERGY STAR® dotyczące oszczędności energii.

Międzynarodowy program ENERGY STAR® Office Equipment Program polega na dobrowolnym partnerstwie firm produkujących sprzęt komputerowy oraz biurowy i promuje tworzenie efektywnie zarządzających energią komputerów, monitorów, drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i urządzeń wielofunkcyjnych, co ma na celu zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza spowodowanego przez produkcję energii elektrycznej. Standardy i logo są identyczne we wszystkich krajach uczestniczących w tym programie.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### Przewód zasilania



#### **Przestroga:**

*Należy upewnić się, że przewód zasilania jest zgodny z odpowiednimi lokalnymi standardami bezpieczeństwa. Należy używać tylko przewodu zasilania dostarczonego z tym urządzeniem. Użycie innego przewodu zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Przewód zasilania dostarczony z tym urządzeniem jest przeznaczony tylko dla tego urządzenia. Zastosowanie przewodu z innymi urządzeniami może spowodować pożar lub porażenie prądem.*

## Etykiety dotyczące bezpieczeństwa lasera



### **Ostrzeżenie:**

*Przeprowadzenie innych procedur lub użycie innych regulatorów niż opisane w dokumentacji drukarki może spowodować emisję niebezpiecznego promieniowania lasera.*

*Ta drukarka jest produktem laserowym klasy 1 zgodnym ze specyfikacjami IEC60825. Przedstawiona etykieta znajduje się z tyłu drukarki w przypadku krajów, gdzie jest to wymagane.*



## **Wewnętrzne promieniowanie lasera**

Maks. średnia moc promieniowania: 10 mW dla apertury lasera

Długość fali: 775 do 799 nm

Urządzenie zawiera układ diod laserowych klasy III b, który emituje niewidoczny promień lasera. Moduł głowicy drukującej NIE PODLEGA SERWISOWI, dlatego nie należy w żadnym wypadku otwierać tego modułu. Wewnątrz drukarki jest umieszczona dodatkowa etykieta ostrzegawcza dotycząca lasera.

## **Przepisy organizacji CDRH**

Więcej informacji na temat centrum CDRH (Center for Devices and Radiological Health) instytucji U.S. Food and Drug Administration można znaleźć w sekcji „Standardy i normy” na stronie 468.

## **Bezpieczeństwo w zakresie emisji ozonu**

### **Emisja ozonu**

Drukarki laserowe wydzielają ozon jako produkt uboczny w procesie drukowania. Ozon produkowany jest jedynie w czasie drukowania.

### **Ograniczenie wpływu ozonu na otoczenie**

Zalecana granica wystawienia na wpływ ozonu to 0,1 ppm wyrażona jako czasowa średnia ważona koncentracji ozonu w czasie ośmiu (8) godzin.

Drukarka laserowa Epson wytwarza mniej niż 0,1 ppm substancji w czasie (8) godzin ciągłego drukowania.

### **Ograniczenie zagrożenia**

Aby ograniczyć do minimum ryzyko narażenia na wpływ ozonu, należy unikać następujących sytuacji:

- Korzystanie z kilku drukarek laserowych w zamkniętym pomieszczeniu
- Działanie w warunkach wyjątkowo niskiej wilgotności
- Słaba wentylacja pomieszczenia
- Długotrwałe, ciągłe drukowanie w jakiegokolwiek z powyższych sytuacji

### **Umiejscowienie drukarki**

Drukarka powinna być ustawiona w miejscu, w którym wytwarzane gazy oraz ciepło podlegają następującym warunkom:

- Nie są wydzielane w kierunku twarzy użytkownika
- Są bezpośrednio odprowadzane z pomieszczenia najczęściej jak to możliwe



## **Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania**

Drukarki nie należy wyłączać:

- Zaraz po włączeniu należy poczekać, aż na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Ready** (Gotowe).
- Gdy miga lampka **Ready** (Gotowość).
- Gdy świeci lub miga lampka **Data** (Dane).
- Podczas drukowania.

## Gdzie można znaleźć informacje

---

### **Przewodnik konfiguracji**

Zawiera informacje na temat montażu drukarki i instalowania jej oprogramowania.

### **Przewodnik użytkownika (ten podręcznik)**

Zawiera szczegółowe informacje na temat funkcji drukarki, elementów opcjonalnych, konserwacji, rozwiązywania problemów oraz parametrów technicznych.

### **Przewodnik pracy w sieci**

Zawiera informacje dla administratorów sieci dotyczące sterownika drukarki i ustawień sieciowych. Aby korzystać z tego przewodnika, należy go zainstalować na dysku twardym komputera z dysku CD-ROM zawierającego oprogramowanie sieciowe.

### **Przewodnik usuwania zakleszczeń papieru**

Zawiera rozwiązania problemów związanych z zakleszczeniami papieru w drukarce, które mogą występować od czasu do czasu w trakcie jej eksploatacji. Zalecane jest wydrukowanie tego przewodnika i przechowywanie go w pobliżu drukarki.

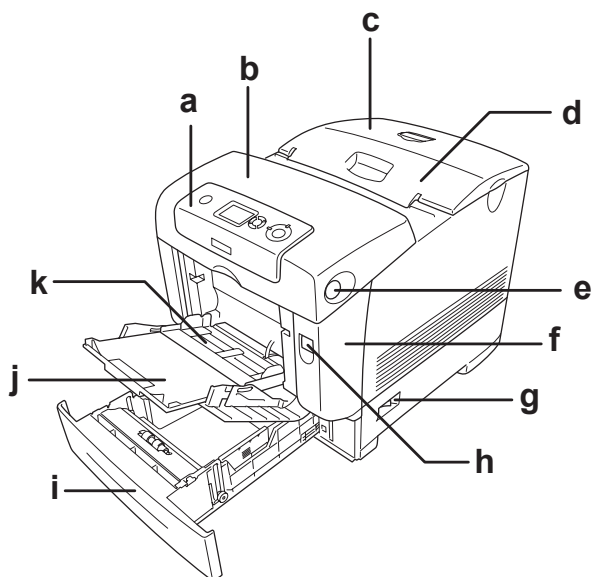
### **Pomoc elektroniczna oprogramowania drukarki**

Kliknij opcję Help (Pomoc), aby uzyskać szczegółowe informacje i instrukcje dotyczące oprogramowania sterującego drukarką. Pomoc elektroniczna jest instalowana automatycznie podczas instalowania oprogramowania drukarki.

---

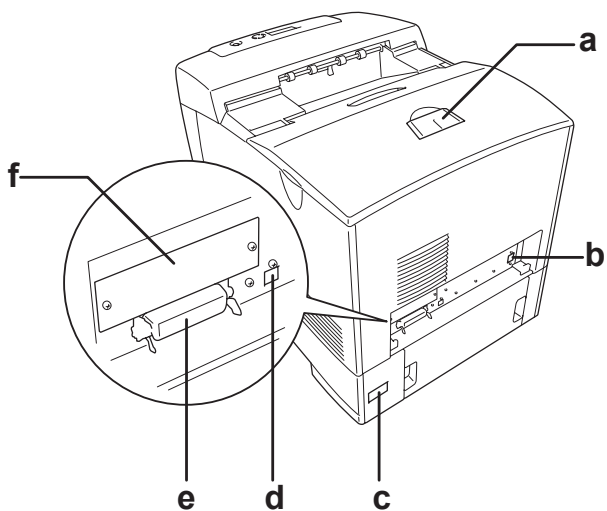
## Części drukarki

### Widok z przodu



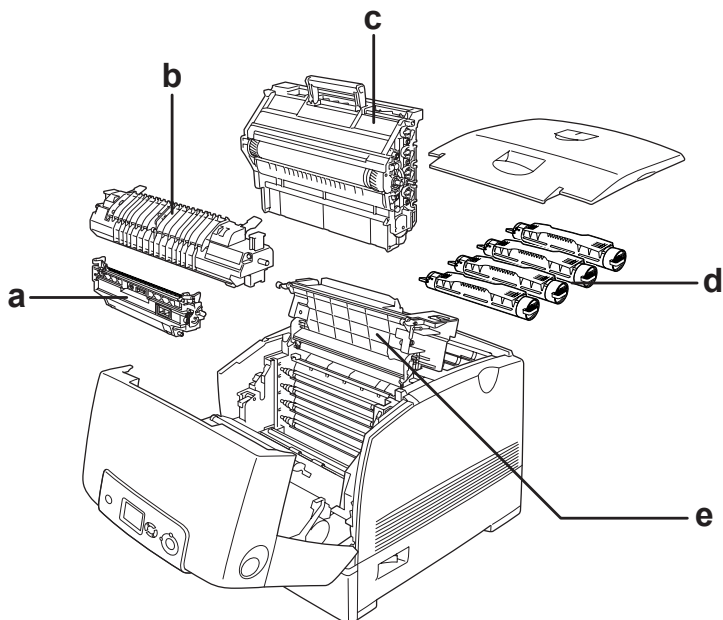
- a. panel sterowania
- b. pokrywa B
- c. pokrywa górna
- d. taca odbiorcza
- e. zatrzask pokrywy B
- f. pokrywa A
- g. włącznik zasilania
- h. zatrzask pokrywy A
- i. standardowa dolna kasetka na papier
- j. przedłużka tacy
- k. taca uniwersalna

## Widok z tyłu



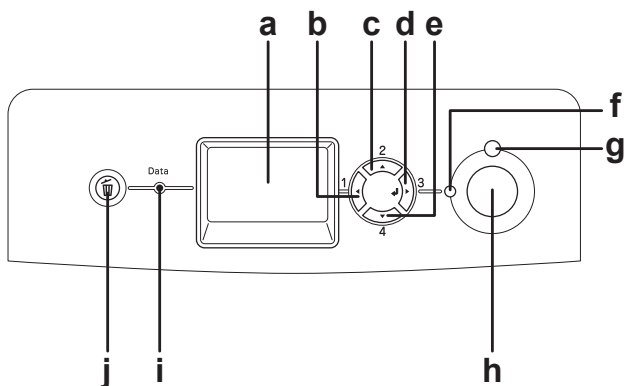
- a. podkładka
- b. złącze interfejsu Ethernet
- c. gniazdo zasilania
- d. złącze interfejsu USB
- e. złącze interfejsu równoległego
- f. pokrywa gniazda karty interfejsu typu B

## Wnętrze drukarki



- a. moduł przenoszenia
- b. moduł utrwalacza
- c. moduł fotoprzewodzący
- d. kasetę z tonerem
- e. pokrywa D

## Panel sterowania



- a. Panel LCD Wyświetla komunikaty o stanie drukarki i ustawienia menu panelu sterowania.
- b. przycisk Back (Wstecz) Te przyciski umożliwiają dostęp do menu panelu sterowania, gdzie można wprowadzać ustawienia drukarki i sprawdzać stan materiałów eksploatacyjnych. Instrukcje dotyczące korzystania z tych przycisków znajdują się w sekcji „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 246.
- c. przycisk Up (W górę)
- d. przycisk Enter
- e. przycisk Down (W dół)
- f. Lampka Ready (Gotowość) (zielona) Świeci, gdy drukarka jest gotowa do odbierania i drukowania danych. Nie świeci, jeśli drukarka nie jest gotowa.
- g. Lampka Error (Błąd) (czerwona) Świeci lub miga, gdy wystąpił błąd.

- h. **Przycisk Start/Stop** Naciśnięcie tego przycisku podczas drukowania spowoduje zatrzymanie drukowania.  
Naciśnięcie tego przycisku, gdy miga lampka Error (Błąd), powoduje usunięcie błędu i przełączenie drukarki do stanu gotowości.
- i. **Lampka Data (Dane) (żółta)** Świeci, gdy dane drukowania są przechowywane w buforze drukowania (część pamięci drukarki zarezerwowana na odebrane dane), ale nie są jeszcze drukowane. Miga, gdy drukarka przetwarza dane. Nie świeci, gdy w buforze drukowania nie ma danych.
- j. **Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie)** Jednokrotne naciśnięcie powoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania. Naciśnięcie i przytrzymanie go przez ponad dwie sekundy umożliwia usunięcie wszystkich zadań z pamięci drukarki.

---

## **Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne**

### **Elementy opcjonalne**

Możliwości drukarki można zwiększyć, dodając poniższe elementy opcjonalne.

- ❑ Moduł kasety na 550 arkuszy papieru (C12C802251)  
Zwiększa możliwości podawania papieru do 550 arkuszy papieru.
- ❑ Moduł kasety na 1100 arkuszy papieru (C12C802261)  
W tym module znajdują się dwie kasety na papier.  
Zwiększa możliwości podawania papieru do 1100 arkuszy papieru.
- ❑ Moduł pamięci  
Ten element opcjonalny zwiększa pamięć drukarki i umożliwia drukowanie złożonych dokumentów z dużą ilością grafiki.  
W drukarce można zainstalować maksymalnie 640 MB pamięci.

#### ***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że zakupiony układ DIMM jest zgodny z produktami firmy EPSON. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się ze sprzedawcą drukarki lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu firmy Epson.*



- ❑ **Dysk twardy (C12C824172)**  
Ten element opcjonalny zwiększa możliwości drukarki, umożliwiając drukowanie złożonych i dużych zadań drukowania z dużą szybkością. Dysk twardy umożliwia także użycie funkcji rezerwacji zadania. Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.
  
- ❑ **Moduł P5C Emulation Kit (C12C832661)**  
Moduł P5C Emulation Kit umożliwia drukowanie na tej drukarce dokumentów w języku drukowania PCL5c. Ten element opcjonalny składa się z modułu ROM i sterownika drukarki.

## ***Materiały eksploatacyjne***

Czas eksploatacji następujących materiałów eksploatacyjnych jest monitorowany przez drukarkę. Drukarka informuje użytkownika o konieczności wymiany.

<b>Nazwa produktu</b>	<b>Kod produktu</b>
Kaseta z tonerem (żółty)	0242
Kaseta z tonerem (amarantowy)	0243
Kaseta z tonerem (błękitny)	0244
Kaseta z tonerem (czarny)	0245
Moduł fotoprzewodzący	1109
Moduł przenoszenia	3022
Moduł utrwalacza (110–120 V)	3020
Moduł utrwalacza (220–240 V)	3021

## Rozdział 2

---

# **Funkcje drukarki oraz różne opcje drukowania**

---

## **Funkcje drukarki**

Drukarka jest wyposażona w wiele funkcji, dzięki którym jej użytkowanie jest łatwe, a wydruki są zawsze wysokiej jakości. Główne funkcje zostały opisane poniżej.

## **Mechanizm drukowania typu tandem o dużej szybkości**

Nowoczesny mechanizm drukowania tej drukarki umożliwia przetwarzanie obrazów z szybkością 600 MHz i udostępnia technologię drukowania w jednym przebiegu, co pozwala na drukowanie w kolorze z wykorzystaniem technologii 4800 RIT\* z szybkością 25 str./min i drukowanie w czerni i bieli z szybkością 35 str./min na papierze A4.

\* Technologia Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

## **Drukowanie z wysoką jakością**

Jeśli używany jest dostarczony sterownik, drukarka może drukować w kolorze z szybkością 35 str./min z wykorzystaniem technologii 4800 RIT i może drukować w czerni i bieli Czarno-białe z szybkością 35 str./min na papierze A4. Użytkownik uzyskuje profesjonalną jakość wydruku oraz dużą szybkość przetwarzania.

## ***Wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki***

Sterownik drukarki udostępnia wiele wstępnie zdefiniowanych ustawień drukowania w kolorze, umożliwiając optymalizację jakości druku dla różnych typów dokumentów kolorowych.

Więcej informacji dotyczących drukowania w systemie Windows znajduje się w sekcji „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 69. Więcej informacji dotyczących drukowania na komputerach Macintosh znajduje się w sekcji „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 166.

## ***Tryb oszczędzania toneru***

Aby zmniejszyć ilość toneru zużywanego podczas drukowania dokumentów, można tworzyć wydruki próbne przy użyciu trybu oszczędzania toneru.

## ***Technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray***

Technologia polepszenia rozdzielczości (RITech) jest oryginalną technologią stosowaną w drukarkach firmy Epson, która wygładza nierówne krawędzie linii ukośnych i krzywych zarówno w tekście, jak i w grafice. Technologia Enhanced MicroGray poprawia jakość półtonów w grafice.

## ***Duży wybór czcionek***

Drukarka jest wyposażona w zestaw 84 skalowalnych czcionek oraz 7 czcionek bitmapowych w trybie emulacji języka ESC/Page, aby umożliwić użytkownikowi korzystanie z czcionek potrzebnych do tworzenia profesjonalnych dokumentów.

## **Tryb Adobe PostScript 3**

Tryb Adobe PostScript 3 drukarki umożliwia drukowanie dokumentów sformatowanych dla drukarek PostScript. Można użyć jednej z siedemnastu skalowalnych czcionek. Obsługa funkcji IES (Intelligent Emulation Switch) i języka SPL (Shared Printer Language) umożliwiające przełączanie się drukarki między trybem PostScript i innymi trybami emulacji podczas odbierania przez drukarkę danych wydruku.

## **Tryb emulacji języka P5C**

Tryb emulacji języka P5C umożliwia drukowanie dokumentów w języku drukowania PCL5c. Po zainstalowaniu w drukarce opcjonalnego modułu P5C Emulation Kit sterownik drukarki umożliwia komputerowi sterowanie drukarką z wykorzystaniem języka P5C.

---

## **Różne opcje drukowania**

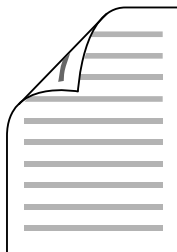
Ta drukarka oferuje różne opcje drukowania. Można drukować w różnych formatach lub używać różnych typów papieru.

Poniżej objaśniono procedury dotyczące poszczególnych typów drukowania. Należy wybrać procedurę odpowiednią dla danego zadania drukowania.

### **Drukowanie dwustronne**

„Drukowanie dwustronne” na stronie 77 (Windows)

„Drukowanie dwustronne” na stronie 187 (Macintosh)



Umożliwia drukowanie na obu stronach kartki papieru.

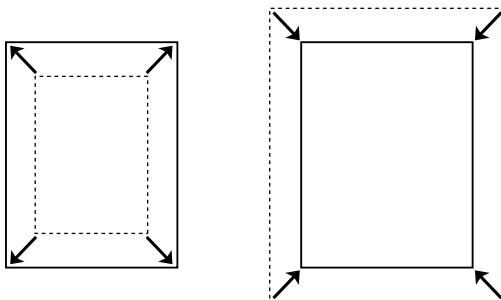
## **Drukowanie z dopasowaniem do strony**

„Zmianianie rozmiaru wydruków” na stronie 82 (Windows)

„Zmianianie rozmiaru wydruków” na stronie 175 (Macintosh)

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

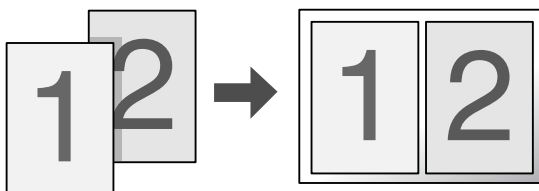


Umożliwia automatyczne zwiększenie lub zmniejszenie rozmiaru dokumentu w celu dopasowania do wybranego rozmiaru papieru.

## **Drukowanie z określeniem liczby stron na arkusz**

„Modyfikowanie układu wydruku” na stronie 84 (Windows)

„Modyfikowanie układu wydruku” na stronie 176 (Macintosh)



Umożliwia wydrukowanie dwóch lub czterech stron na jednym arkuszu.

## **Drukowanie znaków wodnych**

„Używanie znaku wodnego” na stronie 86 (Windows)

„Używanie znaku wodnego” na stronie 180 (Macintosh)

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

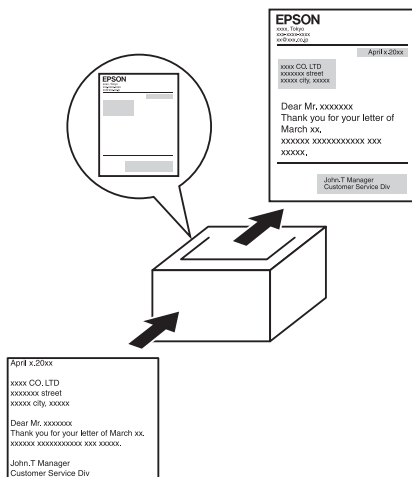


Umożliwia wydrukowanie tekstu lub obrazu w postaci znaku wodnego. Na przykład na ważnym dokumencie można umieścić napis „Confidential” (Poufne).



# Drukowanie nakładki

„Używanie nakładki” na stronie 89 (Windows)



Umożliwia przygotowanie standardowych formularzy lub szablonów wydruku, których można używać jako nakładek podczas drukowania innych dokumentów.

## ***Uwaga:***

*Funkcja drukowania Overlay (Nakładka) nie jest dostępna w trybie PostScript 3.*

## ***Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania***

„Dysk twardy” na stronie 335

„Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107 (Windows)

„Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 191 (Macintosh)

Umożliwia drukowanie w późniejszym czasie, bezpośrednio z panelu sterowania drukarki, zadań przechowywanych na dysku twardym drukarki.

## ***Korzystanie z funkcji nakładki formularza z dysku twardego***

„Dysk twardy” na stronie 335

„Używanie nakładki formularza z dysku twardego” na stronie 96 (Windows)

## Rozdział 3

# Obsługa papieru

## źródła papieru

W tej sekcji opisano kombinacje źródeł papieru i typów papieru, z jakich można korzystać.

## Taca uniwersalna

Typ papieru	Rozmiar papieru	Pojemność
Papier zwykły Gramatura: 60 do 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL), Government Letter (GLT), F4  Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 88,9 × 139,7 mm maksymalnie 220 × 355,6 mm	Do 150 arkuszy (całkowita grubość stosu: maksymalnie 15 mm)
Koperty Gramatura: 75 do 105 g/m <sup>2</sup>	DL, ISO-B5	Grubość stosu do 15 mm
Naklejki	A4, Letter (LT)	Grubość stosu do 15 mm
Papier gruby Gramatura: 106 do 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 88,9 × 139,2 mm maksymalnie 220 × 355,6 mm	Grubość stosu do 15 mm

<b>Typ papieru</b>	<b>Rozmiar papieru</b>	<b>Pojemność</b>
Papier bardzo gruby Gramatura: 164 do 216 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Papier o niestandardowym rozmiarze: minimalnie 88,9 × 139,2 mm maksymalnie 220 × 355,6 mm	Grubość stosu do 15 mm
Półgruby/EPSON Color Laser Paper, gramatura: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	Do 150 arkuszy (całkowita grubość stosu: maksymalnie 15 mm)
EPSON Color Laser Transparencies Gramatura: 140 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Grubość stosu do 15 mm

## ***Standardowa dolna kasetą na papier***

<b>Typ papieru</b>	<b>Rozmiar papieru</b>	<b>Pojemność</b>
Papier zwykły Gramatura: 60 do 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)	Do 550 arkuszy (całkowita grubość stosu: maksymalnie 61 mm)
Półgruby/EPSON Color Laser Paper Gramatura: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

## **Moduł kasety na 550 lub 1100 arkuszy papieru**

<b>Typ papieru</b>	<b>Rozmiar papieru</b>	<b>Pojemność</b>
Papier zwykły Gramatura: 60 do 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)	Do 550 arkuszy w każdej kasecie (całkowita grubość stosu: maksymalnie 61 mm w każdej kasecie)
Półgruby/EPSON Color Laser Paper, gramatura: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

### **Wybór źródła papieru**

źródło papieru można określić ręcznie lub można skonfigurować drukarkę tak, aby automatycznie wybierała źródło papieru.

#### **Wybór ręczny**

Aby ręcznie wybrać źródło papieru, można użyć sterownika lub panelu sterowania drukarki.

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, patrz sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 67 w przypadku systemu Windows lub sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 165 w przypadku komputera Macintosh.

Aby użyć panelu sterowania drukarki, patrz sekcja „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 246.

## Używanie sterownika drukarki:

### ❑ W systemie Windows:

Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) i z listy **Paper Source** (źródło papieru) wybierz źródło papieru, które ma być używane. Następnie kliknij przycisk **OK**.

### ❑ Na komputerach Macintosh:

Otwórz sterownik drukarki, z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) i kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS X) lub otwórz okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS 9). Następnie z listy **Paper Source** (źródło papieru) wybierz źródło papieru, które ma być używane, i kliknij przycisk **OK**.

## Używanie panelu sterowania drukarki:

Otwórz menu **Setup Menu** (Menu konfiguracji) panelu sterowania, a następnie wybierz pozycję **Paper Source** (źródło papieru) i określ źródło papieru, które ma być używane.

## **Wybór automatyczny**

Aby automatycznie wybrać źródło papieru zawierające papier o danym rozmiarze, można użyć sterownika lub panelu sterowania drukarki.

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, patrz sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 67 w przypadku systemu Windows lub sekcja „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 165 w przypadku komputera Macintosh.

Aby użyć panelu sterowania drukarki, patrz sekcja „Korzystanie z menu panelu sterowania” na stronie 246.

## Używanie sterownika drukarki:

### **W systemie Windows:**

Otwórz sterownik drukarki, kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) i jako źródło papieru wybierz opcję **Auto Selection** (Wybór automatyczny). Następnie kliknij przycisk **OK**.

### **Na komputerach Macintosh:**

Otwórz sterownik drukarki, z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) i kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS X) lub otwórz okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS 9). Następnie jako źródło papieru wybierz opcję **Auto selection** (Wybór automatyczny) i kliknij przycisk **OK**.

Drukarka będzie wyszukiwać źródło papieru z papierem o określonym rozmiarze w następującej kolejności.

### **Konfiguracja standardowa:**

Taca uniwersalna  
Kaseta dolna 1

### **Z zainstalowanym modulem kasety na 550 arkuszy papieru:**

Taca uniwersalna  
Kaseta dolna 1  
Kaseta dolna 2

### **Z zainstalowanym modulem kasety na 1100 arkuszy papieru:**

Taca uniwersalna  
Kaseta dolna 1  
Kaseta dolna 2  
Kaseta dolna 3

## **Z jednocześnie zainstalowanymi modułami kaset na 550 i 1100 arkuszy papieru:**

Taca uniwersalna  
Kaseta dolna 1  
Kaseta dolna 2  
Kaseta dolna 3  
Kaseta dolna 4

### ***Uwaga:***

- Jeśli rozmiar papieru lub źródło papieru zostały ustawione w aplikacji, te ustawienia mogą zastąpić ustawienia sterownika drukarki.*
- Jeśli w ustawieniu Paper Size (Rozmiar papieru) wybrano koperty, można je podawać tylko z tacy uniwersalnej, bez względu na ustawienie opcji Paper Source (źródło papieru).*
- Priorytet tacy uniwersalnej można zmienić za pomocą ustawienia MP Mode (Tryb tacy uniwersalnej) w menu Setup Menu (Menu konfiguracji) na panelu sterowania. Aby uzyskać szczegóły, patrz sekcja „Menu Setup (Konfiguracja)” na stronie 257.*

### **Używanie panelu sterowania drukarki:**

Otwórz menu Setup Menu (Menu konfiguracji) panelu sterowania i wybierz pozycję Paper Source (źródło papieru), a następnie pozycję Auto (Automatycznie).



---

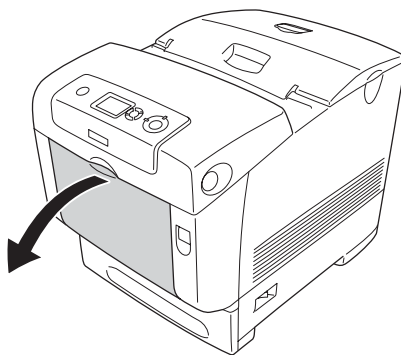
## **Ładowanie papieru**

W tej sekcji opisano sposób ładowania papieru. W przypadku stosowania specjalnych nośników, takich jak materiały przezroczyste lub koperty, patrz także sekcja „Drukowanie na nośnikach specjalnych” na stronie 57.

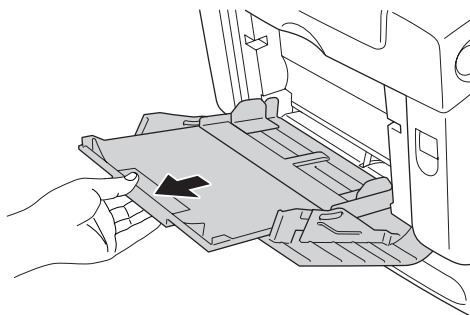
### **Taca uniwersalna**

Aby załadować papier do tacy uniwersalnej, należy wykonać poniższe kroki.

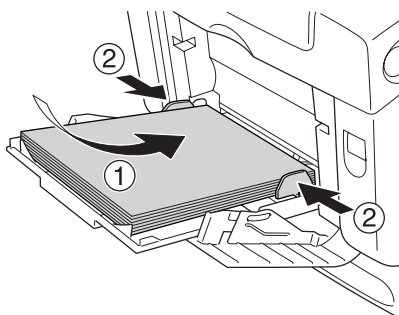
1. Otwórz tacę uniwersalną.



2. Wysuń przedłużkę tacy uniwersalnej, aby dopasować ją do rozmiaru papieru, który zostanie załadowany.



3. Załaduj stos odpowiedniego papieru stroną do drukowania skierowaną w dół, a następnie przysuń prowadnice do boków stosu, aby go wyrównać.



**Uwaga:**

- Nośniki należy ładować krótką krawędzią do przodu.
- Koperty o rozmiarze DL należy ładować długą krawędzią do przodu.
- Nie należy ładować nośników, które przekraczają maksymalną wysokość stosu.

- ❑ *Po załadowaniu papieru na panelu sterowania należy wybrać ustawienie MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) zgodne z rozmiarem załadowanego papieru.*
- ❑ *Aby drukować na drugiej stronie już zadrukowanego papieru, należy użyć tacy uniwersalnej. Użycie modułu druku dwustronnego nie jest możliwe.*
- ❑ *Podczas ładowania papieru o rozmiarze LT lub LGL należy przesunąć prowadnice do pozycji oznaczającej szerokość 8,5 cala.*

## ***Standardowa dolna kaseła na papier i opcjonalny moduł kasety na papier***

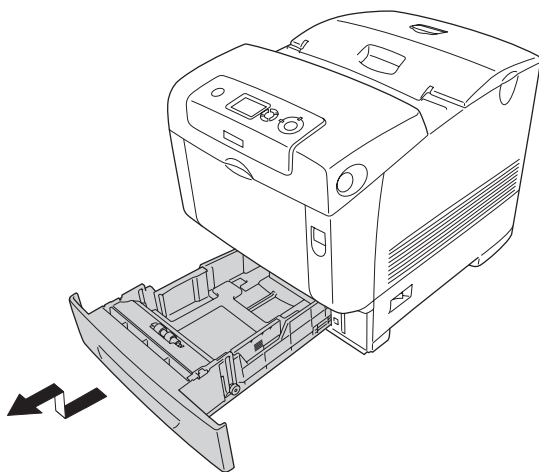
Rozmiary i typy papieru obsługiwane przez opcjonalny moduł kasety na papier są takie same, jak dla modułu standardowej kasety dolnej. Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Moduł kasety na 550 lub 1100 arkuszy papieru” na stronie 45.

Procedura ładowania papieru do standardowej kasety dolnej i opcjonalnego modułu kasety na papier jest taka sama.

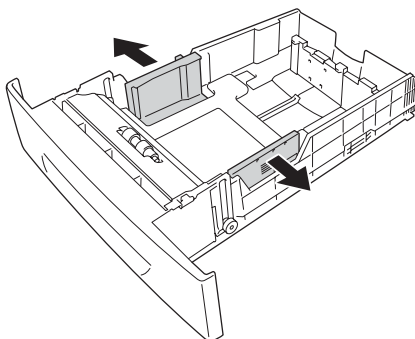
Oprócz papieru zwykłego w kasetach na papier można używać nośników specjalnych, takich jak EPSON Color Laser Paper.

Aby załadować papier do standardowego i opcjonalnego modułu kasety na papier, należy wykonać poniższe kroki. Na ilustracjach pokazano standardową kasetę dolną.

1. Wsuń kasetę na papier na maksymalną możliwą odległość, aż poczujesz opór. Następnie unieś przód kasety i wyjmij ją.

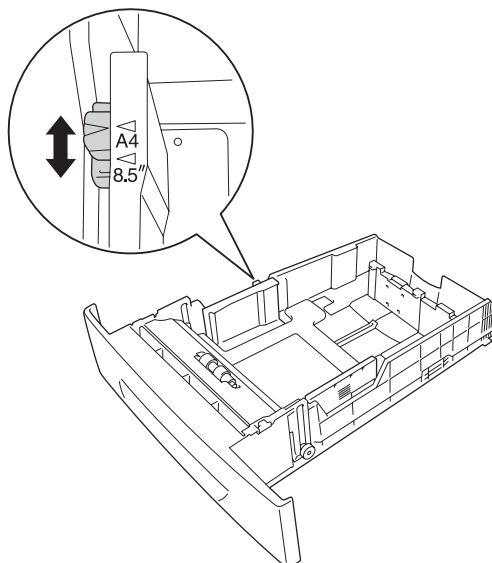


2. Przesuń lewą i prawą prowadnicę papieru tak, aby były dopasowane do rozmiaru ładowanego papieru.

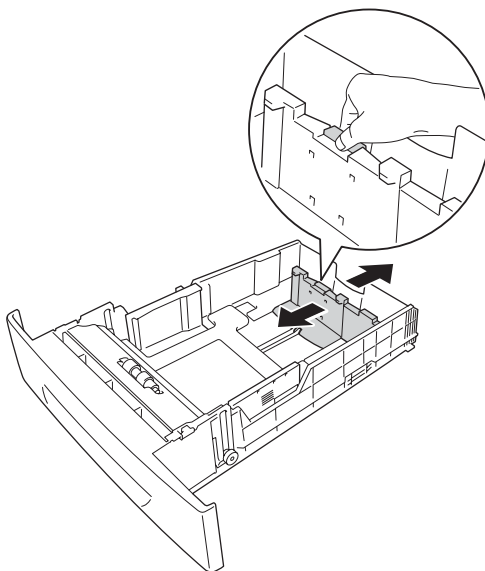


**Uwaga:**

Jeśli stosowany jest papier o rozmiarze A4 lub Letter (LT), należy ustawić jego szerokość za pomocą regulatora umieszczonego z boku kasety. Jeśli stosowany jest papier o rozmiarze Letter (LT), Legal (LGL) lub Government Legal (GLG), należy ustawić regulator na strzałce oznaczającej szerokość 8,5 cala.



3. Przytrzymaj pokrętko i tylną prowadnicę papieru, a następnie przesunąć prowadnicę do pozycji odpowiadającej rozmiarowi ładowanego papieru.



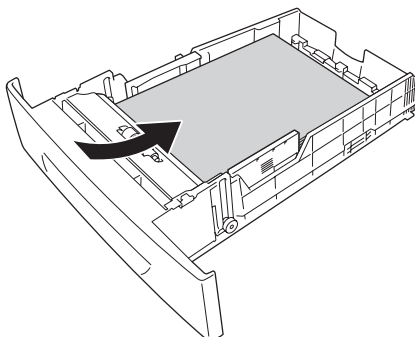
***Uwaga:***

- Papier należy ładować po dokładnym wyrównaniu jego krawędzi.*
  - Nie należy ładować takiej ilości papieru, aby wysokość stosu papieru przekraczała maksymalną wysokość stosu.*
4. Aby zapobiec sklejanemu się arkuszy, przekartkuj stos papieru. Następnie lekko stuknij krawędzią stosu o twardą powierzchnię, aby go wyrównać.

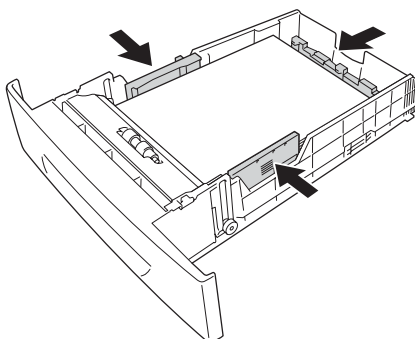
***Uwaga:***

*Jeśli wydruki na papierze zwykłym są pozwijane lub nie tworzą prawidłowego stosu, należy obrócić stos i ponownie go załadować.*

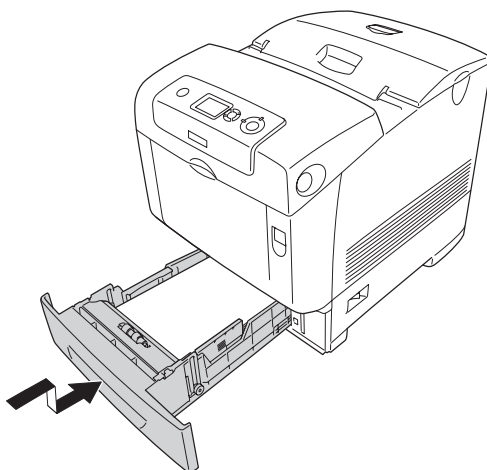
5. Włóż stos do kasety stroną do drukowania skierowaną do góry, wyrównując go z lewej strony i z przodu.



6. Ustaw prowadnice papieru odpowiednio do rozmiaru ładowanego papieru.



7. Włóż z powrotem kasetę do modułu.



***Uwaga:***

- Po załadowaniu papieru należy ustawić jego rozmiar i typ na panelu sterowania przy pomocy ustawień z zakresu od LC 1 Size (Rozmiar LC 1) do LC 4 Size (Rozmiar LC 4) oraz od LC 1 Type (Typ LC 1) do LC 4 Type (Typ LC 4).*
  
- Jeśli zainstalowano opcjonalny moduł kasety na papier i załadowano do niego papier, należy przyjąć ustawienia dla używanej kasety.*

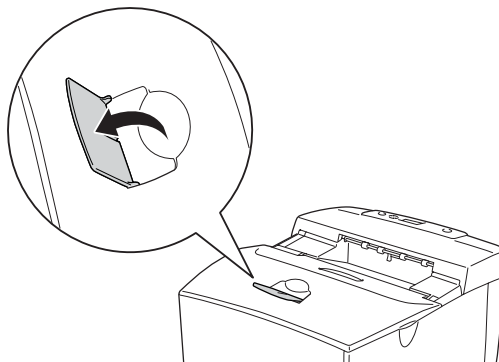
## **Taca odbiorcza**

Taca odbiorcza znajduje się w górnej części drukarki. Ponieważ wydruki układane są drukiem do dołu, ta taca nazywana jest również tacą wydruków skierowanych drukiem do dołu. Aby zapobiec zsuwaniu się wydruków z drukarki, należy unieść podkładkę.



***Uwaga:***

*Ta taca może pomieścić maksymalnie 250 arkuszy. Drukarka automatycznie przestanie drukować, gdy całkowita grubość stosu wydruków osiągnie 36 mm.*



---

## ***Drukowanie na nośnikach specjalnych***

Można drukować na nośnikach specjalnych, które obejmują m.in. następujące rodzaje papieru firmy Epson.

***Uwaga:***

*Ponieważ jakość określonej marki lub typu nośnika może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu nośnika. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy nośnika przed dokonaniem zakupu jego dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.*

## **EPSON Color Laser Paper**

Gdy ładowany jest papier EPSON Color Laser Paper, należy użyć poniższych ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper size      A4  
(Rozmiar  
papieru):

Paper Source    Taca uniwersalna (maksymalnie  
(ródło papieru): 150 arkuszy lub grubość stosu do 15 mm)  
Kaseta dolna (maksymalnie 550 arkuszy  
lub grubość stosu do 61 mm w każdej  
kasecie)

Paper Type      Półgruby  
(Typ papieru):

- Ustawienia te można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.

## **EPSON Color Laser Transparencies**

Firma Epson zaleca używanie materiałów przezroczystych EPSON Color Laser Transparencies.

***Uwaga:***

*Drukowanie dwustronne nie jest dostępne w przypadku materiałów przezroczystych.*

Materiały przezroczyste można ładować tylko do tacy uniwersalnej. Gdy używane są materiały przezroczyste, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper Size            A4 lub LT  
(Rozmiar  
papieru):

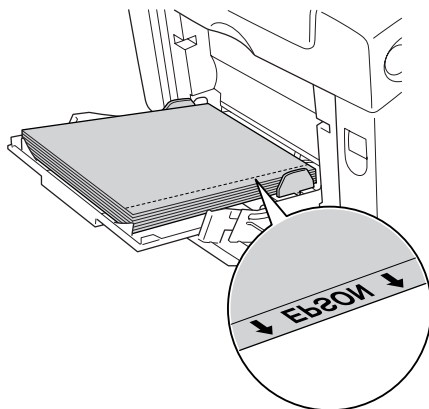
Paper Source        MP Tray (Taca uniwersalna)  
(źródło papieru): (stos o grubości do 15 mm)

Paper Type            Transparency  
(Typ papieru):    (Materiały przezroczyste)

- Ustawienia te można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.
- Jeśli w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) sterownika drukarki wybrano wartość Transparency (Materiały przezroczyste), nie należy ładować żadnego innego typu papieru niż materiały przezroczyste.

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tego nośnika:

- ❑ Każdy arkusz należy trzymać za krawędzie, gdyż tłuszcz z palców może zabrudzić i uszkodzić powierzchnię do drukowania. Logo Epson znajduje się na stronie do drukowania.
- ❑ Ładując materiały przezroczyste do tacy uniwersalnej, należy wkładać je krótszą krawędzią do przodu, tak jak pokazano poniżej.



- ❑ Jeśli materiały przezroczyste są ładowane nieprawidłowo, na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Check Transparency (Sprawdź materiały przezroczyste). Z drukarki należy wyjąć materiały przezroczyste, które uległy zakleszczeniu. Sposób wyjmowania zakleszczonego papieru opisano w sekcji „Jeśli zakleszczeniu uległy materiały przezroczyste na tacy uniwersalnej” na stronie 423.



**Przeestroga:**

*Arkusze, które właśnie zostały zadrukowane, mogą być gorące.*

## Koperty

Jakość wydruku na kopertach może być nieregularna, gdyż różne obszary koperty mają różną grubość. Należy próbnie wydrukować jedną lub dwie koperty, aby sprawdzić jakość wydruku.



### **Przeestroga:**

*Nie należy używać kopert z okienkiem. Plastik w większości kopert z okienkiem stopi się w wyniku kontaktu z modulem utrwalacza.*

### **Uwaga:**

- W zależności od jakości kopert, środowiska drukowania lub procedury drukowania koperty mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopert należy wykonać wydruk próbny.*
- Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku kopert.*

Gdy ładowane są koperty, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

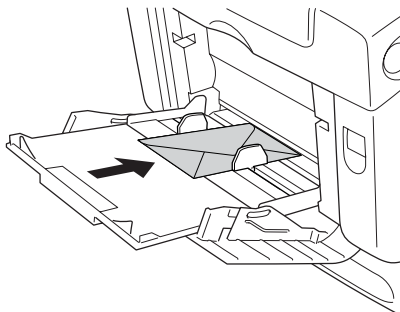
Paper Size      IB5 lub DL  
(Rozmiar  
papieru):

Paper Source    MP Tray (Taca uniwersalna)  
(ródło papieru): (stos o grubości do 15 mm)

- Ustawienia te można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tego nośnika.

- ❑ Koperty należy wkładać krótszą krawędzią do przodu, tak jak pokazano poniżej.

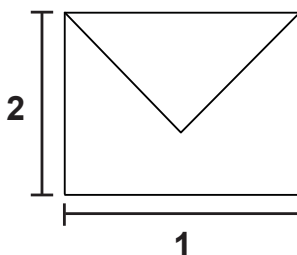


- ❑ Koperty o rozmiarze DL należy ładować długą krawędzią do przodu.
- ❑ Nie należy używać kopert z klejem lub taśmą.



**Przeestroga:**

*Należy upewnić się, że minimalny rozmiar kopert spełnia następujące wymagania:*



- 1. Minimalna długość krawędzi długiej: 176 mm*
- 2. Minimalna długość krawędzi krótkiej: 110 mm*

## Naklejki

Do tacy uniwersalnej można jednorazowo załadować stos naklejek o maksymalnej grubości 15 mm. Jednak niektóre arkusze naklejek należy ładować pojedynczo lub ręcznie.

### **Uwaga:**

- Drukowanie dwustronne nie jest możliwe w przypadku naklejek.*
- W zależności od jakości naklejek, środowiska drukowania lub procedury drukowania, naklejki mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby naklejek należy wykonać wydruk próbny.*

Gdy ładowane są naklejki, należy używać pokazanych poniżej ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper Size      A4 lub LT  
(Rozmiar  
papieru):

Paper Source    MP Tray (Taca uniwersalna)  
(ródło papieru): (stos o grubości do 15 mm)

Paper Type      Naklejki  
(Typ papieru):

- Ustawienia te można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.

### **Uwaga:**

- ❑ *Należy używać tylko naklejek przeznaczonych dla drukarek laserowych lub kopiarek do papieru zwykłego.*
- ❑ *Aby zapobiec kontaktowi kleju z naklejek z elementami drukarki, należy zawsze używać naklejek, które całkowicie pokrywają arkusz, bez odstępów między poszczególnymi naklejkami.*
- ❑ *Na każdym arkuszu naklejek należy położyć arkusz papieru. Jeśli papier się przyklei, nie należy używać tych naklejek w drukarce.*
- ❑ *W razie potrzeby należy wybrać opcję Thick\* (Gruby) dla ustawienia Paper Type (Typ papieru) w menu Setup Menu (Menu konfiguracji).*  
*\* Podczas stosowania bardzo grubych naklejek, dla ustawienia Paper Type (Typ papieru) należy wybrać opcję ExtraThk (Bardzo gruby).*

## **Papier gruby i bardzo gruby**

Do tacy uniwersalnej można załadować papier gruby (106 do 163 g/m<sup>2</sup>) lub bardzo gruby (164 do 216 g/m<sup>2</sup>).

Gdy ładowany jest papier gruby lub bardzo gruby, należy używać poniższych ustawień papieru:

- ❑ Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper Size            A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, GLT  
(Rozmiar papieru):

Paper Source        MP Tray (Taca uniwersalna)  
(ródło papieru):    (stos o grubości do 15 mm)

Paper Type           Thick (Gruby) lub Extra Thick  
(Typ papieru):     (Bardzo gruby)



**Uwaga:**

*Podczas używania papieru bardzo grubego nie jest możliwe automatyczne drukowanie dwustronne. Aby drukować na obu stronach papieru bardzo grubego, w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki należy wybrać wartość Extra Thick (Back) (Bardzo gruby [tył]), a następnie drukować na obu stronach ręcznie.*

- Ustawienia te można również wybrać w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.

## **Ładowanie papieru o rozmiarze niestandardowym**

Do tacy uniwersalnej można załadować papier o rozmiarach niestandardowych (o wymiarach od 88,9 × 139,7 mm do 220 × 355,6 mm).

Gdy ładowany jest papier o niestandardowym rozmiarze, należy używać poniższych ustawień papieru:

- Ustawienia należy wybrać w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

Paper Size (Rozmiar papieru):	User Defined Size (Rozmiar papieru zdefiniowany przez użytkownika)
Paper Source (ródło papieru):	MP Tray (Taca uniwersalna) (stos o grubości do 15 mm)
Paper Type (Typ papieru):	Plain (Zwykły), Semi-Thick (Półgruby), Thick (Gruby) lub Extra Thick (Bardzo gruby)

**Uwaga:**

- ❑ *W systemie Windows należy otworzyć sterownik drukarki, a następnie na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) z listy **Paper Size** (Rozmiar papieru) wybrać opcję **User-Defined Size** (Rozmiar papieru zdefiniowany przez użytkownika). W oknie dialogowym **User Defined Paper Size** (Rozmiar papieru zdefiniowany przez użytkownika) należy ustawić szerokość i długość papieru oraz jednostkę miary zgodnie z używanym papierem niestandardowym. Następnie należy kliknąć przycisk **OK** — rozmiar papieru niestandardowego zostanie zapisany.*
  
- ❑ *W przypadku komputerów Macintosh w sterowniku drukarki należy kliknąć opcję **Custom Size** (Rozmiar niestandardowy) w oknie dialogowym **Paper Setting** (Ustawienie papieru). Następnie należy kliknąć polecenie **New** (Nowy) i ustawić szerokość i długość papieru oraz margines zgodnie z używanym papierem niestandardowym. Następnie należy wprowadzić nazwę ustawienia i kliknąć przycisk **OK**, aby zapisać niestandardowy rozmiar papieru.*
  
- ❑ *Ustawienia te można również wybrać w menu **Tray Menu** (Menu tacy) na panelu sterowania. Patrz sekcja „Menu Tray (Taca)” na stronie 252.*
  
- ❑ *Jeśli sterownika drukarki nie można użyć w powyższy sposób, należy wybrać to ustawienie w drukarce, otwierając menu **Printing Menu** (Menu drukowania) w panelu sterowania i w ustawieniu **Page Size** (Rozmiar strony) wybierając wartość **CTM** (Niestandardowy).*

---

# Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows

---

---

## Informacje na temat oprogramowania drukarki

Sterownik drukarki umożliwia wybór różnych ustawień w celu uzyskania jak najlepszego wydruku. Program EPSON Status Monitor umożliwia sprawdzenie stanu drukarki.

Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor” na stronie 115.

## Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki

Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki wybrane w aplikacjach systemu Windows zastępują ustawienia wybrane po uruchomieniu sterownika drukarki w systemie operacyjnym, sterownik drukarki należy więc uruchamiać z poziomu aplikacji, aby mieć pewność, że uzyskane zostaną oczekiwane wyniki.

### Z poziomu aplikacji

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, w menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij także przyciski Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinacje.

## **W systemie Windows XP lub Server 2003**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i fakсы), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences** (Preferencje drukowania).

## **W systemie Windows Me lub 98**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij przycisk **Properties** (Właściwości).

## **W systemie Windows 2000**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences** (Preferencje drukowania).

### ***Uwaga:***

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

---

## **Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki**

### **Wybieranie ustawień jakości wydruku**

Jakość wydruku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

### **Wybieranie jakości wydruku za pomocą ustawienia Automatic (Automatyczny)**

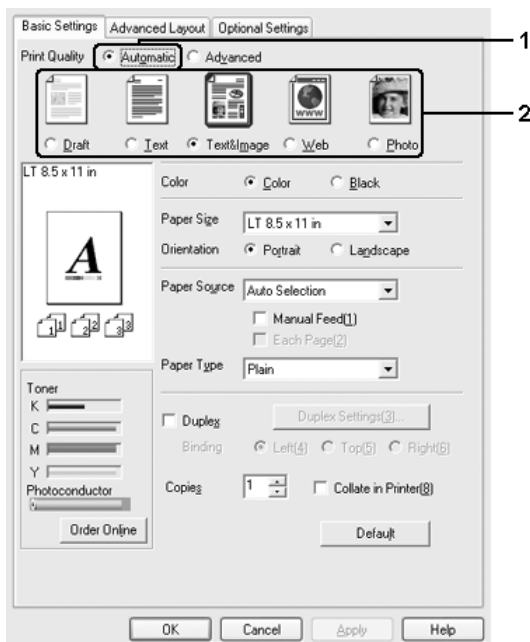
Jakość wydruku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępnych jest pięć trybów jakości w przypadku drukowania w kolorze oraz trzy tryby w przypadku drukowania w trybie czarno-białym.

Jeśli na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) zostanie wybrana opcja **Automatic** (Automatyczny), sterownik drukarki dobierze wszystkie szczegółowe ustawienia zgodnie z wybranym ustawieniem koloru. Jedynymi ustawieniami, jakie należy wprowadzić, są jakość wydruku i kolory. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

#### ***Uwaga:***

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję **Automatic** (Automatyczny), a następnie wybierz żądaną jakość wydruku.



3. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

Sterownik drukarki zapewnia następujące tryby jakości.

### **Kolorowe**

Draft (Kopia robocza), Text (Tekst), Text&Image (Tekst i obraz),  
Web (Witryna), Photo (Fotografia)

### **Monochromatyczne**

Draft (Kopia robocza), Text&Image (Tekst i obraz), Photo (Fotografia)

### **Uwaga:**

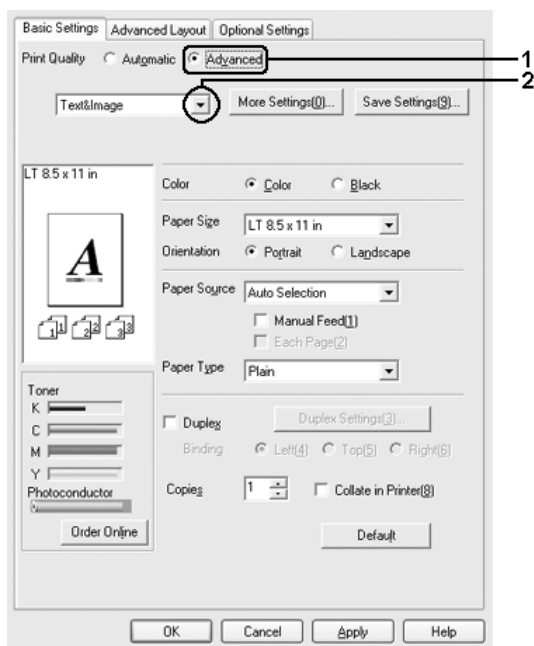
Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie innego ustawienia jakości wydruku może umożliwić drukowanie.

## **Korzystanie z ustawień predefiniowanych**

Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub fotografii wykonanych aparatem cyfrowym.

Aby użyć ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Wybierz opcję **Advanced** (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście poniżej opcji **Automatic** (Automatyczny).



***Uwaga:***

*Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.*

3. Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz wydrukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są przedstawiane na liście ustawień bieżących w oknie dialogowym Setting Information (Informacje o ustawieniach), które jest wyświetlane po naciśnięciu przycisku **Setting Info** (Informacje o ustawieniach) na karcie **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).

Ten sterownik drukarki oferuje następujące ustawienia predefiniowane:

**Draft (Kopia robocza)**

Odpowiednie do drukowania tanich kopii roboczych.

**Text (Tekst)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów, które zawierają głównie tekst.

**Text & Image (Tekst i obraz)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów, które zawierają tekst i obrazy.

**Photo (Fotografia)**

Odpowiednie do drukowania fotografii.



## **Web (Witryna)**

Odpowiednie do drukowania stron internetowych, które zawierają ikony, symbole i kolorowy tekst. To ustawienie jest aktywne tylko dla ekranów, które zawierają pełnokolorowe, 24- lub 32-bitowe obrazy. Ustawienie nie jest aktywne dla ekranów, które zawierają tylko ilustracje, wykresy i tekst, ale nie zawierają żadnych obrazów.

## **Text/Graph (Tekst/Wykres)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów zawierających prezentacje.

## **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania grafiki i rysunków.

## **PhotoEnhance**

Odpowiednie do drukowania obrazów pobranych z obrazu wideo, aparatu cyfrowego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

## **ICM**

ICM jest skrótem od Image Color Matching (Dopasowanie koloru obrazu). Ta funkcja automatycznie dostosowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## **sRGB**

Korzystając z urządzeń obsługujących standard sRGB, drukarka przed drukowaniem uruchamia funkcję ICM dla tych urządzeń. Aby upewnić się, że urządzenie obsługuje standard sRGB, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### **Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

### **Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i fotografii.

### **Advanced Photo (Zaawansowana fotografia)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych fotografii i fotografii wykonanych w postaci cyfrowej.

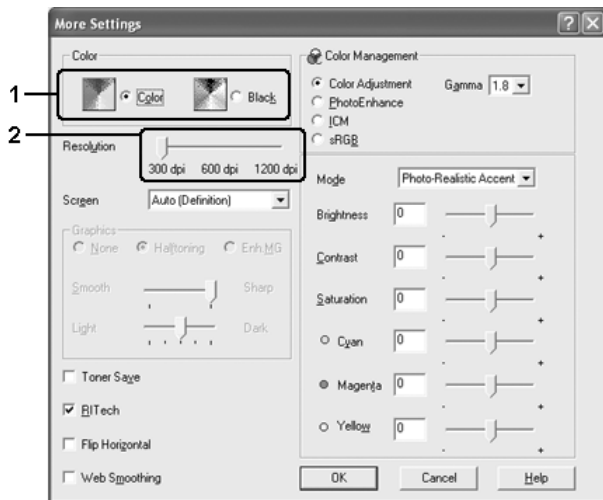
## ***Dostosowywanie ustawień drukowania***

Aby zmienić szczegółowe ustawienia, należy je wprowadzić ręcznie.

Aby dostosować ustawienia drukowania, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję **Advanced** (Zaawansowane), następnie kliknij pozycję **More Settings** (Więcej ustawień).

- Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały), następnie za pomocą suwaka Resolution (Rozdzielczość) wybierz żądaną rozdzielczość drukowania.

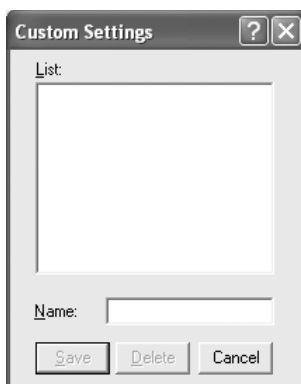


**Uwaga:**

- Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.
  - Podczas wprowadzania innych ustawień należy korzystać z pomocy elektronicznej, która zawiera szczegółowe informacje dotyczące każdego ustawienia.
  - Pole wyboru **Web Smoothing** (Wygladzanie witryny) nie jest dostępne po wybraniu trybu **PhotoEnhance**. Należy zauważyć, że to ustawienie jest aktywne tylko dla ekranów, które zawierają pełnokolorowe, 24- lub 32-bitowe obrazy. Ustawienie nie jest aktywne dla ekranów, które zawierają tylko ilustracje, wykresy i tekst, ale nie zawierają żadnych obrazów.
- Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia i powrócić do karty **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).

## Zapisywanie ustawień

Aby zapisać ustawienia niestandardowe, należy kliknąć przycisk **Advanced** (Zaawansowane), a następnie na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) kliknąć przycisk **Save Settings** (Zapisz ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Custom Settings** (Ustawienia niestandardowe).



Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu **Name** (Nazwa), następnie kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Ustawienia pojawią się na liście poniżej opcji **Automatic** (Automatyczny) na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).

### **Uwaga:**

- ❑ *Nie można użyć nazwy ustawienia predefiniowanego dla ustawienia niestandardowego.*
- ❑ *Aby usunąć ustawienie niestandardowe, kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane), na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) kliknij przycisk **Save Settings** (Zapisz ustawienia), w oknie dialogowym **Custom Settings** (Ustawienia niestandardowe) wybierz ustawienie, a następnie kliknij przycisk **Delete** (Usuń).*
- ❑ *Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.*

Jeśli dowolne ustawienie w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe), ustawienie wybrane na liście zmieni się na Custom Settings (Ustawienia niestandardowe). Zmiana ta nie ma wpływu na poprzednio wybrane ustawienie niestandardowe. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

## ***Drukowanie dwustronne***

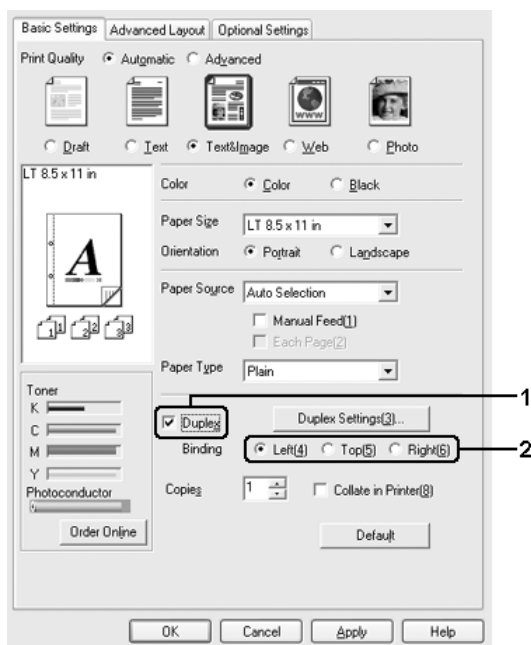
Drukowanie dwustronne to drukowanie na obu stronach arkusza papieru. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do ułożenia stron w prawidłowej kolejności.

Jako partner programu ENERGY STAR<sup>®</sup> firma Epson zaleca stosowanie funkcji drukowania dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup> można znaleźć więcej informacji na temat programu ENERGY STAR<sup>®</sup>.

## Drukowanie z wykorzystaniem modułu druku dwustronnego

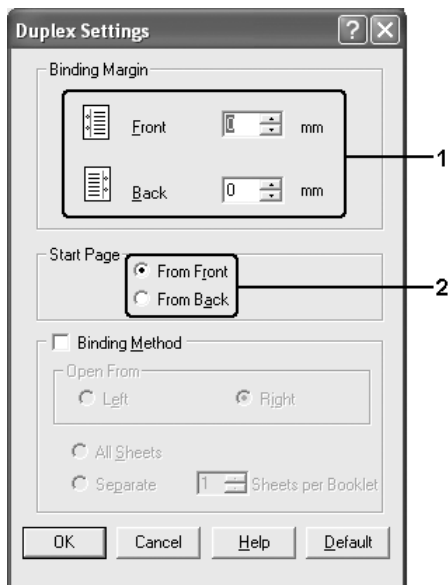
Aby drukować za pomocą modułu druku dwustronnego, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru **Duplex** (Druk dwustronny), a następnie wybierz krawędź na oprawę: **Left** (Lewa) **Top** (Górna) lub **Right** (Prawa).



3. Kliknij przycisk **Duplex Settings** (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe **Duplex Settings** (Ustawienia druku dwustronnego).

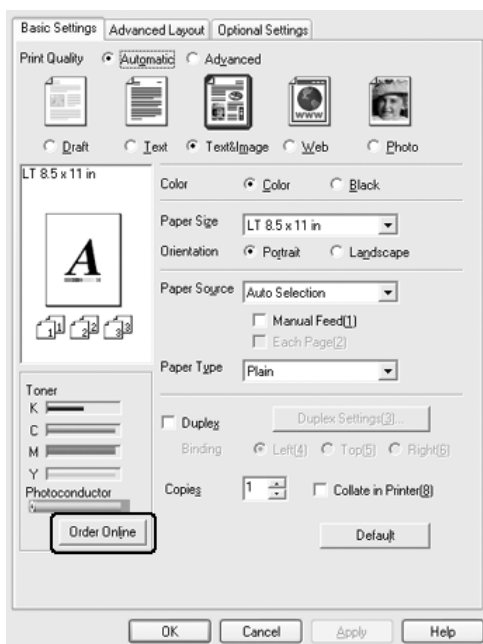
4. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji Binding Margin (Marginesy na oprawę) dla obu stron papieru, następnie określ, która strona, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.



5. W przypadku drukowania ulotki zaznacz pole wyboru Binding Method (Metoda oprawiania) i wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu znajdują się w pomocy elektronicznej.
6. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do karty Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

## Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

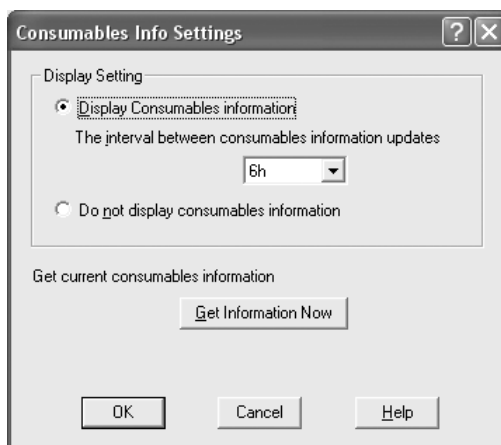
Kliknij przycisk Order Online (Zamów online) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe), aby zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 133.





**Uwaga:**

Informacje o pozostałej ilości tonerów i oczekiwanym okresie eksploatacji modułu fotoprzewodzącego są wyświetlane na karcie **Basic Settings (Ustawienia podstawowe)** po zainstalowaniu programu **EPSON Status Monitor**. Częstość sprawdzania pozostałej ilości materiałów eksploatacyjnych można ustawić w oknie dialogowym **Consumables Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych)**, które jest wyświetlane po kliknięciu przycisku **Consumables Info Settings (Ustawienia informacji o materiałach eksploatacyjnych)** na karcie **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**.

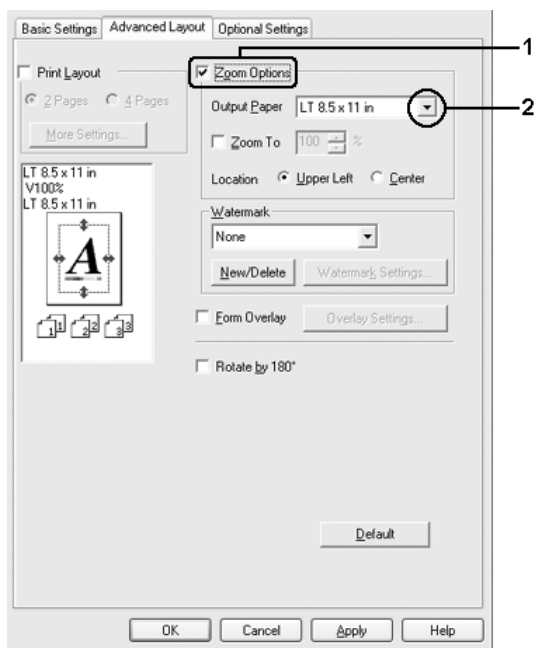


## Zmianianie rozmiaru wydruków

Podczas drukowania można zwiększyć lub zmniejszyć dokument.

### Aby automatycznie dostosowywać rozmiary stron do rozmiaru papieru

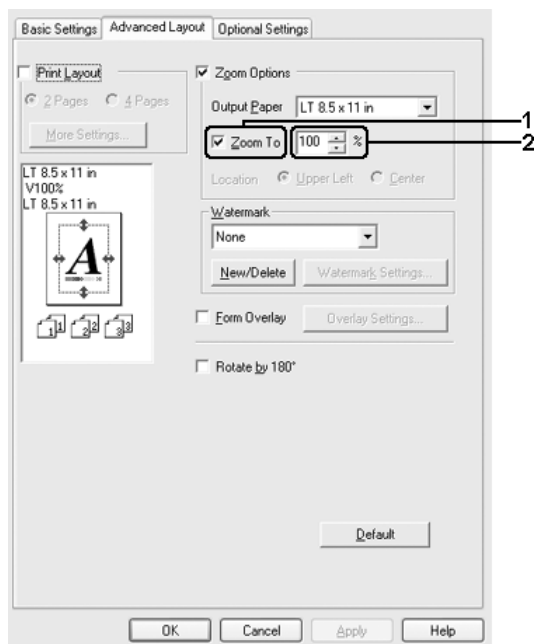
1. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).
2. Zaznacz pole wyboru **Zoom options** (Opcje powiększania), a następnie z listy rozwijanej **Output Paper** (Papier wyjściowy) wybierz żądany rozmiar papieru. Strona zostanie wydrukowana tak, aby była dopasowana do wybranego rozmiaru papieru.



3. Wybierz opcję **Upper Left** (W lewym górnym rogu), aby zmniejszony obraz strony wydrukować w lewym górnym rogu arkusza papieru, lub opcję **Center** (Na środku), aby zmniejszony obraz strony wydrukować pośrodku arkusza papieru
4. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

## Zmiana rozmiaru stron o określony procent

1. Kliknij kartę Advanced Layout (Układ zaawansowany).
2. Zaznacz pole wyboru Zoom Options (Opcje powiększania).
3. Zaznacz pole wyboru Zoom To (Powiększenie), a następnie w polu wpisz procentową wartość zmiany rozmiaru.



### **Uwaga:**

Wartość można podać w zakresie od 50% do 200% w odstępach co 1%.

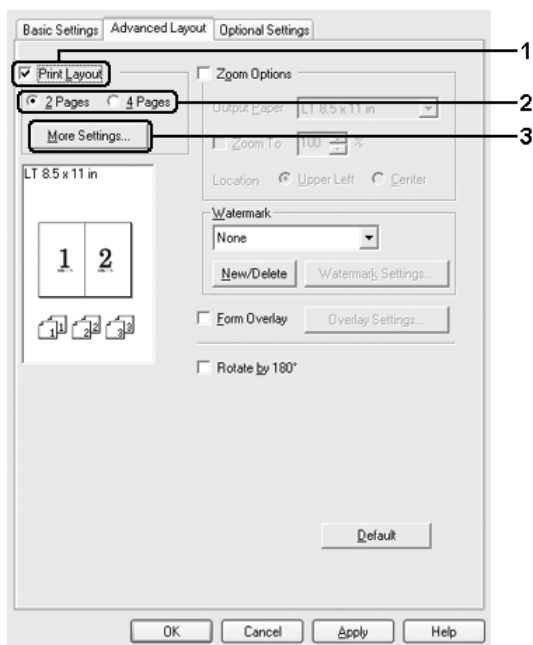
4. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

W razie potrzeby należy wybrać żądany rozmiar papieru z listy rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy).

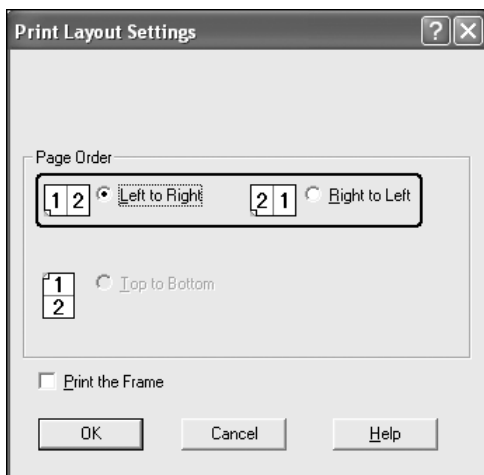
## Modyfikowanie układu wydruku

Drukarka może wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania, automatycznie zmieniając rozmiar każdej strony, aby dopasować ją do papieru o podanym rozmiarze. Można również wybrać drukowanie dokumentów otoczonych ramką.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).
2. Zaznacz pole wyboru **Print Layout** (Układ wydruku) i wybierz liczbę stron, która ma być wydrukowana na jednym arkuszu. Następnie kliknij pozycję **More Settings** (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Print Layout Settings** (Ustawienia układu wydruku).



- Wybierz kolejność, w której drukowane będą strony na każdym arkuszu.



- Zaznacz pole wyboru Print the Frame (Wydrukuj ramkę), aby strony były otoczone ramką.

***Uwaga:***

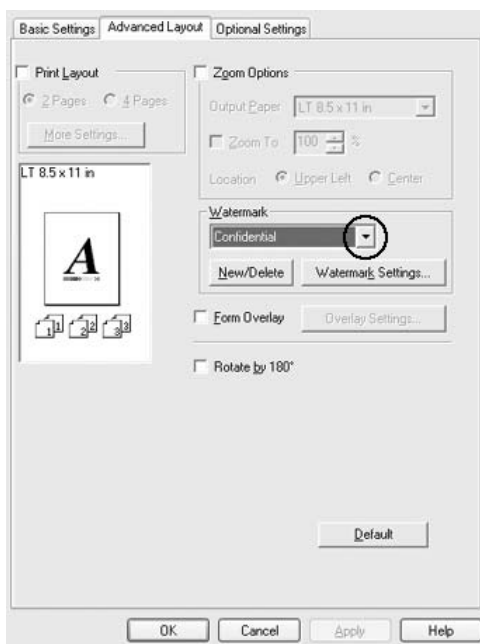
*Ustawienia opcji Page Order (Kolejność stron) zależą od wybranej powyżej liczby stron oraz od orientacji papieru (pionowa lub pozioma) wybranej na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe).*

- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do karty Advanced Layout (Układ zaawansowany).

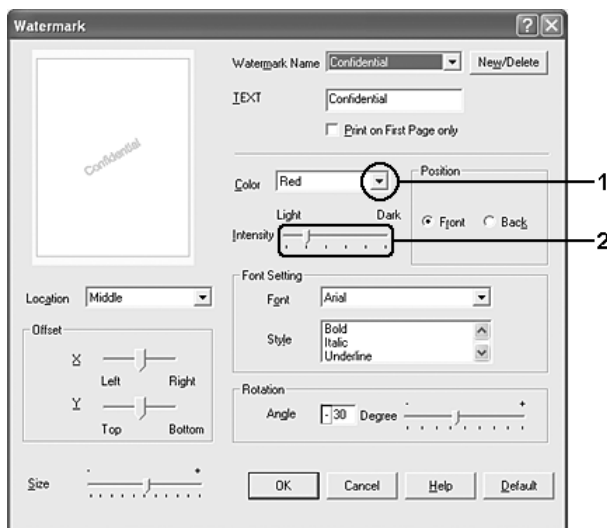
## Używanie znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. Na karcie **Advanced Layout** (Układ zaawansowany) lub w oknie dialogowym **Watermark** (Znak wodny) można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych znaków lub wykonać własny znak wodny złożony z tekstu lub mapy bitowej. Okno dialogowe **Watermark** (Znak wodny) umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).
2. Z listy rozwijanej **Watermark** (Znak wodny) wybierz znak wodny, którego chcesz użyć. Aby wprowadzić szczegółowe ustawienia, kliknij przycisk **Watermark Settings** (Ustawienia znaku wodnego). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Watermark** (Znak wodny).



3. Z listy rozwijanej Color (Kolor) wybierz kolor, a następnie za pomocą suwaka Intensity (Intensywność) dopasuj intensywność znaku wodnego.



4. W opcji Position (Pozycja) wybierz ustawienie Front (Przód) — aby wydrukować znak wodny na pierwszym planie w dokumencie — lub Back (Tył) — aby wydrukować znak wodny w tle dokumentu.
5. Z listy rozwijanej Location (Położenie) wybierz miejsce, w którym znak wodny ma być wydrukowany na stronie.
6. Dostosuj opcję X Offset (Przesunięcie w poziomie) i Y Offset (Przesunięcie w pionie).
7. Dostosuj rozmiar znaku wodnego za pomocą suwaka Size (Rozmiar).
8. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do karty Advanced Layout (Układ zaawansowany).

## Tworzenie nowego znaku wodnego

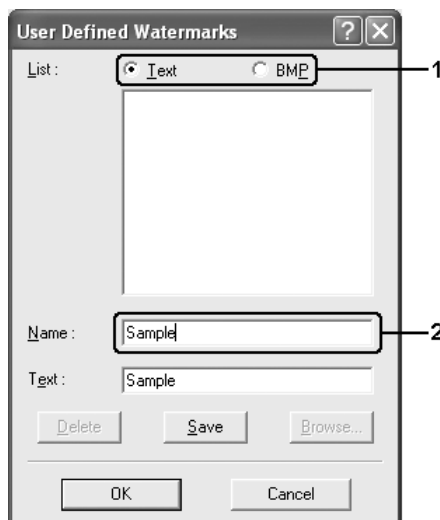
Nowy znak wodny można utworzyć w następujący sposób:

1. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).
2. Kliknij przycisk **New/Delete** (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **User Defined Watermarks** (Znaki wodne zdefiniowane przez użytkownika).

### **Uwaga:**

*Okno dialogowe **User Defined Watermarks** (Znaki wodne zdefiniowane przez użytkownika) jest wyświetlane także poprzez kliknięcie przycisku **New/Delete** (Nowy/Usuń) w oknie dialogowym **Watermark** (Znak wodny).*

3. Wybierz opcję **Text** (Tekst) lub **BMP** i w polu **Name** (Nazwa) wpisz nazwę nowego znaku wodnego.



### **Uwaga:**

*Ten ekran zostanie wyświetlony po wybraniu opcji **Text** (Tekst).*



4. Jeśli wybierzesz opcję **Text** (Tekst), wpisz tekst znaku wodnego w polu **Text** (Tekst). Jeśli wybierzesz opcję **BMP**, kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), wybierz plik mapy bitowej, a następnie kliknij przycisk **OK**.
5. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Znak wodny zostanie dodany do listy.
6. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

***Uwaga:***

*Można zarejestrować do 10 znaków wodnych.*

## **Używanie nakładki**

Okno dialogowe **Overlay Settings** (Ustawienia nakładki) umożliwia przygotowanie standardowych formularzy lub szablonów, które mogą być wykorzystane jako nakładki podczas drukowania innych dokumentów. Funkcja ta może być przydatna do tworzenia papieru firmowego lub faktur.

***Uwaga:***

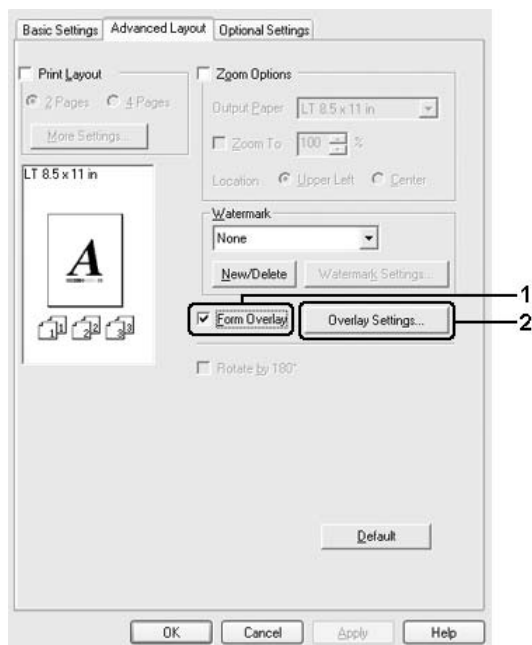
*Funkcja nakładek jest dostępna tylko w przypadku wybrania trybu drukowania **High Quality (Printer)** (Wysoka jakość [Drukarka]) w oknie dialogowym **Extended Settings** (Ustawienia rozszerzone), do którego dostęp uzyskuje się z karty **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).*

## **Tworzenie nakładki**

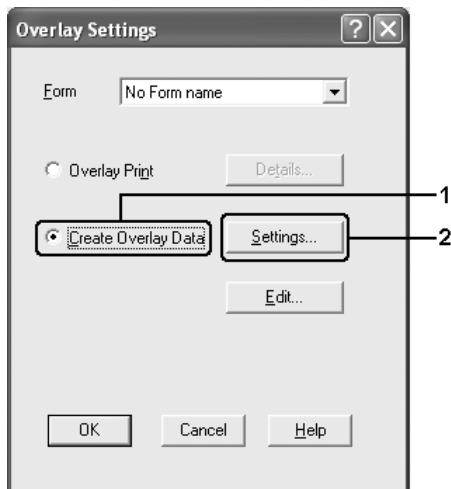
Aby utworzyć i zapisać plik nakładki formularza, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz aplikację i utwórz plik, który zostanie użyty jako nakładka.
2. Kiedy plik będzie gotowy do zapisania jako zakładka, wybierz polecenie **Print** (Drukuj) lub **Print Setup** (Ustawienia wydruku) z menu **File** (Plik) używanej aplikacji, a następnie kliknij przycisk **Printer** (Drukarka), **Setup** (Konfiguracja), **Options** (Opcje), **Properties** (Właściwości) lub ich kombinację, zależnie od danej aplikacji.
3. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).

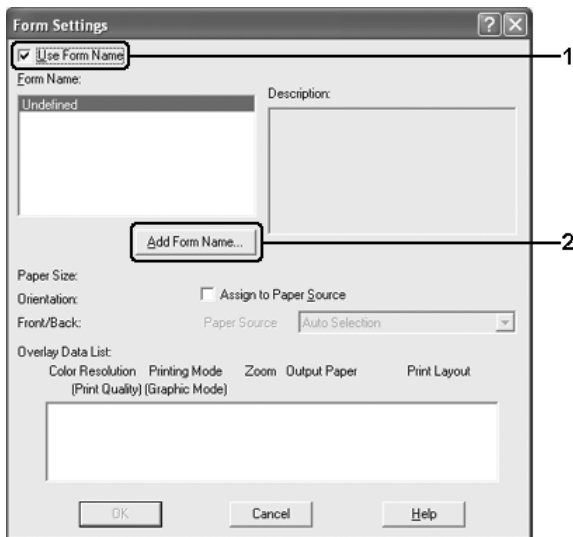
4. Zaznacz pole wyboru Form Overlay (Nakładka formularza), a następnie kliknij przycisk Overlay settings (Ustawienia nakładki). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Overlay Settings (Ustawienia nakładki).



5. Wybierz opcję **Create Overlay Data** (Utwórz dane nakładki), a następnie kliknij przycisk **Settings** (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Form Settings** (Ustawienia formularza).



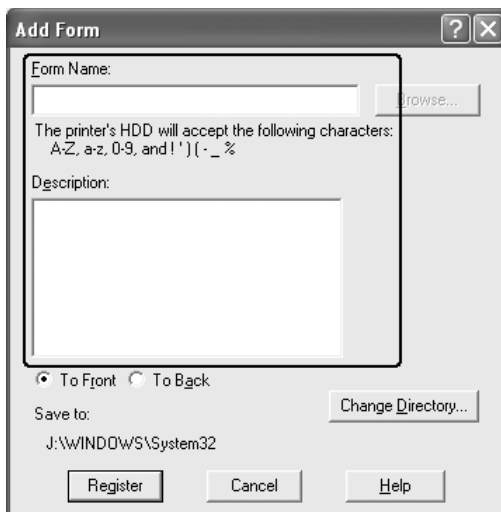
6. Zaznacz pole wyboru Use Form Name (Użyj nazwy formularza), a następnie kliknij przycisk Add Form Name (Dodaj nazwę formularza). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Add Form (Dodawanie formularza).



***Uwaga:***

*Jeśli zaznaczono pole wyboru Assign to Paper Source (Przypisz do źródła papieru), nazwa formularza jest wyświetlana na liście rozwijanej Paper Source (ródło papieru) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe).*

7. Wpisz nazwę formularza w polu Form Name (Nazwa formularza) oraz jego opis w polu Description (Opis).

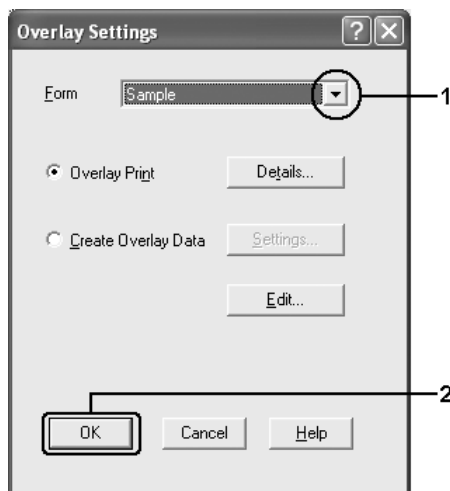


8. Wybierz ustawienie **To Front** (Przód) lub **To Back** (Tył), aby określić, czy nakładka będzie drukowana w tle lub na pierwszym planie dokumentu.
9. Kliknij przycisk **Register** (Rejestruj), aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego **Form Settings** (Ustawienia formularza).
10. Kliknij przycisk **OK** w oknie dialogowym **Form Settings** (Ustawienia formularza).
11. Kliknij przycisk **OK** w oknie dialogowym **Overlay Settings** (Ustawienia nakładki).
12. Wydrukuj plik zapisany jako dane nakładki. Jako nakładkę można zapisać dowolny rodzaj pliku. Dane nakładki zostały utworzone.

## Drukowanie z wykorzystaniem nakładki

Aby wydrukować dokument z danymi nakładki, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz plik do wydrukowania z danymi nakładki.
2. Przejdź do sterownika drukarki z poziomu aplikacji. Otwórz menu File (Plik), wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Print Setup (Ustawienia wydruku), a następnie kliknij przycisk Printer (Drukarka), Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację, zależnie od danej aplikacji.
3. Kliknij kartę Advanced Layout (Układ zaawansowany).
4. Zaznacz pole wyboru Form Overlay (Nakładka formularza) i kliknij przycisk Overlay settings (Ustawienia nakładki), aby otworzyć okno dialogowe Overlay Settings (Ustawienia nakładki).
5. Z listy rozwijanej Form (Formularz) wybierz formularz, a następnie kliknij przycisk OK, aby powrócić do karty Advanced Layout (Układ zaawansowany).



**Uwaga:**

Jeśli zaznaczono pole wyboru *Assign to Paper Source* (*Przypisz do źródła papieru*), nazwa formularza jest wyświetlana na liście rozwijanej *Paper Source* (*ródło papieru*) na karcie *Basic Settings* (*Ustawienia podstawowe*). Można również wybrać formularz bez wyświetlania powyższego okna dialogowego.

6. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować dane.

**Dane nakładki dla innych ustawień drukarki**

Dane nakładki są tworzone z wykorzystaniem bieżących ustawień drukarki (takich jak *Orientation* [*Orientacja*]: *Portrait* [*Pionowa*]). Aby utworzyć tę samą nakładkę z innymi ustawieniami drukarki (na przykład orientacją poziomą), należy wykonać poniższe instrukcje.

1. Przejdź ponownie do sterownika drukarki w sposób opisany w kroku 2 w sekcji „Tworzenie nakładki” na stronie 90.
2. Wybierz ustawienia drukarki i zamknij sterownik drukarki.
3. Wyślij do drukarki te same dane, które zostały utworzone w aplikacji, wykonując instrukcje przedstawione w kroku 12 w sekcji „Tworzenie nakładki” na stronie 90.

To ustawienie jest dostępne tylko dla danych nazwy formularza.

**Używanie nakładki formularza z dysku twardego**

Ta funkcja umożliwi szybsze drukowanie przy użyciu danych nakładki formularza. Użytkownicy systemu Windows mogą korzystać z danych formularza zarejestrowanych na opcjonalnym dysku twardym, w który może być wyposażona drukarka. Dane formularza na dysku twardym mogą być rejestrowane lub usuwane tylko przez administratora. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez okno dialogowe *Form Selection* (*Wybór formularza*) w sterowniku drukarki.



**Uwaga:**

- Funkcja ta nie jest dostępna, jeśli opcjonalny dysk twardy nie został zainstalowany.*
- Jeśli ustawienia rozdzielczości, rozmiaru papieru lub orientacji strony dla dokumentu różnią się od ustawień dla używanych danych nakładki formularza, nie będzie możliwe wydrukowanie dokumentu z danymi tej nakładki formularza.*
- Funkcja ta jest dostępna tylko w trybie High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka]).*

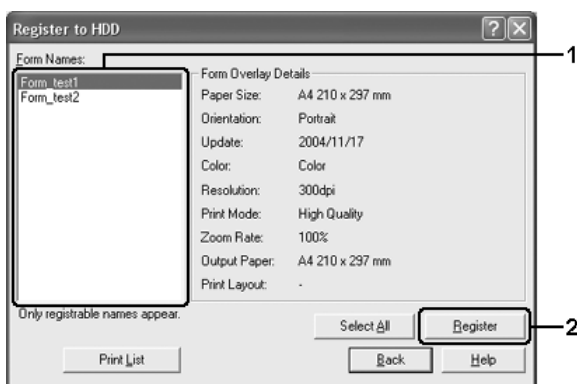
## **Rejestrowanie danych nakładki formularza na dysku twardym**

Tylko administrator sieci korzystający z systemu Windows XP, 2000 lub Server 2003 może zarejestrować dane nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym, wykonując następujące kroki.

**Uwaga:**

- W nazwie formularza mogą być użyte tylko następujące znaki. A–Z, a–z, 0–9 oraz ! ' ) ( - \_ %*
  - Jeśli używany jest sterownik drukarki kolorowej, nie będą wyświetlane monochromatyczne dane nakładki formularza, które zostały utworzone w trybie czarno-białym.*
1. Przygotuj dane nakładki formularza w celu zarejestrowania na lokalnym dysku twardym w komputerze.
  2. Zaloguj się w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 jako administrator.
  3. W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki).  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij ikonę **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).

4. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę EPSON AL-C4200 Advanced, a następnie kliknij polecenie Properties (Właściwości).
5. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).
6. Kliknij przycisk Register (Rejestruj). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Register to HDD (Rejestrowanie na dysku twardym).
7. Z listy Form Name (Nazwa formularza) wybierz nazwę formularza, a następnie kliknij przycisk Register (Rejestruj).



***Uwaga:***

*Na liście Form Name (Nazwa formularza) wyświetlane są nazwy tylko tych formularzy, które można zarejestrować.*

8. Jeśli planowana jest dystrybucja listy formularzy do klientów, należy kliknąć przycisk Print List (Wydrukuj listę), aby wydrukować listę.
9. Kliknij przycisk Back (Wstecz), aby zamknąć okno dialogowe Register to HDD (Rejestrowanie na dysku twardym).
10. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno.

## **Drukowanie z wykorzystaniem nakładki formularza z dysku twardego**

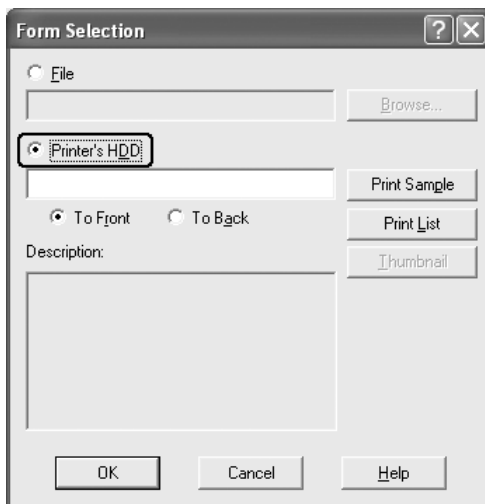
Wszyscy użytkownicy systemu Windows mogą korzystać z zarejestrowanych danych formularzy na opcjonalnym dysku twardym. Aby drukować dane formularza z dysku twardego, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Advanced Layout** (Układ zaawansowany).
2. Zaznacz pole wyboru **Form Overlay** (Nakładka formularza), a następnie kliknij przycisk **Overlay settings** (Ustawienia nakładki). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Overlay Settings** (Ustawienia nakładki).
3. Z listy rozwijanej **Form** (Formularz) wybierz pozycję **No Form name** (Brak nazwy formularza), a następnie kliknij przycisk **Details** (Szczegóły). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Form Selection** (Wybór formularza).

### ***Uwaga:***

*Upewnij się, że wybrana jest pozycja **No Form name** (Brak nazwy formularza). Jeśli wybrana jest jakakolwiek nazwa formularza, wyświetlone zostanie inne okno dialogowe.*

4. Kliknij opcję Printer's HDD (Dysk twardy drukarki).  
W polu tekstowym wpisz nazwę formularza i kliknij przycisk Browse (Przeglądaj), a następnie wybierz zarejestrowaną nazwę formularza, jeśli drukarka jest podłączona przez sieć.



***Uwaga:***

- ❑ *Jeśli niezbędna jest lista zarejestrowanych danych formularzy, należy kliknąć przycisk Print List (Drukuj listę), aby wydrukować listę i potwierdzić nazwę formularza. Aby wykonać próbny wydruk danych formularza, należy wprowadzić nazwę formularza i kliknąć przycisk Print Sample (Drukuj próbkę).*
- ❑ *Istnieje możliwość wyświetlenia miniatur formularzy w przeglądarce internetowej poprzez kliknięcie przycisku Thumbnail (Miniatura), jeśli drukarka jest podłączona poprzez sieć oraz zainstalowano środowisko Java Runtime Environment.*

5. Wybierz ustawienie **To Front (Przód)** lub **To Back (Tył)**, aby wydrukować dane formularza w tle lub na pierwszym planie w dokumencie, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do karty **Advanced Layout (Układ zaawansowany)**.
6. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować dane.

### ***Usuwanie danych nakładki formularza na dysku twardym***

Tylko administrator sieci korzystający z systemu Windows XP, 2000 lub Server 2003 może usunąć lub edytować dane nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym, wykonując następujące kroki.

1. Zaloguj się w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 jako administrator.
2. W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Control Panel (Panel sterowania)**, a następnie kliknij ikonę **Printers and Faxes (Drukarki i fakсы)**.
3. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę **EPSON AL-C4200 Advanced**, a następnie kliknij polecenie **Properties (Właściwości)**.
4. Kliknij kartę **Optional Settings (Ustawienia opcjonalne)**.
5. Kliknij przycisk **Delete (Usuń)**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Delete from HDD (Usuwanie z dysku twardego)**.

6. Aby usunąć wszystkie dane formularzy, kliknij przycisk **All** (Wszystko), a następnie kliknij przycisk **Delete** (Usuń). Aby usunąć tylko określone dane, kliknij przycisk **Selected** (Wybrane), wprowadź nazwę formularza w polu edycji **Form Name** (Nazwa formularza), a następnie kliknij przycisk **Delete** (Usuń).



**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli niezbędna jest lista zarejestrowanych danych formularzy, należy kliknąć przycisk **Print List** (Drukuj listę), aby wydrukować listę i potwierdzić nazwę formularza. Aby wykonać próbny wydruk danych formularza, należy wprowadzić nazwę formularza i kliknąć przycisk **Print Sample** (Drukuj próbkę).*
- ❑ *Jeśli drukarka jest podłączona przez sieć, można użyć przycisku **Browse** (Przeglądaj). Nazwy formularzy zarejestrowanych na dysku twardym zostaną wyświetlone po kliknięciu przycisku **Browse** (Przeglądaj).*

7. Kliknij przycisk **Back** (Wstecz).
8. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno dialogowe.

## Wprowadzanie ustawień elementów opcjonalnych

W oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) można dokonać różnych ustawień. Aby otworzyć to okno dialogowe, należy kliknąć przycisk **Extended Setting** (Ustawienia rozszerzone) na karcie **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).

<p>Tryb drukowania:</p>	<p>High Quality (PC) (Wysoka jakość [Komputer]): Jeśli używany jest komputer o lepszych parametrach, wybierz ten tryb, aby zmniejszyć obciążenie drukarki. W tym trybie nie jest możliwe użycie takich funkcji jak Form Overlay (Nakładka formularza) lub Print true type fonts with substitution (Drukuj czcionki TrueType z podstawianiem).</p> <p>High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka]): Wybierz ten tryb, jeśli używasz komputera o gorszych parametrach, aby zmniejszyć jego obciążenie.</p> <p>CRT (Monitor): Wybierz ten tryb, jeśli rezultaty drukowania w trybach „High Quality (PC)” (Wysoka jakość [Komputer]) i „High Quality (Printer)” (Wysoka jakość [Drukarka]) nie są zgodne z oczekiwaniami. W tym trybie nie jest możliwe użycie takich funkcji, jak „PhotoEnhance”, „Print Layout” (Układ wydruku), „Binding Method” (Metoda oprawiania), „Watermark” (Znak wodny), „Form Overlay” (Nakładka formularza), „Print true type fonts with substitution” (Drukuj czcionki TrueType z podstawianiem) i „Web Smoothing” (Wyglądanie witryny).</p>
<p>Przycisk opcji Print True Type fonts as bitmap (Drukuj czcionki TrueType jako mapę bitową):</p>	<p>Zaznacz to pole wyboru, aby czcionki True Type w dokumencie, które nie zostały zastąpione przez czcionki urządzenia, były drukowane jako mapa bitowa.</p>

Przycisk opcji Print True Type fonts with substitution (Drukuj czcionki True Type z podstawianiem):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukować czcionki True Type w dokumencie jako czcionki urządzenia. Ta funkcja nie jest dostępna, jeśli w ustawieniu Graphic Mode (Tryb graficzny) wybrano opcję High Quality (PC) (Wysoka jakość [Komputer]).
Przycisk Setting (Ustawienie):	Kliknij ten przycisk, aby otworzyć okno dialogowe Font Substitution (Podstawienie czcionek). Ten przycisk jest dostępny, jeśli zaznaczono pole wyboru Print True Type fonts with substitution (Drukuj czcionki True Type z podstawianiem).
Przycisk opcji Uses the settings specified on the printer (Używaj ustawień określonych w drukarce):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień Offset (Przesunięcie), Skip blank page (Pomiń puste strony) i Ignore the selected paper size settings (Ignoruj wybrany rozmiar papieru) na panelu sterowania.
Przycisk opcji Uses the settings specified on the driver (Używaj ustawień określonych w sterowniku):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień Offset (Przesunięcie), Skip blank page (Pomiń puste strony) i Ignore the selected paper size settings (Ignoruj wybrany rozmiar papieru) w sterowniku drukarki.
Offset (Przesunięcie)	Wprowadzenie drobnych korekt do pozycji danych drukowanych z przodu i z tyłu strony (w odstępach co 0,5 mm).
Pole wyboru Skip Blank Page (Pomiń puste strony):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru, drukarka pomija puste strony.
Pole wyboru Ignore the selected paper size (Ignoruj wybrany rozmiar papieru):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka drukuje na załadowanym papierze niezależnie od rozmiaru.
Pole wyboru Automatically change to monochrome mode (Automatycznie przełącz w tryb monochromatyczny):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.
Pole wyboru Conserve color developers (Oszczędzaj wywoływacze kolorów):	Zaznacz to pole wyboru, aby oszczędzać materiały eksploatacyjne poprzez drukowanie w czerni i bieli.



Pole wyboru High Speed Graphics Output (Szybkie drukowanie grafiki):	Zaznacz to pole wyboru, aby zoptymalizować szybkość drukowania grafiki złożonej z rysunków liniowych, takich jak okręgi i kwadraty.  Wyczyść to pole wyboru, jeśli grafika jest drukowana nieprawidłowo.
Pole wyboru Uses the collate settings specified in the application (Używaj ustawień kopiowania określonych w aplikacji):	Zaznacz to pole wyboru, aby użyć ustawień kopiowania określonych w aplikacji.
Pole wyboru Uses the spooling method provided by the operation system (Korzysta z metody buforowania udostępnionej przez system operacyjny):	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć funkcję buforowania systemu Windows XP, 2000 lub Server 2003.
Pole wyboru Extended Printable Area (Rozszerzony obszar zadrukowywany)*:	Zaznacz to pole wyboru, aby rozszerzyć obszar zadrukowywany przez zmniejszenie marginesów do 4 mm.
Przycisk Default (Domyślne):	Kliknij ten przycisk, aby przywrócić ustawienia początkowe sterownika.
Przycisk Help (Pomoc):	Kliknij ten przycisk, aby uruchomić pomoc elektroniczną.
Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk OK:	Kliknij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki.

\* Jeśli zaznaczone jest pole wyboru Extended Printable Area (Rozszerzony obszar zadrukowywany), minimalny rozmiar każdego marginesu wynosi 4 mm.

## **Wprowadzanie ustawień opcjonalnych**

Informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych można zaktualizować po ich zainstalowaniu w drukarce.

### **W systemach Windows XP/2000:**

1. Otwórz okno dialogowe Properties (Właściwości) drukarki.
2. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk Update the Printer Option Info Manually (Ręcznie aktualizuj informacje o elementach opcjonalnych drukarki).
3. Kliknij przycisk Settings (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).
4. Wprowadź ustawienia dla każdego zainstalowanego elementu opcjonalnego, a następnie kliknij przycisk OK.

### **W systemie Windows Me/98**

1. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk Update the Printer Option Info Manually (Ręcznie aktualizuj informacje o elementach opcjonalnych drukarki).
2. Kliknij przycisk Settings (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne).
3. Wprowadź ustawienia dla każdego zainstalowanego elementu opcjonalnego, a następnie kliknij przycisk OK.

## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą sterownika drukarki. Arkusz stanu zawiera informacje na temat drukarki i bieżących ustawień.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki.
2. Kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk **Status Sheet** (Arkusz stanu). Drukarka rozpocznie drukowanie arkusza stanu.

---

## **Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania**

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki. Aby użyć funkcji rezerwacji zadania, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

*Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było wykorzystanie funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*

Poniższa tabela zawiera przegląd opcji funkcji rezerwacji zadania. Poszczególne opcje są szczegółowo opisane w dalszej części tej sekcji.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Opis
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Umożliwia wydrukowanie zadania w danym momencie i zachowanie go w celu późniejszego ponownego wydrukowania.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)	Umożliwia wydrukowanie jednej kopii w danym momencie w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	Umożliwia zapisanie zadania drukowania bez drukowania go w danym momencie.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Umożliwia zastosowanie hasła dla zadania drukowania oraz zapisanie tego zadania w celu późniejszego drukowania.

Zadania zachowane na dysku twardym są obsługiwane w różny sposób zależnie od opcji funkcji rezerwacji zadania. Więcej informacji znajduje się w poniższych tabelach.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Maksymalna liczba zadań	Po przekroczeniu maksimum	Kiedy dysk jest wypełniony
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) i Verify Job (Zadanie weryfikacji)	64 (łącznie liczba)	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	64	Usuń ręcznie stare zadania.	Usuń ręcznie stare zadania.
Confidential Job (Zadanie poufne)	64		

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Po wydrukowaniu	Po wyłączeniu drukarki lub użyciu polecenia Reset All (Resetuj wszystko)
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Dane pozostają na dysku twardym.	Dane są usuwane.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)		
Stored Job (Zadanie przechowywane)		Dane pozostają na dysku twardym.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Dane są usuwane.	Dane są usuwane.

## ***Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)***

Opcja Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) umożliwia zachowanie aktualnie drukowanego zadania, dzięki czemu będzie możliwe ponowne wydrukowanie tego zadania bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.

Aby użyć opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru **Collate in Printer** (Sortuj w drukarce). Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
3. Kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings** (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings** (Ustawienia rezerwacji zadania).

4. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Re-Print Job** (Zadanie ponownego drukowania).



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru **Create a thumbnail** (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk **OK**. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie wydruku na dysku twardym.

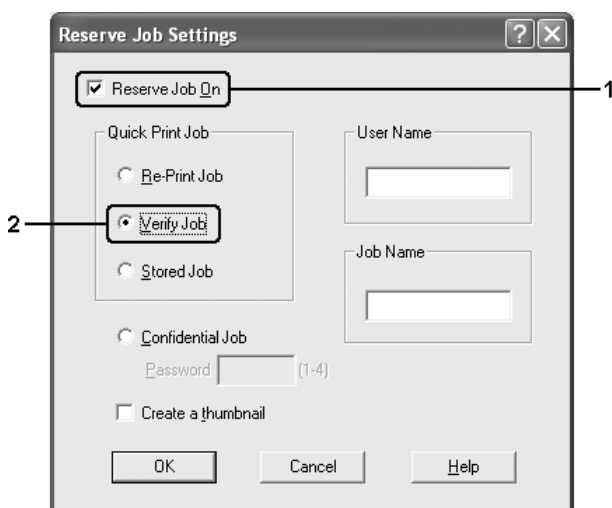
Opis sposobu ponownego drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 302.

## Verify Job (Zadanie weryfikacji)

Opcja Verify Job (Zadanie weryfikacji) umożliwia wydrukowanie jednej kopii w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.

Aby użyć opcji Verify Job (Zadanie weryfikacji), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru **Collate in Printer** (Sortuj w drukarce).  
Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
3. Kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings** (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings** (Ustawienia rezerwacji zadania).
4. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Verify Job** (Zadanie weryfikacji).



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru **Create a thumbnail** (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://i> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje jedną kopię dokumentu i zachowuje na dysku twardym dane wydruku wraz z informacją o pozostałej liczbie kopii.

Po sprawdzeniu wydruku można wydrukować pozostałe kopie lub usunąć te dane za pomocą panelu sterowania drukarki. Instrukcje znajdują się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 302.

## **Stored Job (Zadanie przechowywane)**

Opcja Stored Job (Zadanie przechowywane) służy do przechowywania często drukowanych dokumentów, takich jak faktury. Zachowane dane pozostają na dysku twardym nawet po wyłączeniu drukarki lub użyciu funkcji Reset All (Resetuj wszystko).

Aby zachować dane przy użyciu opcji Stored Job (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Zaznacz pole wyboru **Collate in Printer** (Sortuj w drukarce). Określ liczbę kopii do wydrukowania oraz wybierz inne ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
3. Kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings** (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings** (Ustawienia rezerwacji zadania).



4. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Stored Job (Zadanie przechowywane).



5. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

**Uwaga:**

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

6. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dane wydruku z dysku twardego.

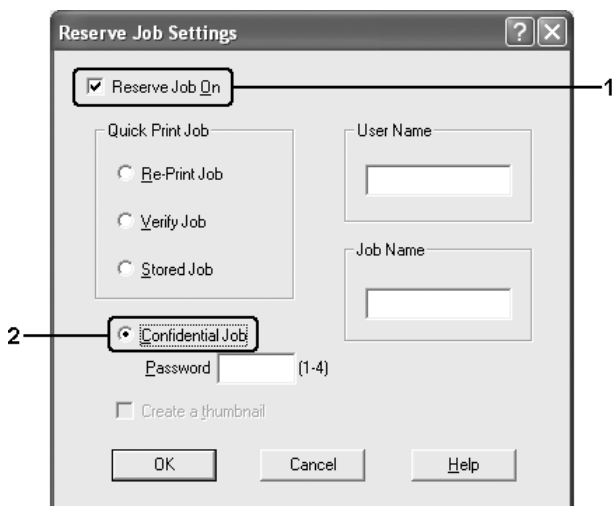
Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 302.

## Confidential Job (Zadanie poufne)

Opcja Confidential Job (Zadanie poufne) umożliwia zastosowanie haseł dla zadań wydruku zachowanych na dysku twardym.

Aby zachować dane przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne), należy wykonać poniższe kroki.

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu.
2. Kliknij kartę **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne), a następnie kliknij przycisk **Reserve Jobs Settings** (Ustawienia rezerwacji zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job Settings** (Ustawienia rezerwacji zadań).
3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Confidential Job** (Zadanie poufne).



4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

5. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w polu tekstowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

***Uwaga:***

- Hasła muszą składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasła powinny być przechowywane w bezpiecznym miejscu. Podczas drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
6. Kliknij przycisk OK. Drukarka przechowuje dane wydruku na dysku twardym.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania” na stronie 302.

---

## ***Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor***

### ***Instalowanie programu EPSON Status Monitor***

Aby zainstalować program EPSON Status Monitor, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli zostanie wyświetlone okno umożliwiające wybór języka, wybierz swój kraj.*
  - ❑ *Jeśli ekran programu instalacyjnego Epson nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz). Następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk Agree (Zgadzam się).
  4. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).



**Uwaga:**

*Informacje dotyczące instalowania programu EPSON Status Monitor w sieci znajdują się w Przewodniku pracy w sieci.*

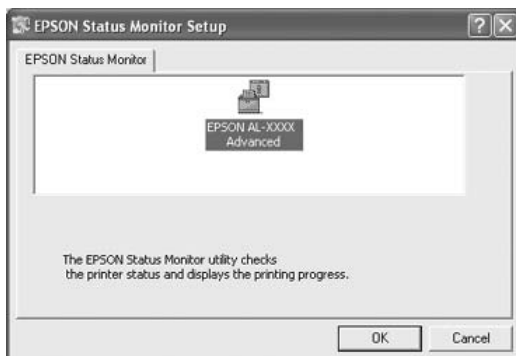
5. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).



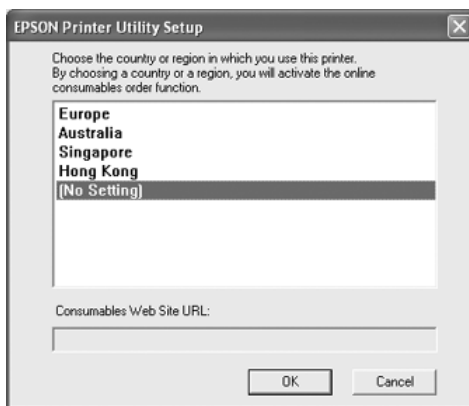
6. Zaznacz pole wyboru EPSON Status Monitor, a następnie kliknij przycisk Install (Zainstaluj).



7. Upewnij się, że w wyświetlonym oknie dialogowym zaznaczona jest ikona drukarki i kliknij przycisk OK.



8. W wyświetlonym oknie dialogowym wybierz kraj lub region. Zostanie wyświetlony adres URL witryny sieci Web firmy EPSON w danym kraju lub regionie. Następnie kliknij przycisk OK.



**Uwaga:**

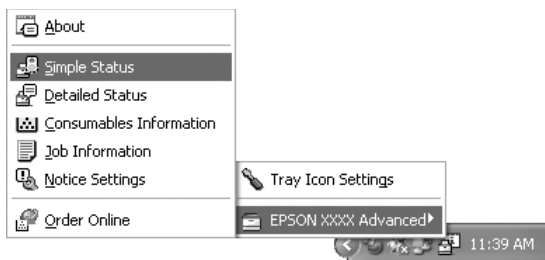
- ❑ *W tym oknie dialogowym można ustawić adres URL do witryny, w której można zamówić materiały eksploatacyjne. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 133.*
- ❑ *Wybranie kraju lub regionu umożliwi zmianę ustawień adresu URL.*
- ❑ *Po kliknięciu przycisku Cancel (Anuluj) adres URL witryny nie zostanie wyświetlony, ale instalacja programu EPSON Status Monitor będzie kontynuowana.*

9. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

## **Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor**

Aby uzyskać dostęp do programu EPSON Status Monitor, należy wykonać poniższe kroki.

1. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę na pasku zadań.
2. Wybierz nazwę drukarki, a następnie polecenie Simple Status (Stan uproszczony). Zostanie wyświetlone okno Simple Status (Stan uproszczony).



**Uwaga:**

Dostęp do programu EPSON Status Monitor można także uzyskać, klikając przycisk **Simple Status** (Stan uproszczony) na karcie **Optional Settings** (Ustawienia opcjonalne).

Szczegółowe informacje dotyczące programu EPSON Status Monitor znajdują się w sekcjach „Informacje o programie EPSON Status Monitor” na stronie 121, „Simple Status (Stan uproszczony)” na stronie 122, „Detailed Status (Stan szczegółowy)” na stronie 123, „Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych)” na stronie 124, „Job Information (Informacje o zadaniu)” na stronie 126, „Notice Settings (Ustawienia powiadomień)” na stronie 131, „Order Online (Zamów online)” na stronie 133 i „Tray Icon Settings (Ustawienia ikony na pasku zadań)” na stronie 135.

Program EPSON Status Monitor jest programem narzędziowym monitorującym drukarkę i podającym informacje o jej bieżącym stanie.

**Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:**

Program EPSON Status Monitor jest niedostępny podczas drukowania przez połączenie pulpitu zdalnego.

**Uwaga dla użytkowników systemu NetWare:**

Podczas monitorowania drukarek NetWare należy użyć odpowiedniego klienta sieci Novell dla danego systemu operacyjnego. Działanie zostało potwierdzone dla następujących wersji oprogramowania:

- W systemie Windows Me lub 98:  
Novell Client 3.4 for Windows 95/98
- W systemie Windows XP lub 2000:  
Novell Client 4.9 for Windows NT/2000/XP
- Aby monitorować drukarkę NetWare, należy z każdą kolejną połączyć tylko jeden serwer druku. Instrukcje znajdują się w Przewodniku pracy w sieci dla drukarki.



- ❑ *Nie jest możliwe monitorowanie drukarki z kolejką NetWare za routerem IPX, ponieważ liczba skoków dla protokołu IPX wynosi 0.*
- ❑ *To urządzenie obsługuje drukarki NetWare skonfigurowane za pomocą systemu drukowania opartego na kolejkach, takiego jak Bindery lub NDS. Nie jest możliwe monitorowanie drukarek NDPS (Novell Distributed Print Services).*

## **Informacje o programie EPSON Status Monitor**

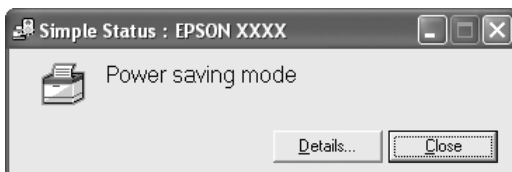
Można uzyskać informacje dotyczące programu EPSON Status Monitor, takie jak wersja produktu lub interfejsu.



To okno jest wyświetlane po kliknięciu prawym przyciskiem myszy ikony na pasku zadań i wybraniu nazwy drukarki oraz polecenia About (Informacje).

## **Simple Status (Stan uproszczony)**

W oknie Simple Status (Stan uproszczony) wyświetlany jest stan drukarki, błędy i ostrzeżenia.

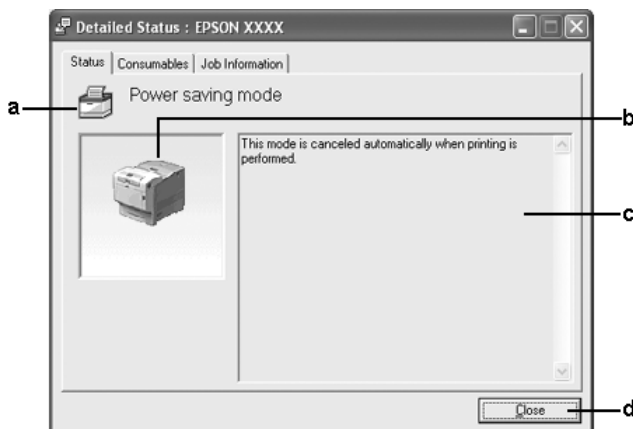


To okno jest wyświetlane po kliknięciu prawym przyciskiem myszy ikony na pasku zadań i wybraniu nazwy drukarki i kliknięciu polecenia Simple Status (Stan uproszczony). To okno zostanie także wyświetlone zgodnie z ustawieniem Pop-up Notice (Powiadomienie podręczne) wybranym w oknie dialogowym Notice Settings (Ustawienia powiadomień), jeśli wystąpi błąd.

Aby wyświetlić więcej informacji na temat stanu drukarki, kliknij przycisk Details (Szczegóły).

## Detailed Status (Stan szczegółowy)

Można monitorować szczegółowy stan drukarki, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, wybierając nazwę drukarki i klikając polecenie Detailed Status (Stan szczegółowy).



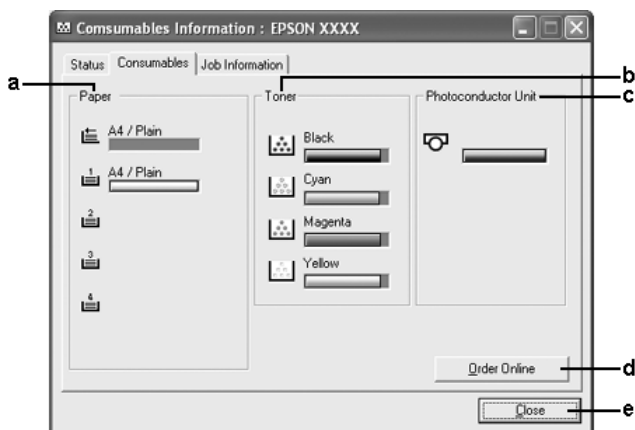
a.	Ikona/Komunikat:	Ikona i komunikat przedstawiają stan drukarki.
b.	Obraz drukarki:	Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawiający stan drukarki.
c.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetlające bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.

### **Uwaga:**

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić więcej informacji dotyczących zadań lub materiałów eksploatacyjnych.*

## Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych)

Informacje dotyczące źródeł papieru i materiałów eksploatacyjnych można uzyskać, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, wybierając nazwę drukarki i klikając polecenie Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych).



a.	Paper (Papier):	Wyświetla rozmiar papieru, typ papieru i przybliżoną ilość papieru pozostającego w źródle papieru. Informacje o opcjonalnych kasetach na papier są wyświetlane tylko wtedy, gdy te kasety są zainstalowane.  Ikona kasety na papier miga, gdy w kasecie znajduje się mało papieru.
b.	Toner:	Wskazuje ilość pozostającego toneru. Ikona toneru miga, gdy wystąpił błąd toneru lub gdy jego poziom jest niski.

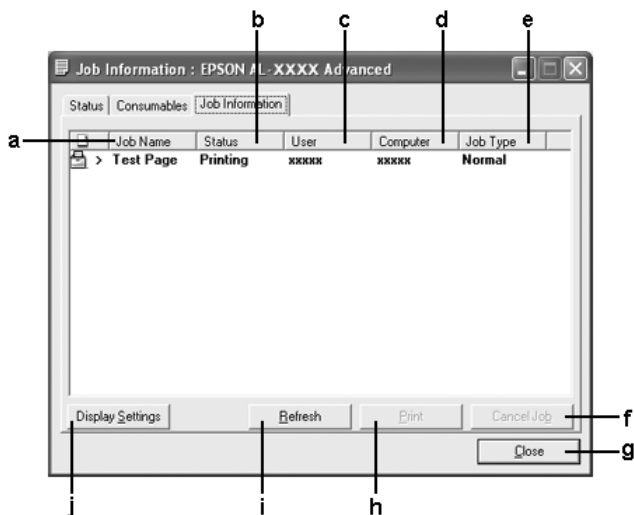
c.	Photoconductor Unit (Moduł fotoprzewodzący):	Wskazuje pozostały czas eksploatacji modułu fotoprzewodzącego.  Zielony miernik poziomu wskazuje pozostały czas, przez który moduł fotoprzewodzący może być używany. Ikona modułu fotoprzewodzącego miga, gdy wystąpił błąd modułu fotoprzewodzącego lub gdy zbliża się koniec okresu jego eksploatacji.
d.	Przycisk Order Online (Zamów online):	Kliknięcie tego przycisku pozwala zamówić materiały eksploatacyjne w trybie online. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Order Online (Zamów online)” na stronie 133.
e.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.

***Uwaga:***

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić stan drukarki lub informacje dotyczące zadań.*

## Job Information (Informacje o zadaniu)

Można sprawdzić informacje dotyczące zadania, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, wybierając nazwę drukarki i klikając polecenie Job Information (Informacje o zadaniu).



a.	Job Name (Nazwa zadania):	Wyświetla nazwy zadań drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.	
b.	Status (Stan):	Waiting (Oczekiwanie):	Zadanie drukowania oczekujące na wydrukowanie.
		Spooling (Buforowanie):	Zadanie drukowania, które jest buforowane na komputerze.
		Deleting (Usuwanie):	Usuwane w danej chwili zadanie drukowania.
		Printing (Drukowanie):	Wykonywane w danej chwili zadanie drukowania.
		Completed (Zakończone):	Oznacza zadania, których drukowanie zostało zakończone.
		Canceled (Anulowane):	Wyświetla tylko zadania, których drukowanie zostało anulowane.
		Deleted (Usunięte):	Wyświetla tylko zadania, które zostały usunięte.
		Held (Wstrzymane):	Zadanie zostało wstrzymane.
c.	User (Użytkownik):	Wyświetla nazwę użytkownika.	
d.	Komputer:	Wyświetla nazwę komputera, z którego wysłano zadanie drukowania.	
e.	Job Type (Typ zadania):	Wyświetla typ zadania. Kiedy używana jest funkcja rezerwacji zadania, poszczególne zadania są wyświetlane jako Stored (Przechowywane), Verify (Weryfikacja), Re-Print (Ponowne drukowanie) i Confidential (Poufne). Więcej informacji na temat funkcji rezerwacji zadania zawiera sekcja „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107.	
f.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Wybranie zadania drukowania i kliknięcie tego przycisku powoduje anulowanie wybranego zadania drukowania.	
g.	Przycisk Close (Zamknij)	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.	
h.	Przycisk Print (Drukuj):	Wyświetla okno dialogowe służące do drukowania wstrzymanych zadań.	

i.	Przycisk Refresh (Odśwież):	Kliknięcie tego przycisku spowoduje odświeżenie informacji w tym menu.
j.	Przycisk Display settings (Ustawienia wyświetlania)	Wyświetla okno dialogowe Display settings (Ustawienia wyświetlania) umożliwiające wybranie elementów do wyświetlenia.

***Uwaga:***

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić stan drukarki lub informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych.*

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:***

*Współużytkowane połączenia LPR systemu Windows XP i współużytkowane standardowe połączenia TCP/IP systemu Windows XP z klientami systemu Windows nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*

Karta Job Information (Informacje o zadaniu) jest dostępna w przypadku następujących połączeń:

**Środowiska klienta i serwera:**

- Podczas korzystania z udostępnianego połączenia LPR w systemie Windows 2000 lub Server 2003 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98 lub 2000.
- Podczas korzystania z udostępnianego standardowego połączenia TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98 lub 2000.
- Podczas korzystania z udostępnianego połączenia EpsonNet Print TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003 z klientami w systemie Windows XP, Me, 98 lub 2000.



### **Środowisko tylko po stronie klienta:**

- Podczas korzystania z połączenia LPR (w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003).
- Podczas korzystania ze standardowego połączenia TCP/IP (w systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003).
- Podczas korzystania z połączenia EpsonNet Print TCP/IP (w systemie Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003).

### **Uwaga:**

*Z tej funkcji nie można korzystać w następujących sytuacjach:*

- Podczas korzystania z opcjonalnej karty interfejsu Ethernet, która nie obsługuje funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Kiedy połączenia NetWare nie obsługują funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami).*
- Kiedy zadania drukowania przesyłane z sieci NetWare i NetBEUI są wyświetlane w menu Job Management (Zarządzanie zadaniami) jako Unknown (Nieznane).*
- Należy zwrócić uwagę, że jeżeli konto użytkownika użyte do zalogowania do klienta jest inne, niż konto użytkownika użyte do połączenia z serwerem, funkcja Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest niedostępna.*

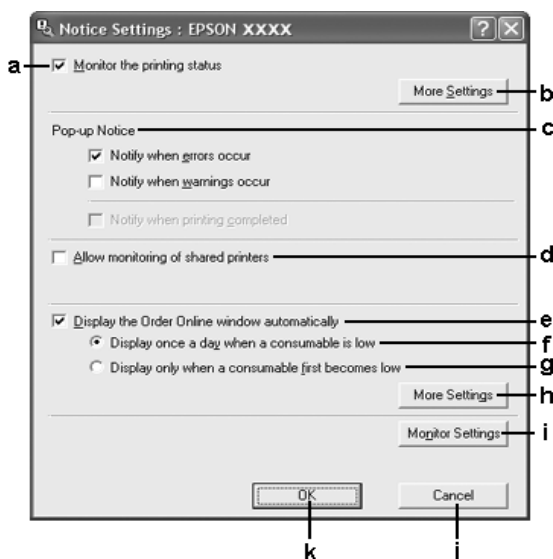
***Uwaga dotycząca usuwania zadań drukowania:***

*Za pomocą programu EPSON Status Monitor nie można usunąć zadania drukowania buforowanego na komputerze klienckim z systemem Windows Me lub 98, gdy używane są następujące połączenia:*

- Udostępnione połączenie LPR w systemie Windows 2000 lub Server 2003.*
- Standardowe udostępnione połączenie TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003.*
- Udostępnione połączenie EpsonNet Print TCP/IP w systemie Windows 2000 lub Server 2003.*

## Notice Settings (Ustawienia powiadomień)

Ustawienia monitorowania można określić, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, wybierając nazwę drukarki i klikając polecenie Notice Settings (Ustawienia powiadomień). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Notice Settings (Ustawienia powiadomień).



a.	Pole wyboru Monitor the printer status (Monitoruj stan drukarki):	Gdy to pole wyboru jest zaznaczone, program EPSON Status Monitor monitoruje stan drukarki podczas przetwarzania zadania drukowania.
b.	Przycisk More Settings (Więcej ustawień):	Umożliwia wyświetlenie okna dialogowego More Settings (Więcej ustawień), w którym można skonfigurować sposób wyświetlania ikony na pasku zadań.
c.	Pop-up Notice (Powiadomienie podręczne):	Umożliwia wybranie powiadomienia do wyświetlenia.

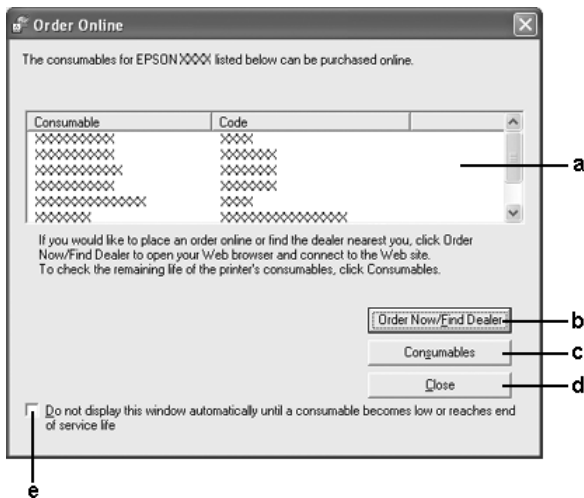
d.	Pole wyboru Allow monitoring of the shared printers (Zezwalaj na monitorowanie drukarek współużytkowanych):	Jeśli zaznaczono to pole wyboru, udostępnioną drukarkę będzie można monitorować z innych komputerów.
e.	Pole wyboru Display the Order Online window automatically (Automatycznie wyświetlaj okno Order Online [Zamawianie online]):	Gdy to pole wyboru jest zaznaczone, okno Order Online (Zamawianie online) jest wyświetlane automatycznie w przypadku niskiego poziomu lub końca okresu eksploatacji materiału eksploatacyjnego. Jest wyświetlane codziennie do czasu wymiany materiału eksploatacyjnego.
f.	Pole wyboru Display once a day when a consumable is low (Wyświetlaj raz dziennie przy niskim poziomie materiału eksploatacyjnego):	Gdy ten przycisk opcji jest zaznaczony, okno Order Online (Zamawianie online) jest wyświetlane automatycznie raz dziennie, gdy użytkownik rozpocznie drukowanie lub wyświetli stan w programie EPSON Status Monitor.
g.	Pole wyboru Display only when a consumable first becomes low (Wyświetlaj tylko przy pierwszym spadku poziomu materiału eksploatacyjnego):	Gdy ten przycisk opcji jest zaznaczony, okno Order Online (Zamawianie online) jest wyświetlane automatycznie tylko za pierwszym razem, gdy poziom materiału eksploatacyjnego będzie niski.
h.	Przycisk More Settings (Więcej ustawień):	Umożliwia wyświetlenie okna dialogowego More Settings (Więcej ustawień), w którym można ustawić adres URL do składania zamówień.
i.	Przycisk Monitor Settings (Ustawienia monitorowania):	Umożliwia wyświetlenie okna dialogowego Monitor Settings (Ustawienia monitorowania), w którym można ustawić interwał monitorowania.
j.	Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknięcie tego przycisku umożliwia zamknięcie okna dialogowego bez zapisywania ustawień.
k.	Przycisk OK:	Kliknięcie tego przycisku umożliwia zapisanie ustawień i zamknięcie okna dialogowego.

## Order Online (Zamów online)

Materiały eksploatacyjne można zamówić w trybie online, klikając przycisk Order Online (Zamów online) w programie EPSON Status Monitor. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Order Online (Zamawianie online).

### Uwaga

Okno dialogowe Order Online (Zamawianie online) zostanie wyświetlone również po kliknięciu przycisku Order Online (Zamów online) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki.

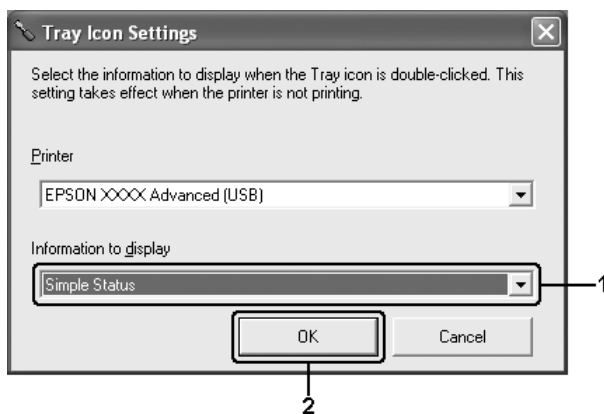


a.	Pole tekstowe:	Wyświetla materiały eksploatacyjne i kody.
b.	Przycisk Order Now/Find Dealer (Zamów teraz/Znajdź sprzedawcę):	<p>Łączy się z adresem URL, gdzie można złożyć zamówienie i znaleźć najbliższego sprzedawcę.</p> <p>Po kliknięciu tego przycisku wyświetlone zostanie okno dialogowe zawierające monit o potwierdzenie chęci połączenia z witryną sieci Web. Jeśli nie chcesz, aby to okno było wyświetlane, w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) zaznacz pole wyboru Do not display the confirmation message before connecting (Nie wyświetlaj komunikatu potwierdzenia przed łączeniem). Okno dialogowe Optional Settings (Ustawienia opcjonalne) jest wyświetlane po kliknięciu przycisku More Settings (Więcej ustawień) w oknie dialogowym Notice Settings (Ustawienia powiadomień).</p>
c.	Przycisk Consumables (Materiały eksploatacyjne):	Umożliwia wyświetlenie informacji o materiałach eksploatacyjnych.
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Zamyka okno dialogowe.
e.	Pole wyboru Do not display this window automatically until a consumable becomes low or reaches end of service life (Nie wyświetlaj tego okna automatycznie przed osiągnięciem niskiego poziomu lub końca okresu eksploatacji materiału eksploatacyjnego):	Gdy to pole wyboru jest zaznaczone, okno Order Online (Zamawianie online) jest wyświetlane automatycznie tylko wtedy, gdy poziom materiału eksploatacyjnego po raz pierwszy będzie niski lub gdy skończy się jego okres eksploatacji.

## Tray Icon Settings (Ustawienia ikony na pasku zadań)

Dostęp do programu EPSON Status Monitor można uzyskać, klikając dwukrotnie ikonę na pasku zadań. Zawartość menu, które zostanie wyświetlone po dwukrotnym kliknięciu ikony na pasku zadań, gdy nie jest przetwarzane zadanie drukowania, jest zależna od wybranych ustawień. Aby określić ustawienia ikony na pasku zadań, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań, a następnie kliknij polecenie Tray Icon Settings (Ustawienia ikony na pasku zadań).
2. Potwierdź wybór drukarki. Z listy rozwijanej Information to display (Informacje do wyświetlenia) wybierz menu, które mają być wyświetlane. Następnie kliknij przycisk OK.



### **Uwaga:**

Dostęp do programu EPSON Status Monitor można też uzyskać, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę na pasku zadań i wybierając nazwę drukarki.

---

## Konfigurowanie połączenia USB

Interfejs USB, w który wyposażona jest ta drukarka, jest zgodny ze specyfikacjami firmy Microsoft dotyczącymi urządzeń Plug and Play (PnP) USB.

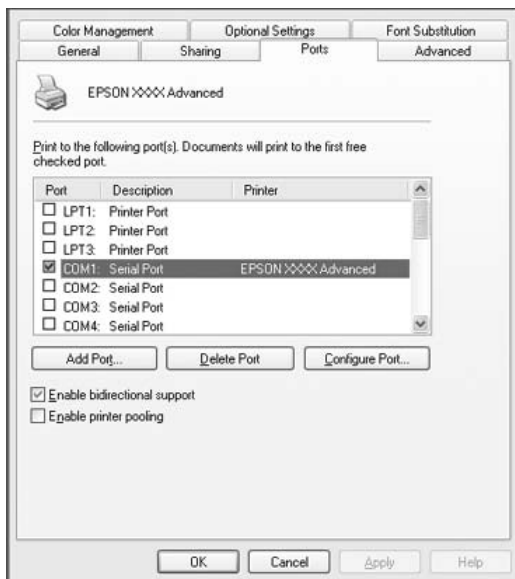
### **Uwaga:**

- ❑ *Interfejs USB jest obsługiwany tylko przez komputery wyposażone w złącze USB i pracujące pod kontrolą systemu Windows XP, Me, 98, 2000 i Server 2003.*
- ❑ *Aby możliwe było używanie interfejsu USB 2.0 w celu podłączenia drukarki do komputera, komputer musi obsługiwać magistralę USB 2.0.*
- ❑ *Ponieważ złącze USB 2.0 jest w pełni zgodne z wersją USB 1.1, złącze USB 1.1 może być wykorzystane jako interfejs.*
- ❑ *Interfejsu USB 2.0 można używać w systemach operacyjnych Windows XP, 2000 i Server 2003. Jeśli zainstalowany jest system operacyjny Windows Me lub 98, należy użyć interfejsu USB 1.1.*

1. Przejdź do sterownika drukarki
2. W systemie Windows Me lub 98 kliknij kartę **Details** (Szczegóły).  
W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 kliknij kartę **Ports** (Porty).



3. W systemie Windows Me lub 98 z listy rozwijanej Print to the following port (Drukuj do tego portu) wybierz port USB EPUSBX:(nazwa drukarki).  
W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 z listy na karcie Ports (Porty) wybierz port USB USBXXX.



***Uwaga:***

*Ten ekran może się różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.*

4. Kliknij przycisk OK, aby zapisać ustawienia.

---

## Canceling Printing (Anulowanie drukowania)

Jeśli wydruki są niskiej jakości i zawierają nieprawidłowe albo zniekształcone znaki lub obrazy, konieczne może być anulowanie drukowania. Jeśli na pasku zadań wyświetlona jest ikona drukarki, aby anulować drukowanie, należy wykonać poniższe instrukcje.

Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pasku zadań. Wybierz zadanie z listy, a następnie kliknij polecenie **Cancel** (Anuluj) w menu **Document** (Dokument).



Po wydrukowaniu ostatniej strony na drukarce zacznie świecić zielona lampka **Ready** (Gotowe).

Bieżące zadanie jest anulowane.

### **Uwaga:**

*Można także anulować bieżące zadanie drukowania, które zostało wysłane z komputera, naciskając przycisk **Cancel Job** (Anuluj zadanie) na panelu sterowania drukarki. Podczas anulowania zadania drukowania należy uważać, aby nie anulować zadań wysłanych przez innych użytkowników.*

---

## ***Odinstalowywanie oprogramowania drukarki***

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

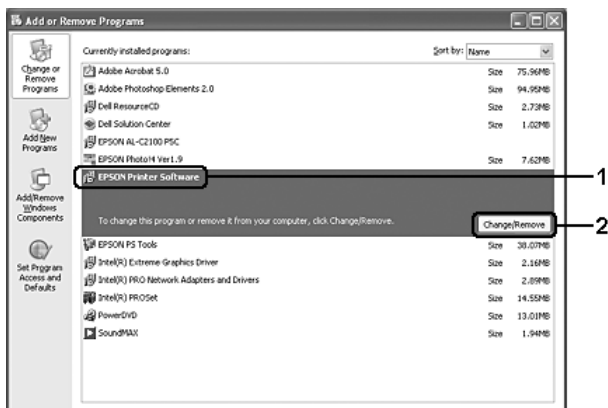
### ***Odinstalowywanie sterownika drukarki***

1. Zamknij wszystkie aplikacje.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania). W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij ikonę **Add or Remove Programs** (Dodaj lub usuń programy).
3. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add/Remove Programs** (Dodaj/Usuń programy).  
W systemie Windows XP lub Server 2003 kliknij ikonę **Change or Remove Programs** (Zmień lub usuń programy).

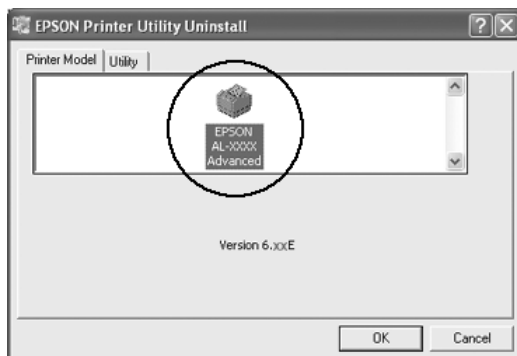


4. Wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarki EPSON), a następnie kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń).

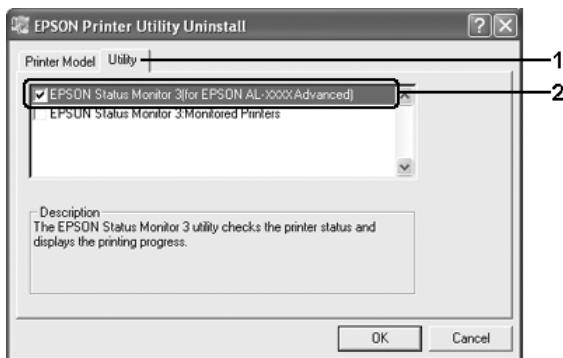
W systemie Windows XP, 2000 lub Server 2003 wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarki EPSON), a następnie kliknij przycisk Change/Remove (Zmień/Usuń).



5. Kliknij kartę Printer Model (Model drukarki) i wybierz ikonę drukarki.



6. Kliknij kartę **Utility** (Program narzędziowy) i sprawdź, czy zaznaczone zostało pole wyboru oprogramowania drukarki do odinstalowania.



***Uwaga:***

*Jeśli ma być odinstalowany tylko program EPSON Status Monitor, należy zaznaczyć pole wyboru EPSON Status Monitor.*

7. Aby odinstalować program, kliknij przycisk **OK**.

***Uwaga:***

*Można odinstalować tylko narzędzie Monitored Printers (Monitorowane drukarki), które wchodzi w skład programu EPSON Status Monitor. Gdy to narzędzie zostanie odinstalowane, nie będzie można zmienić ustawień monitorowanych drukarek w programie EPSON Status Monitor.*

8. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## **Odinstalowanie sterownika urządzenia USB**

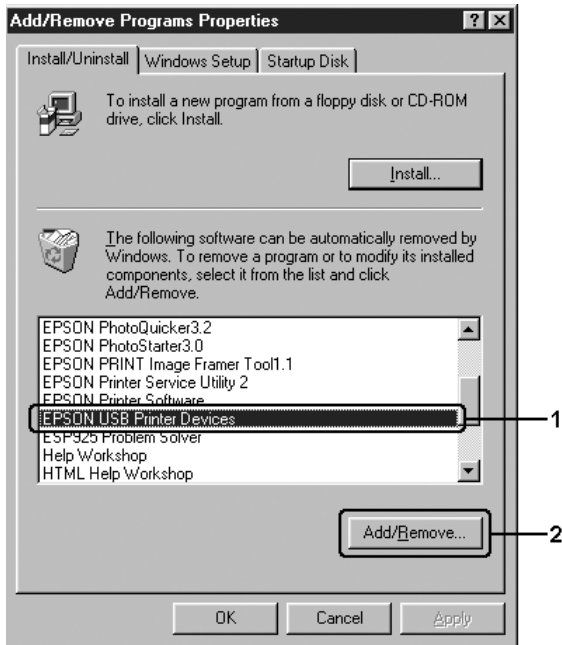
Jeśli drukarka jest podłączana do komputera za pomocą kabla USB, zainstalowany jest także sterownik urządzenia USB. Po odinstalowaniu sterownika drukarki należy także odinstalować sterownik urządzenia USB.

Aby odinstalować sterownik urządzenia USB, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

- ❑ *Przed odinstalowaniem sterownika urządzenia USB należy odinstalować sterownik drukarki.*
- ❑ *Po odinstalowaniu sterownika urządzenia USB nie można uzyskać dostępu do innych drukarek Epson podłączonych za pomocą kabla USB.*

1. Wykonaj kroki 1 do 3 w sekcji „Odinstalowywanie sterownika drukarki” na stronie 139.
2. Wybierz pozycję EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) i kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń).



**Uwaga:**

- ❑ *Opcja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) wyświetlana jest tylko wtedy, gdy drukarka jest podłączona do komputera z systemem Windows Me lub 98 za pomocą kabla USB.*
  
- ❑ *Jeśli sterownik urządzenia USB jest zainstalowany nieprawidłowo, opcja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) może nie być wyświetlana. Należy wykonać poniższe kroki, aby uruchomić plik „Epusbun.exe” na dysku CD-ROM, który został dołączony do drukarki.*
  - 1. Włóż dysk CD-ROM do napędu CD-ROM w komputerze.*
  - 2. Przejdź do dysku CD-ROM.*
  - 3. Kliknij dwukrotnie folder Win9x.*
  - 4. Kliknij dwukrotnie ikonę Epusbun.exe.*

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

## **Udostępnianie drukarki w sieci**

### **Udostępnianie drukarki**

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w standardowej sieci komputerowej z systemem Windows.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona bezpośrednio do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.



W zależności od wersji systemu operacyjnego Windows oraz praw dostępu użytkownika w sieci, należy określić odpowiednie ustawienia dla serwera druku i klientów.

### **Konfigurowanie serwera druku**

- W przypadku systemów Windows Me lub 98 patrz sekcja „Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej” na stronie 146.
- W przypadku systemu Windows XP, 2000 lub Server 2003 patrz sekcja „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 147.

### **Konfigurowanie klientów**

- W przypadku systemów Windows Me lub 98 patrz sekcja „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 155.
- W przypadku systemów Windows XP lub 2000 patrz sekcja „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 157.

#### ***Uwaga:***

- Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor, tak aby udostępniana drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Notice Settings (Ustawienia powiadomień)” na stronie 131.*
- W przypadku korzystania z udostępnionej drukarki w środowisku Windows Me lub 98 na serwerze należy dwukrotnie kliknąć ikonę Network (Sieć) w panelu sterowania i upewnić się, że zainstalowany jest składnik „File and printer sharing for Microsoft Networks” (Udostępnianie plików i drukarek w sieciach Microsoft Networks). Następnie na serwerze i klientach należy upewnić się, że zainstalowany został protokół „IPX/SPX-compatible Protocol” (Protokół zgodny z IPX/SPX) lub „TCP/IP Protocol” (Protokół TCP/IP).*
- Serwer druku i klienci powinni być skonfigurowani w tym samym systemie sieciowym i powinni podlegać tym samym regułom zarządzania siecią.*

## **Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej**

Jeśli serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, należy wykonać poniższe kroki, aby skonfigurować serwer druku.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Control Panel** (Panel sterowania).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Network** (Sieć).
3. W menu **Configuration** (Konfiguracja) kliknij przycisk **File and Print Sharing** (Udostępnianie plików i drukarek).
4. Zaznacz pole wyboru **I want to be able to allow others to print to my printer(s)**. (Chcę mieć możliwość udostępniania innym moich drukarek), a następnie kliknij przycisk **OK**.
5. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

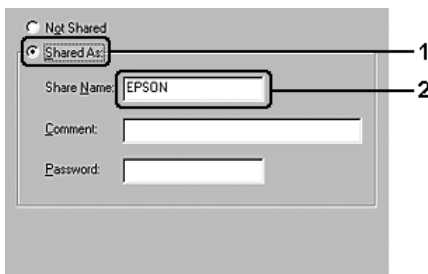
### ***Uwaga:***

*Po wyświetleniu komunikatu „Insert the Disk” (Włóż dysk), włóż do napędu w komputerze dysk CD-ROM z systemem Windows Me lub 98. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.*

*Po wyświetleniu odpowiedniego monitu o ponowne uruchomienie komputera, uruchom ponownie komputer i kontynuuj konfigurowanie.*

6. Kliknij dwukrotnie ikonę **Printers** (Drukarki) na panelu sterowania.
7. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie **Sharing** (Udostępnianie).

8. Wybierz pozycję **Shared As** (Udostępniona jako), wpisz nazwę w polu **Share Name** (Nazwa udziału), a następnie kliknij przycisk **OK**. Wpisz komentarz i hasło, jeżeli jest wymagane.



**Uwaga:**

- ❑ *W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników. W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.*
- ❑ *Podczas udostępniania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor, tak aby udostępniana drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Notice Settings (Ustawienia powiadomień)” na stronie 131.*

Komputery klienckie należy skonfigurować, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach:

- ❑ „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 155
- ❑ „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 157

## **Używanie dodatkowego sterownika**

Jeśli serwer druku działa w systemie operacyjnym Windows XP, 2000 lub Server 2003, na serwerze można zainstalować dodatkowe sterowniki. Dodatkowe sterowniki są przeznaczone dla komputerów klienckich, które pracują pod kontrolą innego systemu operacyjnego niż serwer.

Aby komputer z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003 ustawić jako serwer druku i zainstalować dodatkowe sterowniki, należy wykonać poniższe kroki.

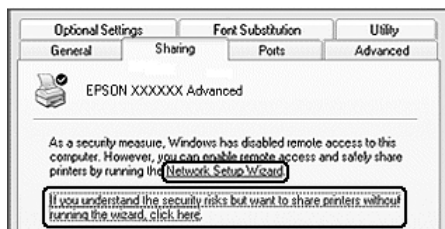
**Uwaga:**

*Do systemu Windows XP, 2000 lub Server 2003 należy uzyskać dostęp z uprawnieniami administratora komputera lokalnego.*

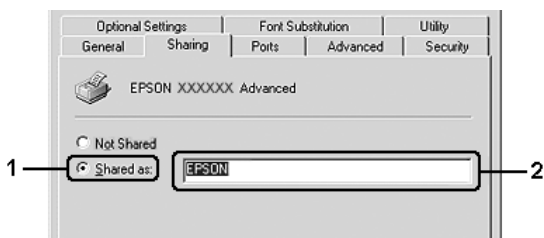
1. W przypadku serwerów druku pracujących pod kontrolą systemu Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). W przypadku serwerów druku pracujących pod kontrolą systemu Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Start** i wskaż polecenie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie **Sharing** (Udostępnianie).

Jeśli w systemie Windows XP lub Server 2003 zostanie wyświetlone następujące menu, kliknij polecenie **Network Setup Wizard** (Kreator konfiguracji sieci) lub **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here** (Jeśli masz świadomość zagrożenia bezpieczeństwa, ale chcesz udostępnić drukarki bez uruchamiania kreatora, kliknij tutaj).

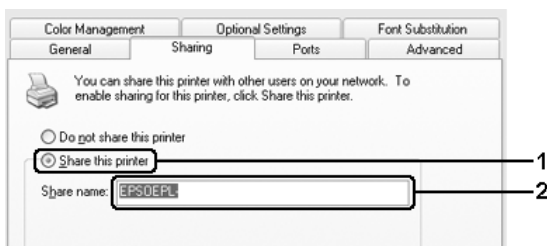
W obu przypadkach należy postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.



3. W przypadku serwera druku w systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Shared as** (Udostępniona jako), a następnie wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału).



W przypadku serwera druku w systemach Windows XP lub Server 2003 kliknij przycisk **Share this printer** (Udostępnij tę drukarkę), a następnie wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału).



***Uwaga:***

*W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników.*

*W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.*

4. Kliknij przycisk **Additional Drivers** (Dodatkowe sterowniki).

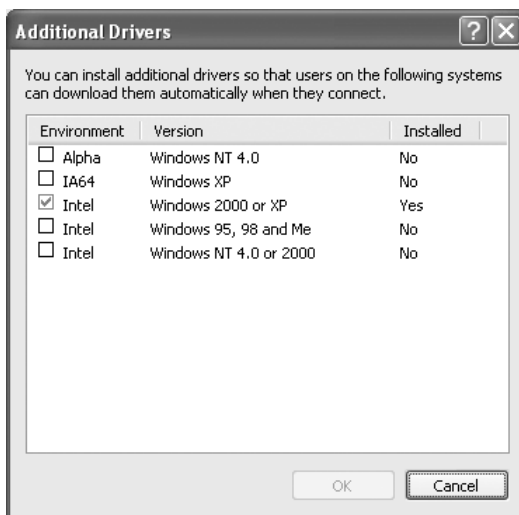


***Uwaga:***

*Jeżeli na serwerze i komputerach klientów używany jest ten sam system operacyjny, nie ma potrzeby instalowania dodatkowych sterowników. Po wykonaniu kroku 3 wystarczy kliknąć przycisk OK.*

5. Wybierz system Windows używany przez klientów, a następnie kliknij przycisk OK.

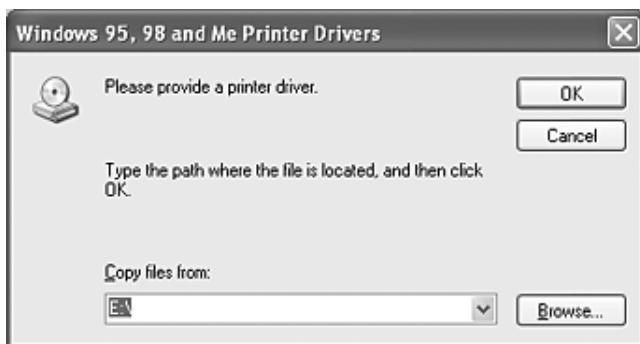
W przypadku klientów z systemem Windows Me lub 98:	Wybierz opcje Intel Windows 95 lub 98 (Windows 2000). Wybierz opcje Intel Windows 95, 98 i Me (Windows XP). Wybierz opcje x86 Windows 95, Windows 98 i Windows Millennium Edition (Windows Server 2003).
W przypadku klientów z systemem Windows XP lub 2000:	Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 lub XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (Windows Server 2003).



***Uwaga:***

- Nie jest konieczne instalowanie poniższych sterowników dodatkowych, ponieważ są one instalowane wstępnie.  
Intel Windows 2000 (dla systemu Windows 2000)  
Intel Windows 2000 lub XP (dla systemu Windows XP)  
x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (dla systemu Windows Server 2003)*

- ❑ *Nie należy wybierać dodatkowych sterowników poza tymi, które zostały wymienione w powyższej tabeli. Inne sterowniki nie są dostępne.*
6. Po wyświetleniu monitu włóż do napędu dysk CD-ROM, który został dostarczony z drukarką, a następnie kliknij przycisk OK.
  7. Zgodnie z komunikatem, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla klientów, a następnie kliknij przycisk OK.  
Wyświetlany komunikat może się różnić w zależności od systemu operacyjnego klienta.



Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.



System operacyjny klienta	Nazwa folderu
Windows Me lub 98	\<Język>\WIN9X

Podczas instalowania sterowników w systemach Windows XP, 2000 lub Server 2003 może zostać wyświetlony komunikat „Digital Signature is not found” (Podpis cyfrowy nie został znaleziony). Należy kliknąć przycisk **Yes** (Tak) (w systemie Windows 2000) lub przycisk **Continue Anyway** (Mimo to kontynuuj) (w systemie Windows XP lub Server 2003) i kontynuować instalację.

8. Kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

***Uwaga:***

*Podczas udostępniania drukarki należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:*

- Należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor, tak aby udostępniona drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja „Notice Settings (Ustawienia powiadomień)” na stronie 131.*
- Należy ustawić zabezpieczenia dla udostępnionej drukarki (prawa dostępu dla klientów). Klienci nie mogą używać udostępnionej drukarki, jeśli nie mają praw dostępu do niej. Szczegółowe informacje znajdują się w Pomocy systemu Windows.*

Komputery klienckie należy skonfigurować, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach:

- „W systemie Windows Me lub 98” na stronie 155
- „W systemie Windows XP lub 2000” na stronie 157

## Konfigurowanie klientów

W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki w sieci.

### ***Uwaga:***

- ❑ *Aby udostępnić drukarkę w sieci Windows, należy skonfigurować serwer druku. Szczegółowe informacje zawiera sekcja „Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej” na stronie 146 (system Windows Me lub 98) albo „Używanie dodatkowego sterownika” na stronie 147 (system Windows XP, 2000 lub Server 2003).*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób uzyskiwania dostępu do udostępnionej drukarki w standardowym systemie sieciowym korzystającym z serwera (grupa robocza Microsoft). Jeżeli nie można uzyskać dostępu do drukarki z powodu charakterystyki systemu sieciowego, skontaktuj się z administratorem sieci.*
- ❑ *W tej sekcji opisano sposób instalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do udostępnionej drukarki z folderu Printers (Drukarki). Można również uzyskać dostęp do udostępnionej drukarki, korzystając z ikon Network Neighborhood (Otoczenie sieciowe) lub My Network (Moja sieć) znajdujących się na pulpicie systemu Windows.*
- ❑ *W systemie operacyjnym serwera nie można używać dodatkowego sterownika.*
- ❑ *Aby używać programu EPSON Status Monitor na komputerach klienckich, należy na każdym z nich zainstalować z dysku CD-ROM sterownik drukarki oraz program EPSON Status Monitor.*

## W systemie Windows Me lub 98

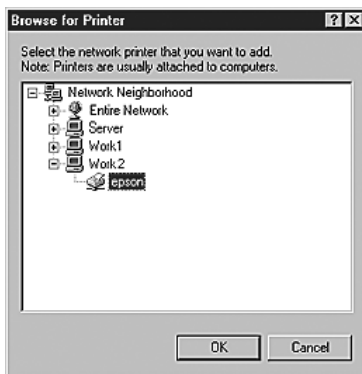
Aby skonfigurować komputery klienckie z systemem Windows Me lub 98, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings (Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
3. Wybierz pozycję **Network printer (Drukarka sieciowa)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Kliknij przycisk **Browse (Przeglądaj)**, po czym wyświetlone zostanie okno dialogowe **Browse for Printer (Przeglądanie w poszukiwaniu drukarki)**.

### **Uwaga:**

*W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*

5. Kliknij komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki, a następnie kliknij przycisk **OK**.



**Uwaga:**

*Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*

6. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

**Uwaga:**

- Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub bieżącego sterownika drukarki. Gdy wyświetlony zostanie monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.*
- Jeśli serwer druku działa pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98 bądź zainstalowano dodatkowy sterownik dla systemów Windows Me lub 98 na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003, przejdź do następnego kroku.*
- Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows Me lub 98 nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003, przejdź do sekcji „Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM” na stronie 161.*

7. Upewnij się, że nazwa udostępnionej drukarki jest prawidłowa, a następnie zdecyduj, czy ta drukarka ma być drukarką domyślną. Kliknij przycisk **Next** (Dalej), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

**Uwaga:**

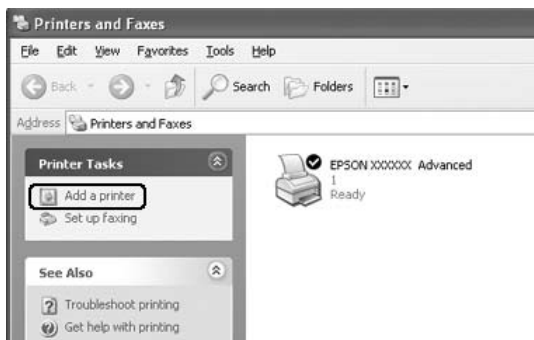
*Nazwę udostępnionej drukarki można zmienić, dzięki czemu będzie widoczna tylko na komputerze klienckim.*

## **W systemie Windows XP lub 2000**

Aby skonfigurować komputery klienckie z systemem Windows XP lub 2000, należy wykonać poniższe kroki.

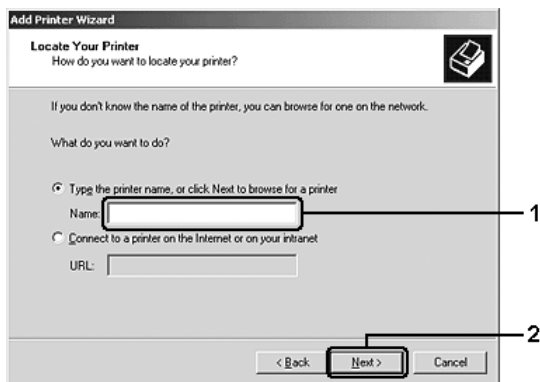
Nie będąc administratorem, można zainstalować sterownik udostępnionej drukarki, mając prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

1. W przypadku komputerów klienckich z systemem Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki).  
W przypadku komputerów klienckich z systemem Windows XP kliknij przycisk **Start** i wskaż polecenie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. W przypadku systemu Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer** (Dodaj drukarkę), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).  
W przypadku systemu Windows XP kliknij polecenie **Add a printer** (Dodaj drukarkę) w menu **Printer Tasks** (Zadania drukarki).



3. W przypadku systemu Windows 2000 wybierz pozycję **Network printer** (Drukarka sieciowa), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej). W przypadku systemu Windows XP wybierz pozycję **A network printer, or a printer attached to another computer** (Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

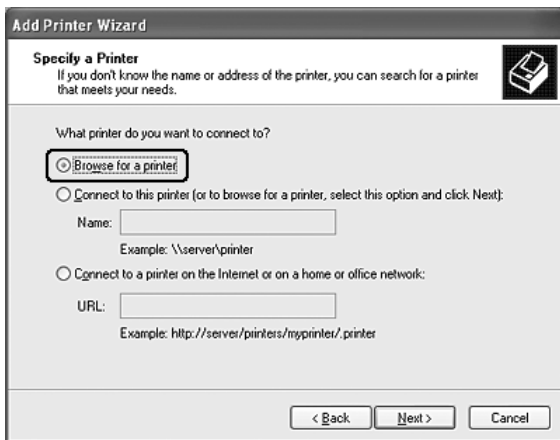
4. W przypadku systemu Windows 2000 wpisz nazwę udostępnionej drukarki, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).



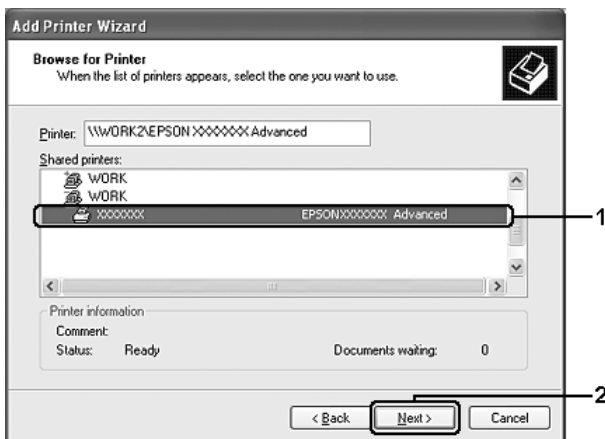
**Uwaga:**

- ❑ *W polu ścieżki sieciowej lub nazwy kolejki można również wpisać „\\(nazwa komputera podłączonego lokalnie do udostępnionej drukarki)\(nazwa udostępnionej drukarki)”.*
- ❑ *Wpisanie nazwy udostępnionej drukarki nie jest niezbędne.*

W przypadku systemu Windows XP wybierz przycisk Browse for a printer (Przełączaj w poszukiwaniu drukarki).



5. Kliknij komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki, oraz nazwę tej drukarki, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).



**Uwaga:**

- ❑ *Nazwa udostępnionej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do udostępnionej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa udostępnionej drukarki, należy skontaktować się z administratorem sieci.*
  - ❑ *Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na komputerze klienckim, wymagane jest wybranie nowego lub aktualnego sterownika drukarki. Gdy wyświetlony zostanie monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.*
  - ❑ *Jeśli dodatkowy sterownik dla systemu Windows XP lub 2000 został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003, przejdź do kolejnego kroku.*
  - ❑ *Jeśli systemem operacyjnym serwera druku jest system Windows Me lub 98, przejdź do sekcji „Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM” na stronie 161.*
6. W przypadku systemu Windows 2000 zdecyduj, czy chcesz używać tej drukarki jako drukarki domyślnej, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



7. Upewnij się, że wybrano odpowiednie ustawienia, a następnie kliknij przycisk Finish (Zakończ).



## ***Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM***

W tej sekcji opisano sposób instalacji sterownika drukarki na komputerach klienckich dla następujących konfiguracji systemu sieciowego:

- ❑ Dodatkowe sterowniki nie są instalowane na serwerze druku z systemem Windows XP, 2000 lub Server 2003.
- ❑ Serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows Me lub 98, a klient pod kontrolą systemu Windows XP lub 2000.

Ilustracje z ekranami na kolejnych stronach mogą różnić się w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows.

**Uwaga:**

- ❑ *W przypadku instalowania na komputerach klienckich z systemem Windows XP lub 2000 należy uzyskać dostęp do komputera z systemem Windows XP lub 2000 jako administrator.*
  - ❑ *Jeżeli został zainstalowany dodatkowy sterownik lub komputery serwera i klientów pracują w tym samym systemie operacyjnym, nie ma potrzeby instalowania sterownika drukarki z dysku CD-ROM.*
1. Uzyskaj dostęp do udostępnionej drukarki. Może zostać wyświetlony monit. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować sterownik drukarki z dysku CD-ROM.
  2. Włóż dysk CD-ROM, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla komputerów klienckich, a następnie kliknij przycisk OK.



Podczas instalowania sterowników w systemach Windows XP, 2000 lub Server 2003 może zostać wyświetlony komunikat „Digital Signature is not found” (Podpis cyfrowy nie został znaleziony). Należy kliknąć przycisk **Yes** (Tak) (w systemie Windows 2000) lub przycisk **Continue Anyway** (Mimo to kontynuuj) (w systemie Windows XP lub Server 2003) i kontynuować instalację.

Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

<b>System operacyjny klienta</b>	<b>Nazwa folderu</b>
Windows Me lub 98	\<Język>\WIN9X
Windows 2000 lub XP	\<Język>\WINXP_2K

3. Wybierz nazwę drukarki, kliknij przycisk **OK**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

---

# Korzystanie z oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh

---

## Informacje na temat oprogramowania drukarki

Oprogramowanie drukarki składa się ze sterownika drukarki i programu EPSON Status Monitor. Sterownik drukarki umożliwia wybór różnych ustawień w celu uzyskania najlepszych wyników drukowania. Poniższe procedury umożliwiają uzyskanie dostępu do programu EPSON Status Monitor.

W systemie Mac OS X 10.3 należy uruchomić program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) i kliknąć swoją drukarkę w oknie dialogowym Printer List (Lista drukarek), aby ją wybrać. Następnie należy kliknąć przycisk Utility (Narzędzie).

W systemie Mac OS X 10.2 należy otworzyć program Print Center (Centrum drukowania) i kliknąć swoją drukarkę w oknie dialogowym Printer List (Lista drukarek), aby ją wybrać. Następnie należy kliknąć przycisk Configure (Konfiguruj).

### **Uwaga:**

*Przed pierwszym otwarciem programu EPSON Status Monitor należy uzyskać dostęp do sterownika drukarki, aby uzyskać prawidłowy stan drukarki.*

W systemie Mac OS 9 należy wybrać alias EPSON Status Monitor z menu Jabłko, a następnie kliknąć znaczek drukarki.

Program EPSON Status Monitor umożliwia sprawdzanie stanu drukarki. Więcej informacji znaleźć można w sekcji „Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor” na stronie 203.

### ***Uwaga:***

*Instrukcje podane w tej sekcji, które są wspólne dla wszystkich systemów operacyjnych, pokazano na przykładach z systemu Mac OS X 10.3. Elementy w tych instrukcjach mogą się nieco różnić od elementów wyświetlanych na ekranie (w zależności od systemu operacyjnego), jednak ich działanie będzie takie samo.*

## **Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki**

Aby sterować drukarką i zmieniać jej ustawienia, należy użyć sterownika drukarki. Sterownik drukarki umożliwia łatwe wprowadzanie wszystkich ustawień drukowania, w tym ustawianie źródła papieru, rozmiaru papieru i orientacji.

### **Mac OS X**

Aby uzyskać dostęp do sterownika, należy zarejestrować drukarkę w programie **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center** (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), kliknąć polecenie **Print** (Drukuj) w menu **File** (Plik) dowolnej aplikacji, a następnie wybrać drukarkę.

### **Mac OS 9**

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, należy otworzyć właściwe okno dialogowe, z menu **Jabłko** wybrać polecenie **Chooser** (Wybieracz), a następnie kliknąć znaczek drukarki.

### **Otwieranie okien dialogowych z programu**

- Aby otworzyć okno dialogowe **Paper Setting** (Ustawienia papieru), z menu **File** (Plik) dowolnego programu należy wybrać polecenie **Page Setup** (Układ kartki).
- Aby otworzyć okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe), z menu **File** (Plik) dowolnego programu należy wybrać polecenie **Print** (Drukuj).

**Uwaga:**

*Pomoc elektroniczna sterownika drukarki zawiera szczegółowe informacje na temat ustawień sterownika.*

---

## **Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki**

### **Wybieranie ustawień jakości wydruku**

Jakość wydruku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

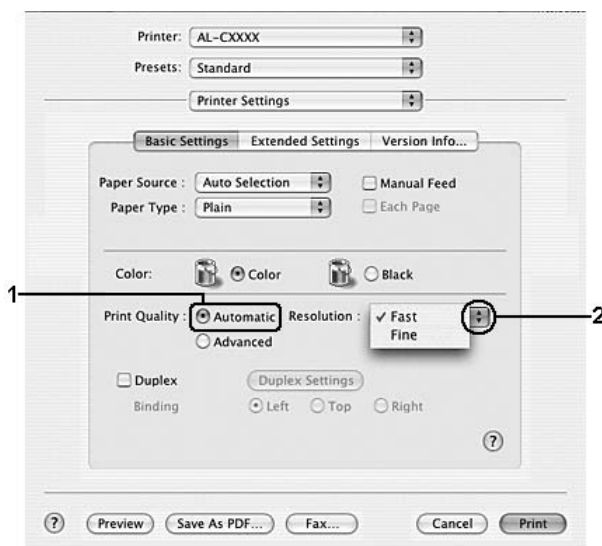
### **Wybieranie jakości wydruku za pomocą ustawienia Automatic (Automatyczny)**

Jakość wydruku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępne są trzy poziomy jakości wydruku: **Fast** (Szybko), **Fine** (Precyzyjnie) i **Super Fine** (Bardzo precyzyjnie). Ustawienia **Fine** (Precyzyjnie) i **Super Fine** (Bardzo precyzyjnie) zapewniają wysoką jakość i dokładność, ale wymagają większej ilości pamięci i zmniejszają szybkość drukowania.

Jeśli na karcie **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) zostanie wybrana opcja **Automatic** (Automatyczny), sterownik drukarki dobierze wszystkie szczegółowe ustawienia zgodnie z wybranym ustawieniem koloru. Jedynymi ustawieniami, jakie należy wybrać, są ustawienia kolorów i rozdzielczość. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

## W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę Basic settings (Ustawienia podstawowe).
3. Kliknij opcję Automatic (Automatyczny), a następnie z listy rozwijanej Resolution (Rozdzielczość) wybierz żadaną rozdzielczość.



## W systemie Mac OS 9

1. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. W ustawieniu Print Quality (Jakość wydruku) kliknij pozycję Automatic (Automatyczny), a następnie za pomocą suwaka wybierz żadaną rozdzielczość drukowania.

***Uwaga:***

*Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie niższej rozdzielczości może umożliwić drukowanie.*

## **Korzystanie z ustawień predefiniowanych**

Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub fotografii wykonanych aparatem cyfrowym.

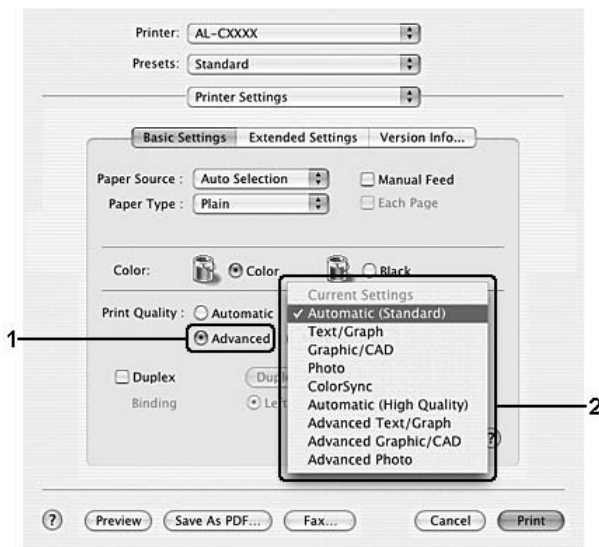
Aby użyć ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę **Basic settings** (Ustawienia podstawowe).



- Wybierz opcję **Advanced** (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji **Automatic** (Automatyczny).



- Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

## W systemie Mac OS 9

- Otwórz okno dialogowe **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
- Wybierz opcję **Advanced** (Zaawansowane). Ustawienia predefiniowane zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji **Automatic** (Automatyczny).

### **Uwaga:**

*Szczegółowe informacje na temat funkcji RITech znajdują się w pomocy elektronicznej.*

- Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są widoczne na liście rozwijanej Summary (Podsumowanie) w oknie dialogowym Print (Drukuj) (w systemie Mac OS X) lub na liście bieżących ustawień po lewej stronie okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe) (w systemie Mac OS 9).

Ten sterownik drukarki oferuje następujące ustawienia predefiniowane:

### **Automatic (Standard) (Automatyczny [Standardowy])**

Odpowiednie do zwykłych wydruków, szczególnie fotografii.

### **Text/Graph (Tekst/Wykres)**

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów zawierających prezentacje.

### **Graphic/CAD (Grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wykresów i rysunków.

### **Photo (Fotografia)**

Odpowiednie do drukowania fotografii.

### **PhotoEnhance**

Odpowiednie do drukowania fotografii pobranych z wejścia wideo, cyfrowego aparatu fotograficznego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

## **ColorSync**

Automatycznie dopasowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## **Automatic (High Quality) (Automatyczny [Wysoka jakość])**

Odpowiednie do tradycyjnego drukowania, z priorytetem dla wydruków o wysokiej jakości.

## **Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

## **Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i fotografii.

## **Advanced Photo (Zaawansowana fotografia)**

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych fotografii i fotografii przechwyconych w postaci cyfrowej.

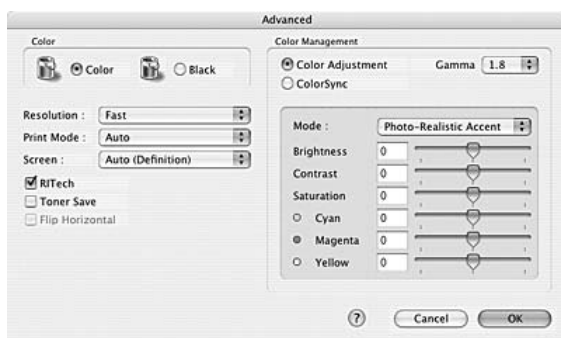
## ***Dostosowywanie ustawień drukowania***

Drukarka umożliwi dostosowanie ustawień drukowania na wypadek, gdyby potrzebna była większa kontrola nad drukowaniem, konieczne było wybranie bardziej szczegółowych ustawień lub po to, aby poeksperymentować.

Aby dostosować ustawienia drukowania, należy wykonać poniższe kroki.


## W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
3. Kliknij opcję Advanced (Zaawansowane), następnie kliknij pozycję More Settings (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.



4. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały).
5. Z listy rozwijanej wybierz odpowiednią rozdzielczość drukowania.

### **Uwaga:**

*W przypadku wybierania innych ustawień należy kliknąć przycisk , aby uzyskać szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia.*

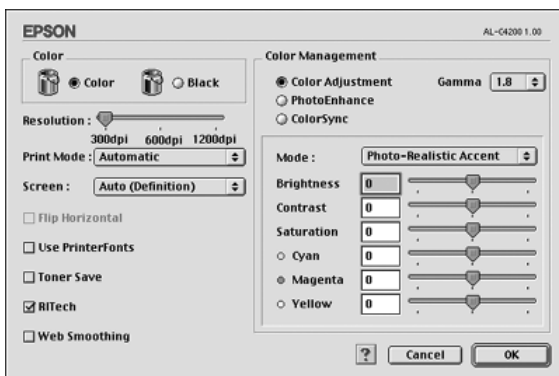
6. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

**Uwaga:**

*Szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia znajdują się w pomocy elektronicznej.*


## W systemie Mac OS 9

1. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij opcję Advanced (Zaawansowane), następnie kliknij pozycję More Settings (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.



3. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały).
4. Za pomocą suwaka wybierz odpowiednią rozdzielczość drukowania.

**Uwaga:**

*W przypadku wybierania innych ustawień należy kliknąć przycisk , aby uzyskać szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia.*

5. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).

***Uwaga:***

*Szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia znajdują się w pomocy elektronicznej.*

## **Zapisywanie ustawień**

### **W systemie Mac OS X**

Poniższe procedury umożliwiają zapisanie ustawień niestandardowych.

Ustawienia niestandardowe należy zapisać, wybierając pozycję **Save** (Zachowaj) lub **Save As** (Zachowaj jako) z listy rozwijanej **Preset** (Ustawienia wstępne) w oknie dialogowym **Print** (Drukuj).

W polu nazwy należy wpisać nazwę ustawień niestandardowych.

Ustawienia zostaną zapisane pod tą nazwą na liście rozwijanej **Preset** (Ustawienia wstępne).

***Uwaga:***

*Opcja **Custom Setting** (Ustawienia niestandardowe) jest standardową funkcją systemu Mac OS X.*

### **W systemie Mac OS 9**

Aby zapisać ustawienia niestandardowe, należy kliknąć opcję **Advanced** (Zaawansowane), a następnie w oknie dialogowym **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) kliknąć przycisk **Save Settings** (Zachowaj ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Custom Settings** (Ustawienia niestandardowe).

W polu **Name** (Nazwa) należy wpisać nazwę ustawień niestandardowych, a następnie kliknąć przycisk **Save** (Zachowaj). Ustawienia pojawią się na liście z prawej strony opcji **Automatic** (Automatyczny) w oknie dialogowym **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).

**Uwaga:**

- ❑ *Aby usunąć ustawienie niestandardowe, należy wybrać opcję **Advanced** (Zaawansowane), w oknie dialogowym *Basic Settings* (Ustawienia podstawowe) kliknąć przycisk **Save Settings** (Zachowaj ustawienia), w oknie dialogowym *User Settings* (Ustawienia użytkownika) wybrać ustawienie, a następnie kliknąć przycisk **Delete** (Usuń).*
  
- ❑ *Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.*


Jeśli jakiegokolwiek ustawienie w oknie dialogowym *Advanced Settings* (Ustawienia zaawansowane) zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście *Advanced Settings* (Ustawienia zaawansowane) w oknie dialogowym *Basic Settings* (Ustawienia podstawowe), ustawienie wybrane na liście zmieni się na *User Settings* (Ustawienia użytkownika). Zmiana ta nie ma wpływu na poprzednio wybrane ustawienie niestandardowe. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

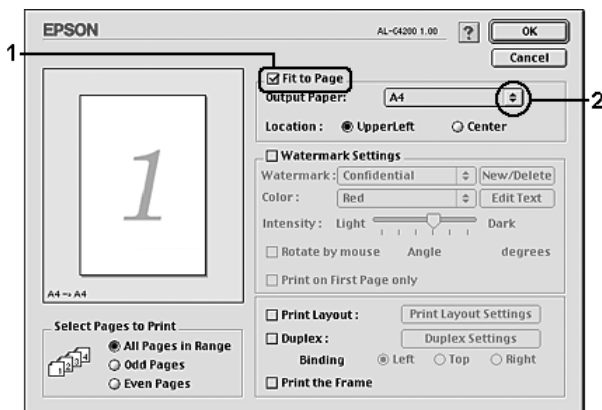
## **Zmienianie rozmiaru wydruków**

Funkcja **Fit to Page** (Dopasuj do strony) w oknie dialogowym *Layout* (Układ) umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie dokumentów podczas drukowania, w zależności od określonego rozmiaru papieru.

**Uwaga:**

- ❑ *Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*
  
- ❑ *Stopień powiększenia lub zmniejszenia jest określany automatycznie odpowiednio do rozmiaru papieru wybranego w oknie dialogowym *Paper Setting* (Ustawienie papieru).*
  
- ❑ *Modyfikowanie lub zmniejszenie wartości wybranej w oknie dialogowym *Paper Setting* (Ustawienie papieru) nie jest możliwe.*

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Fit to Page (Dopasuj do strony), a następnie z listy rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy) wybierz żądany rozmiar papieru. Strona zostanie wydrukowana tak, aby była dopasowana do wybranego rozmiaru papieru.



3. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

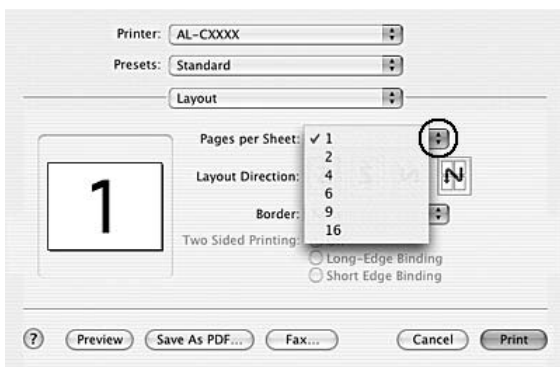
## **Modyfikowanie układu wydruku**

Można wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania przez automatyczną zmianę rozmiaru każdej strony tak, aby dopasować ją do papieru o określonym rozmiarze za pomocą funkcji Layout (Układ). Można również wybrać drukowanie dokumentów otoczonych ramką.



## W systemie Mac OS X

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję Layout (Układ).
3. Z listy rozwijanej wybierz liczbę stron do wydrukowania na jednym arkuszu papieru.




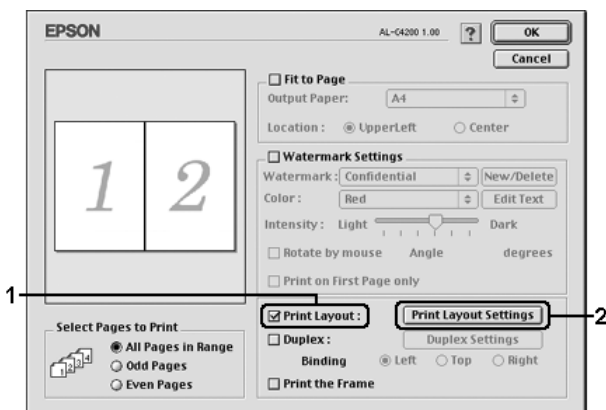
4. Kliknij przycisk Print (Drukuj), aby rozpocząć drukowanie.

### ***Uwaga:***

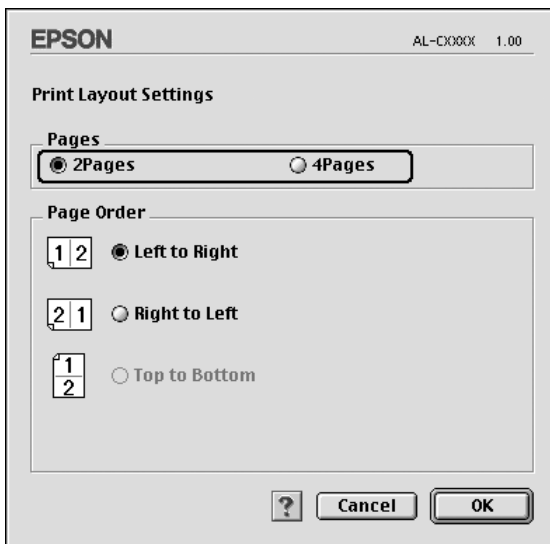
*Opcja Layout (Układ) jest standardową funkcją systemu Mac OS X.*

## W systemie Mac OS 9

1. Kliknij znaczek  **Layout** (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru **Print Layout** (Układ wydruku), a następnie kliknij przycisk **Print Layout Settings** (Ustawienia układu wydruku). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print Layout Setting (Ustawienie układu wydruku).



- Wybierz liczbę stron, która ma być drukowana na jednym arkuszu papieru.



- Wybierz kolejność, w jakiej drukowane będą strony na każdym arkuszu.

***Uwaga:***

*Możliwości wyboru kolejności stron zależą od wybranej powyżej liczby stron i od orientacji strony.*


- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Layout (Układ).
- Zaznacz pole wyboru Print the Frame (Drukuj ramkę) w oknie dialogowym Layout (Układ), aby drukowane strony były otoczone ramką.
- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia.

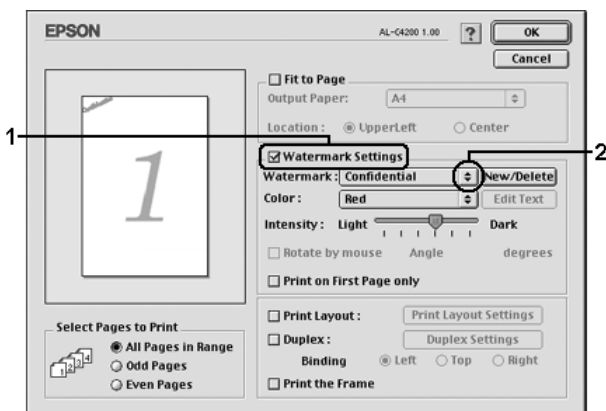
## Używanie znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. W oknie dialogowym Layout (Układ) można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych znaków wodnych albo wybrać plik graficzny (PICT) lub tekstowy jako własny, niestandardowy znak wodny. Okno dialogowe Layout (Układ) umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień dla znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

### Uwaga:

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.*

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego), a następnie z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz znak wodny.




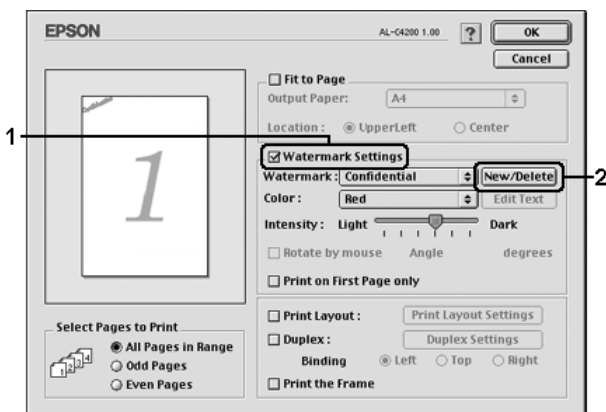
3. Wybierz obszar strony, w którym ma zostać wydrukowany znak wodny, przeciągając obraz znaku wodnego w oknie podglądu. Ponadto jeśli chcesz zmienić rozmiar znaku wodnego, przeciągnij jego uchwyt.
4. Dostosuj intensywność znaku wodnego za pomocą suwaka Intensity (Intensywność).
5. Własny tekstowy znak wodny możesz obrócić, podając wartość kąta w polu Angle (Kąt). Możesz też zaznaczyć pole wyboru **Rotate by mouse** (Obrót za pomocą myszy), a następnie za pomocą wskaźnika obrócić tekstowy znak wodny w oknie podglądu.
6. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.

## Tworzenie nowego znaku wodnego

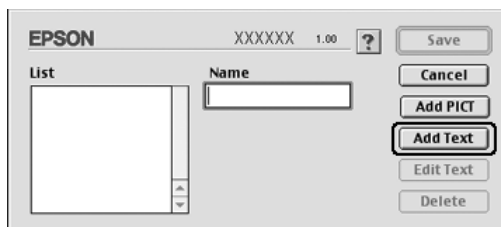
Wykorzystując poniższą procedurę, można utworzyć nowy tekstowy lub graficzny znak wodny.

### Aby utworzyć tekstowy znak wodny

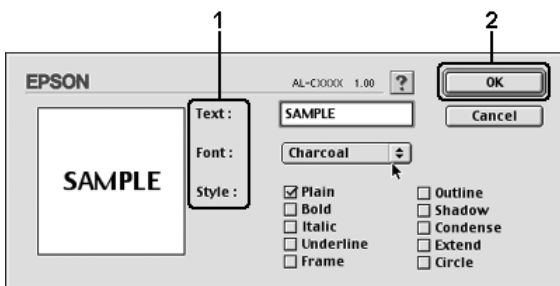
1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego), a następnie kliknij przycisk New/Delete (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



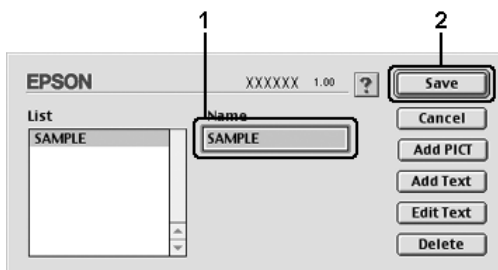
3. Kliknij przycisk **Add Text** (Dodaj tekst) w oknie dialogowym Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



4. W polu Text (Tekst) wpisz tekst znaku wodnego, wybierz opcje Font (Czcionka) i Style (Styl), a następnie w oknie dialogowym Text Watermark (Tekstowy znak wodny) kliknij przycisk OK.



5. W polu Name (Nazwa) wpisz nazwę pliku, a następnie kliknij przycisk **Save** (Zachowaj).




***Uwaga:***

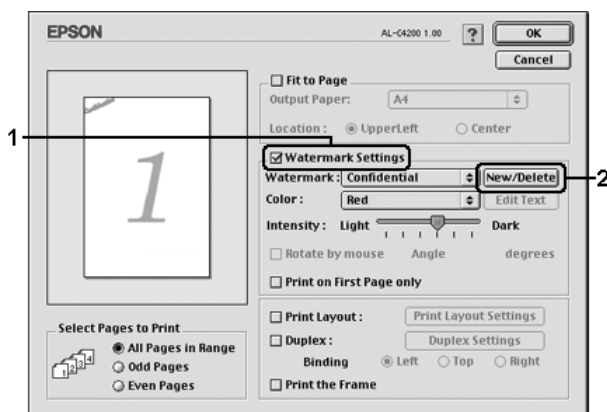
- Aby edytować zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Edit Text (Edytuj tekst). Po zakończeniu edycji należy kliknąć przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe.*
  
  - Aby usunąć zapisany tekstowy znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu znaku wodnego należy kliknąć przycisk Save (Zachowaj), aby zamknąć okno dialogowe.*
6. W oknie dialogowym Layout (Układ) z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz zapisany niestandardowy znak wodny, a następnie kliknij przycisk OK.



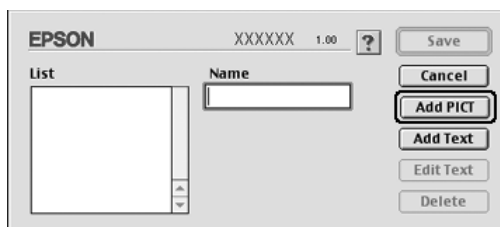
## Aby utworzyć graficzny znak wodny

Przed wykonaniem niestandardowego znaku wodnego należy przygotować plik mapy bitowej (PICT).

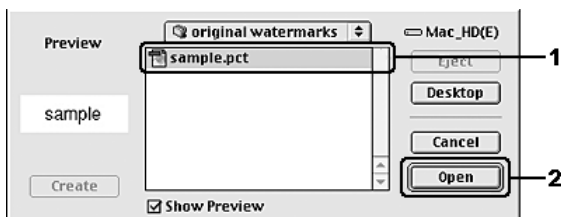
1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego), a następnie kliknij przycisk New/Delete (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



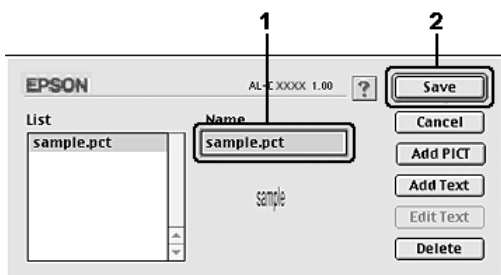
3. Kliknij przycisk Add PICT (Dodaj plik PICT) w oknie dialogowym Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



- Wybierz plik PICT, a następnie kliknij przycisk Open (Otwórz).



- W polu Name (Nazwa) wpisz nazwę pliku, a następnie kliknij przycisk Save (Zachowaj).



***Uwaga:***

*Aby usunąć zapisany znak wodny, należy wybrać go w polu List (Lista), a następnie kliknąć przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu znaku wodnego należy kliknąć przycisk Save (Zachowaj), aby zamknąć okno dialogowe.*

- W oknie dialogowym Layout (Układ) z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) wybierz zapisany niestandardowy znak wodny, a następnie kliknij przycisk OK.

## **Drukowanie dwustronne**

Drukowanie dwustronne to drukowanie na obu stronach arkusza papieru. Można także drukować dwustronnie w sposób ręczny, bez użycia modułu druku dwustronnego. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do ułożenia stron w prawidłowej kolejności.

Jako uczestnik programu ENERGY STAR<sup>®</sup> firma Epson zaleca stosowanie funkcji drukowania dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup> można znaleźć więcej informacji na temat programu ENERGY STAR<sup>®</sup>.

### **Drukowanie z wykorzystaniem modułu druku dwustronnego**


Aby drukować za pomocą modułu druku dwustronnego, należy wykonać poniższe kroki.

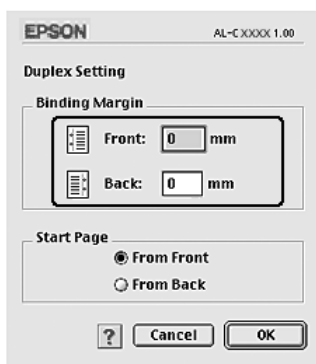
#### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj).
2. Z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie wybierz kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
3. Kliknij pole wyboru **Duplex** (Druk dwustronny) i w ustawieniu **Binding** (Oprawa) wybierz krawędź na oprawę: **Left** (Lewa), **Top** (Górna) lub **Right** (Prawa).
4. Kliknij przycisk **Duplex Settings** (Ustawienia druku dwustronnego).
5. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji **Binding Margin** (Margines na oprawę) dla obu stron arkusza papieru.

6. Określ, która strona arkusza papieru, przednia czy tylna, ma zostać wydrukowana jako strona początkowa.
7. Kliknij przycisk Print (Drukuj), aby rozpocząć drukowanie.

### W systemie Mac OS 9

1. Kliknij znaczek  Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
2. Zaznacz pole wyboru Duplex (Druk dwustronny).
3. Wybierz krawędź na oprawę: Left (Lewa), Top (Górna) lub Right (Prawa).
4. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
5. Określ wielkości marginesu na oprawę w grupie opcji Binding Margin (Margines na oprawę) dla obu stron arkusza papieru.




6. Określ która strona arkusza papieru, przednia czy tylna, ma zostać wydrukowana jako strona początkowa.
7. Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do okna dialogowego Layout (Układ).

## **Wprowadzanie ustawień rozszerzonych**

W oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) można wprowadzić różne ustawienia, na przykład ochronę stron.

W systemie Mac OS X należy otworzyć okno dialogowe Print (Drukuj) i wybrać z listy rozwijanej pozycję Printer Settings (Ustawienia drukarki), a następnie wybrać kartę Extended Settings (Ustawienia rozszerzone).

W systemie Mac OS 9 należy kliknąć znaczek  Extended Settings (Ustawienia rozszerzone) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

Offset (Przesunięcie):	Wprowadzanie drobnych korekt do pozycji danych drukowanych z przodu i z tyłu strony (w odstępach co 1 mm).
Pole wyboru Ignore the selected paper size (Ignoruj wybrany rozmiar papieru):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka drukuje na załadowanym papierze niezależnie od rozmiaru.
Pole wyboru Uses the settings specified on the printer (Używaj ustawień określonych w drukarce):	Wybranie tego przycisku umożliwia używanie ustawień określonych na panelu sterowania.
Pole wyboru Skip Blank Page (Pomiń puste strony):	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka pomija puste strony.
Pole wyboru Automatically change to monochrome mode (Automatycznie przełącz w tryb monochromatyczny):	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.

Pole wyboru Conserve color developers (Oszczędzaj wywoławcze kolorów):	Zaznacz to pole wyboru, aby oszczędzać materiały eksploatacyjne poprzez drukowanie w czerni i bieli.
Pole wyboru Adjust line thickness (Dostosuj grubość linii):	Dostosowuje grubość drukowanych linii. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Pole wyboru Pattern Smoothing (Wygładzanie wzorków):	Powoduje dostosowanie intensywności wzorków. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Przycisk Default (Domyślne):	W systemie Mac OS X należy kliknąć ten przycisk, aby przywrócić ustawienia początkowe sterownika.  W systemie Mac OS 9 należy kliknąć ten przycisk, aby przywrócić początkowe ustawienia teczki Temporary Spool Folder (Teczka tymczasowego bufora).
Przycisk Select (Wybierz):	Umożliwia wybranie teczki, w której zapisywany jest plik bufora. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.
Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk OK:	Kliknij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki. Ustawienia są aktywne do czasu wybrania nowych ustawień i ponownego kliknięcia przycisku OK. <b>Uwaga:</b> Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X.

## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą sterownika drukarki. Arkusz stanu zawiera informacje na temat drukarki i bieżących ustawień.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję **Chooser** (Wybieracz). Kliknij znaczek drukarki, a następnie wybierz port USB, do którego podłączona jest drukarka. Kliknij przycisk **Setup** (Ustawienia); zostanie wyświetlone okno dialogowe **EPSON Printer Setup** (Konfiguracja drukarki EPSON).
2. Kliknij przycisk **Print Status** (Wydrukuj stan). Drukarka rozpocznie drukowanie arkusza stanu.

### ***Uwaga:***

*Ta funkcja nie jest dostępna w systemie Mac OS X. Użytkownicy systemu Mac OS X mogą wydrukować arkusz stanu z poziomu panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 305.*

---

## **Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania**

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki. Aby użyć funkcji rezerwacji zadania, należy wykonać poniższe kroki.

### ***Uwaga:***

*Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było wykorzystanie funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*

Poniższa tabela zawiera przegląd opcji funkcji rezerwacji zadania. Poszczególne opcje są szczegółowo opisane w dalszej części tej sekcji.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Opis
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Umożliwia wydrukowanie zadania w danym momencie i zachowanie go w celu późniejszego ponownego wydrukowania.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)	Umożliwia wydrukowanie jednej kopii w danym momencie w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	Umożliwia zapisanie zadania drukowania bez drukowania go w danym momencie.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Umożliwia zastosowanie hasła dla zadania drukowania oraz zapisanie tego zadania w celu późniejszego drukowania.

Zadania zachowane na dysku twardym są obsługiwane w różny sposób zależnie od opcji funkcji rezerwacji zadania. Więcej informacji znajduje się w poniższych tabelach.

Opcja funkcji rezerwacji zadania	Maksymalna liczba zadań	Po przekroczeniu maksimum	Kiedy dysk jest zapełniony
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) i Verify Job (Zadanie weryfikacji)	64 (łącznie)	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.	Najstarsze zadanie zostaje automatycznie zastąpione najnowszym.
Stored Job (Zadanie przechowywane)	64	Usuń ręcznie stare zadania.	Usuń ręcznie stare zadania.
Confidential Job (Zadanie poufne)	64		



Opcja funkcji rezerwacji zadania	Po wydrukowaniu	Po wyłączeniu drukarki lub użyciu polecenia Reset All (Resetuj wszystko)
Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)	Dane pozostają na dysku twardym.	Dane są usuwane.
Verify Job (Zadanie weryfikacji)		
Stored Job (Zadanie przechowywane)		Dane pozostają na dysku twardym.
Confidential Job (Zadanie poufne)	Dane są usuwane.	Dane są usuwane.

## ***Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania)***

Opcja Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania) umożliwia zachowanie aktualnie drukowanego zadania, dzięki czemu będzie możliwe ponowne wydrukowanie tego zadania bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.


Aby użyć opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), należy wykonać poniższe kroki.

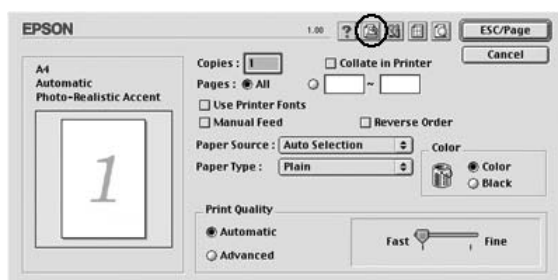
### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk **Reserve Jobs** (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Reserve Job** (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Re-Print Job** (Zadanie ponownego drukowania).

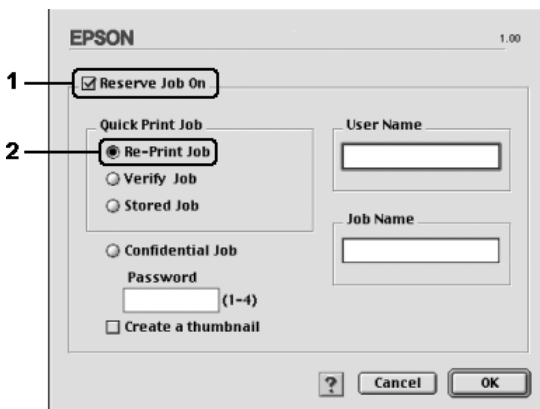
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka wydrukuje dokument i zachowa zadanie drukowania na dysku twardym.

## W systemie Mac OS 9

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).



2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://i> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

4. Kliknij przycisk OK. Drukarka wydrukuje dokument i zachowa zadanie drukowania na dysku twardym.

Opis sposobu ponownego drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 302.

## **Verify Job (Zadanie weryfikacji)**


Opcja Verify Job (Zadanie weryfikacji) umożliwia wydrukowanie jednej kopii w celu sprawdzenia zawartości przed wydrukowaniem wielu kopii.

Aby użyć opcji Verify Job (Zadanie weryfikacji), należy wykonać poniższe kroki.

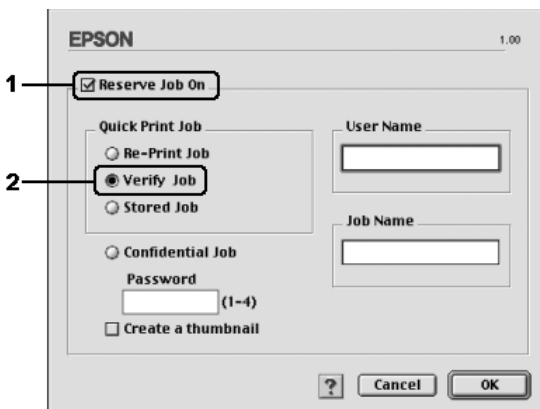
### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk **Reserve Job** (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Verify Job** (Zadanie weryfikacji).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka drukuje dokument i zachowuje zadanie drukowania na dysku twardym.

### **W systemie Mac OS 9**

1. Określ liczbę kopii do wydrukowania i wybierz inne ustawienia sterownika drukarki, odpowiednie dla danego dokumentu.
2. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  **Reserve Jobs** (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).

3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Verify Job** (Zadanie weryfikacji).



4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

***Uwaga:***

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru **Create a thumbnail** (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

5. Kliknij przycisk **OK**. Drukarka wydrukuje jedną kopię dokumentu i zachowa na dysku twardym dane wydruku wraz z informacją o pozostałej liczbie kopii.

Po sprawdzeniu wydruku można wydrukować pozostałe kopie lub usunąć te dane za pomocą panelu sterowania drukarki. Instrukcje znajdują się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 302.

## **Stored Job (Zadanie przechowywane)**


Opcja Stored Job (Zadanie przechowywane) służy do przechowywania często drukowanych dokumentów, takich jak faktury. Zachowane dane pozostają na dysku twardym nawet po wyłączeniu drukarki lub użyciu funkcji Reset All (Resetuj wszystko).

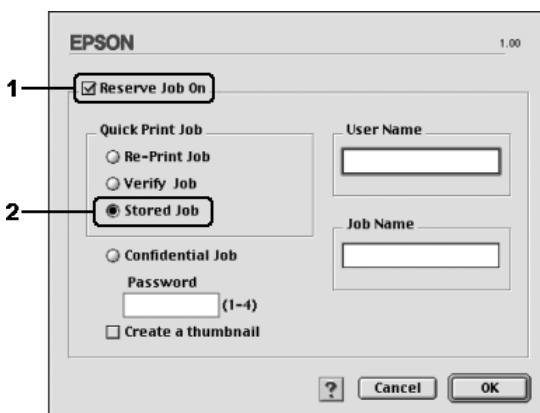
Aby zachować dane przy użyciu opcji Stored Job (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk **Reserve Job** (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Stored Job** (Zadanie przechowywane).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka wydrukuje dokument i zachowa zadanie drukowania na dysku twardym.

## W systemie Mac OS 9

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).
2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Stored Job (Zadanie przechowywane).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.

### **Uwaga:**

*Aby utworzyć miniaturę pierwszej strony zadania, należy zaznaczyć pole wyboru Create a thumbnail (Utwórz miniaturę). Miniatury można wyświetlić, wprowadzając w przeglądarce internetowej ciąg <http://> i adres IP wewnętrznego serwera druku.*

4. Kliknij przycisk OK. Drukarka wydrukuje dane wydruku z dysku twardego.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 302.

## ***Confidential Job (Zadanie poufne)***

Opcja Confidential Job (Zadanie poufne) umożliwia zastosowanie haseł dla zadań wydruku zachowanych na dysku twardym.

Aby zachować dane przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne), należy wykonać poniższe kroki.

### **W systemie Mac OS X**


1. Otwórz okno dialogowe Print (Drukuj) i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Printer Settings** (Ustawienia drukarki), a następnie kliknij kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe).
2. Kliknij przycisk **Reserve Job** (Rezerwacja zadania). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job (Rezerwacja zadania).
3. Zaznacz pole wyboru **Reserve Job On** (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję **Confidential Job** (Zadanie poufne).
4. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
5. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w oknie dialogowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

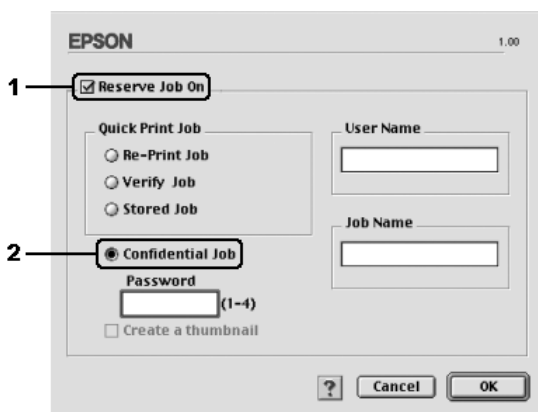


**Uwaga:**

- Hasło musi składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasło powinno być przechowywane w bezpiecznym miejscu. W przypadku drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
6. Kliknij przycisk OK. Drukarka wydrukuje dokument i zachowa zadanie drukowania na dysku twardym.

**W systemie Mac OS 9**

1. Wybierz ustawienia sterownika drukarki dla danego dokumentu, otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij znaczek  Reserve Jobs (Rezerwacja zadań). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Reserve Job Settings (Ustawienia rezerwacji zadań).
2. Zaznacz pole wyboru Reserve Job On (Rezerwacja zadania włączona), a następnie wybierz opcję Confidential Job (Zadanie poufne).



3. W odpowiednich polach tekstowych wprowadź nazwę użytkownika i nazwę zadania.
4. Ustaw hasło dla zadania, wprowadzając w polu tekstowym Password (Hasło) czterocyfrowy numer.

***Uwaga:***

- Hasło musi składać się z czterech cyfr.*
  - W hasłach można używać tylko cyfr od 1 do 4.*
  - Hasło powinno być przechowywane w bezpiecznym miejscu. W przypadku drukowania zadania poufnego należy wprowadzić prawidłowe hasło.*
5. Kliknij przycisk OK. Drukarka przechowuje dane wydruku na dysku twardym.

Opis sposobu drukowania i usuwania tych danych za pomocą panelu sterowania drukarki znajduje się w sekcji „Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)” na stronie 303.

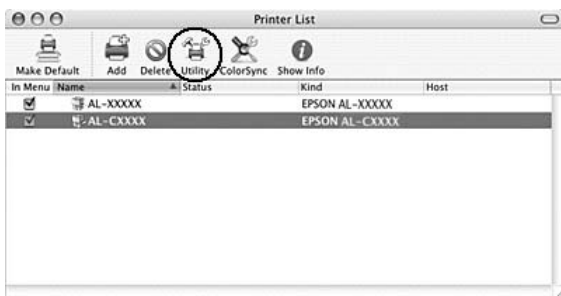
---

# **Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor**

## **Uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor**

### **W systemie Mac OS X**

1. Otwórz teczkę Applications (Programy) na dysku twardym, a następnie otwórz teczkę Utilities (Programy narzędziowe).
2. Kliknij dwukrotnie znaczek Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).
3. W oknie dialogowym Printer List (Lista drukarek) kliknij przycisk Utility (Narzędzie) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Configure (Konfiguruj) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).



### **Uwaga:**

*Dostęp do programu EPSON Status Monitor można również uzyskać, klikając znaczek EPSON Status Monitor w doku.*

## W systemie Mac OS 9

Dostęp do programu EPSON Status Monitor można uzyskać, wybierając alias EPSON Status Monitor z menu Jabłko.

### **Uwaga:**

- ❑ *Odpowiednia drukarka musi być już wybrana w programie Chooser (Wybieracz), aby przy uruchamianiu programu EPSON Status Monitor wymagane informacje mogły być uzyskiwane od wybranego sterownika drukarki. Jeśli port drukarki jest nieprawidłowy, wystąpi błąd.*
- ❑ *Jeśli sterownik drukarki w programie Chooser (Wybieracz) zostanie zmieniony, podczas gdy w tle będzie drukowana zawartość pliku bufora, drukowanie może zostać zakłócone.*
- ❑ *Informacje o stanie drukarki i materiałów eksploatacyjnych są wyświetlane w oknie stanu tylko w przypadku, gdy program Chooser (Wybieracz) pobiera stan normalnie.*

Szczegółowe informacje dotyczące programu EPSON Status Monitor znajdują się w sekcjach „Simple Status (Stan uproszczony)” na stronie 205, „Detailed Status (Stan szczegółowy)” na stronie 206, „Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych)” na stronie 207, „Job Information (Informacje o zadaniu)” na stronie 208 i „Notice Settings (Ustawienia powiadomień)” na stronie 210.

## **Simple Status (Stan uproszczony)**

Okno Simple Status (Stan uproszczony) jest wyświetlane, gdy wystąpi błąd lub ostrzeżenie. W tym oknie określany jest typ błędu oraz oferowane jest możliwe rozwiązanie. Okno jest zamykane automatycznie, gdy problem zostanie rozwiązany.



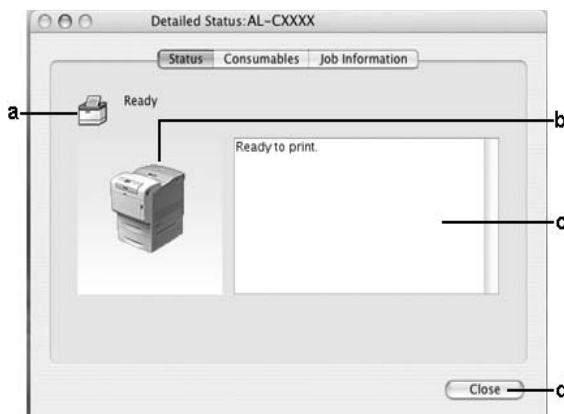
To okno zostanie wyświetlone zgodnie z ustawieniem Pop-up Notice (Powiadomienie podręczne) wybranym w oknie dialogowym Notice Settings (Ustawienia powiadomień).

### ***Uwaga:***

*Okno Simple Status (Stan uproszczony) nie będzie wyświetlane automatycznie, dopóki w oknie dialogowym Detailed Status (Stan szczegółowy) będzie wyświetlana karta Status (Stan).*

## Detailed Status (Stan szczegółowy)

Na karcie Status (Stan) w oknie dialogowym Detailed Status (Stan szczegółowy) można monitorować szczegółowy stan drukarki.



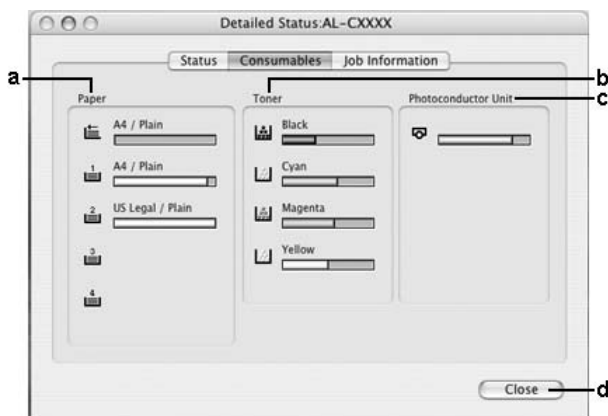
a.	Ikona/Komunikat:	Ikona i komunikat przedstawiają stan drukarki.
b.	Obraz drukarki:	Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawiający stan drukarki.
c.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetlające bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.

### **Uwaga:**

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić więcej informacji dotyczących zadań lub materiałów eksploatacyjnych.*

## Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych)

Na karcie Consumables (Materiały eksploatacyjne) w oknie dialogowym Detailed Status (Stan szczegółowy) można uzyskać informacje dotyczące źródeł papieru i materiałów eksploatacyjnych.



a.	Paper (Papier):	Wyświetla rozmiar papieru, typ papieru i przybliżoną ilość papieru pozostałego w źródle papieru. Informacje o opcjonalnych kasetach na papier są wyświetlane tylko wtedy, gdy te kasety są zainstalowane.  Ikona kasety na papier miga, gdy w kasecie znajduje się mało papieru.
b.	Toner:	Wskazuje ilość pozostałego toneru. Ikona toneru miga, gdy wystąpił błąd toneru lub gdy poziom toneru jest niski.

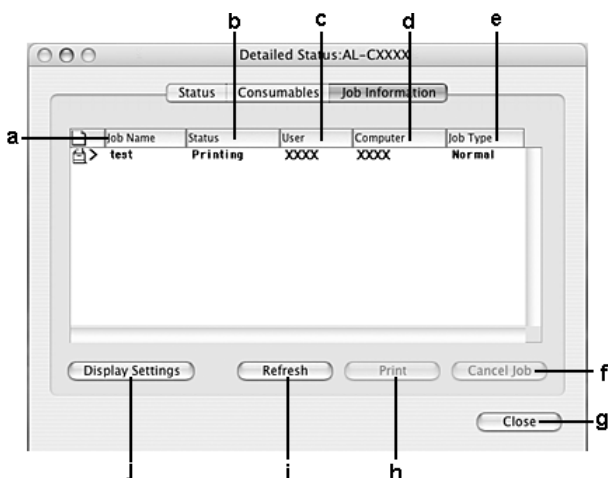
c.	Photoconductor Unit (Moduł fotoprzewodzący):	<p>Wskazuje pozostały czas eksploatacji modułu fotoprzewodzącego.</p> <p>Zielony miernik poziomu wskazuje pozostały czas, przez który moduł fotoprzewodzący może być używany. Ikona modułu fotoprzewodzącego miga, gdy wystąpił błąd modułu fotoprzewodzącego lub gdy zbliża się koniec okresu eksploatacji modułu fotoprzewodzącego.</p>
d.	Przycisk Close (Zamknij):	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.

***Uwaga:***

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić stan drukarki lub informacje dotyczące zadań.*

## **Job Information (Informacje o zadaniu)**

Na karcie Job Information (Informacje o zadaniu) w oknie dialogowym Detailed Status (Stan szczegółowy) można sprawdzić informacje dotyczące zadania.





a.	Job Name (Nazwa zadania):	Wyświetla nazwy zadań drukowania użytkownika. Zadania drukowania innych użytkowników są wyświetlane jako -----.	
b.	Status (Stan):	Waiting (Oczekiwanie):	Zadanie drukowania oczekujące na wydrukowanie.
		Deleting (Usuwanie):	Usuwane w danej chwili zadanie drukowania.
		Printing (Drukowanie):	Wykonywane w danej chwili zadanie drukowania.
		Completed (Zakończone):	Oznacza zadania, których drukowanie zostało zakończone.
		Canceled (Anulowane):	Wyświetla tylko zadania, których drukowanie zostało anulowane.
		Held (Wstrzymane):	Zadanie zostało wstrzymane.
c.	User (Użytkownik):	Wyświetla nazwę użytkownika.	
d.	Komputer:	Wyświetla nazwę komputera, z którego wysłano zadanie drukowania.	
e.	Job Type (Typ zadania):	Wyświetla typ zadania. Kiedy używana jest funkcja rezerwacji zadania, poszczególne zadania są wyświetlane jako Stored (Przechowywane), Verify (Weryfikacja), Re-Print (Ponowne drukowanie) i Confidential (Poufne). Więcej informacji na temat funkcji rezerwacji zadania zawiera sekcja „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 191.	
f.	Przycisk Cancel Job (Anuluj zadanie):	Wybranie zadania drukowania i kliknięcie tego przycisku powoduje anulowanie wybranego zadania drukowania.	
g.	Przycisk Close (Zamknij)	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.	
h.	Przycisk Print (Drukuj):	Wyświetla okno dialogowe służące do drukowania wstrzymanych zadań.	

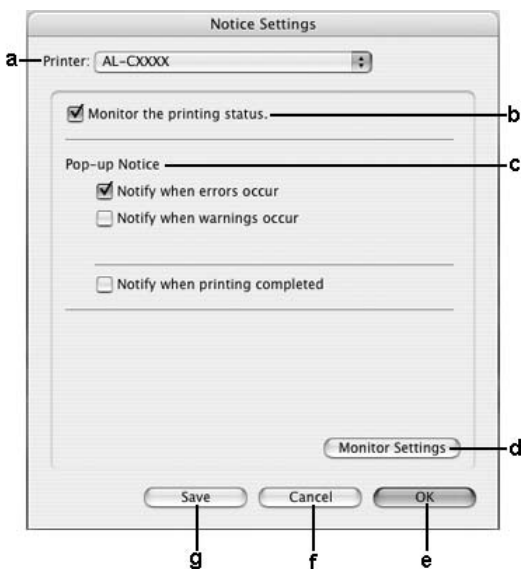
i.	Przycisk Refresh (Odśwież):	Kliknięcie tego przycisku spowoduje odświeżenie informacji w tym menu.
j.	Przycisk Display settings (Ustawienia wyświetlania)	Wyświetla okno dialogowe Display settings (Ustawienia wyświetlania) umożliwiające wybranie elementów do wyświetlenia.

**Uwaga:**

*Klikając odpowiednią kartę, można wyświetlić stan drukarki lub informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych.*

## Notice Settings (Ustawienia powiadomień)

Aby wprowadzić określone ustawienia monitorowania, należy uzyskać dostęp do programu EPSON Status Monitor, a następnie z menu File (Plik) wybrać polecenie Notice Settings (Ustawienia powiadomień). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Notice Settings (Ustawienia powiadomień).



a.	Lista rozwijana Printer (Drukarka) (tylko system Mac OS X):	Z tej listy rozwijanej należy wybrać drukarkę.
b.	Pole wyboru Monitor the printer status (Monitoruj stan drukarki):	Gdy to pole wyboru jest zaznaczone, program EPSON Status Monitor monitoruje stan drukarki podczas przetwarzania zadania drukowania.
c.	Pop-up Notice (Powiadomienie podręczne):	Umożliwia wybranie powiadomienia do wyświetlenia.
d.	Przycisk Monitor Settings (Ustawienia monitorowania):	Umożliwia wyświetlenie okna dialogowego Monitor Settings (Ustawienia monitorowania), w którym można ustawić interwał monitorowania.
e.	Przycisk OK:	Kliknięcie tego przycisku umożliwia zapisanie ustawień i zamknięcie okna dialogowego.
f.	Przycisk Cancel (Anuluj):	Kliknięcie tego przycisku umożliwia zamknięcie okna dialogowego bez zapisywania ustawień.
g.	Przycisk Save (Zachowaj) (tylko system Mac OS X):	Umożliwia zapisanie zmian i zamknięcie okna dialogowego.

---

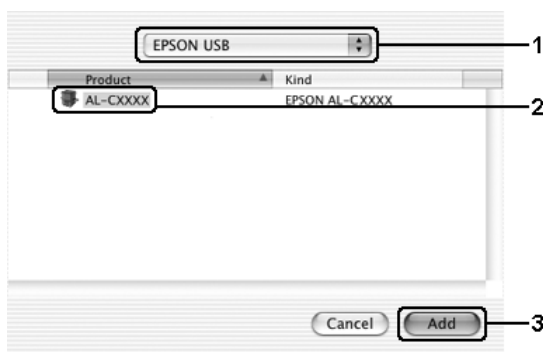
## **Konfigurowanie połączenia USB**

### ***Uwaga:***

*Jeśli kabel USB jest podłączany do komputera Macintosh poprzez koncentrator USB, należy go podłączyć do pierwszego koncentratora w łańcuchu. Interfejs USB może być niestabilny, zależnie od użytego koncentratora. W przypadku wystąpienia problemów z konfiguracją tego typu kabel USB należy podłączyć bezpośrednio do złącza USB w komputerze.*

## W systemie Mac OS X

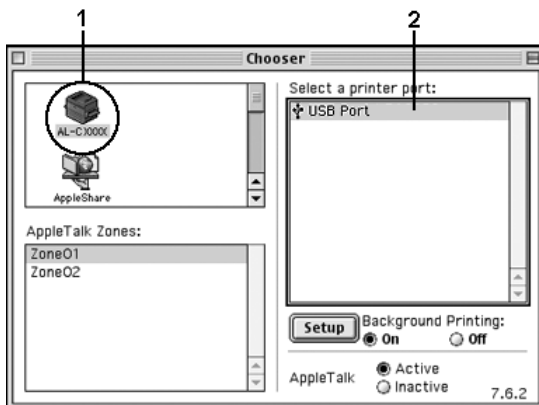
1. Otwórz teczkę Applications (Programy) na dysku twardym, a następnie otwórz teczkę Utilities (Programy narzędziowe) i kliknij podwójnie znaczek programu Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).
2. Kliknij przycisk Add Printer (Dodaj drukarkę) w oknie dialogowym Printer List (Lista drukarek).
3. Z menu podręcznego wybierz polecenie EPSON USB. Z listy Product (Urządzenie) wybierz znaczek drukarki, a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj).



4. Zamknij program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym).

## W systemie Mac OS 9

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję Chooser (Wybieracz).  
Kliknij znaczek drukarki, a następnie kliknij port USB, do którego podłączona jest drukarka.



2. Wybierz opcję Background Printing (Drukowanie w tle),  
aby włączyć lub wyłączyć drukowanie w tle.

### ***Uwaga:***

- Drukowanie w tle musi być włączone, aby program EPSON Status Monitor mógł zarządzać zadaniami drukowania.*
  - Gdy drukowanie w tle jest włączone, można używać komputera w czasie, gdy dokument jest przygotowywany do druku.*
3. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

---

## **Anulowanie drukowania**

Jeśli wydruki są nieodpowiedniej jakości i zawierają nieprawidłowe albo zniekształcone znaki lub obrazy, konieczne może być anulowanie drukowania. Jeśli zadanie drukowania jest kontynuowane na komputerze, należy wykonać poniższe czynności, aby je anulować.

### **W systemie Mac OS X**


Otwórz program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym), a następnie kliknij dwukrotnie drukarkę w kolejce druku. Z menu zadań wybierz polecenie Delete Job (Usuń zadanie).

### **W systemie Mac OS 9**

- ❑ Naciśnij jednocześnie klawisz kropki (.) i polecenia, aby anulować drukowanie. W zależności od używanego programu, może zostać wyświetlony komunikat przedstawiający procedurę anulowania drukowania. Jeśli zostanie wyświetlony, postępuj zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami.
- ❑ Podczas drukowania w tle z menu programu otwórz program EPSON Status Monitor. Następnie zatrzymaj drukowanie z programu EPSON Status Monitor lub usuń plik, który znajduje się w trybie uśpienia.

Po wydrukowaniu ostatniej strony na drukarce zacznie świecić zielona lampka Ready (Gotowe).

***Uwaga:***

*Można także anulować bieżące zadanie drukowania, które zostało wysłane z komputera, naciskając przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie) na panelu sterowania drukarki. Podczas anulowania zadania drukowania należy uważać, aby nie anulować zadań wysłanych przez innych użytkowników.*

---

## ***Odinstalowywanie oprogramowania drukarki***

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

### ***W systemie Mac OS X***

1. Zamknij wszystkie programy i wznów komputer.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.
3. Kliknij dwukrotnie teczkę Mac OS X.
4. Kliknij dwukrotnie teczkę Printer Driver (Sterownik drukarki).
5. Kliknij dwukrotnie znaczek drukarki.

**Uwaga:**

*Jeśli zostanie wyświetlone okno dialogowe **Authorization** (Autoryzacja), wprowadź hasło lub frazę i kliknij przycisk **OK**.*

6. Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk **Accept** (Akceptuję).
7. Z menu w lewym górnym rogu wybierz polecenie **Uninstall** (Odinstaluj), a następnie kliknij przycisk **Uninstall** (Odinstaluj).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## **W systemie Mac OS 9**

1. Zamknij wszystkie programy i ponownie uruchom komputer.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.
3. Kliknij podwójnie teczkę **Polski**, a następnie kliknij podwójnie teczkę **Disk 1 (Dysk 1)**, która znajduje się w teście **Printer Driver** (Sterownik drukarki).
4. Kliknij podwójnie znaczek **Installer** (Instalator).



5. Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk **Accept** (Akceptuję).
6. Z menu w lewym górnym rogu wybierz polecenie **Uninstall** (Odinstaluj), a następnie kliknij przycisk **Uninstall** (Odinstaluj).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



---

## **Udostępnianie drukarki w sieci**

### **Udostępnianie drukarki**

W tej sekcji opisano sposób udostępniania drukarki w sieci AppleTalk.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć uprawnienie do współużytkowania drukarki z serwerem druku. Klienci współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

### **W systemie Mac OS X**

Należy użyć ustawienia Printer Sharing (Udostępnianie drukarki), które jest standardową funkcją systemu Mac OS X 10.2 i nowszych.

Szczegółowe informacje znaleźć można w dokumentacji systemu operacyjnego.

### **W systemie Mac OS 9**

#### **Konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej**

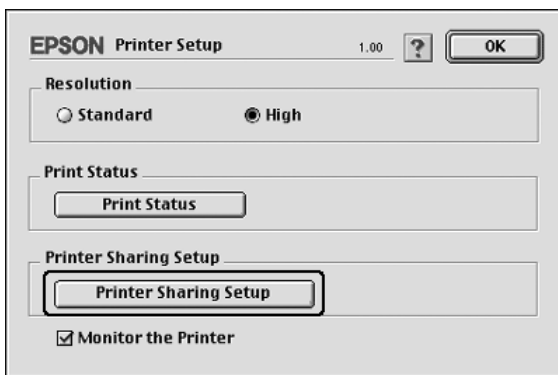
Aby udostępnić drukarkę podłączoną bezpośrednio do danego komputera innym komputerom w sieci AppleTalk, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę.
2. Z menu Jabłko wybierz polecenie Chooser (Wybieracz), a następnie kliknij znaczek drukarki. W znajdującym się z prawej strony polu Select a printer port (Wybierz port drukarki) wybierz port USB lub FireWire, a następnie kliknij przycisk Setup (Ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Setup (Konfiguracja drukarki).

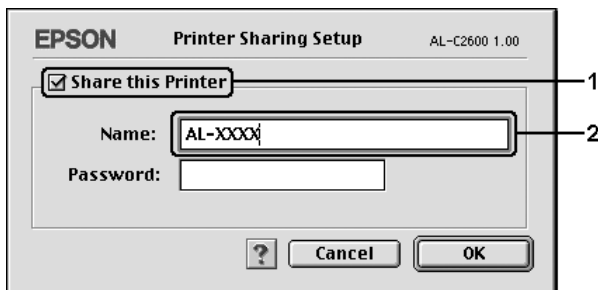
***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że ustawienie Background Printing (Drukowanie w tle) ma wartość On (Włączone).*

3. W sekcji Printer Sharing Set Up (Konfiguracja udostępniania drukarki) kliknij pozycję Printer Sharing Setup (Konfiguracja udostępniania drukarki).



4. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Sharing (Udostępnianie drukarki). Zaznacz pole wyboru **Share this Printer** (Udostępniaj tę drukarkę), a następnie wpisz nazwę drukarki i hasło, jeżeli jest wymagane.



5. Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować ustawienia.
6. Zamknij program **Chooser** (Wybieracz).

### ***Uzyskiwanie dostępu do udostępnionej drukarki***

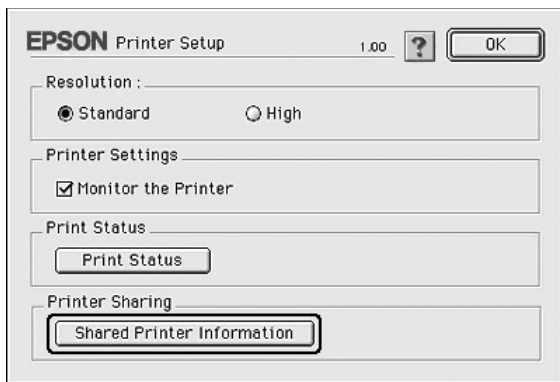
Aby uzyskać dostęp do drukarki z innego komputera w sieci, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę.
2. Na każdym komputerze, z którego chcesz uzyskać dostęp do drukarki, z menu **Jabłko** wybierz program **Chooser** (Wybieracz). Kliknij znaczek drukarki, a następnie w znajdującym się z prawej strony polu **Select a printer port** (Wybierz port drukarki) wybierz nazwę udostępnionej drukarki. Można wybierać tylko spośród drukarek podłączonych do bieżącej strefy sieci **AppleTalk**.

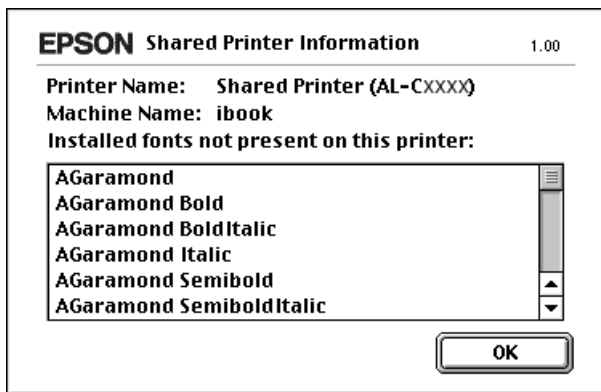
#### ***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że ustawienie **Background Printing** (**Drukowanie w tle**) ma wartość **On** (Włączone).*

3. Kliknij przycisk **Setup** (Ustawienia), wpisz hasło dla drukarki, a następnie kliknij przycisk **OK**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Printer Setup** (Konfiguracja drukarki). W sekcji **Printer Sharing Set Up** (Konfiguracja udostępniania drukarki) kliknij pozycję **Shared Printer Information** (Informacje o udostępnionej drukarce).



4. Jeśli klient ma czcionki, które są niedostępne na serwerze druku, wyświetlony zostanie poniższy komunikat.



5. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno komunikatu.
6. Zamknij program **Chooser** (Wybieracz).

# **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej**

---

## **Informacje o trybie PostScript 3**

---

### **Funkcje**

Tryb Adobe PostScript 3 udostępnia następujące wydajne funkcje:

- ❑ Możliwość drukowania dokumentów sformatowanych dla drukarek postscriptowych. Można w prosty sposób drukować tekst, rysunki i grafiki.
- ❑ Siedemnaście czcionek w pięciu rodzinach. Dostępne są następujące czcionki: Courier, Helvetica, Helvetica Narrow, Symbol i Times.
- ❑ Obsługa funkcji IES (Intelligent Emulation Switch) i języka SPL (Shared Printer Language), umożliwiająca przełączanie się drukarki między trybem postscriptowym i innymi trybami emulacji podczas odbierania przez drukarkę danych wydruku.
- ❑ Jakość, niezawodność i łatwość obsługi firmy EPSON.

## Wymagania sprzętowe

Drukarka musi spełniać następujące wymagania sprzętowe, aby możliwe było użycie sterownika drukarki PostScript 3.

Poniżej przedstawiono wymagania dotyczące pamięci niezbędnej do użycia sterownika drukarki PostScript 3. Jeśli wielkość zainstalowanej pamięci nie spełnia potrzeb w zakresie druku, należy zainstalować w drukarce dodatkowe moduły pamięci.

Minimalna pamięć	Zalecana pamięć
128 MB* (drukowanie dwustronne danych obrazu we wszystkich kolorach z rozdzielczością 300 dpi)	256 MB (drukowanie dwustronne danych obrazu we wszystkich kolorach z rozdzielczością 600 dpi)

\* W przypadku tej wielkości pamięci drukowanie może nie być możliwe w zależności od specyfiki danego zadania drukowania.

## Wymagania systemowe

Komputer musi spełniać następujące wymagania systemowe, aby możliwe było użycie sterownika drukarki Adobe PostScript 3.

### W systemie Windows

Aby możliwe było użycie sterownika drukarki Adobe PostScript 3, komputer musi działać w systemie operacyjnym Microsoft Windows XP, Me, 98 lub 2000. Szczegółowe informacje znajdują się w poniższej tabeli.

#### Windows XP lub 2000

Nie ma żadnych ograniczeń dla tych systemów.

## Windows Me lub 98

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Procesor i386, i486 lub Pentium	Procesor i486 lub Pentium
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 6 MB (w celu instalacji sterownika)	Dostępne 8 MB (w celu instalacji sterownika)
<b>Pamięć</b>	8 MB	16 MB

## Na komputerach Macintosh

Komputer Macintosh, do którego podłączona jest drukarka, musi działać pod kontrolą systemu operacyjnego Mac OS 9 w wersji 9.1 lub nowszej, bądź Mac OS X w wersji 10.2.x lub nowszej. Szczegółowe informacje znajdują się w poniższej tabeli.

### Mac OS X

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 lub iBook	
<b>Dysk twardy</b>	—	
<b>Pamięć</b>	128 MB	

#### **Uwaga:**

*Aby móc korzystać z danych binarnych, firma Epson zaleca stosowanie protokołu AppleTalk do połączenia sieciowego drukarki. W przypadku stosowania na potrzeby realizacji połączenia sieciowego protokołu innego niż AppleTalk, w menu PS3 Menu (Menu PS3) na panelu sterowania w ustawieniu Binarny (Binarne) należy wybrać wartość On (Włączone). Jeśli drukarka jest używana za pomocą połączenia lokalnego, nie można korzystać z danych binarnych.*

	Minimum	Zalecane
<b>Komputer</b>	Power PC	
<b>Dysk twardy</b>	Dostępne 3,1 MB (w celu instalacji sterownika)	Dostępne 4 MB (w celu instalacji sterownika)
<b>Pamięć</b>	4 MB	32 MB

**Uwaga:**

*Aby móc korzystać z danych binarnych, firma Epson zaleca stosowanie protokołu AppleTalk do połączenia sieciowego drukarki. Korzystanie z danych binarnych nie jest możliwe w przypadku korzystania z połączenia lokalnego lub wykorzystywania na potrzeby realizacji połączenia sieciowego protokołu innego niż AppleTalk.*



**Przestroga:**

- Sterownika drukarki Adobe PostScript 3 nie można używać na komputerach z systemem System 9.0.x lub starszym.*
  
- Sterownika drukarki Adobe PostScript 3 nie można używać na komputerach Macintosh 68K.*

**Uwaga:**

*Aby uzyskać najlepsze wyniki, drukarkę należy podłączyć bezpośrednio do portu USB w komputerze. Jeśli konieczne jest użycie kilku koncentratorów USB, zaleca się, aby drukarkę podłączyć do pierwszej warstwy koncentratorów.*



---

## **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej w systemie Windows**

Aby drukować w trybie postscriptowym, należy zainstalować sterownik drukarki. Instrukcje instalacji znajdują się w odpowiednich sekcjach poniżej w zależności od interfejsu używanego do drukowania.

### **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

*Nie należy używać jednocześnie programu EPSON Status Monitor i sterownika Postscript 3, gdy drukarka jest podłączona do portu równoległego. Może to spowodować uszkodzenie systemu.*

**Uwaga:**

- Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows XP lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.*
- Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*

1. Sprawdź, czy drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. W systemie Windows 2000, Me lub 98 kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer** (Dodaj drukarkę).  
W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Printer and Faxes** (Drukarki i fakсы), a następnie w menu **Printer Tasks** (Zadania drukarki) kliknij polecenie **Add a printer** (Dodaj drukarkę).
3. Zostanie wyświetlony Kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
4. W systemie Windows Me lub 98 przejdź do kroku 6.  
W systemie Windows XP lub 2000 wybierz opcję **Local printer** (Drukarka lokalna), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

***Uwaga:***

*W systemach Windows XP i 2000 nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer** (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play).*

5. Wybierz **LPT1** jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
6. Kliknij przycisk **Have Disk** (Z dysku) i podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą **D:**, to ścieżka będzie miała postać **D:\ADOBEPS\ENGLISH\Nazwa folderu\PS\_SETUP**. Następnie kliknij przycisk **OK**.

**Uwaga:**

- Literę dysku należy zastąpić odpowiednią literą w danym systemie.
- Nazwa folderu różni się w zależności od wersji systemu operacyjnego.

Wersja systemu operacyjnego	Nazwa folderu
Windows Me lub 98	WIN9X
Windows XP lub 2000	WIN2K_XP

7. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
8. W systemie Windows Me lub 98 wybierz LPT1 jako port, do którego jest podłączona drukarka, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).  
W systemie Windows XP lub 2000 przejdź do następnego kroku.
9. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
10. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

## **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu USB, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

*Nie należy używać jednocześnie programu EPSON Status Monitor i sterownika Postscript 3, gdy drukarka jest podłączona do portu USB.*

***Uwaga:***

- ❑ *Jeśli na komputerze z systemem Windows Me lub 98 zainstalowano już sterownik systemu Windows oraz sterownik Adobe PS dla drukarek firmy Epson z połączeniem USB, należy wykonać procedurę instalacji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225, wybierając jednak w kroku 5 port USB. Jeśli sterownik drukarki Epson USB nie został jeszcze zainstalowany na komputerze, należy wykonać poniższą procedurę instalacji.*
  - ❑ *Do zainstalowania oprogramowania drukarki w systemach Windows XP lub 2000 mogą być wymagane uprawnienia administratora. W przypadku wystąpienia problemów należy skontaktować się z administratorem, aby uzyskać więcej informacji.*
  - ❑ *Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*
1. Sprawdź, czy drukarka jest wyłączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
  2. Połącz komputer z drukarką kablem USB, a następnie włącz drukarkę.
  3. Zainstaluj sterownik urządzenia USB.

W systemie Windows Me wybierz opcję **Automatic search for a better driver (Recommended)** (Automatycznie wyszukaj lepszy sterownik [zalecane]), kliknij przycisk **Next (Dalej)**, a następnie przejdź do kroku 6.

W systemie Windows 98 kliknij przycisk **Next (Dalej)** w Kreatorze dodawania nowego sprzętu. Zaznacz opcję **Search for best driver for your device (Recommended)** (Wyszukaj najlepszy sterownik dla tego urządzenia [zalecane]), a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

***Uwaga:***

*W systemach Windows XP i 2000 sterownik urządzenia USB jest instalowany automatycznie. Przejdź do kroku 7.*

- Wybierz opcję **Specify a location** (Określ lokalizację), a następnie podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBE\PSI\ENGLISH\WIN9X\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

**Uwaga:**

*Literę dysku należy zastąpić odpowiednią literą w danym systemie.*

Wersja systemu operacyjnego	Nazwa folderu
Windows Me lub 98	WIN9X
Windows XP lub 2000	WIN2K_XP

- Kliknij przycisk **Next** (Dalej), aby kontynuować.
- Po zakończeniu instalacji sterownika urządzenia USB kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).
- Zainstaluj sterownik drukarki, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225.

## ***Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego***

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego, należy postępować zgodnie z instrukcjami opisanymi w odpowiedniej sekcji dla danego systemu operacyjnego.

***Uwaga:***

- ❑ *Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy skonfigurować ustawienia sieciowe. Więcej informacji na ten temat zawiera Przewodnik pracy w sieci, który został dostarczony z drukarką.*
- ❑ *Przed zainstalowaniem oprogramowania drukarki należy wyłączyć wszystkie programy antywirusowe.*

## **W systemie Windows XP lub 2000**

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. W systemie Windows 2000 kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings(Ustawienia)**, a następnie kliknij polecenie **Printers (Drukarki)**. Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Add Printer (Dodaj drukarkę)**.  
W systemie Windows XP kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Printer and Faxes (Drukarki i fakсы)**, a następnie w menu **Printer Tasks (Zadania drukarki)** kliknij polecenie **Add a printer (Dodaj drukarkę)**.
3. Zostanie wyświetlony Kreator dodawania drukarki. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
4. Wybierz pozycję **Local printer (Drukarka lokalna)**, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

***Uwaga:***

*Nie należy zaznaczać pola wyboru **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Automatycznie wykryj i zainstaluj moją drukarkę typu Plug and Play)**.*

5. Zaznacz pole wyboru **Create a new port (Utwórz nowy port)** i z listy rozwijanej wybierz pozycję **Standard TCP/IP Port (Standardowy port TCP/IP)**. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
6. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**, aby kontynuować.

7. Podaj adres IP i nazwę portu, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
8. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).
9. W kreatorze dodawania drukarki kliknij przycisk **Have Disk** (Z dysku) i podaj następującą ścieżkę do dysku CD-ROM. Jeśli napęd CD-ROM jest oznaczony literą D:, to ścieżka będzie miała postać D:\ADOBEPS\ENGLISH\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Następnie kliknij przycisk **OK**.

***Uwaga:***

*Literę dysku należy zastąpić odpowiednią literą w danym systemie.*

10. Wybierz drukarkę i kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Przez pozostałą część procesu instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
12. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

## **W systemie Windows Me lub 98**

1. Zainstaluj program EpsonNet Print. Instrukcje znajdują się w sekcji „Instalowanie programu EpsonNet Print” w *Przewodniku pracy w sieci*.
2. Zainstaluj sterownik drukarki. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego” na stronie 225.
3. Ustaw port drukarki na **EpsonNet Print Port** (Port EpsonNet Print). Instrukcje znajdują się w sekcji „Konfigurowanie portu drukarki” w *Przewodniku pracy w sieci*.

***Uwaga:***

*Drukowanie przy dużej szybkości (dane typu RAW) nie jest obsługiwane.*

## ***Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej***

Dostęp do sterownika drukarki postscriptowej można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki wprowadzone w aplikacjach systemu Windows zastępują ustawienia wprowadzone po uruchomieniu sterownika drukarki w systemie operacyjnym, sterownik drukarki należy więc uruchamiać z poziomu aplikacji, aby mieć pewność, że zostaną otrzymane oczekiwane wyniki.

### ***Z poziomu aplikacji***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, w menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj) lub Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij także przyciski Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinacje.

### ***W systemie Windows XP***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Printers and Faxes (Drukarki i faksy), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie Printing Preferences (Preferencje drukowania).

### ***W systemie Windows Me lub 98***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie Printers (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, następnie kliknij przycisk Properties (Właściwości).



## ***W systemie Windows 2000***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki, kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij polecenie **Printers** (Drukarki). Prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki, a następnie kliknij polecenie **Printing Preferences** (Preferencje drukowania).

## ***Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej***

Ustawienia drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Dostępna jest pomoc elektroniczna dotycząca ustawień sterownika drukarki.

### ***Korzystanie z pomocy elektronicznej***

Aby uzyskać pomoc na temat określonej pozycji, należy kliknąć ikonę „?” w prawym górnym rogu paska tytułu okna dialogowego, a następnie kliknąć nazwę ustawienia, dla którego chce się uzyskać więcej informacji. Zostanie wyświetlony opis ustawienia i jego opcji.

### ***Uwaga dla użytkowników systemu Windows Me lub 98***

Drukarka może nie drukować normalnie, jeśli jest połączona z komputerem poprzez interfejs równoległy i ustawiono tryb ECP. W takim przypadku należy wyłączyć obsługę trybu dwukierunkowego w sterowniku drukarki. W tym celu wyświetl okno dialogowe właściwości drukarki, kliknij kartę **Details** (Szczegóły), a następnie kliknij opcję **Spool Settings** (Ustawienia buforowania). W wyświetlonym oknie dialogowym **Spool Settings** (Ustawienia buforowania) zaznacz opcję **Disable bi-directional support for this printer** (Wyłącz dwukierunkową obsługę tej drukarki), a następnie kliknij przycisk **OK**.

## Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania

Funkcja rezerwacji zadania umożliwia zapisywanie zadań drukowania na dysku twardym drukarki oraz drukowanie ich w późniejszym czasie bezpośrednio z panelu sterowania drukarki.

Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Korzystanie z funkcji rezerwacji zadania” na stronie 107.

### ***Uwaga:***

- Drukarka musi być wyposażona w opcjonalny dysk twardy, aby możliwe było korzystanie z funkcji rezerwacji zadania. Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy dysk został prawidłowo rozpoznany przez sterownik drukarki.*
- Funkcja rezerwacji zadania jest niedostępna, gdy w menu PS3 Menu (Menu PS3) ustawienie Binaru (Binarne) ma wartość On (Włączone).*
- Z funkcji rezerwacji zadania nie można korzystać podczas drukowania przy użyciu protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000.*
- Podczas wysyłania danych w postaci pliku PS należy pamiętać o wyczyszczeniu pola wyboru Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone) na karcie Job Settings (Ustawienia zadania). Pole wyboru Job Management (Zarządzanie zadaniami) jest domyślnie zaznaczone, przez co informacje o zadaniu są dołączane do danych drukowania przesyłanych do drukarki.*

Aby użyć funkcji rezerwacji zadania podczas drukowania z dowolnej aplikacji, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij polecenie Print (Drukuj) w menu File (Plik) aplikacji.
2. Kliknij przycisk Properties (Właściwości), a następnie kliknij kartę Job Settings (Ustawienia zadania).
3. W wyświetlonym oknie dialogowym określ żądane ustawienia funkcji rezerwacji zadania.

4. W przypadku drukowania wielu kopii zaznacz pole wyboru **Collated** (Posortowane) w sekcji zaawansowanych ustawień sterownika drukarki.
5. Po określeniu wszystkich ustawień kliknij przycisk **Print** (Drukuj).

## **Korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000**

Jeśli komputer działa pod kontrolą systemu operacyjnego Windows 2000, a drukarka jest podłączona poprzez interfejs sieciowy z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, należy użyć poniższych ustawień:

- Użyj trybu **SelecType**, aby pozycję **Emulation Mode-Network** (Tryb emulacji — sieć) ustawić na **PS3**. Użycie domyślnego ustawienia **Auto** (Automatycznie) spowoduje wydrukowanie dodatkowej, niepotrzebnej strony.
- Upewnij się, że opcje **SEND CTRL-D Before Each Job** (Wysyłaj CTRL-D przed każdym zadaniem) i **SEND CTRL-D After Each Job** (Wysyłaj CTRL-D po każdym zadaniu) na karcie **Device Settings** (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym właściwości drukarki są ustawione na wartość **No** (Nie).
- W ustawieniu **Output Protocol** (Protokół wyjściowy) nie można używać protokołu **TBCP** (Tagged binary communications protocol).
- Sprawdź, czy pole wyboru **Job Management On** (Zarządzanie zadaniami włączone) na karcie **Job Settings** (Ustawienia zadania) w oknie dialogowym właściwości drukarki nie jest zaznaczone.

---

# **Korzystanie ze sterownika drukarki postscriptowej na komputerach Macintosh**

## **Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej**

Aby zainstalować sterownik drukarki postscriptowej, należy wykonać poniższe kroki.

***Uwaga:***

*Przed zainstalowaniem sterownika drukarki należy upewnić się, że na komputerze nie są uruchomione żadne aplikacje.*

### **W systemie Mac OS X**

***Uwaga:***

*Sprawdź, czy nie jest uruchomiony program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) w systemie Mac OS X 10.3 lub Print Center (Centrum drukowania) w systemie Mac OS X 10.2.*

1. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij podwójnie znaczek dysku CD-ROM.
3. Kliknij podwójnie teczkę Mac OS X, a następnie kliknij podwójnie znaczek PS Installer (Instalator PS).

***Uwaga:***

*Jeśli w systemie Mac OS X 10.2 zostanie wyświetlone okno dialogowe Authenticate (Uwierzytelnienie), należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

4. Kiedy zostanie wyświetlony ekran Install EPSON PostScript Software (Instalowanie programu EPSON PostScript Software), kliknij przycisk Continue (Kontynuuj), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

5. Wyświetlona zostanie opcja Easy Install (Instalacja prosta). Kliknij przycisk Install (Instaluj).

***Uwaga:***

*Jeśli w systemie Mac OS X 10,3 zostanie wyświetlone okno dialogowe Authenticate (Uwierzytelnienie), należy wprowadzić nazwę i hasło administratora.*

6. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk Close (Zamknij).

## **W systemie Mac OS 9**

1. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.
2. Kliknij podwójnie znaczek dysku CD-ROM.
3. Kliknij podwójnie teczkę Mac OS 9, a następnie kliknij podwójnie teczkę Polski.
4. Kliknij podwójnie teczkę AdobePS 8.7, a następnie kliknij podwójnie znaczek AdobePS Installer (Instalator AdobePS). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
5. Wybierz opcję Easy Install (Instalacja prosta), a następnie kliknij przycisk Install (Instaluj).
6. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk Quit (Skończ).

***Uwaga:***

*Jeśli użytkownik łączy się z dwiema lub większą liczbą drukarek firmy Epson tego samego modelu, korzystając z protokołu AppleTalk i chce zmienić nazwę drukarki, należy zapoznać się z Przewodnikiem pracy w sieci.*

## Wybieranie drukarki

Po zainstalowaniu sterownika drukarki PostScript 3 należy wybrać drukarkę.

### Wybieranie drukarki podłączonej poprzez port USB w systemie Mac OS 9

Jeśli drukarka jest podłączona do komputera poprzez port USB, nie będzie możliwe wybranie jej za pomocą programu Chooser (Wybieracz). Należy uruchomić program Apple Desktop Printer Utility i zarejestrować drukarkę jako drukarkę biurkową. Program Desktop Printer Utility jest instalowany automatycznie podczas instalacji sterownika drukarki Adobe PostScript. Aby wybrać drukarkę i utworzyć drukarkę biurkową, należy wykonać poniższe kroki.

#### **Uwaga:**

*Podczas drukowania poprzez port USB z komputera Power Macintosh działającego pod kontrolą systemu operacyjnego Mac OS 9 w drukarce musi być włączona obsługa danych ASCII. Aby określić to ustawienie, należy wybrać polecenie **Print (Drukuj)** z menu **File (Plik)** używanej aplikacji, a następnie wybrać nazwę tej aplikacji z listy opcji w oknie dialogowym **Print (Drukuj)**. Zostanie wyświetlona strona opcji konfiguracji, na której należy wybrać ustawienie formatu danych ASCII. Nazwa tego ustawienia zależy od aplikacji, ale zwykle jest to **Encoding (Kodowanie)** lub **Data (Dane)**.*

1. Otwórz teczkę **AdobePS Components (Składniki AdobePS)** na dysku twardym, a następnie kliknij podwójnie znaczek **Desktop Printer Utility (Narzędzie drukarki biurkowej)**.
2. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **New Desktop Printer (Nowa drukarka biurkowa)**. Z menu podręcznego **With (Za pomocą)** wybierz pozycję **AdobePS**, kliknij pozycję **Printer (USB) (Drukarka [USB])** na liście **Create Desktop (Utwórz na biurku)**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
3. Kliknij przycisk **Change (Zmień)** w oknie dialogowym **USB Printer Selection (Wybór drukarki USB)**.

4. Zostanie wyświetlone okno dialogowe USB Printer (Drukarka USB). Wybierz drukarkę z listy podłączonych drukarek USB, a następnie kliknij przycisk OK.
5. Kliknij przycisk **Auto Setup** (Automatyczna konfiguracja), aby wybrać plik PPD (PostScript Printer Description). Po wybraniu pliku PPD nazwa wybranej drukarki zostanie wyświetlona poniżej znaczka drukarki. Jeśli nazwa drukarki jest nieprawidłowa, kliknij przycisk **Change** (Zmień) i wybierz prawidłowy plik PPD.
6. Po wybraniu drukarki USB i pliku PPD kliknij przycisk **Create** (Utwórz). Zostanie wyświetlony komunikat z ostrzeżeniem zalecający zapisanie zmian w drukarce biurkowej. Kliknij przycisk **Save** (Zachowaj).
7. Kliknij przycisk **Save** (Zachowaj), aby kontynuować. Znaczek drukarki USB zostanie wyświetlony na biurku.

## **Wybieranie drukarki w środowisku sieciowym**

Jeśli drukarka jest podłączona poprzez interfejs Ethernet lub opcjonalną kartę sieciową.

### **W systemie Mac OS X**

Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

#### **Uwaga:**

- Nie można użyć portu FireWire do podłączenia drukarki w trybie PostScript 3. Mimo że pozycja Epson FireWire jest wyświetlana na liście rozwijanej z interfejsami, nie jest możliwe jej wybranie dla sterownika drukarki PostScript 3.*
- Jeśli drukarka jest podłączona przy użyciu portu USB bądź protokołu drukowania IP lub Rendezvous, należy ręcznie określić ustawienia dla zainstalowanych elementów opcjonalnych. Jeśli drukarka jest podłączona przy użyciu protokołu AppleTalk, oprogramowanie drukarki automatycznie określa ustawienia.*

- ❑ *Należy sprawdzić, czy w aplikacji określono format danych ASCII.*
- 1. Otwórz teczkę **Applications** (Programy), otwórz teczkę **Utilities** (Narzędzia), a następnie kliknij dwukrotnie znaczek programu **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) w systemie Mac OS X 10.3 lub **Print Center** (Centrum drukowania) w systemie Mac OS X 10.2.  
Zostanie wyświetlone okno **Printer List** (Lista drukarek).
- 2. Kliknij przycisk **Add** (Dodaj) w oknie **Printer List** (Lista drukarek).
- 3. Z menu podręcznego listy rozwijanej wybierz używany protokół lub interfejs.

***Uwaga dla użytkowników protokołu AppleTalk:***

*Należy sprawdzić, czy wybrano protokół AppleTalk. Nie należy wybierać protokołu EPSON AppleTalk, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*

***Uwaga dla użytkowników protokołu drukowania IP:***

- ❑ *Należy upewnić się, że wybrano protokół IP Printing (Drukowanie IP). Nie należy wybierać protokołu EPSON TCP/IP, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*
- ❑ *Po wybraniu protokołu IP Printing (Drukowanie IP) należy wprowadzić adres IP drukarki, pamiętając o zaznaczeniu pola wyboru Use default queue on server (Użyj domyślnej kolejki na serwerze).*

***Uwaga dla użytkowników interfejsu USB:***

*Należy upewnić się, że wybrano interfejs USB. Nie należy wybierać interfejsu EPSON USB, ponieważ nie można go używać ze sterownikiem drukarki PostScript 3.*

- 4. Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe instrukcje dla odpowiedniego typu połączenia.



### **Protokół AppleTalk**

Z listy Name (Nazwa) wybierz drukarkę, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz pozycję **Auto Select** (Wybieranie automatyczne).

### **Drukowanie IP**

Z listy Name (Nazwa) wybierz pozycję **Epson**, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

### **Połączenie USB**

Z listy Name (Nazwa) wybierz drukarkę, a następnie z listy Printer Model (Model drukarki) wybierz drukarkę.

### ***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X 10.3***

*Jeśli sterownik ESC/Page nie jest zainstalowany, model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki) po wybraniu drukarki na liście Name (Nazwa), jeśli drukarka jest włączona.*

### **Protokół Rendezvous**

Z listy Name (Nazwa) wybierz nazwę drukarki, po której następuje słowo (PostScript). Model drukarki zostanie automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki).

### ***Uwaga dla użytkowników portu USB (w systemie Mac OS X 10.2) lub protokołu Rendezvous:***

*Jeśli model drukarki nie został automatycznie wybrany na liście Printer Model (Model drukarki), należy ponownie zainstalować sterownik drukarki postscriptowej. Patrz sekcja „Instalowanie sterownika drukarki postscriptowej” na stronie 236.*

5. Kliknij przycisk Add (Dodaj).

***Uwaga dla użytkowników interfejsu USB bądź protokołu drukowania IP lub Rendezvous***

*Wybierz drukarkę z listy Printer (Drukarka), a następnie wybierz polecenie Show Info (Pokaż informację) z menu Printers (Drukarki). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Info (Informacja o drukarce). Z listy rozwijanej wybierz opcję Installable Options (Instalowane opcje), a następnie dokonaj niezbędnych ustawień.*

6. Potwierdź dodanie nazwy drukarki do listy drukarek. Następnie zamknij program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2).

### **W systemie Mac OS 9**

Aby wybrać drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

1. Z menu Apple (Jabłko) wybierz pozycję Chooser (Wybieracz).
2. Sprawdź, czy protokół AppleTalk jest aktywny.
3. Kliknij znaczek AdobePS i w polu AppleTalk Zone (Strefa AppleTalk) wybierz sieć, która ma być używana. Drukarka zostanie wyświetlona w polu Select a PostScript Printer (Zaznacz drukarkę postscriptową).

***Uwaga:***

*Jeśli drukarka jest podłączona poprzez opcjonalną kartę sieciową, po nazwie drukarki domyślnie wyświetlany jest sześciocyfrowy adres MAC. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi karty sieciowej.*

4. Kliknij znaczek drukarki. Wyświetlony zostanie przycisk Create (Utwórz).

***Uwaga:***

*Jeśli komputer jest podłączony do kilku stref AppleTalk, na liście AppleTalk Zones (Strefy AppleTalk) należy kliknąć strefę AppleTalk, do której przyłączona jest drukarka.*

5. Kliknij przycisk Create (Utwórz).

## ***Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej***

Aby sterować drukarką i zmieniać jej ustawienia, należy użyć sterownika drukarki. Sterownik drukarki umożliwia łatwe wprowadzanie wszystkich ustawień drukowania, w tym ustawianie źródła papieru, rozmiaru papieru i orientacji.

### ***W systemie Mac OS X***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki postscriptowej, należy zarejestrować drukarkę w programie **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center** (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2), kliknąć polecenie **Print** (Drukuj) w menu **File** (Plik) dowolnej aplikacji, a następnie wybrać drukarkę.

### ***W systemie Mac OS 9***

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki postscriptowej, należy wybrać z menu **Apple** (Jabłko) program **Chooser** (Wybieracz), a następnie kliknąć znaczek **AdobePS**. Następnie należy wybrać polecenie **Print** (Drukuj) w menu **File** (Plik) dowolnej aplikacji.

## **Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej**

Ustawienia drukarki postscriptowej można zmienić w sterowniku tej drukarki. Dla ustawień sterownika drukarki dostępne są dymki pomocy.

### **Korzystanie z dymków pomocy**

Aby korzystać z dymków pomocy, należy wykonać poniższe kroki.

1. Kliknij menu **Help** (Pomoc) i wybierz polecenie **Show Balloons** (Pokaż dymki).
2. Umieść kursor nad elementem, dla którego chcesz uzyskać pomoc. Informacje na temat tego elementu zostaną wyświetlone w dymku pomocy.

### **Zmianie ustawień konfiguracji drukarki**

Ustawienia konfiguracji drukarki można zmienić lub zaktualizować na podstawie zainstalowanych elementów opcjonalnych.

#### ***Uwaga dla użytkowników systemu Mac OS X:***

*Po wybraniu rozdzielczości Super Fine (Bardzo precyzyjnie) nie można korzystać z poniższych funkcji sterownika drukarki.*

Color Model      RGB  
(Model kolorów):

Screen (Ekran):    Auto (Gradation) (Automatycznie [Gradacja]),  
                          Auto (Definition) (Automatycznie [Definicja])

## *W systemie Mac OS X*

Aby zmienić ustawienia, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki. Zostanie wyświetlone okno **Printer List** (Lista drukarek).
2. Wybierz drukarkę z listy.
3. W menu **Printers** (Drukarki) wybierz polecenie **Show Info** (Pokaż informację). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Printer Info** (Informacja o drukarce).
4. Wprowadź niezbędne zmiany w ustawieniach, a następnie zamknij okno dialogowe.
5. Zamknij program **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3) lub **Print Center** (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2).

## *W systemie Mac OS 9*

Aby zmienić ustawienia, należy wykonać poniższe kroki.

1. Przejdź do sterownika drukarki.
2. Kliknij menu **Printing** (Drukowanie) i wybierz polecenie **Change Setup** (Zmień konfigurację).
3. Zmień ustawienia, korzystając z menu podręcznych.

---

# Korzystanie z panelu sterowania

---

## Korzystanie z menu panelu sterowania

Panel sterowania drukarki zapewnia dostęp do wielu menu, które umożliwiają sprawdzanie stanu materiałów eksploatacyjnych, drukowanie arkuszy stanu i wprowadzanie ustawień drukarki. Ta sekcja opisuje sposoby korzystania z menu panelu sterowania oraz wskazuje, kiedy powinno się korzystać z panelu sterowania w celu wprowadzania ustawień drukarki.


## Kiedy korzystać z ustawień panelu sterowania

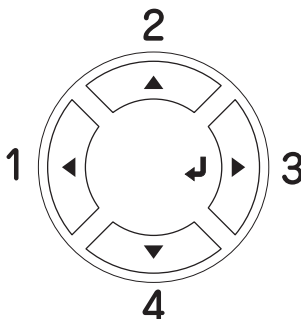
Na ogół ustawienia drukarki można definiować za pomocą sterownika drukarki, więc korzystanie z panelu sterowania nie jest konieczne. W dodatku ustawienia sterownika drukarki mają wyższy priorytet niż ustawienia wybrane za pomocą panelu sterowania. Dlatego panelu sterowania należy używać w przypadku ustawień, których nie można wybrać za pomocą oprogramowania lub sterownika drukarki, na przykład:










- Zmiana trybów emulacji oraz wybieranie trybu IES (Intelligent Emulation Switching)
- Określanie kanału i konfigurowanie interfejsu
- Wybieranie rozmiaru buforu pamięci używanego do odbierania danych


## Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania

Pełny opis elementów i ustawień dostępnych w menu panelu sterowania znajduje się w sekcji „Menu panelu sterowania” na stronie 248.

1. Kiedy świeci lampka Ready (Gotowa), naciśnij przycisk  Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.



2. Aby przewinąć menu, użyj przycisków  Up (W górę) i  Down (W dół).
3. Naciśnij przycisk  Enter, aby wyświetlić elementy danego menu. W zależności od menu, na panelu LCD wyświetlany jest element i bieżące ustawienie oddzielone ( YYYYY=ZZZZ) lub tylko element ( YYYYY).
4. Aby przechodzić między elementami, używaj przycisków  Up (W górę) i  Down (W dół); aby powrócić na poprzedni poziom, naciśnij przycisk  Back (Wstecz).
5. Naciśnij przycisk  Enter, aby wykonać operację wskazywaną przez dany element (na przykład wydrukowanie arkusza stanu lub zresetowanie drukarki) albo wyświetlić ustawienia dostępne dla tego elementu (na przykład rozmiary papieru lub tryby emulacji).

Aby przechodzić między dostępnymi ustawieniami, używaj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół) lub naciśnij przycisk  Enter, aby wybrać ustawienie i powrócić na poprzedni poziom. Aby powrócić do poprzedniego poziomu bez zmiany ustawień, naciśnij przycisk ◀ Back (Wstecz).

***Uwaga:***

*W celu uaktywnienia niektórych ustawień należy wyłączyć i ponownie włączyć drukarkę. Aby uzyskać szczegóły, patrz sekcja „Menu panelu sterowania” na stronie 248.*

6. Naciśnij przycisk ○ Start/Stop, aby wyjść z menu panelu sterowania.

---

## **Menu panelu sterowania**

Aby poruszać się po menu, używaj przycisków ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół). Menu i elementy menu są wyświetlane w poniższej kolejności.


***Uwaga:***

*Niektóre menu i elementy menu są wyświetlane dopiero po zainstalowaniu właściwego urządzenia opcjonalnego lub po wybraniu odpowiedniego ustawienia.*

## **Menu Information (Informacje)**

W tym menu można sprawdzić poziom toneru oraz pozostały okres użytkowania materiałów eksploatacyjnych. Można również wydrukować arkusz stanu i arkusze przykładowe, które przedstawiają bieżące ustawienia drukarki, dostępne czcionki oraz krótkie podsumowanie dostępnych funkcji.



Aby wybrać element, użyj przycisków ▼ Down (W dół) lub ▲ Up (W górę). Naciśnij przycisk  Enter, aby wydrukować arkusz lub przykład czcionki.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Status Sheet	-
Reserve Job List* <sup>1</sup>	-
Form Overlay List* <sup>2</sup>	-
Network Status Sheet* <sup>3</sup>	-
Color Regist Sheet	-
AUX Status Sheet* <sup>4</sup>	-
USB Ext I/F Status Sheet* <sup>5</sup>	-
PS3 Status Sheet	-
PS3 Font List	-
P5C Font Sample* <sup>6</sup>	-
ESCP2 Font Sample	-
FX Font Sample	-
I239X Font Sample	-
C/M/Y/K Toner	E*****F
Photocon	E*****F
Transfer	E*****F
Fuser	E*****F
Total Pages	0 do 999999999
Color Pages	0 do 999999999
B/W Pages	0 do 999999999

\*<sup>1</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zadania są przechowywane z zastosowaniem funkcji Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania).

\*<sup>2</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy istnieją dane nakładek formularzy.

\*<sup>3</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy ustawienie Network I/F (Interfejs sieciowy) w menu Network Menu (Sieć) ma wartość On (Włączone).

\*<sup>4</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowana została opcjonalna karta interfejsu typu B, a drukarka została włączona przy ustawieniu **AUX I/F** (Interfejs AUX) o wartości **ON** (Włączone).

\*<sup>5</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy drukarka została podłączona do urządzenia USB z obsługą D4 i została włączona przy ustawieniu **USB I/F** (Interfejs USB) o wartości **ON** (Włączone).

\*<sup>6</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany został opcjonalny moduł P5C.

### **Status Sheet (Arkusz stanu), AUX Status Sheet (Arkusz stanu AUX), PS3 Status Sheet (Arkusz stanu PS3)**

Drukuje arkusz zawierający aktualne ustawienia i zainstalowane elementy opcjonalne drukarki. Arkusze te mogą być użyteczne w celu potwierdzenia, że dany element opcjonalny został zainstalowany prawidłowo.

### **Reserve Job List (Lista zarezerwowanych zadań)**

Drukuje listę zarezerwowanych zadań drukowania zapisanych na opcjonalnym dysku twardym.

### **Form Overlay List (Lista nakładek formularzy)**

Drukuje listę nakładek formularzy zapisanych na opcjonalnym dysku twardym.

### **Network Status Sheet (Arkusz stanu sieci)**

Drukuje arkusz przedstawiający stan pracy sieci.

## Color Regist Sheet (Arkusz rejestracji kolorów)

Drukuj arkusz, który umożliwi sprawdzenie i dostosowanie pozycji rejestracji każdego koloru (żółty, błękitny i amarantowy). Jeśli wystąpi niedopasowanie kolorów, za pomocą tego arkusza można dostosować ich dopasowanie, tak jak opisano w sekcji „Menu Setup (Konfiguracja)” na stronie 257.

## USB ExtI/F Status Sht (Arkusz stanu zewnętrznego interfejsu USB)

Drukuj arkusz przedstawiający stan pracy interfejsu USB.

## PS3 Font List (Lista czcionek PS3), P5C Font Sample (Przykład czcionki P5C), ESCP2 Font Sample (Przykład czcionki ESCP2), FX Font Sample (Przykład czcionki FX), I239X Font Sample (Przykład czcionki I239X)

Drukuj przykłady czcionek dostępnych dla wybranego trybu emulacji drukarki.

## C Toner/M Toner/Y Toner/K Toner/Photocon (Toner C/Toner M/Toner Y/Toner K/Moduł fotoprzewodzący)

Wyświetla ilość pozostałego toneru w kasetach z tonerem oraz pozostały czas użytkowania modułu fotoprzewodzącego, tak jak pokazano poniżej:

E*****F (Puste*****Pełne)	(100 do 83%)
E***** F (Puste***** Pełne)	(83 do 86%)
E***** F (Puste***** Pełne)	(66 do 50%)
E*** F (Puste*** Pełne)	(50 do 33%)
E** F (Puste** Pełne)	(33 do 16%)
E* F (Puste* Pełne)	(16 do 0%)
E F (Puste Pełne)	(0%)

## **Total Pages (Całkowita liczba stron)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydrukowanych przez drukarkę.

## **Color Pages (Strony kolorowe)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydruków kolorowych.

## **B/W Pages (Strony czarno-białe)**

Wyświetla całkowitą liczbę stron wydruków czarno-białych.

## **Menu Tray (Taca)**

To menu umożliwia określenie rozmiaru i typu papieru załadowanego do tacy uniwersalnej. Umożliwia ono również sprawdzenie rozmiaru papieru aktualnie załadowanego do dolnych kaset na papier.

Ustawienia typu papieru w tym menu można także zmieniać z poziomu sterownika drukarki. Ustawienia w sterowniku drukarki mają wyższy priorytet, tak więc gdy jest to możliwe, należy korzystać ze sterownika.

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
MP Tray Size	<b>A4</b> * <sup>1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> * <sup>1</sup> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, DL, IB5
LC1 Size* <sup>2</sup> /LC2 Size* <sup>2</sup> /LC3 Size* <sup>2</sup> /LC4 Size* <sup>2</sup>	A4, A5, B5, LT, LGL, GLG, EXE
MP Type	<b>Plain</b> , SemiThk, Letterhead, Recycled, Color, Transprncy, Labels
LC1 Type/LC2 Type* <sup>2</sup> /LC3 Type* <sup>2</sup> /LC4 Type* <sup>2</sup>	<b>Plain</b> , SemiThk, Letterhead, Recycled, Color

\*<sup>1</sup> Ustawienia domyślne zależą od kraju, w którym dokonano zakupu.

\*<sup>2</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany został opcjonalny moduł kasy na papier.

## **MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej)**

W tym menu można wybrać rozmiar papieru.

Jeśli wybrano wartość **Auto** (Automatycznie), wszystkie dostępne rozmiary papieru są wykrywane automatycznie. Aby użyć innego rozmiaru papieru, należy wybrać odpowiedni rozmiar.

## **LC1 Size (Rozmiar LC1)/LC2 Size (Rozmiar LC2)/LC3 Size (Rozmiar LC3)/LC4 Size (Rozmiar LC4)**

Wyświetla rozmiar papieru załadowanego do standardowej i opcjonalnej kasety na papier.

## **MP Type (Typ dla tacy uniwersalnej)**

Umożliwia ustawienie typu papieru załadowanego do tacy uniwersalnej.

## **LC1 Type (Typ LC1)/LC2 Type (Typ LC2)/LC3 Type (Typ LC3)/LC4 Type (Typ LC4)**

Pozwala na wybranie typu papieru załadowanego do kasety standardowej i opcjonalnych kaset dolnych.

## ***Menu Emulation (Emulacja)***

To menu służy do wybierania trybu emulacji drukarki. Umożliwia ono określenie różnych trybów emulacji dla każdego interfejsu; innymi słowy dla każdego komputera, do którego drukarka jest podłączona. Ponieważ każdy tryb emulacji zawiera właściwe sobie opcje, ustawienia należy wprowadzać odpowiednio w menu ESC P2, FX lub I239X. Ustawienia do wyboru są jednakowe dla każdego interfejsu.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Parallel	<b>Auto (Automatycznie)</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C* <sup>2</sup>
USB	<b>Auto (Automatycznie)</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C* <sup>2</sup>
Network	<b>Auto (Automatycznie)</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C* <sup>2</sup>
AUX* <sup>1</sup>	<b>Auto (Automatycznie)</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, P5C* <sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> Dostępne tylko wtedy, jeśli zainstalowana jest opcjonalna karta interfejsu typu B.

\*<sup>2</sup> Dostępne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny moduł P5C.

## Menu Printing (Drukowanie)

To menu umożliwia wprowadzanie standardowych ustawień drukowania, takich jak Page Size (Rozmiar strony) i Orientation (Orientacja), w przypadku drukowania z aplikacji lub systemu operacyjnego, które nie obsługują danego sterownika drukarki. Należy pamiętać, aby do wprowadzania tych ustawień używać sterownika drukarki, gdy tylko jest to możliwe, ponieważ ustawienia wprowadzone na komputerze zawsze mają wyższy priorytet niż ustawienia wprowadzone w menu.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Page Size	<b>A4</b> , B5, A5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, DL, IB5, CTM* <sup>1</sup>
Wide A4	<b>Off</b> , On
Orientation	<b>Port</b> , Land
Resolution	300, <b>600</b> , 1200* <sup>2</sup>
RITech	<b>On</b> , Off
Toner Save	<b>Off</b> , On
Image Optimum	<b>Auto</b> , Off, On
Top Offset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm
LeftOffset	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
T Offset B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm
L Offset B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm w odstępach co 0,5 mm

\*1 Dozwolony rozmiar papieru niestandardowego to 88,9 × 139,7 mm (minimalnie) i 220 × 355,6 mm (maksymalnie), lecz firma EPSON zaleca drukowanie na papierze, którego szerokość nie przekracza 207,9 mm.

\*2 Niedostępne w opcjonalnym trybie P5C.

## Page Size (Rozmiar strony)

Określa rozmiar papieru.

## Wide A4 (Szeroki A4)

Wybranie wartości  (Włączone) zmniejsza lewy i prawy margines z 4 mm do 3,4 mm.

## Orientation (Orientacja)

Określa, czy strona zostanie wydrukowana w orientacji pionowej czy poziomej.

## Resolution (Rozdzielczość)

Określa rozdzielczość drukowania.

## RITech

Włączenie opcji RITech powoduje, że linie, tekst i grafika na wydrukach są gładziej i wyraźniejsze.

## Toner Save (Oszczędzanie toneru)

Gdy wybrane jest to ustawienie, drukarka oszczędza toner, wypełniając wnętrza znaków odcieniem szarości zamiast czernią. Kontury znaków przy prawych i dolnych krawędziach wypełniane są czernią.

## **Image Optimum (Optymalny obraz)**

Gdy ten tryb jest włączony, jakość grafiki zostaje obniżona. Gdy osiągnięty zostanie limit pamięci, następuje zmniejszenie ilości danych grafiki, co umożliwia drukowanie złożonych dokumentów.

## **Top Offset (Przesunięcie od góry)**

Powoduje wprowadzanie drobnych korekt do pozycji wydruku na stronie w pionie.



### **Przeostroga:**

*Nie należy dopuścić, aby drukowany obraz wykraczał poza krawędź papieru. W przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu.*

## **Left Offset (Przesunięcie od lewej)**

Powoduje wprowadzanie drobnych korekt pozycji wydruku na stronie w poziomie. To ustawienie jest przydatne przy dokładnym dostosowywaniu.



### **Przeostroga:**

*Nie należy dopuścić, aby drukowany obraz wykraczał poza krawędź papieru. W przeciwnym razie drukarka może ulec uszkodzeniu.*

## **T Offset B (Przesunięcie od góry, tył)**

Powoduje korekcję pozycji wydruku w pionie na tylnej stronie papieru w przypadku drukowania dwustronnego. Opcji tej należy użyć, jeśli wydruk na tylnej stronie papieru znajduje się w niewłaściwej pozycji.

## **L Offset B (Przesunięcie od lewej, tył)**

Powoduje korekcję pozycji wydruku w poziomie na tylnej stronie papieru w przypadku drukowania dwustronnego. Opcji tej należy użyć, jeśli wydruk na tylnej stronie papieru znajduje się w niewłaściwej pozycji.



## Menu Setup (Konfiguracja)

To menu umożliwia wybranie podstawowych ustawień konfiguracji związanych ze źródłami papieru, trybami podawania oraz obsługą błędów. W tym menu można także wybrać język, w jakim będą wyświetlane informacje na panelu LCD.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Lang	<b>English</b> , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, 中文, 繁體中文, 한국어
Time to Sleep	5, 15, 30, <b>60</b> , 120, 180, 240 min
Time Out	0,5 do <b>60</b> do 300 w odstępach co 1
Paper Source	<b>Auto</b> , MP, LC1, LC2 <sup>*1</sup> , LC3 <sup>*1</sup> , LC4 <sup>*1</sup>
MP Mode	<b>Normal</b> , Last
Manual Feed	<b>Off</b> , 1st page, Each Page
Copies	<b>1</b> do 999
Duplex <sup>*2</sup>	<b>Off</b> , On
Binding	<b>Long Edge</b> , Short Edge
Start Page	<b>Front</b> , Back
Paper Type	<b>Normal</b> , SemiThk, Thick, ExtraThk, Transparency
Page Side	<b>Front</b> , Back
Skip Blank Page <sup>*3</sup>	<b>Off</b> , On
Auto Eject Page	<b>Off</b> , On
Size Ignore	<b>Off</b> , On

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
Auto Cont	<b>Off</b> , On
Page Protect* <sup>4</sup>	<b>Auto</b> , On
LCD Contrast	0 do <b>7</b> do 15

\*<sup>1</sup> Dostępne tylko jeśli zainstalowany został opcjonalny moduł kasyety na papier.

\*<sup>2</sup> Dostępne tylko jeśli używany jest papier o rozmiarze A4, A5, B5, LT, LGL, EXE lub GLG.

\*<sup>3</sup> Dostępne tylko w trybach ESC/Page, ESC/P2, FX i I239X.

\*<sup>4</sup> Niedostępne, gdy zainstalowany został opcjonalny moduł P5C.

## **Lang (Język)**

Określa język wyświetlany na panelu LCD i drukowany na arkuszu stanu.

## **Time to Sleep (Czas do uśpienia)**

Określa okres czasu, po upływie którego drukarka przejdzie w stan uśpienia, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

## **Time Out (Limit czasu)**

Określa czas (w sekundach), jaki musi upłynąć, zanim nastąpi przekroczenie limitu czasu w wypadku automatycznego przełączania interfejsów. Czas do wystąpienia błędu przekroczenia limitu czasu to czas od momentu, w którym przestają być odbierane dane z interfejsu, do chwili przełączenia interfejsu. Jeśli drukarka wykonuje zadanie drukowania w momencie przełączenia interfejsu, zadanie to zostaje wydrukowane.

## **Paper Source (źródło papieru)**

Określa, czy papier jest podawany do drukarki z tacy uniwersalnej czy z opcjonalnego dolnego modułu kasyety na papier.

Jeśli wybrano opcję **Auto** (Automatycznie), papier będzie podawany ze źródła papieru, do którego załadowano papier odpowiadający ustawieniu Paper Size (Rozmiar papieru).

Jeśli w ustawieniu Page Size (Rozmiar strony) wybrano rozmiar koperty (DL, IB5), papier będzie zawsze podawany z tacy uniwersalnej.

Jeśli wartość ustawienia Paper Type (Typ papieru) to Thick (Gruby), ExtraThk (Bardzo gruby) lub Transpnc (Materiały przezroczyste), papier będzie zawsze podawany z tacy uniwersalnej.

### **MP Mode (Tryb tacy uniwersalnej)**

To ustawienie określa, czy taca uniwersalna ma najwyższy lub najniższy priorytet w przypadku, gdy wartość ustawienia Paper source (ródło papieru) w sterowniku drukarki to Auto (Automatycznie).

Jeśli wybrano wartość Normal (Normalnie), taca uniwersalna będzie mieć najwyższy priorytet. Jeśli wybrano wartość Last (Ostatnie), taca uniwersalna będzie mieć najniższy priorytet.

### **Manual Feed (Podawanie ręczne)**

Pozwala na wybranie trybu podawania ręcznego dla tacy uniwersalnej.

### **Copies (Kopie)**

Określa liczbę kopii do wydrukowania w zakresie od 1 do 999.

### **Duplex (Druk dwustronny)**

Włącza lub wyłącza funkcję drukowania dwustronnego.

### **Binding (Oprawa)**

Określa brzeg, wzdłuż którego wydruk zostanie oprawiony.

### **Start Page (Strona początkowa)**

Określa, czy najpierw będzie drukowana strona przednia czy strona tylna papieru.

## **Paper Type (Typ papieru)**

Określa typ papieru, jaki zostanie użyty do drukowania. Drukarka odpowiednio dostosowuje szybkość drukowania do tego ustawienia. Szybkość drukowania zostaje zmniejszona, jeśli wybrano wartość **Thick (Gruby)**, **Extra Thk (Bardzo gruby)** lub **TransPnc** (Materiały przezroczyste).

## **Page Side (Strona papieru)**

W przypadku drukowania na przedniej stronie grubego papieru wybierz wartość **Front (Przód)** (**Thick [Gruby]**) lub, w przypadku bardzo grubego papieru, wartość (**ExtraThk [Bardzo gruby]**).

W przypadku drukowania na tylnej stronie papieru grubego wybierz wartość **Back (Tył)** (**Thick [Gruby]**) lub, w przypadku papieru bardzo grubego, wartość (**ExtraThk [Bardzo gruby]**).


## **Skip Blank Page (Pomiń puste strony)**

Pozwala na pomijanie pustych stron podczas drukowania. To ustawienie jest dostępne tylko w przypadku drukowania w trybie ESC/Page, ESCP2, FX lub I239X.


## **Auto Eject Page (Automatyczne wysuwanie strony)**

Określa, czy papier ma być wysuwany, gdy zostanie osiągnięty limit podany jako wartość ustawienia **Time Out (Limit czasu)**. Wartością domyślną jest **Off (Wyłączone)** — papier nie jest wysuwany, gdy osiągnięty zostanie limit czasu.



## **Size Ignore (Ignorowanie rozmiaru)**

Jeśli chcesz ignorować błędy dotyczące rozmiaru papieru, wybierz ustawienie  (Włączone). Po włączeniu tego elementu, drukarka kontynuuje drukowanie nawet wtedy, gdy rozmiar obrazu jest większy niż obszar wydruku dla określonego rozmiaru papieru. Może to powodować powstawanie smug pochodzących od toneru, który nie został prawidłowo naniesiony na papier. Gdy ten element jest wyłączony, drukarka przerywa drukowanie, jeśli wystąpi błąd dotyczący rozmiaru papieru.

## **Auto Cont (Automatyczna kontynuacja)**

Po włączeniu tego ustawienia drukarka automatycznie kontynuuje drukowanie po upływie pewnego czasu, jeśli wystąpił jeden z następujących błędów: Paper Set (Ustawienie papieru), Print Overrun (Drukarka przeciążona) lub Mem Overflow (Przepełnienie pamięci). Kiedy ta opcja jest wyłączona, należy nacisnąć przycisk  Start/Stop, aby wznowić drukowanie.

## **Page Protect (Ochrona stron)**

Powoduje przydzielenie dodatkowej pamięci drukarki do drukowania danych kosztem pamięci przydzielonej do ich odbierania. Włączenie tego ustawienia może być niezbędne w przypadku drukowania bardzo złożonej strony. Jeśli na panelu LCD podczas drukowania pojawi się komunikat o błędzie  Print Overrun (Drukarka przeciążona), włącz to ustawienie i ponownie wydrukuj dane. W ten sposób zmniejszy się ilość pamięci zarezerwowanej na przetwarzanie danych, przez co komputer może potrzebować więcej czasu na wysłanie zadania drukowania, lecz w zamian będzie możliwe drukowanie złożonych zadań. Ustawienie Page Protect (Ochrona stron) działa najlepiej, gdy wybrana jest opcja  Auto (Automatycznie). Jeśli problemy z pamięcią nadal będą występować, konieczne będzie zwiększenie pamięci drukarki.

### ***Uwaga:***

*Zmiana ustawienia Page Protect (Ochrona stron) powoduje zmianę konfiguracji pamięci drukarki, w wyniku której wszelkie pobrane do drukarki czcionki zostaną usunięte.*

## **LCD Contrast (Kontrast LCD)**

Dostosowuje kontrast panelu LCD. Do ustawiania kontrastu w zakresie od 0 (najmniejszy kontrast) i 15 (największy kontrast) służą przyciski ▲ Up (W górę) i ▼ Down (W dół).

## ***Menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)***

To menu umożliwia drukowanie lub usuwanie zadań drukowania, które zostały zapisane na dysku twardym drukarki przy użyciu opcji Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) — ustawień Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), Verify Job (Zadanie weryfikacji), Stored Job (Zadanie przechowywane) — funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) sterownika drukarki. Instrukcje korzystania z tego menu zawiera sekcja „Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)” na stronie 302.

## ***Menu Confidential Job (Zadanie poufne)***

To menu umożliwia drukowanie lub usuwanie zadań drukowania zapisanych na dysku twardym drukarki przy użyciu opcji Confidential Job (Zadanie poufne) funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) sterownika drukarki. Aby uzyskać dostęp do tych danych, należy wprowadzić poprawne hasło. Instrukcje korzystania z tego menu zawiera sekcja „Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)” na stronie 303.

## Menu Color Regist (Rejestracja kolorów)

To menu umożliwia wprowadzenie ustawień rejestracji kolorów.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Cyan Regist	<b>-36 ... 0 ... 36</b> w odstępach co 1
Magenta Regist	<b>-36 ... 0 ... 36</b> w odstępach co 1
Yellow Regist	<b>-36 ... 0 ... 36</b> w odstępach co 1

### Cyan Regist (Rejestracja — błękitny)

Umożliwia dostosowanie pozycji rejestracji koloru błękitnego względem czarnego.

Aby dostosować rejestrację, wybierz polecenie **Color Resist Sheet** (Arkusze rejestracji kolorów) w menu **Information Menu** (Informacje) na panelu sterowania, aby wydrukować arkusz rejestracji kolorów. Następnie za pomocą ustawienia **Cyan Regist** (Rejestracja — błękitny) wybierz liczbę odpowiadającą pozycji, na której segmenty linii błękitnej i czarnej są najbardziej wyrównane. Bardziej szczegółowe instrukcje znajdują się w sekcji „Sprawdzanie rejestracji kolorów” na stronie 306.

### Magenta Regist (Rejestracja — amarantowy)

Umożliwia dostosowanie pozycji rejestracji koloru amarantowego względem czarnego.

Aby dostosować rejestrację, wybierz polecenie **Color Resist Sheet** (Arkusze rejestracji kolorów) w menu **Information Menu** (Informacje) na panelu sterowania, aby wydrukować arkusz rejestracji kolorów. Następnie za pomocą ustawienia **Magenta Regist** (Rejestracja — amarantowy) wybierz liczbę odpowiadającą pozycji, na której segmenty linii amarantowej i czarnej są najbardziej wyrównane. Bardziej szczegółowe instrukcje znajdują się w sekcji „Sprawdzanie rejestracji kolorów” na stronie 306.

## **Yellow Regist (Rejestracja — żółty)**

Umożliwia dostosowanie pozycji rejestracji koloru żółtego względem czarnego.

Aby dostosować rejestrację, wybierz polecenie *Color Resist Sheet* (Arkusz rejestracji kolorów) w menu *Information Menu* (Informacje) na panelu sterowania, aby wydrukować arkusz rejestracji kolorów. Następnie za pomocą ustawienia *Yellow Regist (Rejestracja — żółty)* wybierz liczbę odpowiadającą pozycji, na której segmenty linii żółtej i czarnej są najbardziej wyrównane. Bardziej szczegółowe instrukcje znajdują się w sekcji „Sprawdzanie rejestracji kolorów” na stronie 306.

## ***Menu Reset (Resetowanie)***

To menu umożliwia anulowanie zadania i zresetowanie ustawień drukarki.

### **Clear Warning (Usuń ostrzeżenie)**

Usuwa komunikaty ostrzegawcze wskazujące błędy, z wyjątkiem komunikatów dotyczących materiałów eksploatacyjnych i części podlegających obowiązkowej wymianie.

### **Clear All Warnings (Usuń wszystkie ostrzeżenia)**

Usuwa wszystkie komunikaty ostrzegawcze, które są wyświetlane na panelu LCD.

### **Reset (Zresetuj)**

Zatrzymuje drukowanie i usuwa bieżące zadanie otrzymane z aktywnego interfejsu. Możesz zresetować drukarkę, jeśli występuje problem z zadaniem drukowania i drukarka nie może drukować poprawnie.



## Reset All (Zresetuj wszystko)

Zatrzymuje drukowanie, opróżnia pamięć drukarki oraz przywraca wartości domyślne ustawień drukarki. Zadania drukowania otrzymane ze wszystkich interfejsów są usuwane.

### **Uwaga:**

*Wykonanie polecenia Reset All (Zresetuj wszystko) powoduje usunięcie zadań drukowania otrzymanych ze wszystkich interfejsów.*

*Należy uważać, aby nie anulować zadań innych użytkowników.*

## SelecType Init (Początkowe wartości SelecType)

Przywraca ustawienia menu panelu sterowania do ich wartości domyślnych.

## **Menu Parallel (Interfejs równoległy)**

Poniższe ustawienia sterują komunikacją między drukarką a komputerem w przypadku korzystania z interfejsu równoległego.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Parallel I/F	<b>On</b> , Off
Speed	<b>Fast</b> , Normal
Bi-D	Nibble, <b>ECP</b> , Off
Buffer Size	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

## Parallel I/F (Interfejs równoległy)

Umożliwia włączanie lub wyłączenie interfejsu równoległego.

## Speed (Szybkość)

Określa szerokość impulsu sygnału ACKNLG podczas odbierania danych w trybie Compatibility (Zgodność) lub w trybie Nibble (Półbajt). Gdy wybrana jest wartość **Fast** (Szybkość), szerokość impulsu wynosi około 1 ms. Gdy wybrana jest wartość **Normal** (Normalnie), szerokość impulsu wynosi około 10 ms.

## Bi-D (Dwukierunkowo)

Umożliwia określenie trybu komunikacji dwukierunkowej. Gdy wybrana jest opcja **Off** (Wyłączone), komunikacja dwukierunkowa jest wyłączona.

## Buffer Size (Rozmiar buforu)

Określa wielkość pamięci używanej do odbierania i drukowania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość **Maximum** (Maksymalnie), więcej pamięci zostanie przeznaczone do odbierania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość **Minimum** (Minimalnie), więcej pamięci zostanie przydzielone na drukowanie danych.

### **Uwaga:**

- Aby uaktywnić ustawienia **Buffer Size (Rozmiar buforu)**, należy wyłączyć drukarkę na ponad pięć sekund, a następnie włączyć ją ponownie. Można również wykonać operację **Reset All (Zresetuj wszystko)**, która została opisana w sekcji „**Menu Reset (Resetowanie)**” na stronie 264.
- Zresetowanie drukarki powoduje usunięcie wszystkich zadań drukowania. Należy upewnić się, że podczas resetowania drukarki nie miga lampka **Ready (Gotowa)**.

## Menu USB

Poniższe ustawienia sterują komunikacją między drukarką a komputerem w przypadku korzystania z interfejsu USB.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
USB I/F <sup>*1</sup>	<b>On</b> , Off
USB Speed <sup>*1</sup>	<b>HS</b> , FS
USB Extl/F Config <sup>*2</sup>	<b>No</b> , Yes
Get IP Address <sup>*3</sup>	Panel, Auto, PING
IP <sup>*3*4*5</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
SM <sup>*3</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
GW <sup>*3</sup>	0.0.0.0 do 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On, <b>Off</b>
AppleTalk <sup>*3</sup>	On, <b>Off</b>
MS Network <sup>*3</sup>	On, <b>Off</b>
Rendezvous <sup>*3</sup>	On, <b>Off</b>
USB Extl/F Init <sup>*3</sup>	-
Buffer Size <sup>*1</sup>	<b>Normal</b> , Maximum, Minimum

<sup>\*1</sup> Jeśli wartość ustawienia tego elementu zostaje zmieniona, jej zastosowanie następuje po ponownym uruchomieniu drukarki lub po ponownym włączeniu zasilania. Choć zmiana jest widoczna na arkuszu stanu i odczycie E.J.L., faktycznie nastąpi dopiero po zrestartowaniu drukarki lub po ponownym jej włączeniu.

<sup>\*2</sup> Dostępne tylko jeśli zostało podłączone zewnętrzne urządzenie USB z obsługą D4. Ustawienie **USB Confis** (Konfiguracja USB) jest automatycznie ustawiane na wartość **No** (Nie) po wyjściu z ustawień panelu.

<sup>\*3</sup> Dostępne tylko jeśli zostało podłączone zewnętrzne urządzenie USB z obsługą D4, a ustawienie **USB Confis** (Konfiguracja USB) ma wartość **Yes** (Tak). Zawartość tych ustawień zależy od ustawień zewnętrznego urządzenia USB.

\*4 Dostępne tylko jeśli ustawienie `Get IPAddress` (Pobierz adres IP) ma wartość `Auto` (Automatycznie). Tego ustawienia nie można zmienić.

\*5 Jeśli wartość ustawienia `Get IP Address` (Pobierz adres IP) zostanie zmieniona z wartości `Panel` lub `PING` na wartość `Auto` (Automatycznie), wartości ustawień na panelu zostaną zapisane. Jeśli wartość `Auto` (Automatycznie) zostanie zmieniona na wartość `Panel` lub `PING`, zostaną wyświetlone zapisane wartości ustawień. Jeśli ustawienia te nie zostały wprowadzone z poziomu panelu, użyty zostanie adres 192.168.192.168.

## USB I/F (Interfejs USB)

Umożliwia wyłączenie lub włączenie interfejsu USB.

## USB SPEED (Szybkość interfejsu USB)

Umożliwia wybranie trybu pracy interfejsu USB. Zalecane jest wybranie ustawienia HS. Ustawienie FS należy wybrać, jeśli ustawienie HS nie działa na danym komputerze.

## Buffer Size (Rozmiar buforu)

Określa wielkość pamięci używanej do odbierania i drukowania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość `Maximum` (Maksymalnie), więcej pamięci zostanie przeznaczone do odbierania danych. Jeśli wybrana zostanie wartość `Minimum` (Minimalnie), więcej pamięci zostanie przydzielone do drukowania danych.

### ***Uwaga:***

- Aby uaktywnić ustawienia `Buffer Size` (Rozmiar buforu), należy wyłączyć drukarkę na ponad pięć sekund, a następnie włączyć ją ponownie. Można również wykonać operację `Reset All` (Zresetuj wszystko), która została opisana w sekcji „`Menu Reset` (Resetowanie)” na stronie 264.*
- Zresetowanie drukarki powoduje usunięcie wszystkich zadań drukowania. Należy upewnić się, że podczas resetowania drukarki nie miga lampka `Ready` (Gotowa).*

## Menu Network (Sieć)

Każde ustawienie zostało opisane w *Podręczniku pracy w sieci*.

## Menu AUX

Każde ustawienie zostało opisane w *Podręczniku pracy w sieci*.

## Menu P5C

W trybie P5C dostępne są poniższe ustawienia.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
FontSource	<b>Resident</b> , Download* <sup>1</sup> , ROM A* <sup>2</sup>
Font Number	<b>0</b> ... 65535 (w zależności od ustawień)
Pitch* <sup>3</sup>	0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpi w odstępach co 0,01 cpi
Height* <sup>3</sup>	4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 punktów w odstępach co 0,25 punktu
SymSet	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
Form	5 ... <b>60/64</b> <sup>*4</sup> ... 128 wierszy
CR Function	<b>CR</b> , CR+LF
LF Function	<b>LF</b> , CR+LF
Tray Assign	4, <b>4K</b> , 5S

\*1 Dostępne tylko jeśli są dostępne pobrane czcionki.

\*2 Dostępne tylko jeśli został zainstalowany opcjonalny moduł ROM czcionki.

\*3 W zależności od wybranej czcionki.

\*4 W zależności od tego, czy został wybrany papier Letter (60) czy A4 (64).

### **FontSource (źródło czcionek)**

Umożliwia ustawienie domyślnego źródła czcionek.

### **Font Number (Numer czcionki)**

Umożliwia ustawienie domyślnego numeru czcionki dla domyślnego źródła czcionek. Dostępny numer zależy od dokonanych ustawień.

### **Pitch (Gęstość czcionki)**

Określa domyślną gęstość czcionki, jeśli czcionka jest skalowalna i ma stałą gęstość. Można wybrać wartość od 0,44 do 99,99 cpi (znaków na cal) w odstępach co 0,01 cpi. Ten element może nie być widoczny, w zależności od ustawień opcji Font Source (ródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki).

### **Height (Wysokość)**

Określa domyślną wysokość czcionki, jeśli czcionka jest skalowalna i proporcjonalna. Można wybrać wartość od 4,00 do 999,75 punktów w odstępach co 0,25 punktu. Ten element może nie być widoczny, w zależności od ustawień opcji Font Source (ródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki).

## **SymSet (Zestaw symboli)**

Umożliwia wybranie domyślnego zestawu symboli. Jeśli czcionka wybrana w ustawieniach opcji Font Source (ródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki) nie jest dostępna w zestawie określonym za pomocą nowego ustawienia opcji SymSet (Zestaw symboli), to ustawienia opcji Font Source (ródło czcionek) i Font Number (Numer czcionki) są automatycznie zastępowane wartością domyślną, IBM-US.

## **Form (Formularz)**

Umożliwia wybór liczby wierszy dla wybranego papieru i wybranej orientacji. Powoduje również zmianę odstępów wierszy (VMI), przy czym nowa wartość VMI jest zapisywana w drukarce. Oznacza to, że późniejsze zmiany ustawień opcji Page Size (Rozmiar papieru) lub Orientation (Orientacja) powodują zmiany wartości opcji Form (Formularz), w zależności od zapisanej wartości VMI.

## **CR Function (Funkcja CR), LF Function (Funkcja LF)**

Te funkcje są przeznaczone dla użytkowników określonych systemów operacyjnych, takich jak UNIX.

## **Tray Assign (Przypisanie tacy)**

Powodują zmianę przypisania w odniesieniu do polecenia wyboru papieru. Gdy wybrana jest wartość 4, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarką HP LaserJet 4. Gdy wybrana jest wartość 4K, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarkami HP LaserJet 4000, 5000 i 8000. Gdy wybrana jest wartość 5S, polecenia są ustawiane jako zgodne z drukarką HP LaserJet 5S.

## Menu PS3

To menu umożliwia wprowadzanie ustawień mających wpływ na drukarkę w trybie PS3.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Error Sheet	<b>Off</b> , On
Coloration	<b>Color</b> , Mono
Image Protect	<b>Off</b> , On
Binary	On, <b>Off</b>

### Error Sheet (Arkusz błędów)

Gdy wybrana jest wartość **On** (Włączone), drukarka drukuje arkusz błędów.

### Coloration (Kolorowość)

Umożliwia wybór trybu drukowania kolorowego lub trybu drukowania czarno-białego.

### Image Protect (Ochrona obrazu)

Drukarka stosuje kompresję stratną, gdy wybrana jest wartość **Off** (Wyłączone). Drukarka nie stosuje kompresji stratnej, gdy wybrana jest wartość **On** (Włączone). Termin kompresja stratna odnosi się do techniki kompresji, w której część danych zostaje utracona.

### Binary (Dane binarne)

Umożliwia określenie formatu danych. Po wybraniu opcji **On** (Włączone) będą zastosowane dane w formacie binarnym, a po wybraniu opcji **Off** (Wyłączone) — dane w formacie ASCII.



### ***Uwaga:***

- ❑ *Danych w formacie binarnym można używać tylko w przypadku korzystania z połączenia sieciowego.*
- ❑ *Gdy używany jest protokół AppleTalk, nie trzeba wybierać wartości  (Włączone).*

Aby używać danych w formacie binarnym, należy upewnić się, że używana aplikacja obsługuje dane w formacie binarnym i że ustawienia SEND CTRL-D Before Each Job (Wysyłaj CTRL-D przed każdym zadaniem) i SEND CTRL-D After Each Job (Wysyłaj CTRL-D po każdym zadaniu) mają wartość No (Nie).

Gdy to ustawienie ma wartość  (Włączone), można używać protokołu TBCP (Tagged binary communication protocol) i funkcji Job Management (Zarządzanie zadaniami), które są dostępne w ustawieniach sterownika drukarki.

## ***Menu ESCP2***

To menu umożliwia wybieranie ustawień mających wpływ na drukarkę w trybie emulacji ESC/P 2.

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 cala w odstępach co 0,05 cala
Text	1... <b>62/66*</b> ... 132 wiersze

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikami)

\* W zależności od tego, czy został wybrany papier Letter (62) czy A4 (66).

### Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

### Pitch (Gęstość czcionki)

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (cpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

### Condensed (Zagęszczone)

Włącza lub wyłącza drukowanie zagęszczone.

## **T. Margin (Margines górny)**

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## **Text (Tekst)**

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia opcji Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **CG Table (Tabela CG)**

Opcja tabeli generatora znaków (character generator, CG) służy do wyboru tabeli znaków graficznych lub tabeli znaków kursywy. Tabela grafiki zawiera znaki graficzne przeznaczone do drukowania linii, narożników, obszarów cieniowanych, znaków międzynarodowych, znaków greckich i symboli matematycznych. Jeśli zostanie wybrana wartość *Italic* (Kursywa), górna połowa tabeli znaków będzie zdefiniowana jako znaki kursywy.

## **Country (Kraj)**

Ta opcja służy do wybierania jednego z piętnastu zestawów symboli międzynarodowych. Sekcja „Zestawy znaków międzynarodowych” na stronie 514 zawiera przykładowe znaki z zestawu symboli poszczególnych krajów.

## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli jest wybrana wartość `Off` (Wyłączone), drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie zawija wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość `Off` (Wyłączone), drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość `On` (Włączone), polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję `On` (Włączone), jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki, ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość `Dark` (Ciemny), gęstość obrazu bitowego jest wysoka; jeśli jest wybrana wartość `Light` (Jasny), gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość `BarCode` (Kod paskowy), drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe, automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle linie pionowe, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

## **ZeroChar (Znak zero)**

Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

## Menu FX

To menu umożliwia wprowadzanie ustawień mających wpływ na drukarkę w trybie emulacji FX.

Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop.
Condensed	<b>Off</b> , On
T. Margin	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 cala w odstępach co 0,05 cala
Text	1... <b>62/66</b> * ... 132 wiersze
CGTable	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country	<b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric
Auto CR	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light, BarCode
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikiem)

\* W zależności od tego, czy został wybrany papier Letter (62) czy A4 (66).

### Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

## **Pitch (Gęstość czcionki)**

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (cpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

## **Condensed (Zagęszczone)**

Włącza lub wyłącza drukowanie zagęszczone.

## **T. Margin (Margines górny)**

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## **Text (Tekst)**

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia opcji Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **CG Table (Tabela CG)**

Opcja tabeli generatora znaków (character generator, CG) służy do wyboru tabeli znaków graficznych lub tabeli znaków kursywy. Tabela grafiki zawiera znaki graficzne przeznaczone do drukowania linii, narożników, obszarów cieniowanych, znaków międzynarodowych, znaków greckich i symboli matematycznych. Jeśli zostanie wybrana wartość *Italic* (Kursywa), górna połowa tabeli znaków będzie zdefiniowana jako znaki kursywy.

## **Country (Kraj)**

Ta opcja służy do wybierania jednego z piętnastu zestawów symboli międzynarodowych. Sekcja „Zestawy znaków międzynarodowych” na stronie 514 zawiera przykładowe znaki z zestawu symboli poszczególnych krajów.

## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli jest wybrana wartość **Off** (Wyłączone), drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie zawija wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość **Off** (Wyłączone), drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość **On** (Włączone), polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję **On** (Włączone), jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki, ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość **Dark** (Ciemny), gęstość obrazu bitowego jest wysoka; jeśli jest wybrana wartość **Light** (Jasny), gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość BarCode (Kod paskowy), drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe, automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle linie pionowe, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

### **ZeroChar (Znak zero)**

Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

## **Menu I239X**

W trybie I239X emulowane są polecenia IBM® 2390/2391 Plus.

Poniższe ustawienia są dostępne tylko wtedy, gdy drukarka jest w trybie I239X.

<b>Element</b>	<b>Ustawienia (domyślne są pogrubione)</b>
Font	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Pitch	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Prop.
Code Page	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
T. Margin	0,30 ... <b>0,40</b> ... 1,50 cala w odstępach co 0,05 cala
Text	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 132 linii
Auto CR	<b>Off</b> , On
Auto LF	<b>Off</b> , On
Alt. Graphics	<b>Off</b> , On
Bit Image	<b>Dark</b> , Light



Element	Ustawienia (domyślne są pogrubione)
ZeroChar	<b>0</b> (lub znak zero z ukośnikiem)
CharacterSet	<b>1<sup>*1</sup>, 2<sup>*2</sup></b>

\*1 W zależności od tego, czy wybrany jest papier Letter (63) czy A4 (67).

\*2 W zależności od tego, czy wybrany jest papier Letter (60) czy A4 (64).

## Font (Czcionka)

Umożliwia wybranie czcionki.

## Pitch (Gęstość czcionki)

Umożliwia wybór gęstości (odstępów poziomych) czcionki o stałej gęstości; wartość określana jest w znakach na cal (cpi). Można również wybrać odstępy proporcjonalne.

## Code Page (Strona kodowa)

Umożliwia wybranie tabeli znaków. Tabele znaków zawierają znaki i symbole stosowane w różnych językach. Drukarka drukuje tekst zgodnie z wybraną tabelą znaków.

## T. Margin (Margines górny)

Określa odległość od górnej krawędzi strony do linii bazowej pierwszego drukowanego wiersza. Odległość ta jest określana w calach. Im mniejsza wartość, tym bliżej górnej krawędzi jest pierwszy drukowany wiersz.

## Text (Tekst)

Określa długość strony w wierszach. W odniesieniu do tej opcji przyjmuje się, że wiersz ma 1 pica (1/6 cala). Jeśli ustawienia opcji Orientation (Orientacja), Page Size (Rozmiar strony) lub T. Margin (Margines górny) zostaną zmienione, dla każdego rozmiaru strony automatycznie zostanie przywrócone domyślne ustawienie długości strony.

## **Auto CR (Automatyczne CR)**

Określa, czy drukarka ma wykonywać operację powrotu karetki/przejścia do nowego wiersza (CR-LF), gdy tylko pozycja drukowania znajdzie się poza prawym marginesem. Jeśli to ustawienie jest wyłączone, drukarka nie drukuje żadnych znaków poza prawym marginesem i nie będzie zawiązać wierszy, dopóki nie otrzyma znaku powrotu karetki (CR). Ta funkcja jest automatycznie realizowana przez większość aplikacji.

## **Auto LF (Automatyczne LF)**

Jeśli wybrano wartość `Off` (Wyłączone), drukarka nie wysyła automatycznie polecenia przejścia do nowego wiersza (LF) wraz z każdym znakiem powrotu karetki (CR). Jeśli wybrano wartość `On` (Włączone), polecenie przejścia do nowego wiersza jest wysyłane z każdym znakiem powrotu karetki. Wybierz opcję `On` (Włączone), jeśli wiersze tekstu nakładają się na siebie.

## **Alt. Graphics (Grafika zamienna)**

Powoduje włączenie lub wyłączenie opcji Alternate Graphics (Grafika zamienna).

## **Bit Image (Obraz bitowy)**

Drukarka jest w stanie emulować różne gęstości grafiki, ustawiane za pomocą poleceń drukarki. Jeśli jest wybrana wartość `Dark` (Ciemny), gęstość obrazu bitowego jest wysoka; jeśli jest wybrana wartość `Light` (Jasny), gęstość obrazu bitowego jest niska.

Jeśli jest wybrana wartość `BarCode` (Kod paskowy), drukarka przekształca obrazy bitowe w kody paskowe, automatycznie wypełniając wszystkie odstępy w pionie między punktami. W ten sposób powstają ciągle linie pionowe, które mogą być odczytywane przez czytnik kodów paskowych. Ten tryb powoduje zmniejszenie rozmiaru drukowanego obrazu i może również powodować pewne zniekształcenia w wypadku drukowania grafiki jako obrazów bitowych.

### **ZeroChar (Znak zero)**




Określa, czy drukarka ma drukować zero z ukośnikiem czy bez ukośnika.

### **CharacterSet (Zestaw znaków)**

Umożliwia wybór tabeli znaków 1 lub 2.

---


## ***Komunikaty o stanie i błędach***

W niniejszej sekcji przedstawiono listę komunikatów o błędach wyświetlanych na panelu LCD, wraz z krótkim opisem każdego komunikatu i proponowanymi sposobami rozwiązania problemu. Należy pamiętać, że nie każdy komunikat wyświetlany na panelu LCD oznacza problem. Jeśli po prawej stronie komunikatu z ostrzeżeniem znajduje się znak , występuje kilka ostrzeżeń. Aby potwierdzić przyjęcie wszystkich zgłoszonych ostrzeżeń, naciśnij przycisk  Down (W dół) w celu wyświetlenia menu Status (Stan), a następnie naciśnij przycisk  Enter. Na panelu LCD wyświetlane są również ilości pozostałych tonerów oraz dostępne rozmiary papieru.


### **Calibrating Printer (Kalibrowanie drukarki)**

Drukarka kalibruje się automatycznie. To nie jest komunikat o błędzie. Zniknie on samoistnie po zakończeniu procesu kalibracji. Podczas gdy drukarka wyświetla ten komunikat, nie należy otwierać pokryw ani wyłączać drukarki.

### **Cancel All Print Job (Anuluj wszystkie zadania drukowania)**

Drukarka jest w trakcie anulowania wszystkich zadań drukowania będących w pamięci drukarki, w tym zadań aktualnie wykonywanych lub odbieranych przez drukarkę. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk  Cancel Job (Anuluj zadanie) został naciśnięty i przytrzymany przez ponad 2 sekundy.

## **Cancel Print Job (Anuluj zadanie drukowania)**

Drukarka jest w trakcie anulowania bieżącego zadania drukowania. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk  **Cancel Job** (Anuluj zadanie) został naciśnięty i zwolniony w ciągu 2 sekund.

## **Cancel Print Job (by host) (Anuluj zadanie drukowania [według hosta])**



Zadanie drukowania jest anulowane w sterowniku drukarki.

## **Can't Print (Nie można drukować)**

Dane drukowania zostały usunięte, ponieważ były nieprawidłowe.

Upewnij się, że ustawiony jest odpowiedni rozmiar papieru i używany jest odpowiedni sterownik drukarki.

## **Can't Print Duplex (Nie można drukować dwustronnie)**

Wystąpiły problemy podczas drukowania dwustronnego. Upewnij się, że używany jest typ i rozmiar papieru odpowiedni dla modułu druku dwustronnego. Problem może być także powodowany przez nieprawidłowe ustawienia źródła papieru. Naciśnięcie przycisku  **Start/Stop** powoduje wydrukowanie pozostałej części zadania drukowania tylko na jednej stronie papieru. Naciśnij przycisk  **Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

## **Check Transparency (Sprawdź materiały przezroczyste)**

Żałowano nośnik inny niż materiał przezroczysty, gdy ustawienie Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki miało wartość Transparency (Materiał przezroczysty) lub materiały przezroczyste załadowano, gdy ustawienie Paper Setting (Ustawienie papieru) w sterowniku drukarki nie miało wartości Transparency (Materiał przezroczysty). Papier zakleszczył się na tacy uniwersalnej.

Sposób wyjmowania zakleszczonego papieru opisano w sekcji „Paper Jam C A B (Zakleszczenie papieru C A B)” na stronie 422.

## **Check Paper Size (Sprawdź rozmiar papieru)**

Ustawienie rozmiaru papieru jest różne od rozmiaru papieru załadowanego do drukarki. Sprawdź, czy do określonego źródła papieru załadowano papier o prawidłowym rozmiarze.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

## **Check Paper Type (Sprawdź typ papieru)**

Papier załadowany do drukarki nie odpowiada ustawieniu typu papieru w sterowniku drukarki. Do drukowania zostanie użyty papier odpowiadający wyłącznie ustawieniu rozmiaru papieru.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

## **Clean Sensor (Wyczyść czujnik)**

Otwórz pokrywę A i wyjmij tymczasowo moduł przenoszenia. Za pomocą miękkiej szmatki wyczyść plastikowe okno czujnika gęstości z tyłu modułu przenoszenia, a następnie zainstaluj ponownie moduł przenoszenia. Zamknij pokrywę A, aby usunąć ten błąd.

Jeśli błąd nadal występuje, wymień moduł przenoszenia na nowy.

## **Collate Disabled (Kopiowanie wyłączone)**

Drukowanie z określeniem liczby kopii stało się niemożliwe ze względu na brak pamięci (RAM) lub wolnego miejsca na opcjonalnym dysku twardym. Jeśli wystąpił ten błąd, należy jednorazowo drukować tylko jedną kopię.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) z menu **Reset Menu** (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

### **Duplex Mem Overflow (Przepelnienie pamięci druku dwustronnego)**

Za mało pamięci dla druku dwustronnego. Drukarka drukuje tylko na przedniej stronie arkusza i wysuwa papier. Aby usunąć ten błąd, wykonaj poniższe instrukcje.

Jeśli dla ustawienia **Auto Cont** (Automatyczna kontynuacja) w menu **Setup Menu** (Konfiguracja) na panelu sterowania wybrano wartość **Off** (Wyłączone), naciśnij przycisk **Start/Stop**, aby drukować na tylnej stronie następnego arkusza, lub naciśnij przycisk **Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

Jeśli dla ustawienia **Auto Cont** (Automatyczna kontynuacja) w menu **Setup Menu** (Konfiguracja) na panelu sterowania wybrano wartość **On** (Włączone), drukowanie będzie automatycznie kontynuowane po upływie określonego czasu.

### **Face-down Full (Taca wydruków skierowanych drukiem do dołu jest pełna)**

Taca wydruków skierowanych drukiem do dołu jest pełna. Wyjmij papier z tacy, a następnie naciśnij przycisk **Start/Stop**. Drukowanie zostanie wznowione.

### **Form Data Canceled (Anulowano dane formularza)**

Nie jest możliwe zapisanie danych nakładki formularza na opcjonalnym dysku twardym drukarki. Dysk jest pełny lub została osiągnięta maksymalna liczba plików nakładek formularza. Usuń niepotrzebne pliki nakładek formularza, a następnie ponownie spróbuj zapisać nową nakładkę.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

### **Form Feed (Wysuwanie arkusza)**

Drukarka wysuwa papier na żądanie użytkownika. Ten komunikat jest wyświetlany, gdy przycisk `Start/Stop` naciśnięto jeden raz, aby przełączyć drukarkę do trybu offline, a następnie przytrzymano przycisk `Start/Stop` przez ponad 2 sekundy, aby nie odbierać polecenia Form Feed (Wysuwanie arkusza).

### **Format Error ROM A (Błąd formatowania pamięci ROM A)**

Włożono niesformatowany moduł pamięci ROM.

Aby usunąć ten błąd, albo naciśnij przycisk `Start/Stop`, albo wyłącz drukarkę i wyjmij moduł pamięci ROM, a następnie ponownie go zainstaluj. Jeśli usunięcie błędu nie powiedzie się, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### **Formatting HDD (Formatowanie dysku twardego)**

Trwa formatowanie dysku twardego.

### **Hard Disk Full (Dysk twardy pełny)**

Opcjonalny dysk twardy jest pełny i nie można zapisywać żadnych danych. Usuń niepotrzebne dane z dysku twardego. Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

### **HDD CHECK (Kontrola dysku twardego)**

Trwa sprawdzanie dysku twardego przez drukarkę.

## **Image Optimum (Optymalny obraz)**

Za mało pamięci, aby wydrukować stronę o określonej jakości wydruku. Drukarka automatycznie obniża jakość wydruku, tak aby kontynuować drukowanie. Jeśli jakość wydruku jest niedopuszczalna, spróbuj uprościć stronę, ograniczając liczbę elementów graficznych lub zmniejszając liczbę i rozmiar czcionek.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

Wyłącz ustawienie `Image Optimum` (Optymalny obraz) w menu `Printing Menu` (Drukowanie) na panelu sterowania, jeśli drukarka nie ma automatycznie obniżać jakości wydruku w celu kontynuowania drukowania.

Może zająć potrzeba zwiększenia ilości pamięci drukarki, aby wydrukować dokument przy żądanej jakości wydruku. Więcej informacji dotyczących dodawania pamięci znajduje się w sekcji „Moduł pamięci” na stronie 328.

## **Install Fuser (Zainstaluj moduł utrwalacza)**

Nie zainstalowano modułu utrwalacza lub zainstalowano go niepoprawnie. Wyłącz drukarkę, a następnie zainstaluj moduł utrwalacza, jeśli nie jest zainstalowany.

Jeśli moduł utrwalacza jest już zainstalowany, wyłącz drukarkę, a gdy moduł ostygnie (po 30 minutach), zainstaluj go ponownie. Następnie otwórz pokrywę B. Wyjmij moduł utrwalacza, po czym poprawnie go zainstaluj. Zamknij pokrywę B. Błąd zostanie usunięty automatycznie, jeśli moduł utrwalacza został poprawnie zainstalowany.

Jeśli błąd nie został usunięty, oznacza to, że moduł utrwalacza jest niesprawny. Wymień moduł utrwalacza na nowy.



### **Install LC1 (Zainstaluj LC1)**

Taca papieru standardowej kasety na papier nie jest zainstalowana lub jest zainstalowana nieprawidłowo. Aby usunąć ten błąd, zainstaluj prawidłowo kasetę na papier.

### **Install LC2 (Zainstaluj LC2)**

Taca papieru opcjonalnego modułu kasety na papier na 550 arkuszy nie jest zainstalowana lub jest zainstalowana nieprawidłowo. Aby usunąć ten błąd, zainstaluj prawidłowo tace papieru.

### **Install LC3 (Zainstaluj LC3)**

Tace papieru opcjonalnego modułu kasety na papier na 1 100 arkuszy nie są zainstalowane lub są zainstalowane nieprawidłowo. Aby usunąć ten błąd, zainstaluj prawidłowo tace papieru.

### **Install Photoconductr (Zainstaluj moduł fotoprzewodzący)**

Nie zainstalowano modułu fotoprzewodzącego lub zainstalowano go niepoprawnie. Wyłącz drukarkę, a następnie zainstaluj moduł fotoprzewodzący, jeśli nie jest zainstalowany.

Jeśli moduł fotoprzewodzący już jest zainstalowany, upewnij się, że pokrywa D jest zamknięta. W przeciwnym wypadku wyłącz drukarkę, otwórz pokrywę A, a następnie otwórz pokrywę D. Wyjmij moduł fotoprzewodzący, po czym poprawnie go zainstaluj. Zamknij pokrywę D i A. Błąd zostanie usunięty automatycznie, jeśli moduł fotoprzewodzący został poprawnie zainstalowany.

## **Install Transfer Unit (Zainstaluj moduł przenoszenia)**

Nie zainstalowano modułu przenoszenia lub zainstalowano go niepoprawnie. Wyłącz drukarkę, a następnie zainstaluj moduł przenoszenia, jeśli nie jest zainstalowany.

Jeśli moduł przenoszenia jest już zainstalowany, wyłącz drukarkę, otwórz pokrywę A, a następnie wyjmij moduł przenoszenia. Zainstaluj moduł poprawnie, a następnie zamknij pokrywę A. Błąd zostanie usunięty automatycznie, jeśli moduł przenoszenia został poprawnie zainstalowany.

## **Install uuuu TnrCart (Zainstaluj kasetę z tonerem uuuu)**

Wskazane kasety z tonerem nie są zainstalowane w drukarce. W miejscu symboli uuuu wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny.

Zainstaluj wskazane kasety. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.

## **Invalid AUX I/F Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX)**

Ten komunikat oznacza, że drukarka nie może się komunikować z zainstalowaną opcjonalną kartą interfejsu. Wyłącz drukarkę, wyjmij kartę, a następnie zainstaluj ją ponownie.

## **Invalid HDD (Nieprawidłowy dysk twardy)**

Opcjonalny dysk twardy jest uszkodzony albo nie można go używać z tą drukarką. Wyłącz drukarkę, a następnie wyjmij dysk twardy.

## **Invalid N/W Module (Nieprawidłowy moduł N/W)**

Brak programu sieciowego lub nie można go użyć z daną drukarką. Skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

## **Invalid P5C (Nieprawidłowy pakiet P5C)**

Zainstalowano opcjonalny moduł P5C Emulation Kit, którego nie można używać w tej drukarce. Wyłącz drukarkę, a następnie wyjmij ten moduł.



## **Invalid PS3 (Nieprawidłowy moduł PS3)**

Moduł pamięci ROM PostScript3 jest uszkodzony. Wyłącz drukarkę i skontaktuj się ze sprzedawcą.

## **Invalid ROM A (Nieprawidłowa pamięć ROM A)**

Drukarka nie może odczytać zainstalowanego opcjonalnego modułu pamięci ROM. Wyłącz drukarkę, a następnie wyjmij moduł pamięci ROM.

## **Paper Jam WWWW (Zakleszczenie papieru WWWW)**

Zamiast  wyświetlane jest miejsce wystąpienia zakleszczenia papieru. Oznaczenie  wskazuje miejsce wystąpienia błędu.

Jeśli zakleszczenie papieru wystąpi w dwóch lub kilku miejscach jednocześnie, zostaną wyświetlone odpowiednie miejsca.

<b>Miejsce</b>	<b>Opis</b>
Paper Jam AB	Papier uległ zakleszczeniu przy module utrwalacza. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy module utrwalacza znajdują się w sekcji „Paper Jam A B (Zakleszczenie papieru A B)” na stronie 400.
Paper Jam A	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie A. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy pokrywie A znajdują się w sekcji „Paper Jam A (Zakleszczenie papieru A)” na stronie 407.
Paper Jam CA	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie A i kasecie na papier. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy module druku dwustronnego znajdują się w sekcji „Paper Jam C A (Zakleszczenie papieru C A)” na stronie 413.

Miejsce	Opis
Paper Jam B	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie B. Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru przy tacy uniwersalnej znajdują się w sekcji „Paper Jam B (Zakleszczenie papieru B)” na stronie 421.
Paper Jam CAB	Papier uległ zakleszczeniu przy pokrywie A, B i kasecie na papier. Instrukcje dotyczące usuwania tego typu zakleszczenia papieru znajdują się w sekcji „Paper Jam C A B (Zakleszczenie papieru C A B)” na stronie 422.

### LC3 Error 001 (Błąd 001 LC3)

Są zainstalowane dwa moduły kasety na 550 arkuszy papieru. Wyłącz drukarkę i wyjmij jeden z nich.

### Manual Feed ssss (Podawanie ręczne ssss)

Dla bieżącego zadania drukowania określono tryb podawania ręcznego. Upewnij się, że został załadowany papier o rozmiarze wskazywanym przez  $\text{sss}$ , a następnie naciśnij przycisk  $\circ$  Start/Stop.

### Mem Overflow (Przepelnienie pamięci)

Drukarka ma za mało pamięci, aby wykonać bieżące zadanie. Naciśnij przycisk  $\circ$  Start/Stop na panelu sterowania, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk  $\boxtimes$  Cancel Job (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

### Menus Locked (Menu zablokowane)

Ten komunikat jest wyświetlany, gdy podjęto próbę zmiany ustawień drukarki za pomocą panelu sterowania, kiedy przyciski były zablokowane. Przyciski można odblokować przy użyciu programu narzędziowego Network (Sieć). Więcej informacji znajduje się w *Przewodniku pracy w sieci*.

## **Need Memory (Potrzebna pamięć)**

Drukarka ma za mało pamięci, aby ukończyć bieżące zadanie drukowania.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

Aby zapobiec ponownemu wystąpieniu tego problemu, zwiększ pamięć drukarki zgodnie z opisem w sekcji „Moduły pamięci” na stronie 473 lub zmniejsz rozdzielczość obrazu, który ma być drukowany.

## **NonGenuine Toner (Nieoryginalny toner)**

Zainstalowana kasetka z tonerem nie jest oryginalnym produktem firmy Epson. Zaleca się, aby instalowana kasetka z tonerem była oryginalna. Liczba wydruków i pozostałej ilości toneru w każdej kasecie wyświetlane na panelu sterowania mogą być inne niż wartości wyświetlane w przypadku korzystania z oryginalnych kaset z tonerem firmy EPSON. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson.

Aby usunąć ten komunikat ostrzegawczy, zainstaluj oryginalny produkt firmy Epson lub wybierz polecenie `Clear All Warnings` (Usuń wszystkie ostrzeżenia) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje wymiany kasetki z tonerem znajdują się w sekcji „Kasetka z tonerem” na stronie 352.

## **NonGenuine Toner uuuu (Nieoryginalny toner uuuu)**

Zainstalowana kasetka z tonerem nie jest oryginalną kasetką z tonerem firmy Epson. Liczba wydruków i pozostała ilość toneru w każdej kasetce wyświetlane na panelu sterowania mogą być inne niż wartości wyświetlane w przypadku korzystania z oryginalnych kasetek z tonerem firmy EPSON. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson. Zaleca się, aby instalowana kasetka z tonerem była oryginalna. Aby wznowić drukowanie, naciśnij przycisk **○ Start/Stop** na panelu sterowania.

## **Offline (Tryb offline)**

Drukarka nie jest gotowa do drukowania. Naciśnij przycisk **○ Start/Stop**.

W tym trybie pozostała ilość toneru, jaką zawiera kasetka z tonerem każdego koloru, wyświetlana jest w siedmiu poziomach.

## **Optional RAM Error (Błąd opcjonalnej pamięci RAM)**

Opcjonalny moduł pamięci może być uszkodzony lub nieprawidłowy. Wymień go na nowy.

## **Paper Out tttt ssss (Brak papieru tttt ssss)**

Brak papieru w określonym źródle papieru (tttt). Załaduj papier o wskazanym rozmiarze (sssss) do źródła papieru.

## **Paper Set tttt ssss (Ustawienie papieru tttt ssss)**

Papier załadowany do określonego źródła papieru (tttt) nie odpowiada wymaganemu rozmiarowi papieru (sssss). Wymień załadowany papier na papier o prawidłowym rozmiarze i naciśnij przycisk **○ Start/Stop**, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk **⏏ Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania.

Jeśli papier nie zostanie wymieniony, a zostanie naciśnięty przycisk **○ Start/Stop**, drukarka zacznie drukować na załadowanym papierze, mimo że nie ma on wymaganego rozmiaru.

### **Printer Open (Drukarka otwarta)**

Otwarta jest pokrywa A, pokrywa B, pokrywa D lub dowolna kombinacja tych pokryw. Aby usunąć ten błąd, zamknij wszystkie pokrywy.

### **Print Overrun (Drukarka przeciążona)**

Czas wymagany do przetworzenia danych drukowania przekroczył prędkość mechanizmu drukarki, ponieważ bieżąca strona jest zbyt złożona. Naciśnij przycisk **○ Start/Stop**, aby wznowić drukowanie, lub naciśnij przycisk **⏏ Cancel Job** (Anuluj zadanie), aby anulować zadanie drukowania. Jeśli ten komunikat zostanie wyświetlony ponownie, w menu **Setup Menu** (Konfiguracja) na panelu sterowania dla ustawienia **Page Protect** (Ochrona stron) wybierz wartość **On** (Włączone) lub w sterowniku drukarki wybierz opcję **Avoid Page Error** (Unikaj błędów strony).

Jeśli ten komunikat zostanie wyświetlony ponownie podczas drukowania konkretnej strony, spróbuj uprościć tę stronę, ograniczając liczbę elementów graficznych lub zmniejszając liczbę i rozmiar czcionek.

Aby uniknąć występowania tego błędu, zalecane jest wybranie dla ustawienia **Page Protect** (Ochrona stron) wartości **On** (Włączone) i zwiększenie pamięci drukarki. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcjach „**Menu Setup** (Konfiguracja)” na stronie 257 i „**Moduł pamięci**” na stronie 328.

## **PS3 Hard Disk full (Dysk twarde dla PS3 pełny)**

Pamięć przydzielona na zapisywanie poleceń języka PostScript 3 na opcjonalnym dysku twarde jest pełna.

Aby usunąć ten błąd, z menu **Reset Menu** (Resetowanie) na panelu sterowania wybierz pozycję **Clear Warning** (Usuń ostrzeżenie) lub usuń pobrane do drukarki czcionki PS, aby zwolnić miejsce na dysku twarde. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

## **RAM check (Sprawdzanie pamięci RAM)**

Drukarka jest w trakcie sprawdzania pamięci RAM.

## **Ready (Gotowa)**

Drukarka może odbierać dane i drukować.

W tym trybie pozostała ilość toneru, jaką zawiera kasetka z tonerem każdego koloru, wyświetlana jest w siedmiu poziomach.

## **Replace Photoconductor (Wymień moduł fotoprzewodzący)**

Okres użytkowania modułu fotoprzewodzącego skończył się.

Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł fotoprzewodzący na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359.

Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu wszystkich pokryw drukarki. Licznik okresu użytkowania modułu fotoprzewodzącego zostanie zresetowany automatycznie.

Kiedy miga lampka błędów, można kontynuować drukowanie, naciskając w tym celu przycisk **Start/Stop**. Jakość wydruku po wyświetleniu tego komunikatu nie jest jednak gwarantowana.



## **Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu)**

W podanych kasetach skończył się toner; należy je wymienić. W miejscu symboli uuuu wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny.

Instrukcje znajdują się w sekcji „Kaseta z tonerem” na stronie 352.

## **Replace Transfer Unit (Wymień moduł przenoszenia)**

Okres użytkowania modułu przenoszenia skończył się. Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł przenoszenia na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł przenoszenia” na stronie 371.

Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu wszystkich pokryw drukarki. Licznik okresu użytkowania modułu przenoszenia zostanie zresetowany automatycznie.

## **Reserve JobCanceled (Anulowano rezerwację zadania)**

Drukarka nie może zapisać danych zadania drukowania z zastosowaniem funkcji rezerwacji zadania. Na dysku twardym drukarki jest już zapisana maksymalna liczba zadań drukowania albo na dysku nie ma już dostępnej pamięci na zapisanie nowego zadania. Aby zapisać nowe zadanie drukowania, usuń wcześniej zapisane zadanie. Ponadto, jeśli zapisane są jakiegokolwiek zadania poufne, wydrukowanie tych zadań spowoduje zwolnienie części pamięci.

Aby usunąć ten błąd, należy wybrać polecenie `Clear Warning` (Usuń ostrzeżenie) z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania. Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

## **Reset (Resetowanie)**

Bieżący interfejs drukarki został zresetowany, a bufor wyczyszczony. Jednak pozostałe interfejsy są wciąż aktywne i zachowują swoje ustawienia oraz dane.

## **Reset All (Resetowanie wszystkiego)**

Wszystkie ustawienia drukarki zostały zresetowane do konfiguracji domyślnej lub do ostatnio zapisanych ustawień.

## **Reset to Save (Resetowanie do zapisanych)**

Ustawienie menu panelu sterowania zostało zmienione, gdy drukarka była w trakcie drukowania. Aby usunąć ten komunikat, naciśnij przycisk **Start/Stop**. Ustawienie będzie aktywne po zakończeniu drukowania. Ten komunikat można również usunąć, wykonując operację **Reset** (Resetuj) lub **Reset All** (Resetuj wszystko) na panelu sterowania. Spowoduje to jednak usunięcie danych drukowania.

## **ROM CHECK (Kontrola pamięci ROM)**

Drukarka jest w trakcie sprawdzania pamięci ROM.

## **Self Test (Autotest)**

Drukarka wykonuje autotest oraz inicjalizację.

## **Service Req Cffff/Service Req Exxx (Wymagany serwis Cffff/Wymagany serwis Exxx)**

Wykryto błąd kontrolera lub mechanizmu drukowania. Wyłącz drukarkę. Odczekaj co najmniej 5 sekund i włącz ją ponownie. Jeśli ten komunikat o błędzie jest wyświetlany, zapisz numer błędu podany na panelu LCD (Cffff/Exxx), wyłącz drukarkę, odłącz przewód zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

## **Sleep (Tryb uśpienia)**

Drukarka znajduje się w trybie oszczędzania energii. Ten tryb jest anulowany, jeśli drukarka otrzyma dane drukowania lub gdy użytkownik naciśnie przycisk **Reset** (Resetuj). W tym trybie pozostała ilość toneru, jaką zawiera kasetka z tonerem każdego koloru, wyświetlana jest w siedmiu poziomach.

### **TonerCart Error uuuu (Błąd kasety z tonerem uuuu)**

We wskazanych kasetach z tonerem wystąpił błąd odczytu/zapisu (w miejscu symboli uuuuu wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny). Wyjmij te kasety z tonerem i włoż je z powrotem. Jeśli usunięcie błędu nie powiedzie się, kasety z tonerem należy wymienić.

Zainstaluj wskazane kasety. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.

### **Unable Clear Error (Nie można usunąć błędu)**

Drukarka nie może usunąć komunikatu o błędzie, ponieważ stan błędu nadal istnieje. Spróbuj ponownie rozwiązać problem.

### **uuuu Toner Low (Niski poziom tonerem uuuu)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania kasety z tonerem wskazanego koloru. Przygotuj nową kasety z tonerem.

### **Warming Up (Rozgrzewanie)**

Drukarka rozgrzewa się do stanu gotowości do drukowania danych.

### **Worn Fuser (Zużyty utrwalacz)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu utrwalacza. Drukowanie po wyświetleniu tego komunikatu nie jest gwarantowane. Wyłącz drukarkę, a gdy ostygnie (po 30 minutach), zainstaluj moduł ponownie. Następnie wymień moduł utrwalacza na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł utrwalacza” na stronie 365.

Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu wszystkich pokryw drukarki.

### **Worn Photoconductor (Zużyty moduł fotoprzewodzący)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu fotoprzewodzącego. Drukowanie po wyświetleniu tego komunikatu nie jest gwarantowane. Wyłącz drukarkę, a następnie wymień moduł fotoprzewodzący na nowy. Instrukcje znajdują się w sekcji „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359. Błąd zostanie usunięty automatycznie po wymianie modułu i zamknięciu pokryw drukarki.

### **Worn Transfer Unit (Zużyty moduł przenoszenia)**

Ten komunikat wskazuje, że zbliża się koniec okresu użytkowania modułu przenoszenia. Można kontynuować drukowanie do czasu wyświetlenia komunikatu o błędzie `Replace Transfer Unit` (Wymień moduł przenoszenia), ale w celu zachowania wysokiej jakości wydruku zalecana jest wcześniejsza wymiana.

Aby usunąć ten komunikat ostrzegawczy i kontynuować drukowanie, z menu `Reset Menu` (Resetowanie) na panelu sterowania wybierz polecenie `Clear All Warnins` (Usuń wszystkie ostrzeżenia). Instrukcje dotyczące uzyskiwania dostępu do menu panelu sterowania znajdują się w sekcji „Jak uzyskać dostęp do menu panelu sterowania” na stronie 247.

### **Worn uuuu Dev Unit (Zużyty moduł wywołujący uuuu)**

Okres użytkowania modułu wywołującego dla wskazanego koloru zbliża się do końca. W miejscu symboli uuuu wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

### **Write Error ROM A/Write Error ROM P (Błąd zapisu pamięci ROM A/Błąd zapisu pamięci ROM P)**

Ten komunikat oznacza wewnętrzny błąd drukarki. Zresetuj drukarkę. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## **Writing ROM A/Writing ROM P (Zapisywanie w pamięci ROM A/Zapisywanie w pamięci ROM P)**

Ten komunikat oznacza, że trwa zapisywanie w module pamięci ROM w gnieździe. Poczekaj, aż ten komunikat zniknie.


## **Wrong Photoconductor (Nieprawidłowy moduł fotoprzewodzący)**

Zainstalowano nieprawidłowy moduł fotoprzewodzący.  
Należy instalować tylko moduły fotoprzewodzące wymienione na liście w sekcji „Materiały eksploatacyjne” na stronie 33.

Instrukcje wymiany modułu fotoprzewodzącego znajdują się w sekcji „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359.

## **Wrong Toner uuuu (Nieprawidłowy toner uuuu)**

Została zainstalowana nieprawidłowa kasetka z tonerem.  
Należy instalować tylko kasety z tonerem wymienione na liście w sekcji „Materiały eksploatacyjne” na stronie 33.

Instrukcje wymiany kasety z tonerem znajdują się w sekcji „Kasetka z tonerem” na stronie 352. W miejscu symboli  wyświetlane są litery C, M, Y lub K, które oznaczają kolejno następujące kolory: błękitny, amarantowy, żółty i czarny.





---


## **Drukowanie i usuwanie danych rezerwacji zadania**

Zadania drukowania zapisane na opcjonalnym dysku twardym drukarki z zastosowaniem opcji Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), Verify Job (Zadanie weryfikacji) i Stored Job (Zadanie przechowywane) funkcji Reserve Job (Rezerwacja zadania) można drukować i usuwać przy użyciu menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania) na panelu sterowania. Zadania zapisane z zastosowaniem opcji Confidential Job (Zadanie poufne) można drukować z menu Confidential Job (Zadanie poufne). Należy wykonać instrukcje zawarte w tej sekcji.


### **Korzystanie z menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania)**

Aby wydrukować lub usunąć dane zadań typu Re-Print Job (Zadanie ponownego drukowania), Verify Job (Zadanie weryfikacji) i Stored Job (Zadanie przechowywane), należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat `Ready` (Gotowa) lub `Sleep` (Uśpienie), a następnie naciśnij przycisk  `Enter`, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk `▼ Down` (W dół), aż na panelu LCD pojawi się menu `Quick Print Job Menu` (Szybkie zadanie drukowania), a następnie naciśnij przycisk  `Enter`.
3. Używając przycisku `▼ Down` (W dół) lub `▲ Up` (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk  `Enter`.
4. Używając przycisku `▼ Down` (W dół) lub `▲ Up` (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy zadania, a następnie naciśnij przycisk  `Enter`.




5. Aby określić liczbę kopii do wydrukowania, naciśnij przycisk  Enter, a następnie używając przycisków ▼ Down (W dół) i ▲ Up (W górę), wybierz liczbę kopii.

Aby usunąć zadanie drukowania bez wydrukowania jakichkolwiek kopii, naciśnij przycisk ▼ Down (W dół), aby na panelu LCD wyświetlić pozycję *Delete* (Usuń).

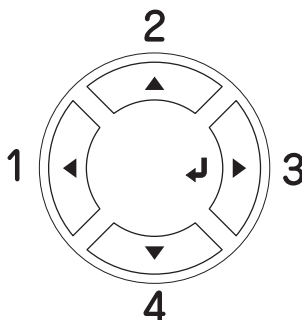
6. Aby rozpocząć drukowanie lub usunąć dane, naciśnij przycisk  Enter.

## ***Korzystanie z menu Confidential Job (Zadanie poufne)***

Aby wydrukować lub usunąć dane zadania poufnego, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat *Ready* (Gotowa) lub *Sleep* (Uśpienie), a następnie naciśnij przycisk  Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk ▼ Down (W dół), aż na panelu LCD pojawi się pozycja *ConfidentialJobMenu* (Zadanie poufne), a następnie naciśnij przycisk  Enter.
3. Używając przycisku ▼ Down (W dół) lub ▲ Up (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk  Enter.

4. Wprowadź czterocyfrowe hasło, używając odpowiednich przycisków, tak jak pokazano poniżej.



**Uwaga:**

- Hasła zawsze składają się z czterech cyfr.*
  - Hasła zawierają cyfry od 1 do 4.*
  - Jeśli żadne zadanie drukowania nie zostało zapisane z wprowadzonym hasłem, na krótko na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Password Error (Błąd hasła), a następnie drukarka wyjdzie z menu panelu sterowania. Upewnij się co do hasła i ponów próbę.*
5. Używając przycisku ▼ Down (W dół) lub ▲ Up (W górę), przejdź do odpowiedniej nazwy zadania, a następnie naciśnij przycisk ↵ Enter.
6. Aby określić liczbę kopii do wydrukowania, naciśnij przycisk ↵ Enter, a następnie używając przycisków ▼ Down (W dół) i ▲ Up (W górę), wybierz liczbę kopii.
- Aby usunąć zadanie drukowania, naciśnij przycisk ▼ Down (W dół), aby na panelu LCD wyświetlić pozycję Delete (Usuń).
7. Aby rozpocząć drukowanie lub usunąć dane, naciśnij przycisk ↵ Enter.




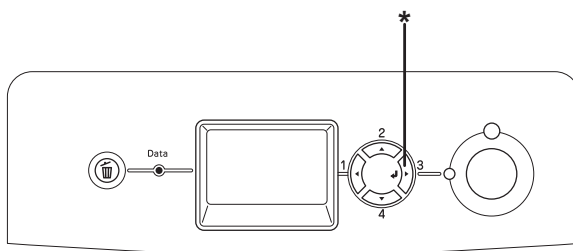
---

## Drukowanie arkusza stanu

Aby sprawdzić bieżący stan drukarki oraz upewnić się, że elementy opcjonalne są poprawnie zainstalowane, należy wydrukować arkusz stanu, używając panelu sterowania drukarki.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę. Na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Ready** (Gotowa) lub **Sleep** (Uśpienie).
2. Naciśnij trzy razy przycisk  **Enter**. Drukarka wydrukuje arkusz stanu.



\* Przycisk Enter

3. Upewnij się, że informacje o zainstalowanych elementach opcjonalnych są poprawne. Jeśli elementy opcjonalne są zainstalowane prawidłowo, zostaną wyświetlone w sekcji **Hardware Configurations** (Konfiguracje sprzętu). Jeśli elementy opcjonalne nie są wymienione, spróbuj zainstalować je ponownie.

**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli arkusz stanu nie zawiera prawidłowych informacji o zainstalowanych elementach opcjonalnych, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone do drukarki.*
- ❑ *Jeśli nie można uzyskać wydruku prawidłowego arkusza stanu, należy skontaktować się ze sprzedawcą.*




---

## **Sprawdzanie rejestracji kolorów**

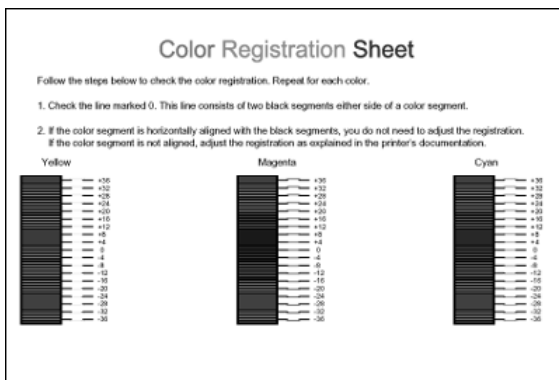
Jeśli drukarka była transportowana na dużą odległość, należy sprawdzić rejestrację kolorów pod kątem ewentualnego nieprawidłowego wyrównania.

## **Drukowanie arkusza rejestracji kolorów**

Aby wydrukować arkusz rejestracji kolorów, należy wykonać poniższe kroki.

1. Włącz drukarkę.
2. Załaduj papier do tacy uniwersalnej.
3. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlony jest komunikat **Ready** (Gotowa) lub **Sleep** (Uśpienie), a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk  **Enter** na panelu sterowania.
4. Naciśnij kilka razy przycisk  **Down** (W dół), aby wyświetlić polecenie **ColorResist Sheet** (Arkusz rejestracji kolorów).
5. Naciśnij przycisk  **Enter**. Drukarka wydrukuje arkusz rejestracji kolorów.


6. Dla każdego koloru sprawdź wyrównanie linii w pozycji zero. Jeśli kolorowy segment linii jest z obu stron wyrównany z czarnymi segmentami (tworzącymi linię prostą), nie trzeba dostosowywać rejestracji tego koloru. Jeśli segmenty linii nie są wyrównane, należy dostosować rejestrację, tak jak pokazano poniżej.



## ***Dostosowywanie wyrównania rejestracji kolorów***

Aby dostosować rejestrację kolorów, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlany jest komunikat **Ready** (Gotowa) lub **Sleep** (Uśpienie), a następnie naciśnij przycisk **↵** Enter, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk **▼** Down (W dół), aż na panelu LCD zostanie wyświetlona pozycja **Color Resist Menu** (menu Rejestracja kolorów), a następnie naciśnij przycisk **↵** Enter.
3. Naciśnij kilka razy przycisk **▲** Up (W górę), aż na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlone polecenie **XXX Resist** (Rejestracja XXX) dla koloru (błękitny, amarantowy lub żółty), który należy dostosować, a następnie naciśnij przycisk **↵** Enter. Na przykład aby dostosować pasowanie koloru błękitnego, przewiń menu do polecenia **Cyan Resist** (Rejestracja — błękitny), a następnie naciśnij przycisk **↵** Enter.

4. Na arkuszu rejestracji kolorów znajdź segmenty linii, które są najbardziej wyrównane, a następnie za pomocą przycisku ▲ **Up** (W górę) lub ▼ **Down** (W dół) wyświetl liczbę odpowiadającą temu wzorowi. Naciśnij przycisk  **Enter**, aby ukończyć dopasowanie.
5. W razie potrzeby wydrukuj arkusz rejestracji kolorów w celu potwierdzenia.



---

## **Anulowanie drukowania**

Drukowanie z danego komputera można anulować, używając sterownika drukarki.

Informacje na temat anulowania zadania drukowania przed jego wysłaniem z komputera w przypadku systemu Windows zawiera sekcja „Canceling Printing (Anulowanie drukowania)” na stronie 138, a w przypadku komputera Macintosh sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 214.






### **Korzystanie z przycisku *Cancel Job* (Anuluj zadanie)**

Przycisk  **Cancel Job** (Anuluj zadanie) znajdujący się na drukarce jest najszybszym i najprostszym sposobem anulowania drukowania. Naciśnięcie tego przycisku powoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania. Naciśnięcie przycisku  **Cancel Job** (Anuluj zadanie) i przytrzymanie go przez ponad dwie sekundy powoduje usunięcie wszystkich zadań z pamięci drukarki, w tym zadań otrzymywanych przez drukarkę lub drukowanych w danej chwili.

## **Korzystanie z menu Reset (Resetowanie)**

Wybranie polecenia **Reset** (Resetuj) z menu **Reset Menu** (Resetowanie) na panelu sterowania powoduje zatrzymanie drukowania i usunięcie zadania drukowania odbieranego z aktywnego interfejsu, a także usunięcie błędów, które mogły wystąpić w tym interfejsie.

Aby użyć menu **Reset Menu** (Resetowanie), należy wykonać poniższe kroki.

1. Naciśnij przycisk  **Enter**, aby uzyskać dostęp do menu panelu sterowania.
2. Naciśnij kilka razy przycisk  **Down** (W dół), aż na panelu LCD pojawi się menu **Reset Menu** (Resetowanie), a następnie naciśnij przycisk  **Enter**.
3. Naciśnij kilka razy przycisk  **Down** (W dół), aż zostanie wyświetlone polecenie **Reset** (Resetuj).
4. Naciśnij przycisk  **Enter**. Drukowanie zostanie anulowane. Drukarka jest gotowa do odbierania nowych zadań drukowania.

## **Opcjonalny moduł kasety na papier**

---

Szczegółowe informacje na temat typów i rozmiarów papieru, których można używać w opcjonalnym module kasety na papier, zawiera sekcja „Standardowa dolna kasetka na papier i opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 51. Specyfikacje zawiera sekcja „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 472.

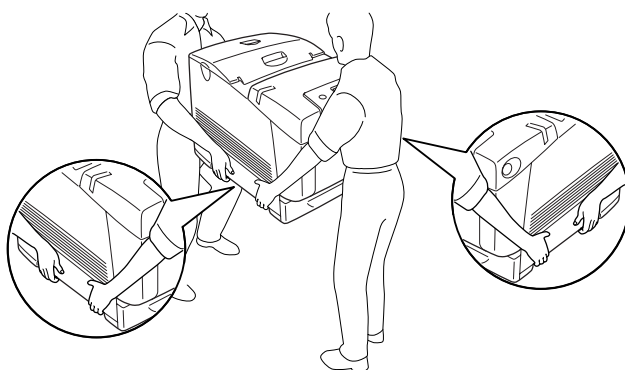
W drukarce można zainstalować następujące typy opcjonalnych kaset na papier:

- Moduł kasety na 550 arkuszy papieru
- Moduł kasety na 1100 arkuszy papieru
- Moduły kaset na 550 i 1100 arkuszy papieru (jednocześnie)

## Środki ostrożności dotyczące obsługi

Przed instalacją elementu opcjonalnego należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności dotyczące obsługi:

- ❑ Opcjonalny moduł kasety na 1100 arkuszy papieru waży około 21 kg; powinien on być podnoszony przez dwie osoby.
- ❑ Drukarka waży około 34,6 kg. Jedna osoba nigdy nie powinna próbować podnosić ani przenosić drukarki. Drukarkę powinny przenosić dwie osoby, podnosząc ją w miejscach przedstawionych poniżej.



### **Ostrzeżenie:**

*Aby bezpiecznie podnieść drukarkę, należy ją trzymać w miejscach przedstawionych powyżej. Jeśli drukarka przenoszona jest nieprawidłowo, może ona zostać upuszczona i ulec uszkodzeniu lub spowodować obrażenia ciała.*

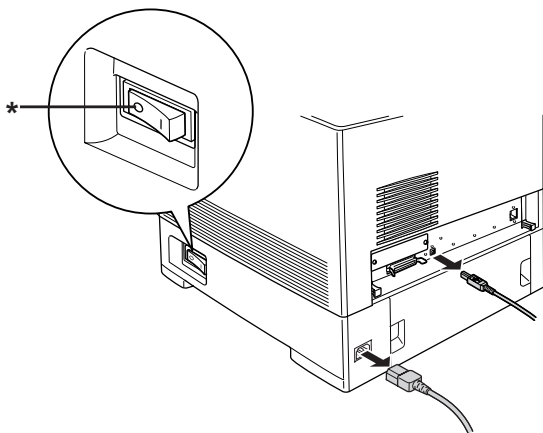
## Instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier

Aby zainstalować opcjonalny moduł kasety na 550 lub 1100 arkuszy papieru, należy wykonać poniższe kroki.

### **Uwaga:**

*Procedura instalacji modułu kasety na 550 arkuszy papieru i modułu kasety na 1100 arkuszy papieru jest taka sama, poza nielicznymi różnicami określonymi poniżej.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.



\* OFF (WYŁĄCZONA)



### **Przeestroga:**

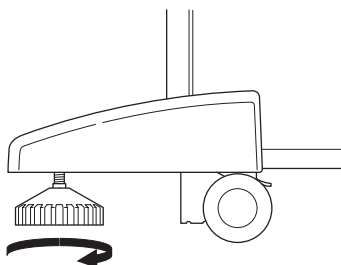
*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*



2. Ostrożnie wyjmij z kartonu opcjonalny moduł kasety na papier i połóż go na podłodze.

**Uwaga:**

- Należy upewnić się, że wraz z opcjonalnym modulem kasety na papier dostarczono cztery śruby.
  - Z modułu należy zdjąć materiały ochronne.
  - Należy zachować wszystkie materiały ochronne na wypadek potrzeby transportu modułu w przyszłości.
3. Zablokuj cztery nóżki znajdujące się na spodzie modułu kasety na 1100 arkuszy papieru, obracając tarcze umieszczone poniżej nóżek.



**Uwaga:**

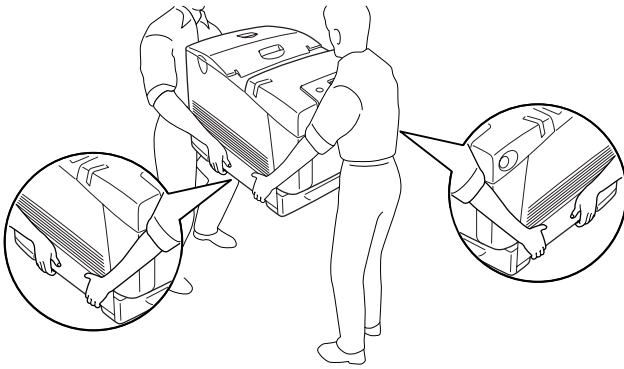
Moduł kasety na 550 arkuszy papieru nie posiada nóżek.



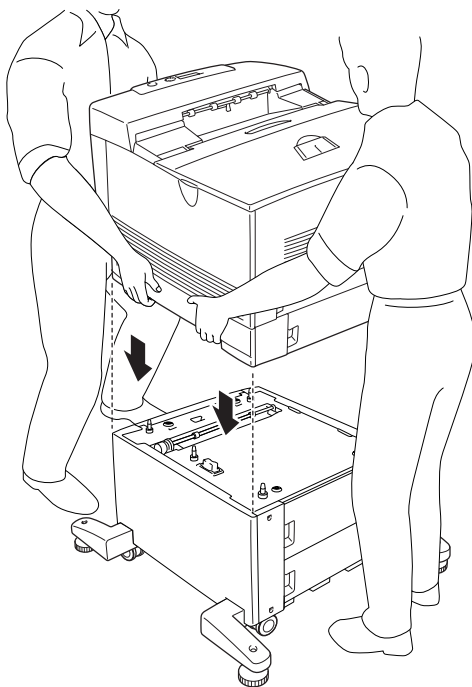
**Ostrzeżenie:**

Przed rozpoczęciem instalacji modułu w drukarce należy upewnić się, że wszystkie cztery nóżki zostały zablokowane. W przeciwnym razie moduł może poruszyć się i spowodować wypadek.

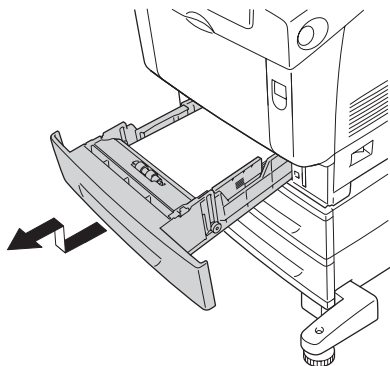
4. Ostrożnie chwycić drukarkę w sposób pokazany poniżej i podnieść ją wraz z drugą osobą.



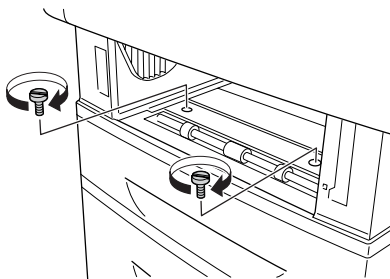
5. Dopasuj rogi drukarki i modułu, a następnie delikatnie opuść drukarkę na moduł tak, aby pięć kołków znajdujących się w górnej części modułu zostało wsuniętych w otwory na spodzie drukarki.



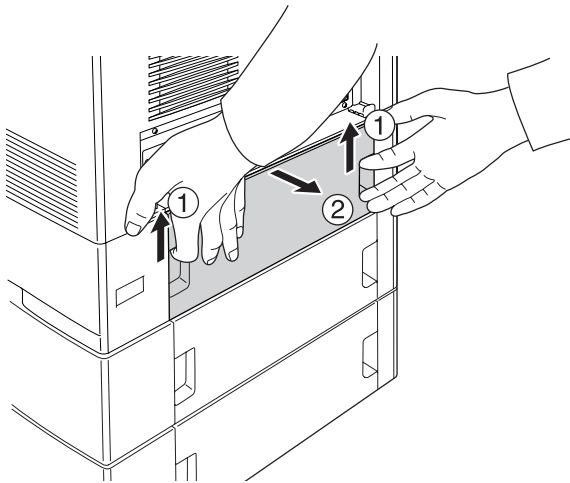
6. Wyjmij standardową kasetę dolną z drukarki.



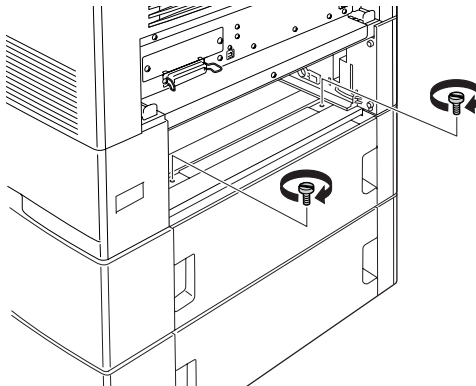
7. Przymocuj przednią część opcjonalnego modułu kasety na papier do drukarki za pomocą dwóch dostarczonych śrub.



8. Zdejmij pokrywę z tyłu standardowej kasety dolnej.



9. Przykręć tylną część modułu do drukarki za pomocą pozostałych dwóch śrub.



10. Załóż pokrywę z powrotem.
11. Włóż standardową dolną kasetę z powrotem do drukarki.

12. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.
13. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
14. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

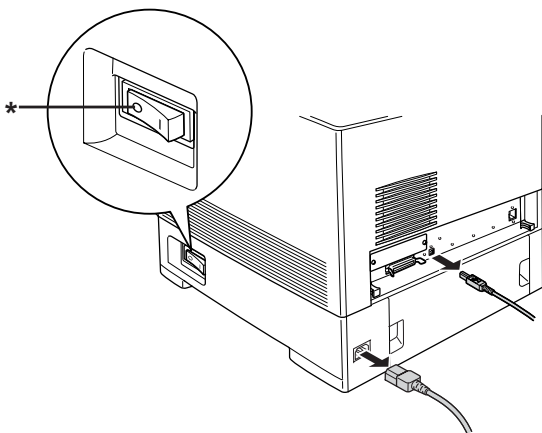
*Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.*

***Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## Instalowanie dwóch opcjonalnych modułów kasy na papier

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.



\* OFF (WYŁĄCZONA)



### **Przeostoga:**

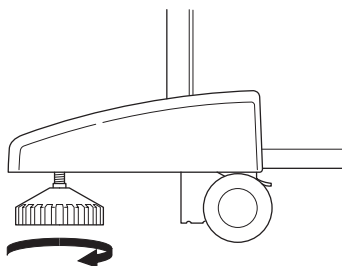
*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

2. Ostrożnie wyjmij z kartonów opcjonalne moduły kasy na papier i połóż je na podłodze.

### **Uwaga:**

- Należy upewnić się, że wraz z każdym opcjonalnym modułem kasy na papier dostarczono cztery śruby.
- Z modułów należy zdjąć materiały ochronne.
- Należy zachować wszystkie materiały ochronne na wypadek potrzeby transportu modułów w przyszłości.

3. Zablokuj cztery nóżki znajdujące się na spodzie modułu kasety na 1100 arkuszy papieru, obracając tarcze umieszczone poniżej nóżek.

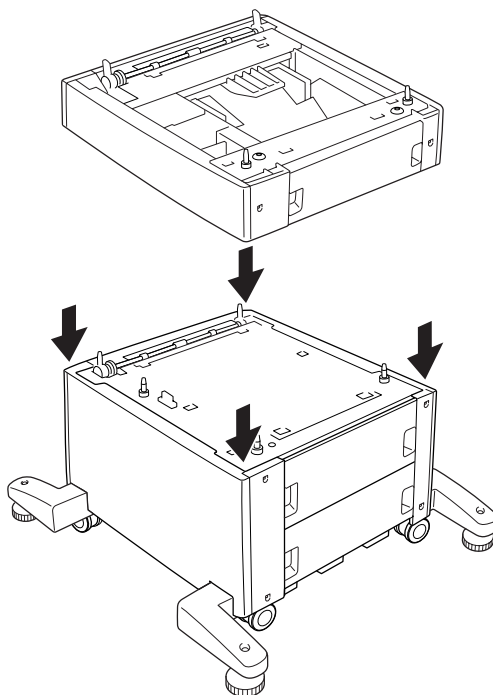


**Ostrzeżenie:**

*Przed rozpoczęciem instalacji modułu w drukarce należy upewnić się, że wszystkie cztery nóżki zostały zablokowane. W przeciwnym razie moduł może poruszyć się i spowodować wypadek.*



4. Unieś moduł kasety na 550 arkuszy papieru i dopasuj jego rogi do rogów modułu kasety na 1100 arkuszy papieru. Następnie opuść moduł kasety na 550 arkuszy papieru na drugi moduł tak, aby pięć kołków znajdujących się w górnej części modułu kasety na 1100 arkuszy papieru zostało wsuniętych w otwory na spodzie modułu kasety na 550 arkuszy papieru.

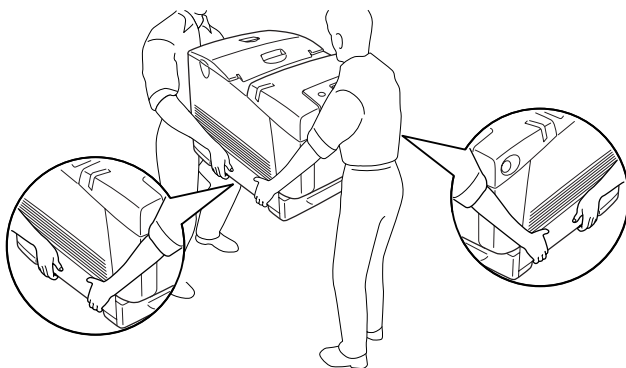


5. Ostrożnie chwyć drukarkę w sposób pokazany poniżej i podnieś ją wraz z drugą osobą.

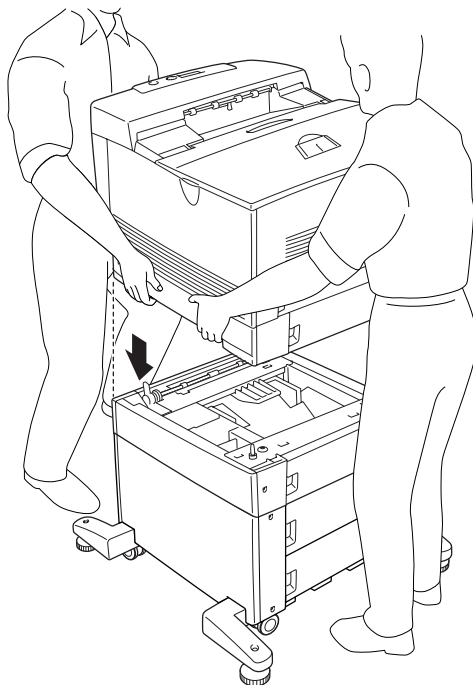


**Ostrzeżenie:**

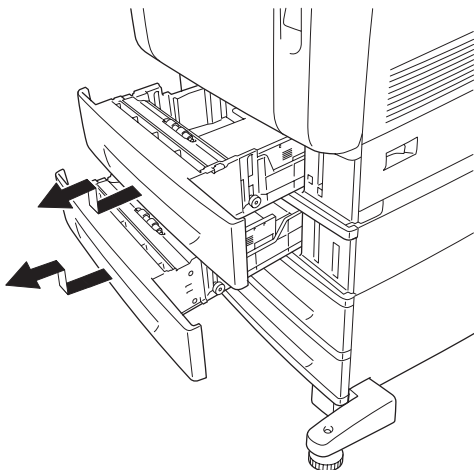
*Drukarkę powinny podnosić dwie osoby, trzymając ją w odpowiednich miejscach, tak jak pokazano poniżej.*



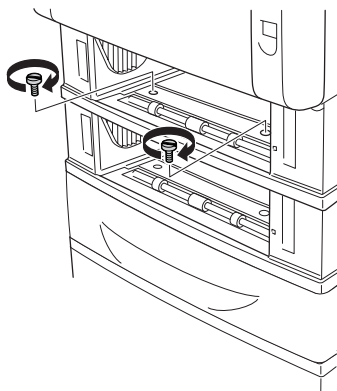
6. Dopasuj rogi drukarki i modułu kasety na 550 arkuszy papieru, a następnie delikatnie opuść drukarkę na moduł tak, aby pięć kołków znajdujących się w górnej części modułu zostało wsuniętych w otwory na spodzie drukarki.



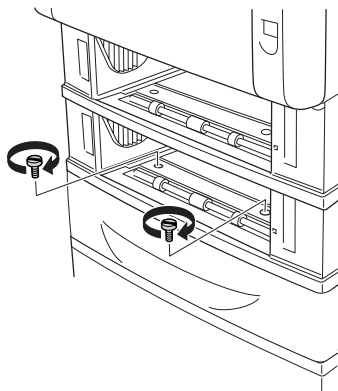
7. Wyjmij standardową kasetę dolną z drukarki oraz wyjmij kasetę na 550 arkuszy papieru z modułu.



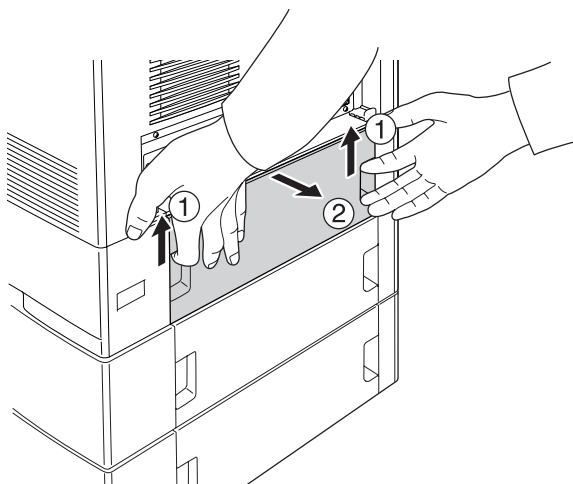
8. Przymocuj przednią część opcjonalnego modułu kasety na 550 arkuszy papieru do drukarki za pomocą dwóch dostarczonych śrub.



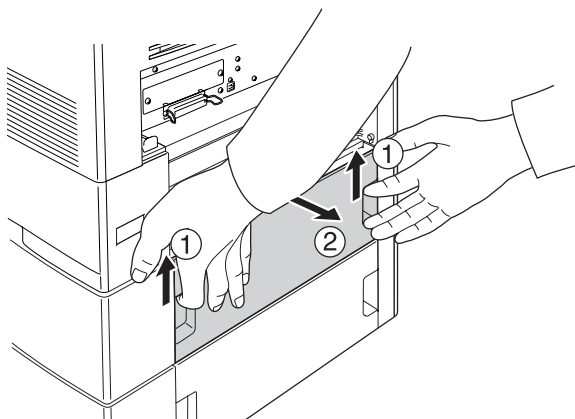
9. Przymocuj przednią część opcjonalnego modułu kasety na 1100 arkuszy papieru do drukarki za pomocą dwóch dostarczonych śrub.



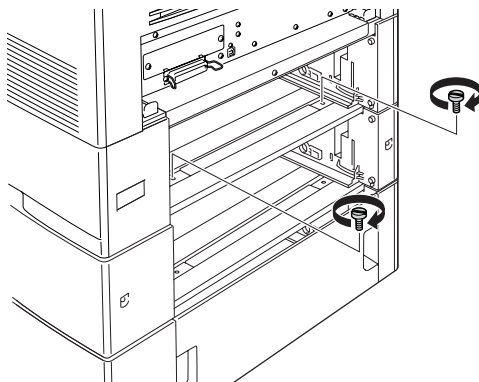
10. Zdejmij pokrywę z tyłu standardowej kasety dolnej.



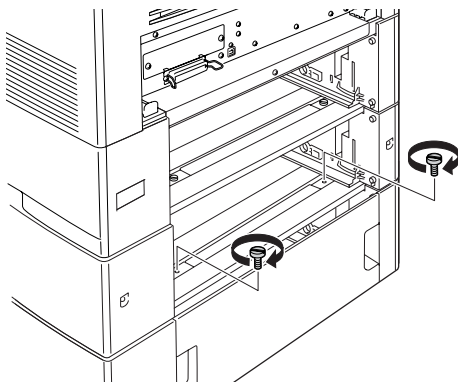
11. Zdejmij pokrywę z tyłu kasety na 550 arkuszy papieru.



12. Przymocuj tylną część modułu kasety na 550 arkuszy papieru do drukarki za pomocą dwóch pozostałych śrub.



- Przymocuj tylną część modułu kasety na 1100 arkuszy papieru do modułu kasety na 550 arkuszy papieru za pomocą dwóch pozostałych śrub.



- Załóż obie pokrywy z powrotem.
- Włóż standardową kasetę dolną do drukarki oraz włóż kasetę na 550 arkuszy papieru do modułu.
- Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.
- Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
- Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.*

***Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Wymywanie opcjonalnego modułu kasety na papier**

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

---

## **Moduł pamięci**

Dzięki zainstalowaniu modułu pamięci DIMM (Dual In-line Memory Module) można zwiększyć pamięć drukarki do 640 MB. Dodatkową pamięć może pomóc w przypadku trudności z drukowaniem złożonej grafiki.

## **Instalowanie modułu pamięci**

Aby zainstalować opcjonalny moduł pamięci, należy wykonać poniższe kroki.



***Przestroga:***

*Przed rozpoczęciem instalowania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



***Ostrzeżenie:***

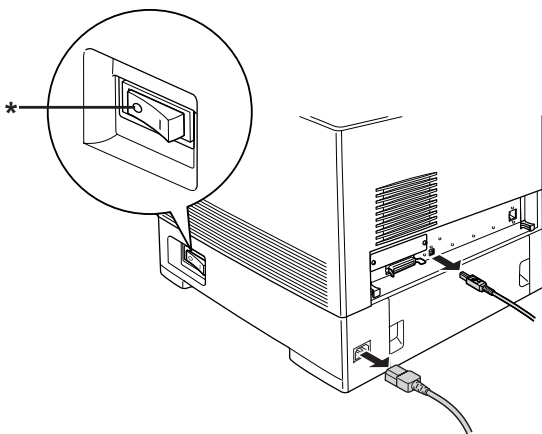
*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*



**Uwaga:**

*Jeśli zainstalowano opcjonalny dysk twardy, należy go wyjąć przed instalacją modułu pamięci.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.



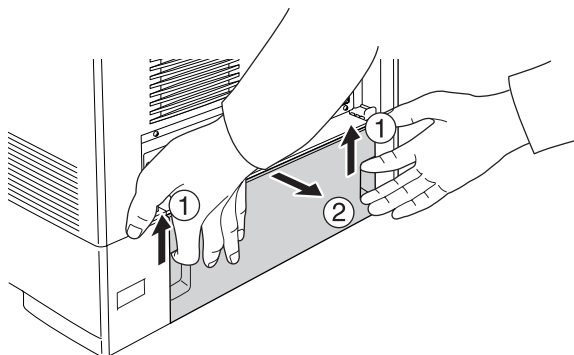
\* OFF (WYŁĄCZONA)



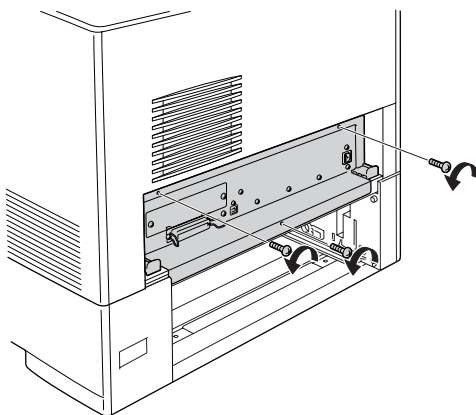
**Przeostroga:**

*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

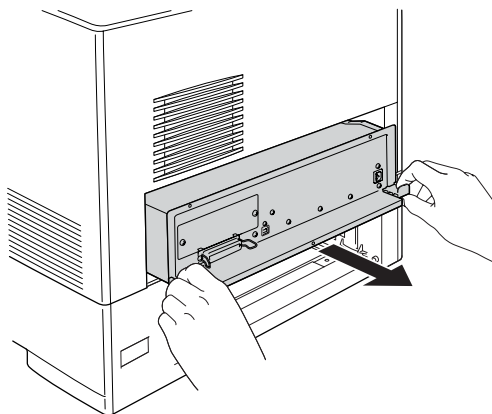
2. Zdejmij pokrywę z tyłu standardowej kasety dolnej.



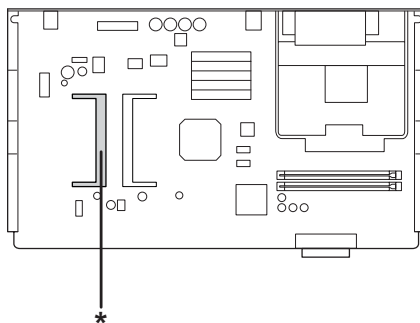
3. Poluzuj trzy śruby z tyłu drukarki.



4. Wysuń tacę płytki drukowanej.

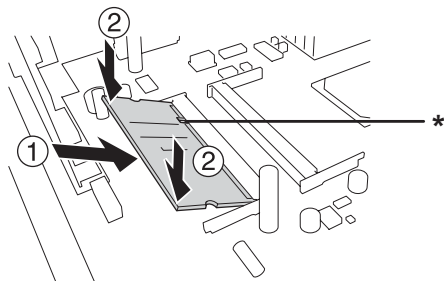


5. Znajdź gniazdo pamięci. Pozycję gniazda pokazano poniżej.



\* Gniazdo pamięci

6. Włóż moduł pamięci do gniazda w sposób pokazany poniżej, aż napotkasz opór. Następnie naciśnij obie strony modułu pamięci w dół. Sprawdź, czy wycięcie na module pamięci pasuje do wycięcia gniazda pamięci.



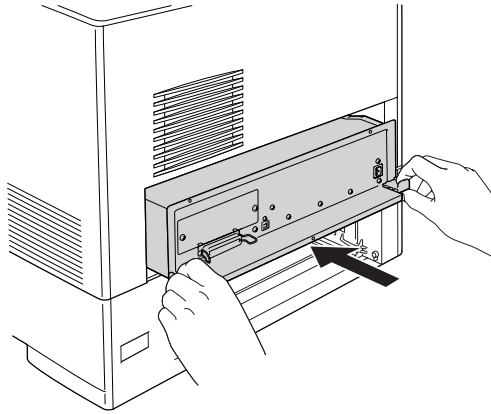
\* wycięcie



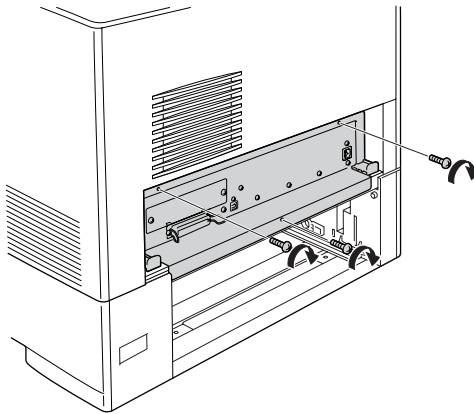
**Przeostroga:**

- Nie wolno stosować zbyt dużej siły.
- Należy upewnić się, że moduł pamięci jest wkładany odpowiednią stroną.
- Nie należy wyjmować żadnych modułów z płytki drukowanej. W przeciwnym wypadku drukarka nie będzie działać.

7. Wsuń tacę płytki drukowanej do drukarki.



8. Przymocuj tacę płytki drukowanej trzema śrubami.



9. Załóż pokrywę z powrotem.

10. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.

11. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.

12. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.*

***Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Wyjmowanie modułu pamięci**



***Przeostroga:***

*Przed rozpoczęciem wyjmowania modułu pamięci należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



***Ostrzeżenie:***

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

***Uwaga:***

*Jeśli zainstalowano opcjonalny dysk twardy, należy go wyjąć przed odinstalowaniem modułu pamięci.*

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

---

## Dysk twardy

Opcjonalny dysk twardy umożliwia rozszerzenie bufora wejściowego drukarki, gdy używany jest interfejs sieci Ethernet i udostępnia dodatkową pamięć dla grafiki, danych formularzy oraz szybszego sortowania wielostronicowych wydruków.

### Instalowanie dysku twardego

Aby zainstalować dysk twardy, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

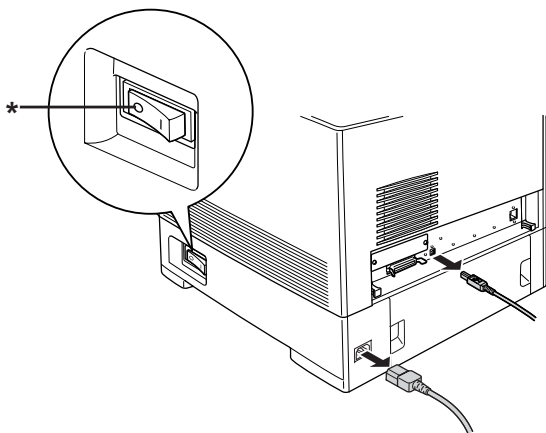
*Przed rozpoczęciem instalowania dysku twardego należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.



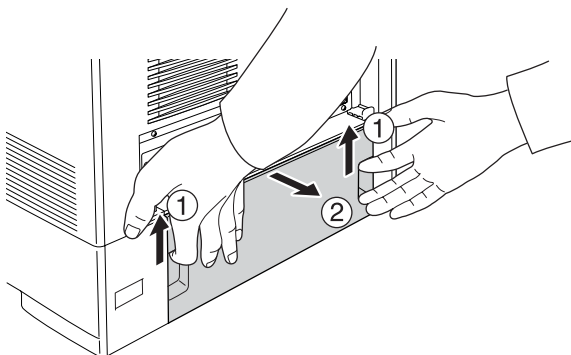
\* OFF (WYŁĄCZONA)



**Przeostroga:**

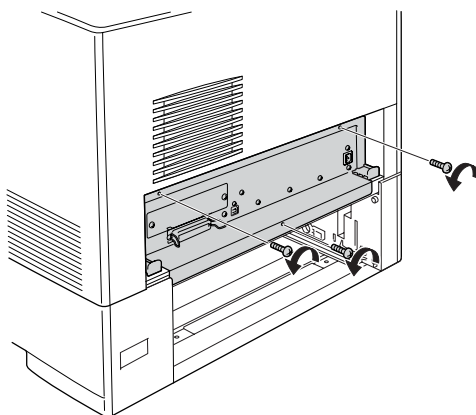
*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

2. Zdejmij pokrywę z tyłu standardowej kasety dolnej.

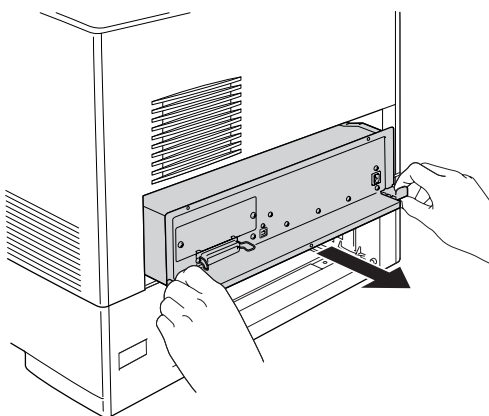




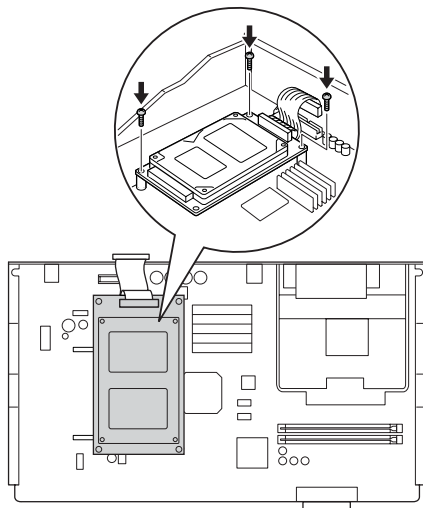
3. Poluzuj trzy śruby z tyłu drukarki.



4. Wysuń tacę płytki drukowanej.



5. Dopasuj trzy otwory na śruby dysku twardego do otworów na śruby znajdujących się na płytce drukowanej. Przymocuj dysk twardy, przykręcając dostarczone śruby.



***Uwaga:***

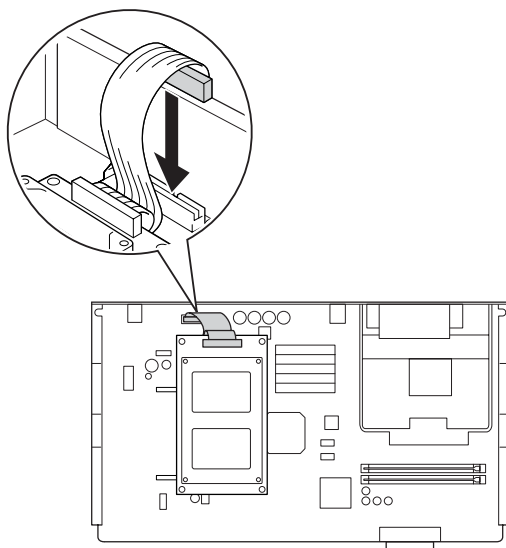
*Należy uważać, aby podczas dokręcania śrub nie uszkodzić kabla.*



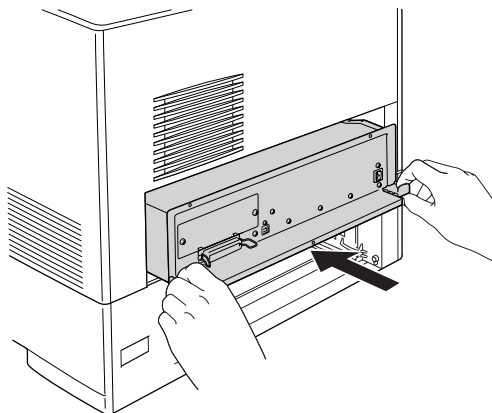
***Przeostoga:***

*Nie należy wyjmować żadnych modułów z płytki drukowanej.  
W przeciwnym wypadku drukarka nie będzie działać.*

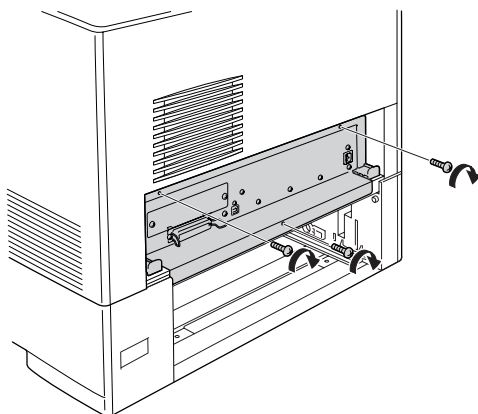
6. Podłącz kabel dysku twardego do płytki drukowanej.



7. Wsuń tacę płytki drukowanej do drukarki.



8. Przymocuj tacę płytki drukowanej trzema śrubami.



9. Załóż pokrywę z powrotem.

10. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.

11. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.

12. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

***Uwaga dla użytkowników systemu Windows:***

*Jeśli program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany, należy ręcznie wprowadzić ustawienia w sterowniku drukarki.*

*Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.*

### ***Uwaga dla użytkowników komputerów Macintosh:***

*Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie ponownie zarejestrować drukarkę.*

## **Wymywanie dysku twardego**



### ***Przeostroga:***

*Przed rozpoczęciem wymywania dysku twardego należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



### ***Ostrzeżenie:***

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

---

## Karta interfejsu

Drukarka zawiera gniazdo interfejsu typu B. Dostępnych jest wiele opcjonalnych kart interfejsu, dzięki którym można rozszerzyć opcje interfejsu drukarki.

### Instalowanie karty interfejsu

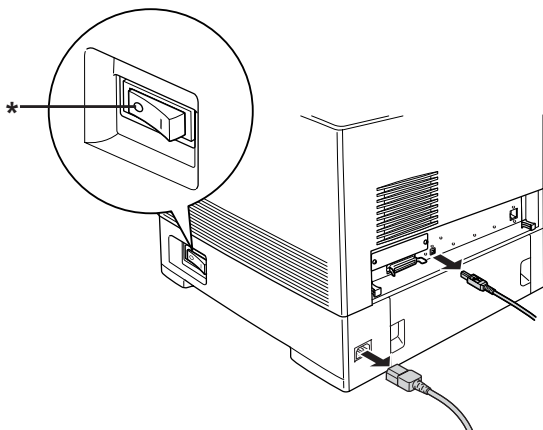
Aby zainstalować opcjonalną kartę interfejsu, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostoga:**

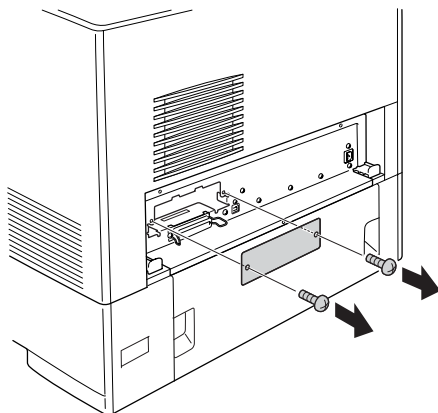
*Przed rozpoczęciem instalowania karty interfejsu należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz wszystkie kable interfejsu.



\* OFF (WYŁĄCZONA)

2. Odkręć dwie śruby i zdejmij pokrywę gniazda karty interfejsu typu B, tak jak pokazano poniżej.



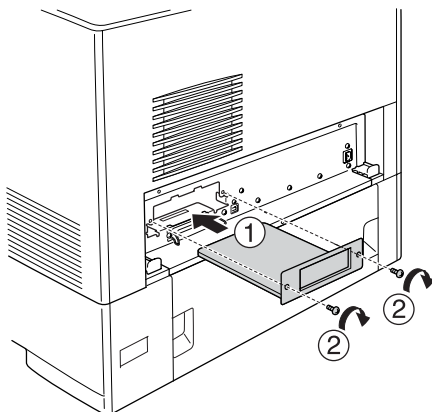
**Ostrzeżenie:**

*Nie wolno odkręcać śrub i zdejmować pokryw innych niż te, które opisano w instrukcjach.*

**Uwaga:**

*Pokrywę gniazda należy przechować w bezpiecznym miejscu. Jeśli karta interfejsu zostanie odinstalowana, należy z powrotem zamocować pokrywę.*

3. Wsuń dokładnie kartę interfejsu do gniazda, a następnie przykręć śruby, tak jak pokazano poniżej.



4. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.
5. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
6. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

## Wymywanie karty interfejsu



### **Przeostoga:**

*Przed rozpoczęciem wymywania karty interfejsu należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.



---

## Moduł P5C Emulation Kit

Moduł P5C Emulation Kit jest dostępny jako element opcjonalny dla tej drukarki. Moduł ten umożliwia drukowanie dokumentów w języku drukowania PCL5c.

### Instalowanie modułu P5C ROM

Aby zainstalować moduł P5C ROM, należy wykonać poniższe kroki.



**Przeostroga:**

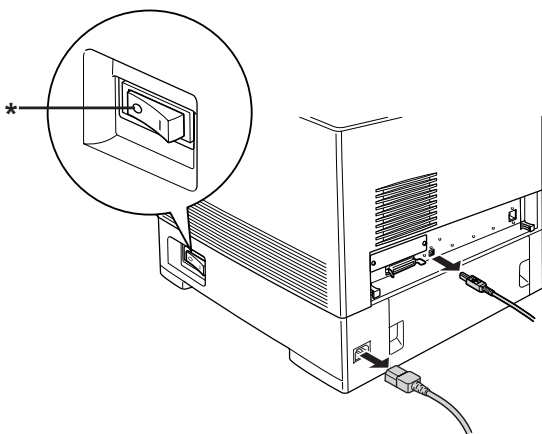
*Przed rozpoczęciem instalowania modułu ROM należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



**Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania oraz kabel interfejsu.



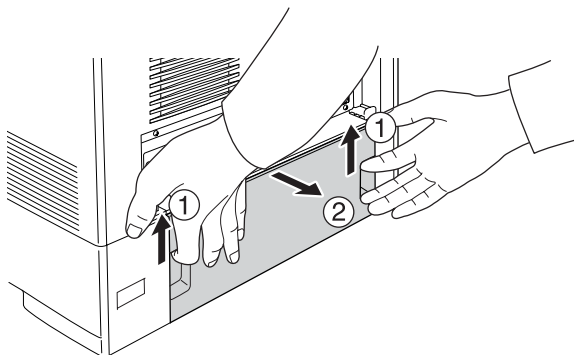
\* OFF (WYŁĄCZONA)



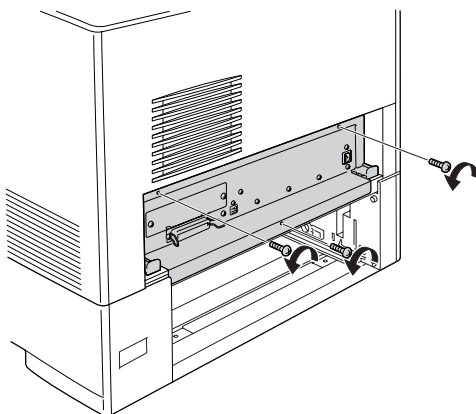
**Przeestroga:**

*Aby uniknąć porażenia prądem, należy upewnić się, że przewód zasilania został odłączony od drukarki.*

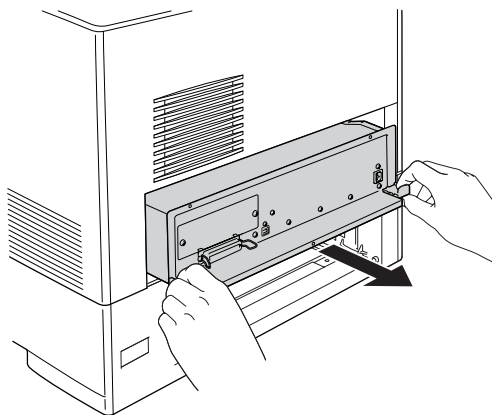
2. Zdejmij pokrywę z tyłu standardowej kasety dolnej.



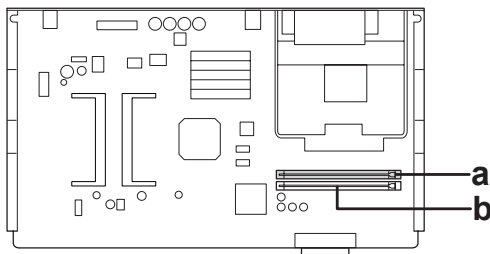
3. Poluzuj trzy śruby z tyłu drukarki.



4. Wysuń tacę płytki drukowanej.

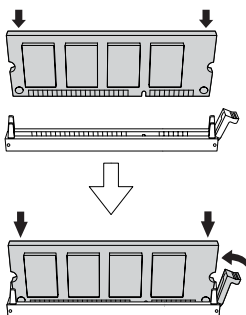


5. Znajdź gniazdo ROM A. Jego położenie pokazano poniżej.



- a. gniazdo ROM A  
b. gniazdo ROM P

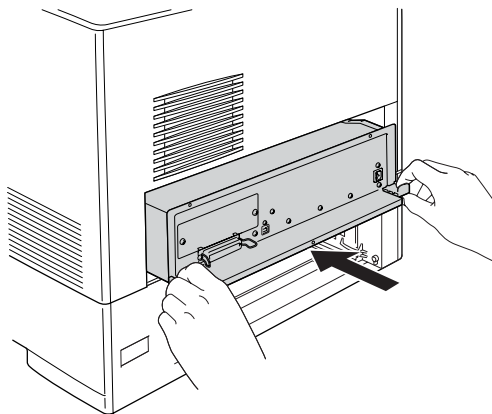
6. Włóż moduł ROM do gniazda A w sposób pokazany poniżej, aż zatrzask uniesie się i moduł zostanie zamocowany.



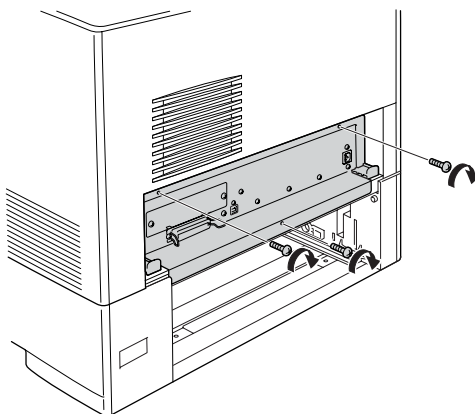
**Przeostroga:**

- Nie wolno stosować zbyt dużej siły.
- Należy upewnić się, że moduł ROM jest wkładany w odpowiednią stronę.
- Nigdy nie należy wyjmować modułu ROM zainstalowanego w standardowym gnieździe modułów ROM P.

7. Wsuń tacę płytki drukowanej do drukarki.



8. Przymocuj tacę płytki drukowanej trzema śrubami.



9. Załóż pokrywę z powrotem.

10. Podłącz wszystkie kable interfejsu i przewód zasilania.

11. Włóż wtyczkę przewodu zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
12. Włącz drukarkę.

Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 424.

Jeśli modułu P5C nie ma na liście zainstalowanych emulacji na arkuszu stanu, należy ponownie zainstalować moduł. Należy sprawdzić, czy moduł ROM został dokładnie włożony do gniazda na płycie drukowanej.

## **Wymywanie modułu P5C ROM**



### **Przeostroga:**

*Przed rozpoczęciem wymywania modułu ROM należy usunąć z ciała ładunki elektrostatyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym wypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.*



### **Ostrzeżenie:**

*Podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki należy zachować ostrożność, ponieważ niektóre elementy są ostre i mogą spowodować zranienie.*

Procedurę instalacji należy wykonać w odwrotnej kolejności.

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

## Komunikaty o wymianie

Po wyświetleniu na panelu LCD lub w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor następujących komunikatów należy wymienić odpowiednie materiały eksploatacyjne. Po wyświetleniu komunikatu można drukować jeszcze przez krótki czas, lecz firma Epson zaleca szybką wymianę materiałów w celu utrzymania jakości wydruku i przedłużenia czasu eksploatacji drukarki.

Komunikat na panelu LCD	Opis
Worn Photoconductor (Zużyty moduł fotoprzewodzący)	Okres użytkowania modułu fotoprzewodzącego skończył się. Należy przygotować nowy moduł fotoprzewodzący i zainstalować go w drukarce.
Worn Fuser (Zużyty utrwalacz)	Okres użytkowania modułu utrwalacza skończył się.
Worn Transfer Unit (Zużyty moduł przenoszenia)	Okres użytkowania modułu przenoszenia niedługo się skończy.

### **Uwaga:**

*Aby usunąć to ostrzeżenie, z menu Reset (Resetowanie) na panelu sterowania należy wybrać polecenie Clear All Warnings (Usuń wszystkie ostrzeżenia).*

Jeśli okres użytkowania materiału eksploatacyjnego skończy się, drukarka przestanie drukować, a na panelu LCD lub w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor zostaną wyświetlone odpowiednie komunikaty przedstawione poniżej. Drukarka nie wznowi drukowania do momentu wymiany zużytych materiałów eksploatacyjnych.

<b>Komunikat na panelu LCD</b>	<b>Opis</b>
Replace Toner uuuu (Wymień toner uuuu)*	Kaseta z tonerem wskazanego koloru jest pusta.
Replace Photocondctr (Wymień moduł fotorprzewodzący)	Okres użytkowania modułu fotorprzewodzącego skończył się. Drukowanie zostało zatrzymane w celu uniknięcia uszkodzenia mechanizmu.
Replace Transfer Unit (Wymień moduł przenoszenia)	Okres użytkowania modułu przenoszenia skończył się.

\* Litery C, M, Y lub K wyświetlane w tej pozycji określają kolor toneru, który należy wymienić. Na przykład komunikat Y Toner Low (Niski poziom toneru Y) oznacza, że kaseta z żółtym tonerem zawiera mało toneru.

***Uwaga:***

*W danej chwili komunikaty są wyświetlane dla jednego materiału eksploatacyjnego. Po dokonaniu wymiany materiału eksploatacyjnego należy sprawdzić, czy na panelu LCD wyświetlane są komunikaty dotyczące wymiany innych materiałów eksploatacyjnych.*

## ***Kaseta z tonerem***

### ***Środki ostrożności dotyczące obsługi***

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

- ❑ Zaleca się, aby instalowana kaseta z tonerem była oryginalna. Użycie kasety z tonerem innej niż oryginalna może mieć wpływ na jakość wydruku. Firma Epson nie odpowiada za szkody i problemy wywołane używaniem materiałów eksploatacyjnych innych producentów niż firma Epson.



- ❑ Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności kasetę z tonerem zawsze powinna leżeć na czystej, gładkiej powierzchni.
- ❑ Kasetę z tonerem należy wyjąć dopiero wtedy, gdy na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat **Replace Toner uuuu** (Wymień toner uuuu). W przeciwnym razie toner może się wysypać.
- ❑ Jeśli kasetę z tonerem została przeniesiona z zimnego do ciepłego otoczenia, przed instalacją należy odczekać przynajmniej godzinę, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego kondensacją.



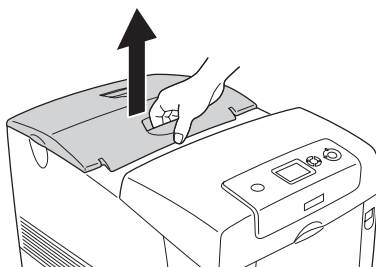
**Ostrzeżenie:**

- ❑ *Nie należy dotykać toneru. Należy zapobiegać dostaniu się toneru do oczu. W przypadku zabrudzenia tonerem skóry lub ubrania, należy natychmiast zmyć go wodą z mydłem.*
- ❑ *Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*
- ❑ *Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- ❑ *Jeśli toner zostanie rozsypany, należy go usunąć za pomocą szczotki oraz szufelki lub ściereczki zwilżonej wodą z mydłem. Ponieważ drobne cząsteczki mogą być przyczyną pożaru lub wybuchu w przypadku kontaktu z iskrą, nie należy używać odkurzacza.*

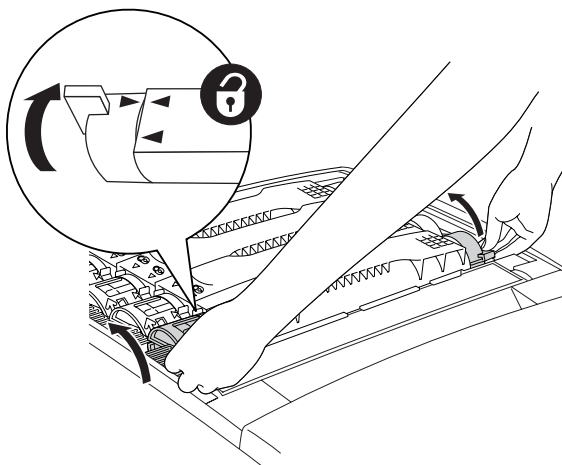
## Wymiana kasety z tonerem

Aby wymienić kasety z tonerem, należy wykonać poniższe kroki.

1. Potwierdź kolor kasety z tonerem, którą należy wymienić, z poziomu panelu LCD lub w oknie programu EPSON Status Monitor.
2. Zdejmij pokrywę górną.



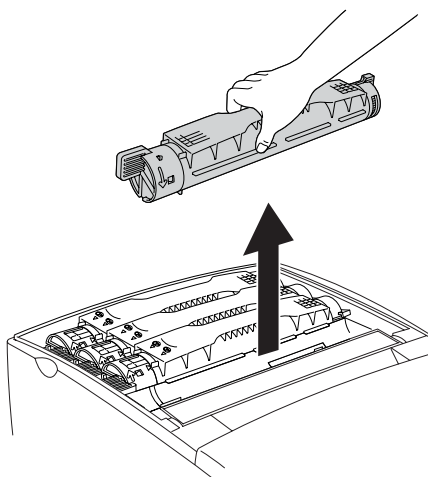
3. Obróć pokrętła kasety z tonerem do pozycji odblokowanej.



**Uwaga:**

*Pokrętła należy trzymać obiema rękami.*

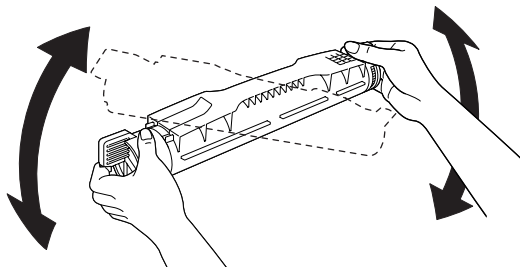
4. Wyjmij kasetę z tonerem z gniazda.



***Uwaga:***

- Na spodzie kasety może znajdować się niewielka ilość toneru. Należy uważać, aby toner nie rozsypał się ani nie zabrudził skóry lub ubrania.*
- Zużytą kasetę należy położyć na płaskiej powierzchni, z dyszą wylotową skierowaną do góry, aby toner nie rozsypał się.*
- Zużytą kasetę z tonerem należy włożyć do odpowiedniego opakowania, aby została zabezpieczona do utylizacji.*

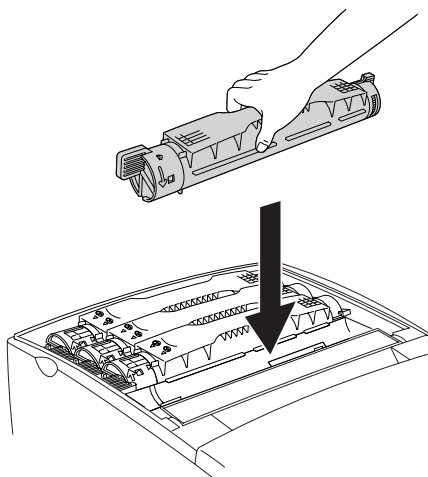
5. Wyjmij nową kasetę z tonerem z opakowania i delikatnie potrząśnij nią na boki oraz w tył i w przód, aby znajdujący się wewnątrz toner został równomiernie rozprowadzony.



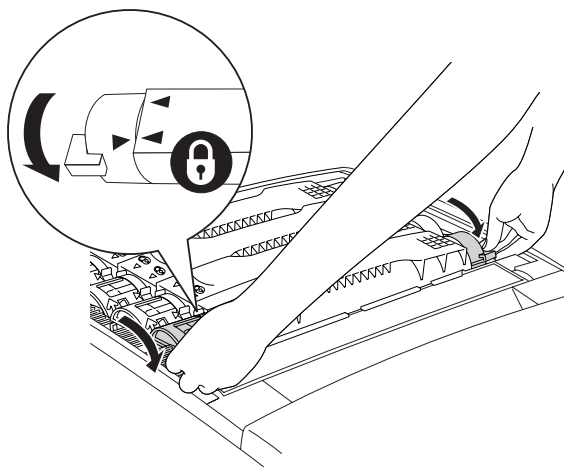
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy jeszcze zdejmować taśmy ochronnej.*

6. Włóż nową kasetę z tonerem do gniazda, trzymając ją w sposób pokazany poniżej.



7. Obróć pokrętła kasety z tonerem do pozycji zablokowanej.



**Uwaga:**

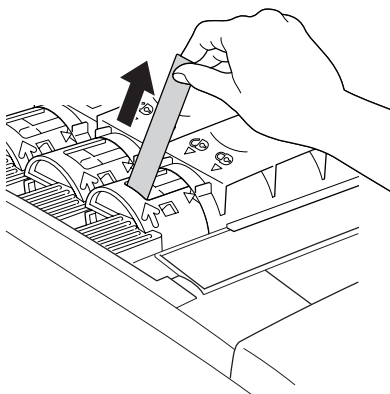
*Pokrętła należy przytrzymać obiema rękami i obracać je, aż zostaną zablokowane.*



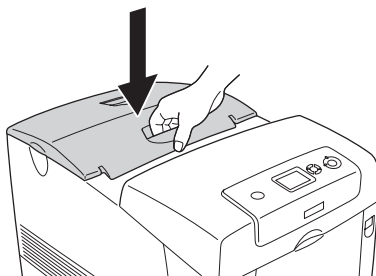
**Przeostroga:**

*Należy upewnić się, że pokrętła zostały całkowicie obrócone do pozycji zablokowanej. W przeciwnym razie mogą wystąpić problemy z tonerem lub może nastąpić wyciek.*

8. Usuń taśmę ochronną, ciągnąc ją do góry. Taśmę należy ciągnąć powoli, aby nie została zerwana.



9. Załóż pokrywę górną.



---

## Moduł fotoprzewodzący

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania:

- Moduł fotoprzewodzący waży 3,2 kg. Podczas przenoszenia należy mocno trzymać go za uchwyt.
- Podczas wymiany moduł fotoprzewodzący nie powinien być narażony na działanie światła dziennego dłużej, niż jest to konieczne.
- Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna (zielona rolka) i rolek (czarne rolki). Należy także unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.
- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, moduł fotoprzewodzący nie powinien być przechowywany w miejscu, w którym byłby narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, zasolonego powietrza lub gazów powodujących korozję, takich jak amoniak. Należy unikać miejsc, w których występują duże lub gwałtowne wahania temperatury lub wilgotności.
- Modułu fotoprzewodzącego nie należy przechylać.



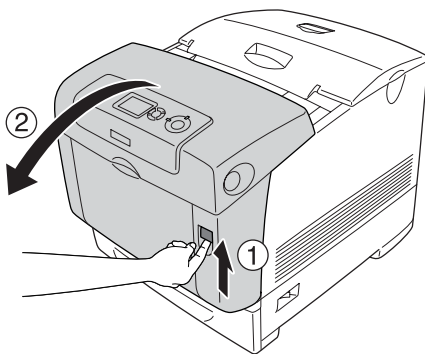
#### **Ostrzeżenie:**

- Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

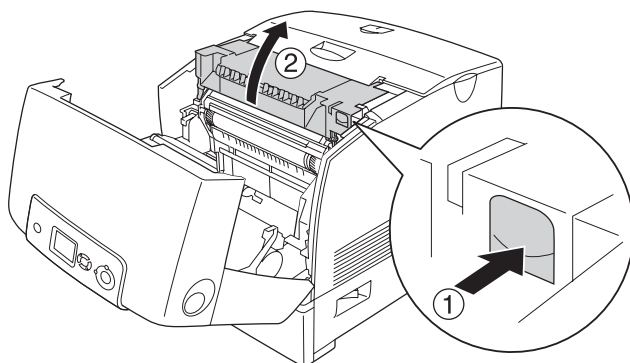
## **Wymiana modułu fotoprzewodzącego**

Aby wymienić moduł fotoprzewodzący, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę.
2. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.

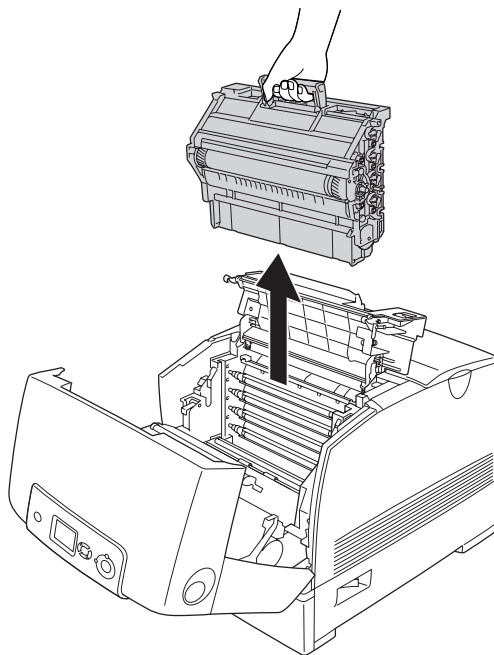


3. Podnieś pokrywę D.





4. Trzymając moduł fotoprzewodzący za uchwyt, powoli unieś go pionowo i wyjmij z drukarki.

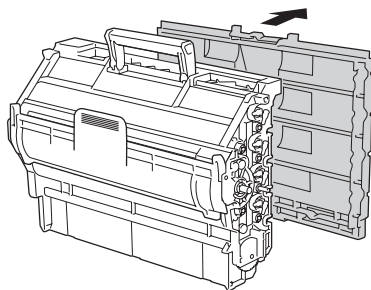


**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

5. Wyjmij nowy moduł fotoprzewodzący z opakowania.

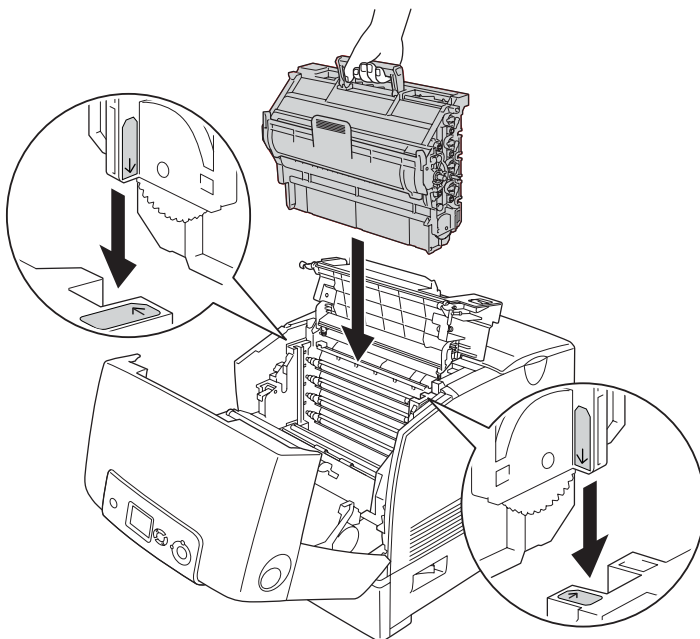
6. Usunąć materiał ochronny z tylnej części modułu fotoprzewodzącego.



**Przeostroga:**

- ❑ *Należy uważać, aby nie dotknąć ani nie zadrapać powierzchni bębna i rolek.*
- ❑ *Należy unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.*

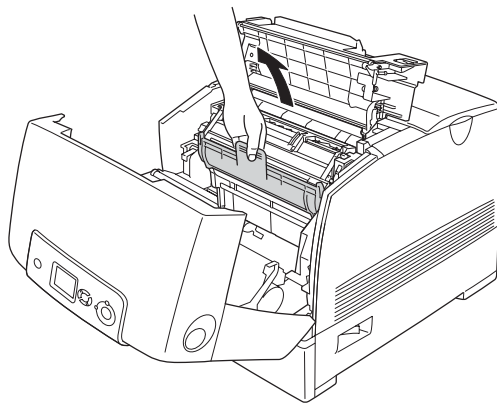
7. Mocno trzymając za uchwyt, włóż moduł fotoprzewodzący do drukarki w taki sposób, aby wypustki po bokach modułu zostały dopasowane do gniazd.



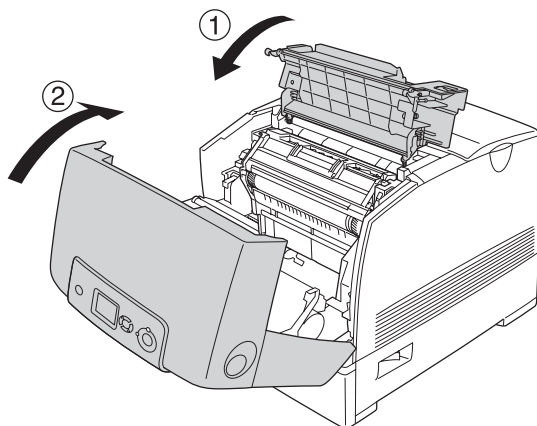
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

8. Usuń materiał ochronny z przedniej części modułu fotoprzewodzącego.



9. Zamknij pokrywy D i A.



---

## **Moduł utrwalacza**

### **Środki ostrożności dotyczące obsługi**

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania.

Nie należy dotykać powierzchni materiałów eksploatacyjnych. Może to obniżyć jakość wydruku.



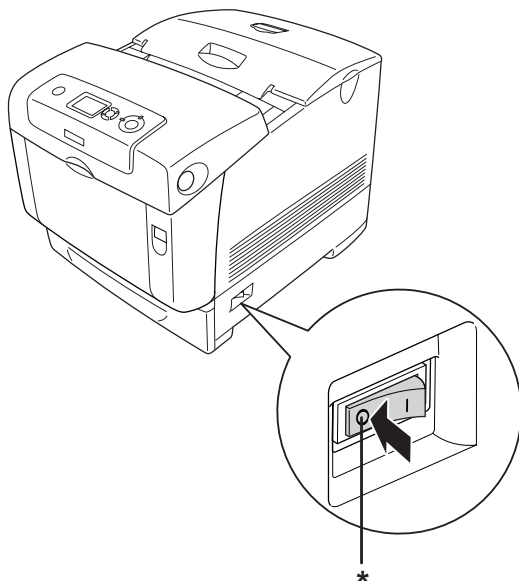
**Ostrzeżenie:**

- Moduł utrwalacza może być bardzo gorący, jeśli drukarka była używana. Przed wymianą modułu utrwalacza należy wyłączyć drukarkę i odczekać 30 minut, aż jej temperatura się obniży.*
  
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

## **Wymiana modułu utrwalacza**

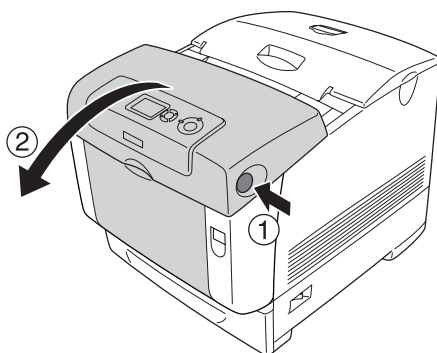
Aby wymienić moduł utrwalacza, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę i odczekaj 30 minut, aż jej temperatura obniży się.

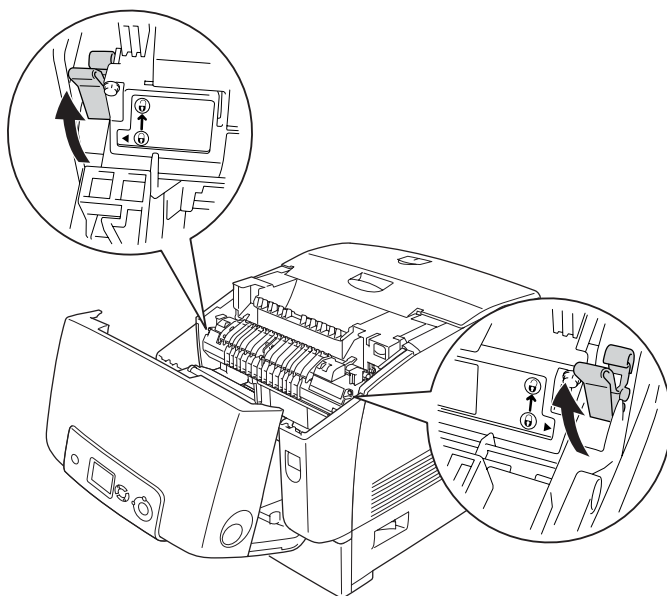


\* OFF (WYŁĄCZONA)

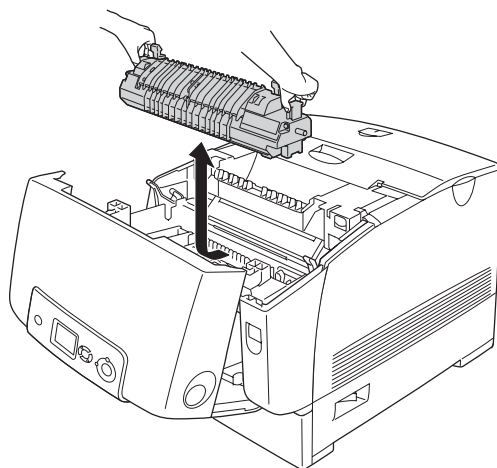
2. Naciśnij zatrzask na pokrywie B i otwórz pokrywę.



3. Odblokuj dźwignie blokujące umieszczone po obu stronach modułu utrwalacza.



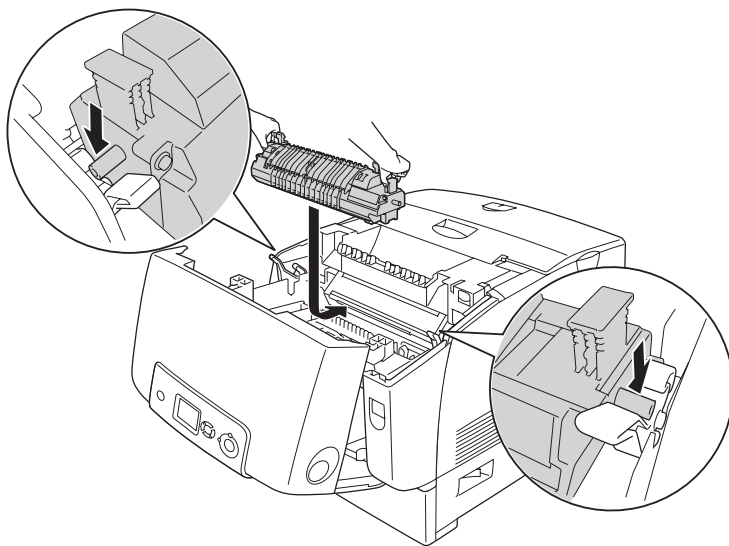
4. Wyjmij moduł utrwalacza z drukarki, tak jak pokazano poniżej.



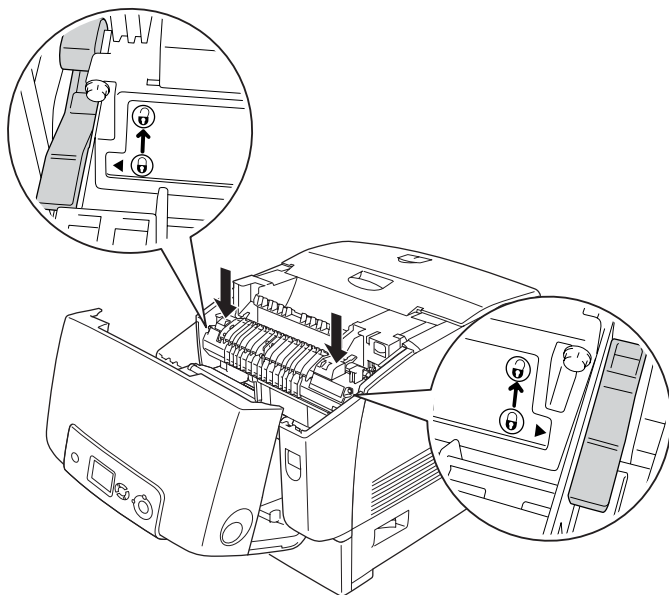
5. Wyjmij nowy moduł utrwalacza z opakowania.



6. Trzymając za uchwyty, włóż nowy moduł utrwalacza do drukarki w taki sposób, aby wypustki modułu zostały dopasowane do prowadnic dźwigni blokujących.



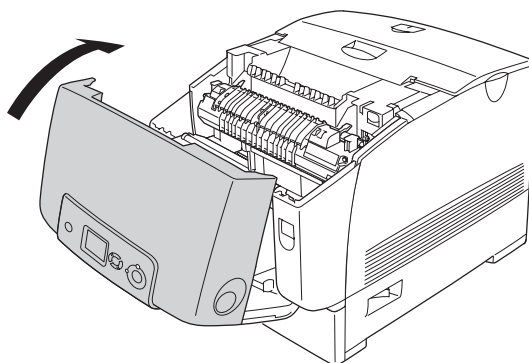
7. Naciskając z obu stron, wsuń moduł utrwalacza, aż dźwignie blokujące znajdą się w pozycji zablokowanej.



***Uwaga:***

*Należy upewnić się, że dźwignie blokujące znajdują się w pozycji całkowicie zablokowanej, oznaczonej jako „Lock” (zablokowane).*

8. Zamknij pokrywę B.



---

## **Moduł przenoszenia**

### **Środki ostrożności dotyczące obsługi**

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych zawsze należy przestrzegać poniższych środków bezpieczeństwa związanych ze sposobem postępowania.

Nie należy dotykać powierzchni materiałów eksploatacyjnych. Może to obniżyć jakość wydruku.



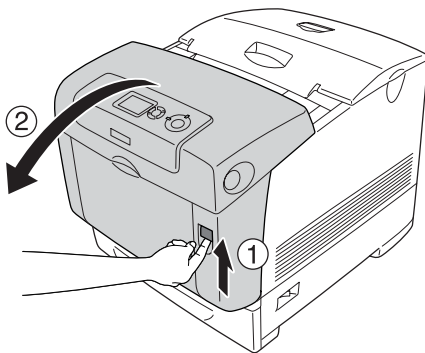
**Ostrzeżenie:**

- Zużytych materiałów eksploatacyjnych nie wolno wkładać do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch i obrażenia ciała. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.*
  
- Materiały eksploatacyjne należy przechowywać tak, aby były niedostępne dla dzieci.*

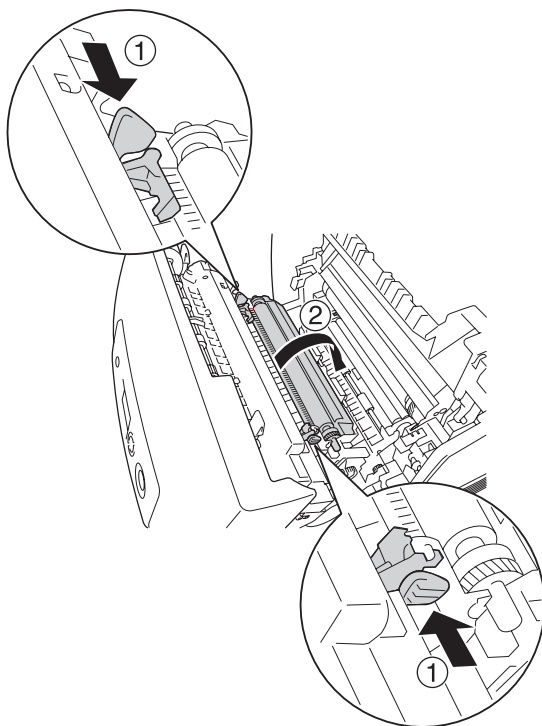
## **Wymiana modułu przenoszenia**

Aby wymienić moduł przenoszenia, należy wykonać poniższe kroki.

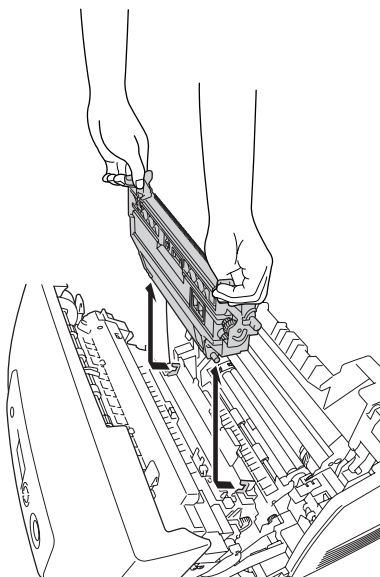
1. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.



2. Chwyć dwa pomarańczowe uchwyty i pociągnij je do góry.



3. Wyjmij moduł przenoszenia z drukarki.

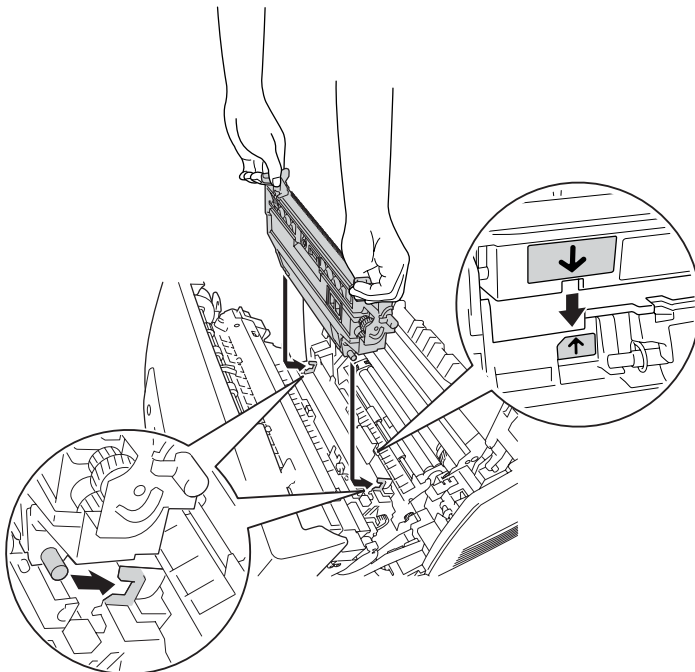


**Ostrzeżenie:**

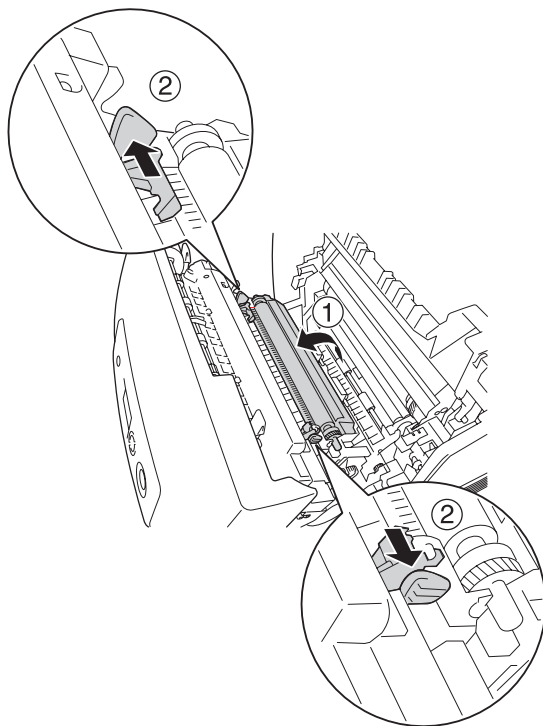
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

4. Wyjmij nowy moduł przenoszenia z opakowania.

5. Trzymając za pomarańczowe uchwyty, włóż nowy moduł przenoszenia do drukarki tak, aby strzałki na module i w drukarce znajdowały się w jednej linii. Upewnij się, że wypustki modułu przenoszenia zostały dopasowane do przewodnic.



6. Pociągnij moduł przenoszenia do siebie i wsuń pomarańczowe uchwyty w odpowiednie miejsce.

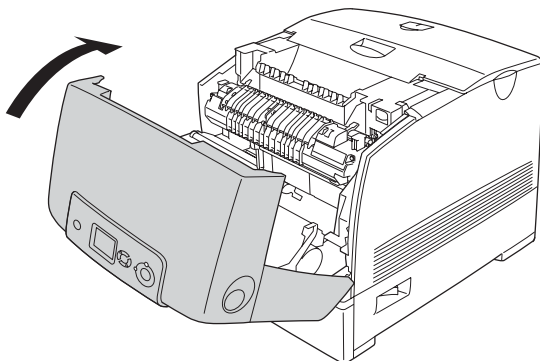


**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*



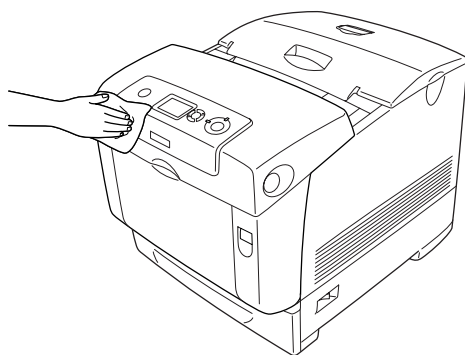
7. Zamknij pokrywę A.



## Czyszczenie drukarki

---

Drukarka wymaga jedynie minimalnego czyszczenia. Jeśli obudowa zewnętrzna jest zabrudzona lub zakurzona, należy wyłączyć drukarkę i wyczyścić ją za pomocą miękkiej, czystej szmatki zwilżonej łagodnym detergentem.



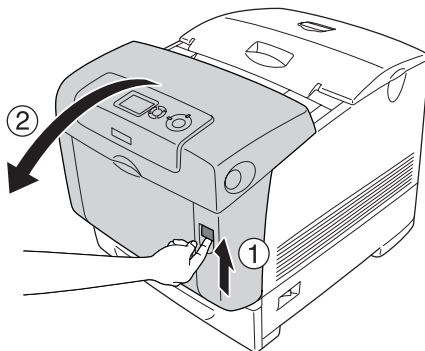
### **Przeostroga:**

*Do czyszczenia obudowy drukarki nigdy nie należy używać alkoholu ani rozpuszczalnika. Te środki chemiczne mogą uszkodzić elementy drukarki i jej obudowę. Należy uważać, aby nie rozlać wody na mechanizm drukarki ani na inne elementy elektryczne.*

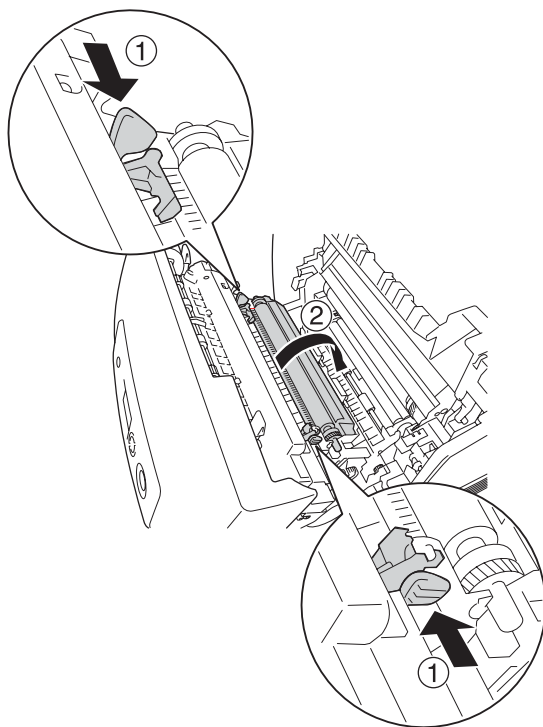
## Czyszczenie czujnika gęstości

Jeśli na panelu LCD zostanie wyświetlony komunikat Clean Sensor (Wyczyść czujnik), należy wykonać poniższe kroki, aby oczyścić czujnik gęstości.

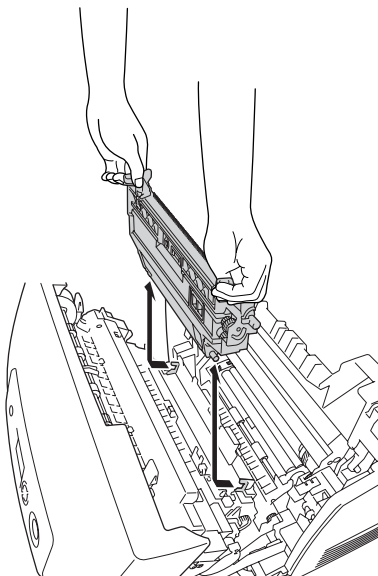
1. Wyłącz drukarkę.
2. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.



3. Chwyć dwa pomarańczowe uchwyty i pociągnij je do góry.



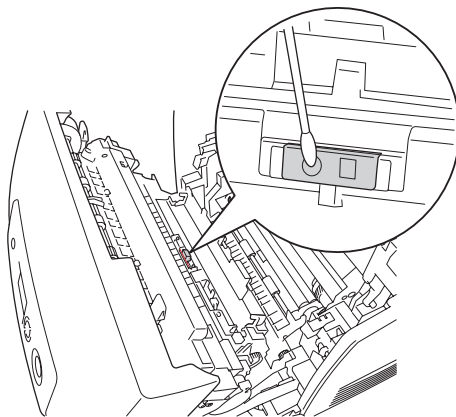
4. Wyjmij moduł przenoszenia z drukarki.



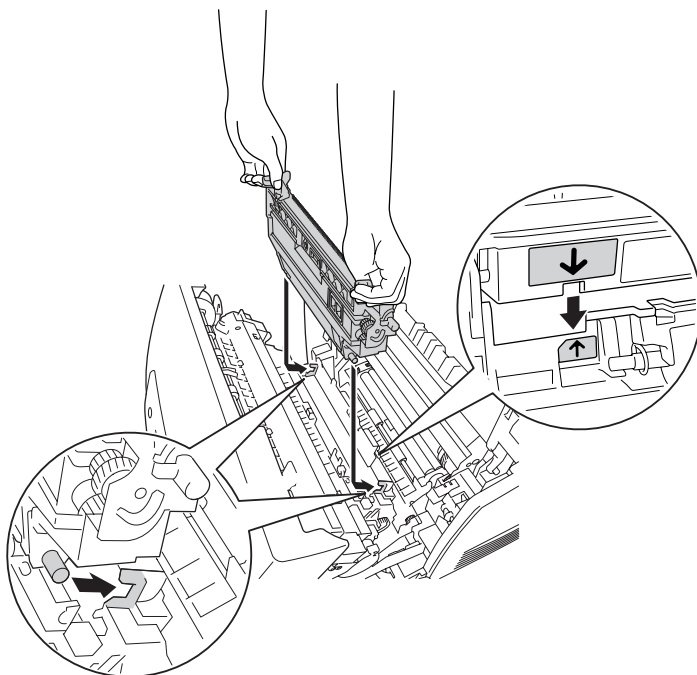
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

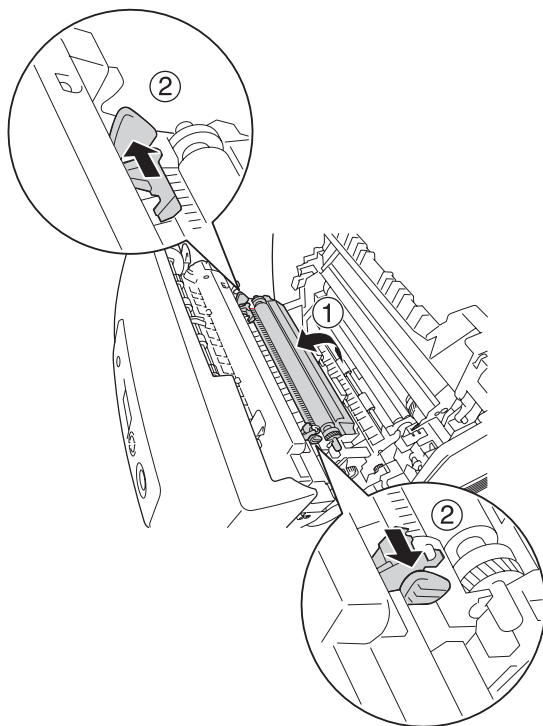
5. Delikatnie wytrzyj przezroczyste, plastikowe okienko na czujniku gęstości za pomocą suchej, miękkiej szmatki lub bawełnianego wacika.



6. Trzymając za pomarańczowe uchwyty, włóż moduł przenoszenia do drukarki w taki sposób, aby został dopasowany do prowadnic. Wsuń moduł przenoszenia do środka i pociągnij go w górę, aż zatrzaśnie się w odpowiednim miejscu.



7. Pociągnij moduł przenoszenia do siebie i wsuń pomarańczowe uchwyty w odpowiednie miejsce.

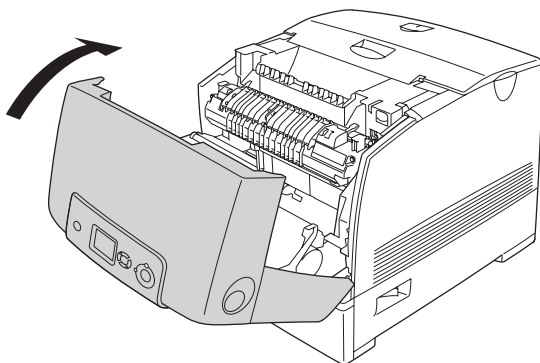


**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*



8. Zamknij pokrywę A.



9. Włącz drukarkę.

## **Czyszczenie modułu fotoprzewodzącego**

Jeśli na wydrukach znajdują się kropki (w odległościach co 30 mm), należy wytrzeć rolkę modułu fotoprzewodzącego za pomocą suchej, miękkiej szmatki lub bawełnianego wacika.

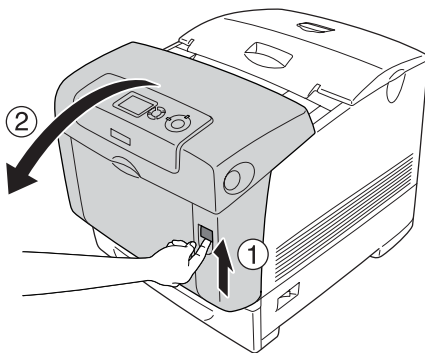
Aby wyczyścić moduł fotoprzewodzący, należy wykonać poniższe kroki.



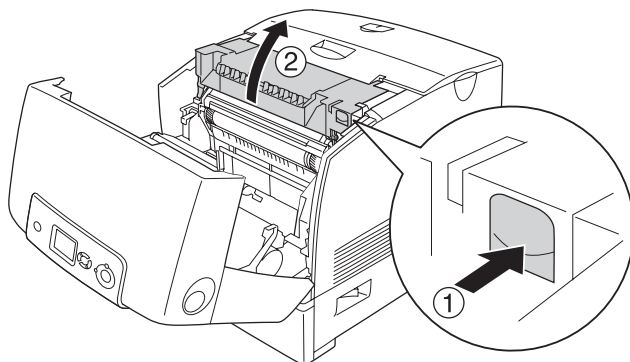
### **Przeostoga:**

*Czyszczenie modułu nie powinno trwać zbyt długo. Jeśli moduł fotoprzewodzący zostanie wystawiony na zbyt długie działanie światła, drukarka może ulec uszkodzeniu.*

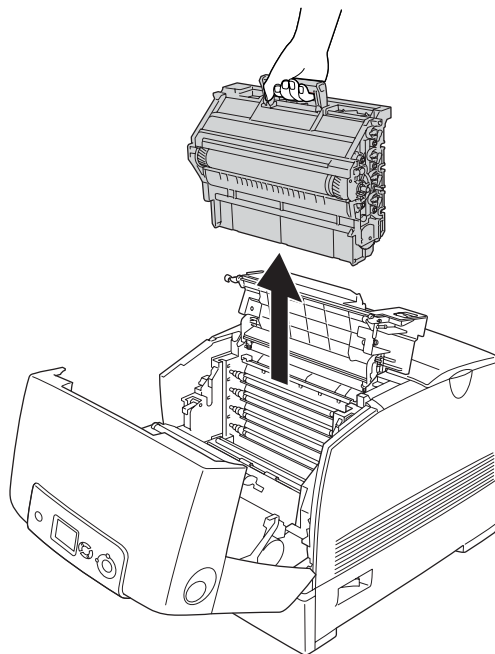
1. Wyłącz drukarkę.
2. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.



3. Podnieś pokrywę D.



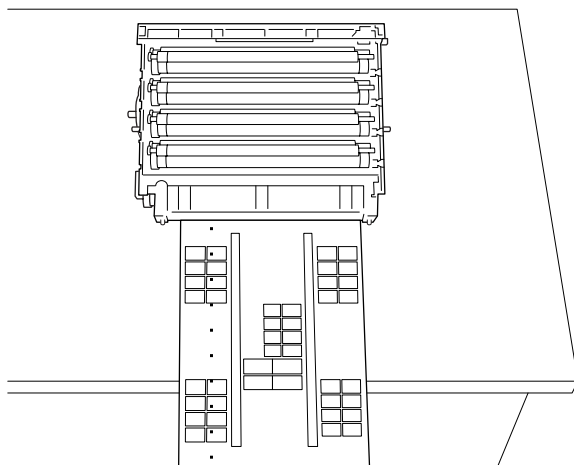
4. Trzymając moduł fotoprzewodzący za uchwyt, powoli unieś go pionowo i wyjmij z drukarki.



**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

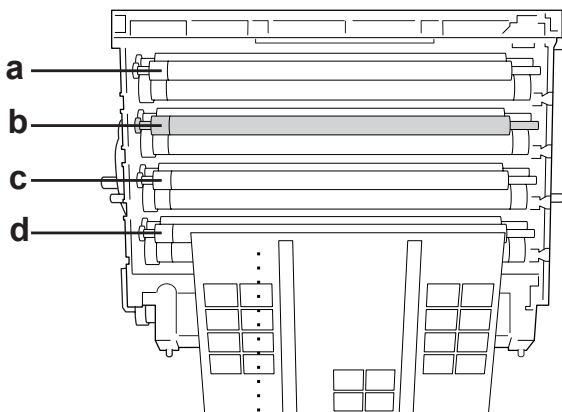
5. Umieść wydruk z kropkami oraz moduł fotoprzewodzący na płaskim stole, tak jak pokazano poniżej.



***Uwaga:***

- Należy upewnić się, że środek wydruku został dokładnie dopasowany do środka modułu fotoprzewodzącego.*
- Wydruk należy umieścić stroną zadrukowaną do góry, w taki sposób, aby krótsza krawędź wychodząca jako pierwsza z drukarki przylegała do modułu fotoprzewodzącego w sposób zaprezentowany poniżej.*

6. Znajdź rolkę o tym samym kolorze, co kropki na wydruku. Następnie znajdź na rolce miejsce, które jest w tym samym położeniu pionowym, co kropki na wydruku.

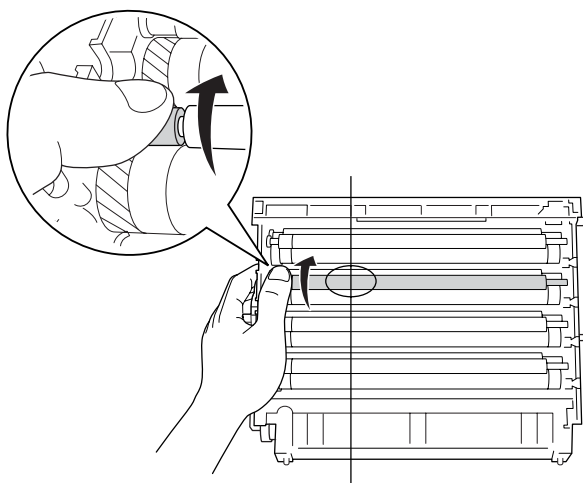


- a. Żółty
- b. Amarantowy
- c. Błękitny
- d. Czarny

***Uwaga:***

*Przykładowa ilustracja przedstawia kropki amarantowe.*

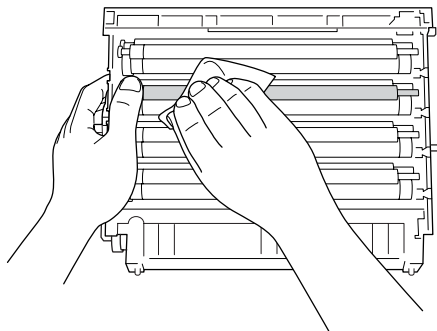
7. Obróć szarą część czarnej rolki, aby znaleźć zabrudzone miejsce.



**Przeostroga:**

*Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna i rolek. Należy także unikać dotykania bębna i rolek, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić ich powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.*

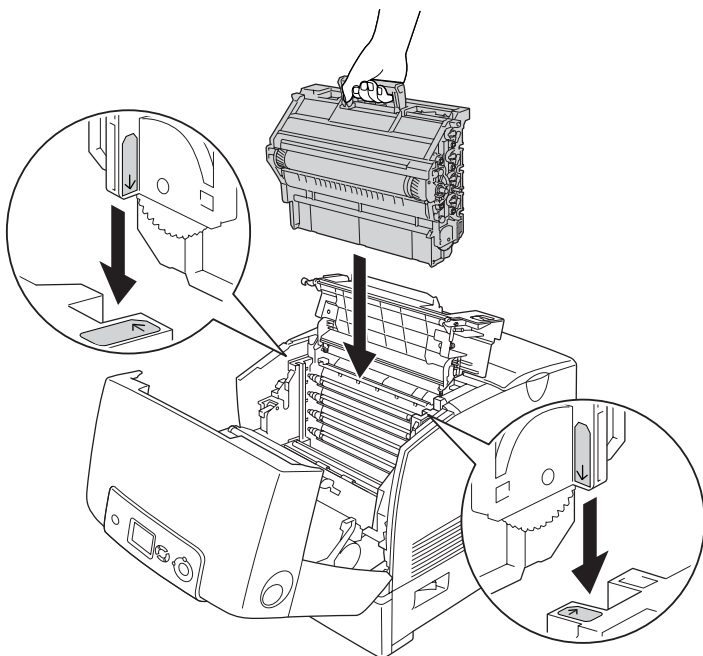
8. Zetrzyj zabrudzenie z czarnej rolki za pomocą suchej, miękkiej szmatki lub bawełnianego wacika.



**Przeestroga:**

- ❑ *Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna (zielona rolka) i rolek (czarne rolki). Należy także unikać dotykania bębna oraz rolek, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić ich powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.*
- ❑ *Nie należy wystawiać modułu fotoprzewodzącego i kasety modułu wywołującego na działanie światła dłużej, niż to jest konieczne.*
- ❑ *Moduł fotoprzewodzący nie powinien być przechowywany w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.*

9. Mocno trzymając za uchwyt, włóż moduł fotoprzewodzący do drukarki w taki sposób, aby wypustki po bokach modułu zostały dopasowane do gniazd.

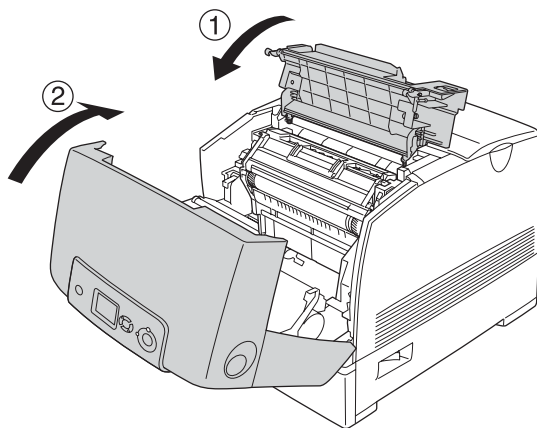


**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*



10. Zamknij pokrywy D i A.



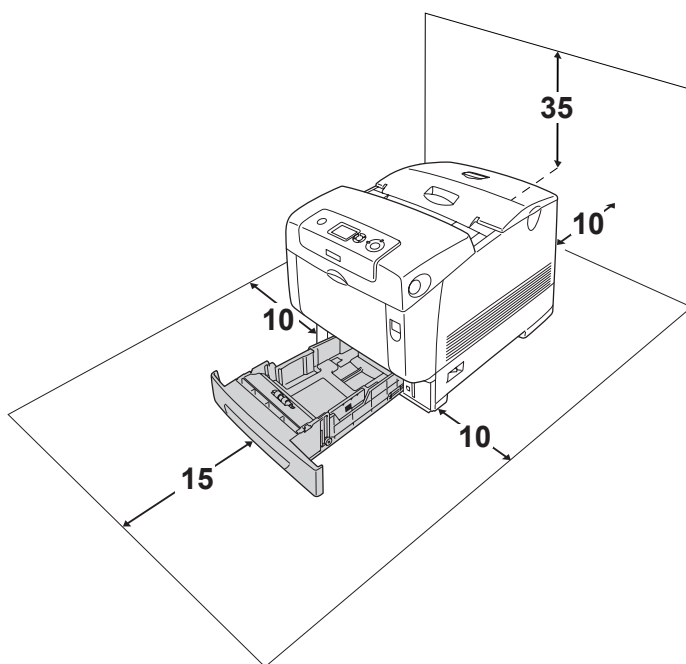
11. Włącz drukarkę.

---

## **Transportowanie drukarki**

### **Wybór miejsca na drukarkę**

Zmieniając położenie drukarki, należy wybrać miejsce zapewniające odpowiednią przestrzeń, aby umożliwić łatwą obsługę i konserwację urządzenia. Poniższa ilustracja przedstawia przestrzeń wokół drukarki wymaganą do zapewnienia wygodnej obsługi. Wymiary na poniższej ilustracji podano w centymetrach.



Do zainstalowania i korzystania z poniższych elementów opcjonalnych wymagana jest następująca ilość dodatkowego miejsca.

Moduł kasyty na 550 arkuszy papieru dodaje 127 mm w dolnej części drukarki.

Moduł kasyty na 1100 arkuszy papieru dodaje 339 mm w dolnej części drukarki.

Poza uwzględnieniem zajmowanego miejsca, podczas poszukiwania miejsca na ustawienie drukarki zawsze należy wziąć pod uwagę poniższe środki bezpieczeństwa:

- Drukarkę należy ustawić w miejscu, w którym łatwo można odłączyć przewód zasilania.
- Drukarka i komputer powinny znajdować się z daleka od potencjalnych źródeł zakłóceń, takich jak głośniki czy baza telefonu bezprzewodowego.
- Należy unikać korzystania z gniazd elektrycznych sterowanych przez wyłączniki ścienne lub automatyczne wyłączniki czasowe. Przypadkowa przerwa w zasilaniu może spowodować usunięcie ważnych danych z pamięci komputera i drukarki.



**Przeostoga:**

- Dookoła drukarki należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca, aby umożliwić prawidłową wentylację.*
- Należy unikać lokalizacji, w których drukarka byłaby narażona na działanie bezpośredniego światła słonecznego, wysokich temperatur, wilgoci lub kurzu.*
- Nie należy używać gniazd elektrycznych, do których podłączone są inne urządzenia.*
- Należy korzystać z uziemionego gniazda zgodnego z wtyczką kabla zasilania drukarki. Nie należy stosować żadnych przejściówek.*
- Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego spełniającego wymogi drukarki dotyczące zasilania.*

## ***Transport na duże odległości***

### ***Pakowanie drukarki***

Jeżeli istnieje potrzeba transportu drukarki na dużą odległość, należy ją starannie zapakować, używając oryginalnego pudełka i materiałów do pakowania.

Aby ponownie zapakować drukarkę, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy:
  - Przewód zasilania
  - Kable interfejsu
  - Załadowany papier
  - Moduł fotoprzewodzący
  - Zainstalowane elementy opcjonalne
2. Zabezpiecz drukarkę za pomocą materiałów ochronnych, a następnie włóż ją do oryginalnego pudełka.

### ***Sprawdzanie rejestru kolorów***

Jeśli drukarka była transportowana na dużą odległość, należy sprawdzić rejestr kolorów pod kątem ewentualnego nieprawidłowego wyrównania. Instrukcje znajdują się w sekcji „Sprawdzanie rejestracji kolorów” na stronie 306.

## **Transport na małe odległości**

W przypadku transportowania drukarki na małe odległości należy zwrócić uwagę na poniższe środki bezpieczeństwa związane ze sposobem postępowania.

W przypadku przenoszenia samej drukarki, powinny ją podnosić i przynosić dwie osoby.

Aby przenieść drukarkę na małą odległość, należy wykonać poniższe kroki.

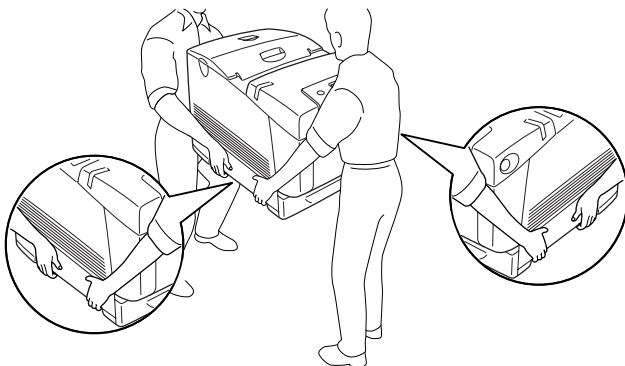
1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy:

- Przewód zasilania
- Kable interfejsu
- Załadowany papier
- Moduł fotoprzewodzący
- Zainstalowane elementy opcjonalne

### ***Uwaga:***

*W przypadku, gdy zamontowany jest moduł kasety na 1100 arkuszy papieru, należy odblokować cztery nóżki na spodzie modułu, a następnie przenieść drukarkę do nowej lokalizacji. Po przeniesieniu drukarki należy ponownie zablokować nóżki.*

2. Pamiętaj, aby podnosić drukarkę, trzymając ją w odpowiednich miejscach, tak jak pokazano poniżej.



**Przeostoga:**

*Drukarkę należy przenosić w pozycji poziomej.*

## Usuwanie zakleszczonego papieru

---

Jeśli w drukarce zakleszczy się papier, komunikaty alertu zostaną wyświetlone na panelu LCD drukarki oraz w programie EPSON Status Monitor.

### **Środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru**

Podczas usuwania zakleszczonego papieru należy zwracać uwagę na następujące rzeczy.

- Nie należy usuwać zakleszczonego papieru przy użyciu siły. Podarty papier może być trudny do usunięcia i może spowodować kolejne zakleszczenia papieru. Papier należy ciągnąć lekko, aby uniknąć podarcia.
- Zawsze należy próbować usunąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- Jeśli zakleszczony papier został podarty i pozostaje w drukarce lub jeśli papier zakleszczył się w miejscu innym niż wymienione w tej sekcji, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy sprawdzić, czy typ ładowanego papieru jest taki sam, jak ustawienie Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki.



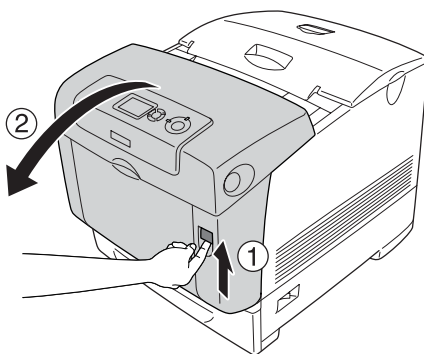
**Ostrzeżenie:**

- ❑ *Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*
  
- ❑ *Ponieważ moduł utrwalacza zawiera ostre elementy, które mogą spowodować zranienie, nie należy wkładać do niego rąk.*

## **Paper Jam A B (Zakleszczenie papieru A B)**

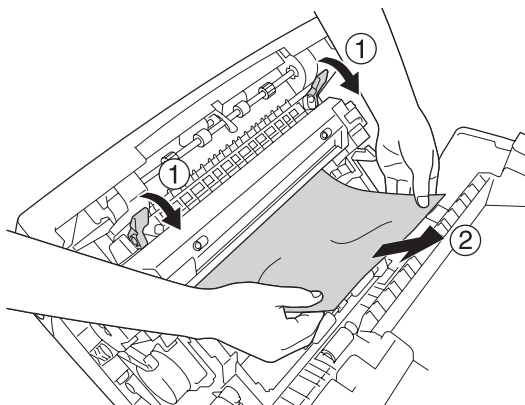
Aby usunąć zakleszczony papier przy pokrywach A i B, należy wykonać poniższe kroki.

1. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.





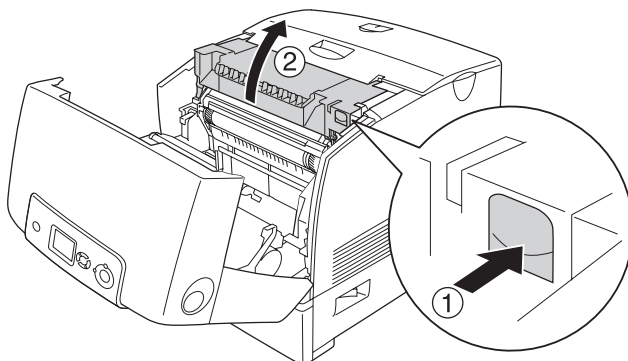
2. Opuść wewnętrzne, zielone dźwignie modułu utrwalacza i delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru obiema rękami.



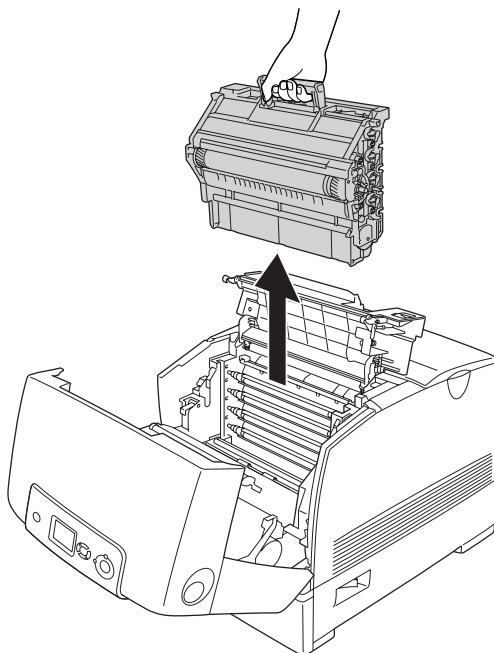
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

3. Otwórz pokrywę D.



4. Trzymając mocno za uchwyt modułu fotoprzewodzącego, wyciągnij moduł z drukarki.

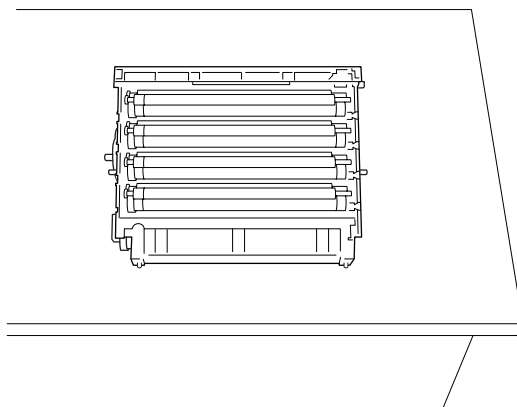


**Ostrzeżenie:**

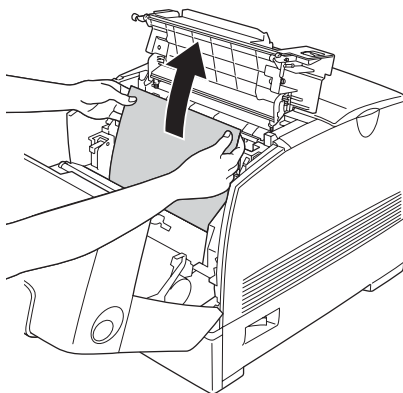
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

***Uwaga:***

*Moduł fotoprzewodzący należy umieścić na płaskiej powierzchni, tak jak pokazano poniżej.*



5. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.





**Ostrzeżenie:**

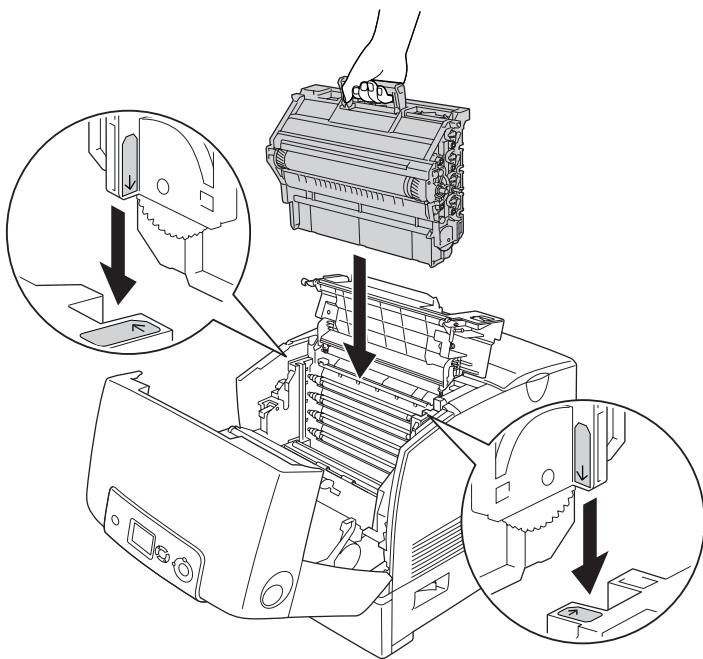
Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.



**Przeestroga:**

Nie należy dotykać rolek wewnątrz drukarki.

6. Zainstaluj ponownie moduł fotoprzewodzący, upewniając się, że wypustki na bokach modułu zostały dopasowane do gniazd.

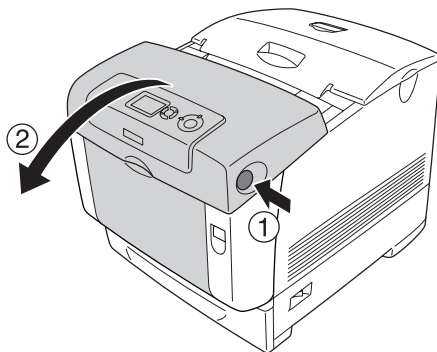




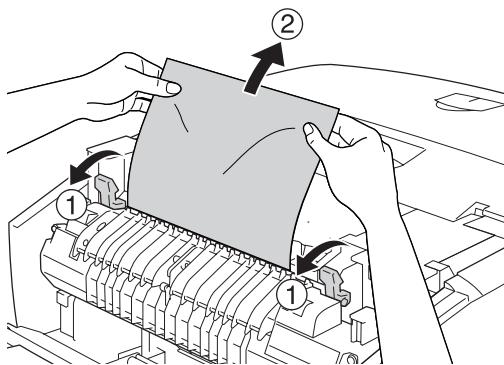
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

7. Zamknij pokrywy D i A.
8. Naciśnij zatrzask na pokrywie B i otwórz pokrywę.



9. Opuść zewnętrzne zielone pokrętła, aby otworzyć ścieżkę papieru, a następnie delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze papieru obiema rękami.



**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

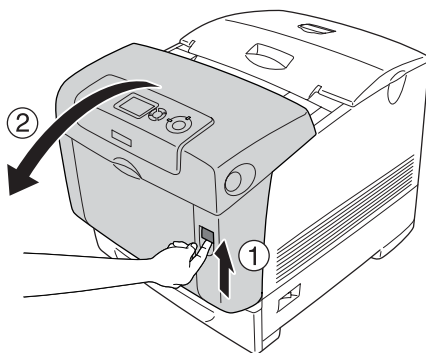
10. Zamknij pokrywę B.

Po całkowitym usunięciu zakleszczenia papieru i zamknięciu pokryw drukarka będzie kontynuować przerwane drukowanie, rozpoczynając od zakleszczonej strony.

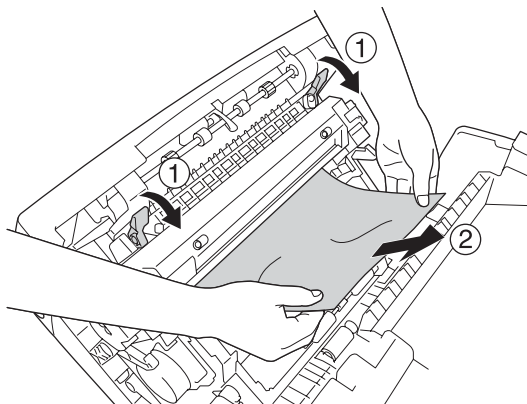
## **Paper Jam A (Zakleszczenie papieru A)**

Aby usunąć papier zakleszczony przy pokrywie A, należy wykonać poniższe kroki.

1. Naciśnij zatrząsk na pokrywie A i otwórz pokrywę.



2. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.

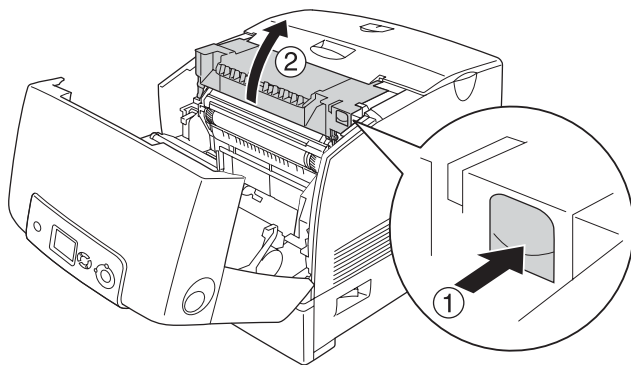




**Ostrzeżenie:**

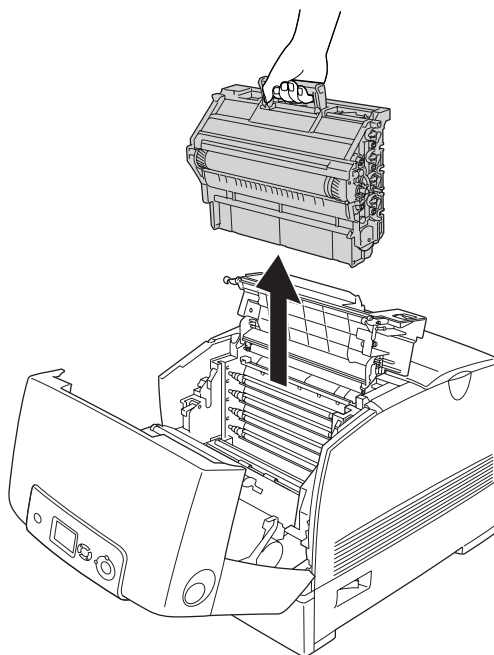
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

3. Otwórz pokrywę D.





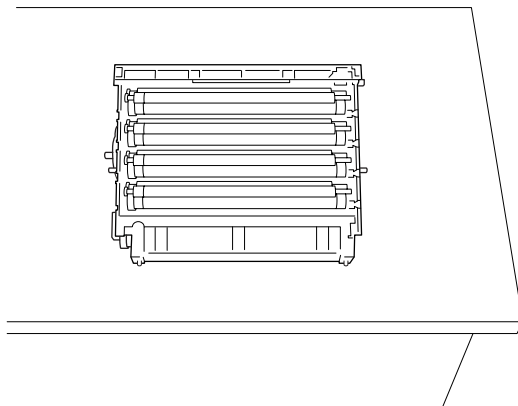
4. Trzymając mocno za uchwyt modułu fotoprzewodzącego, wyciągnij moduł z drukarki.



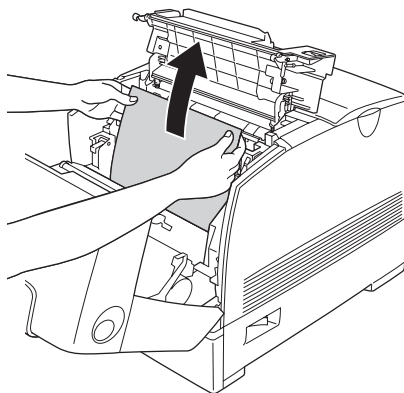
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

**Uwaga:**  
Moduł fotoprzewodzący należy umieścić na płaskiej powierzchni,  
tak jak pokazano poniżej.



5. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.





**Ostrzeżenie:**

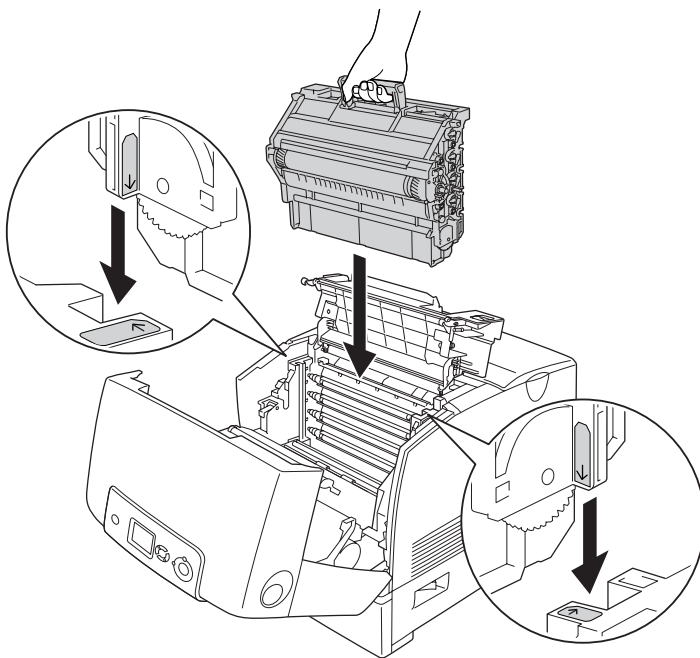
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*



**Przestroga:**

*Nie należy dotykać rolek wewnątrz drukarki.*

6. Zainstaluj ponownie moduł fotoprzewodzący, upewniając się, że wypustki na bokach modułu zostały dopasowane do gniazd.

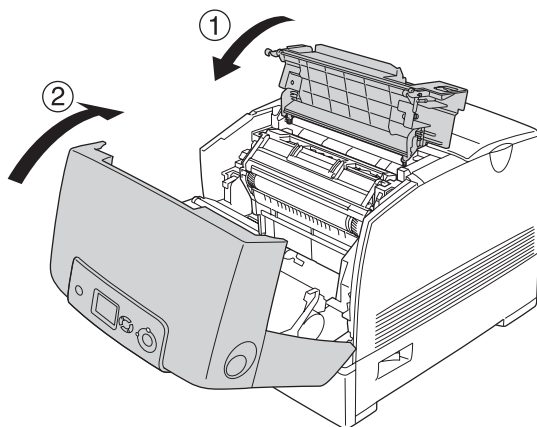




**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

7. Zamknij pokrywy D i A.

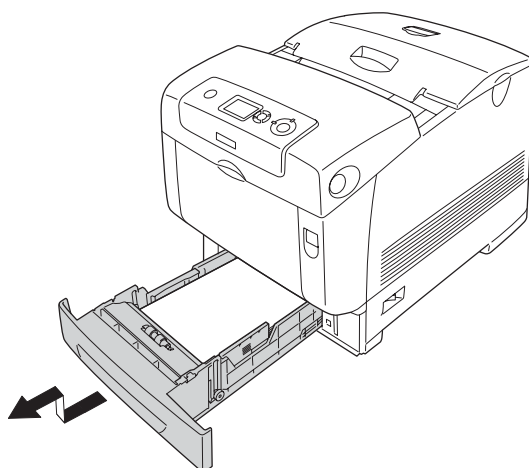


Po całkowitym usunięciu zakleszczenia papieru i zamknięciu pokryw D i A drukarka będzie kontynuować przerwane drukowanie, rozpoczynając od zakleszczonej strony.

## **Paper Jam C A (Zakleszczenie papieru C A)**

Aby usunąć papier zakleszczony przy pokrywie A oraz na tacy uniwersalnej lub module kasety na papier, należy wykonać poniższe kroki.

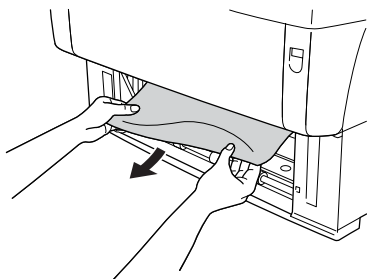
1. Wyjmij papier znajdujący się na tacy uniwersalnej. Jeśli papier zakleszczył się na tacy uniwersalnej, delikatnie wyciągnij arkusze papieru obiema rękami.
2. Wyjmij z drukarki kasetę na papier i usuń wszystkie pogniecione arkusze papieru.



### ***Uwaga:***

*Na ilustracji pokazano standardową kasetę dolną.  
Jeśli zainstalowano opcjonalny moduł kasety na papier,  
należy sprawdzić kasety modułu w ten sam sposób.*

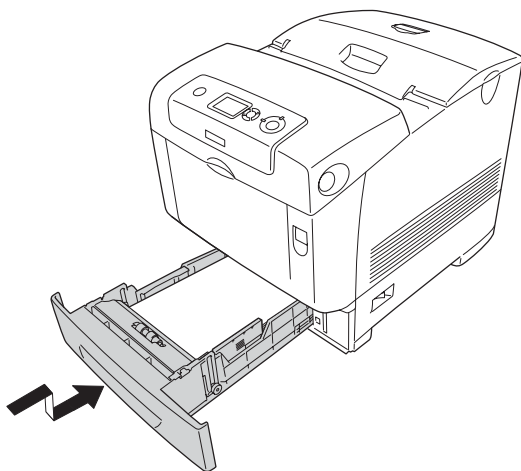
3. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.



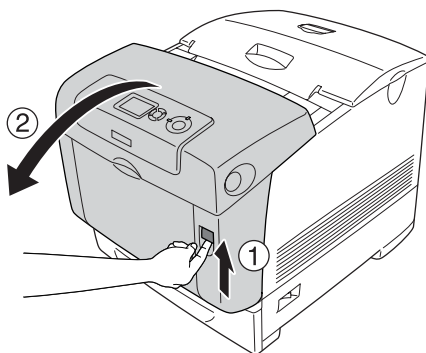
***Uwaga:***

*Należy sprawdzić, czy zakleszczony papier nie znajduje się wciąż wewnątrz drukarki.*

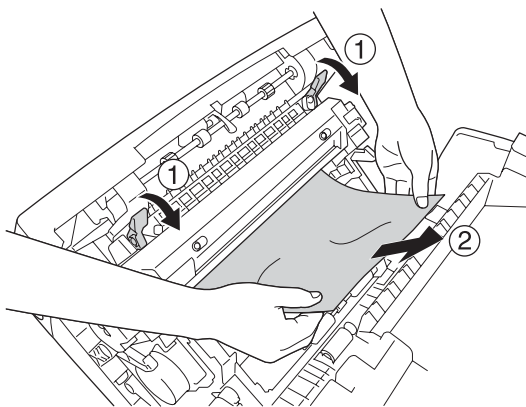
4. Włóż z powrotem kasetę na papier do drukarki.



5. Naciśnij zatrzask na pokrywie A i otwórz pokrywę.



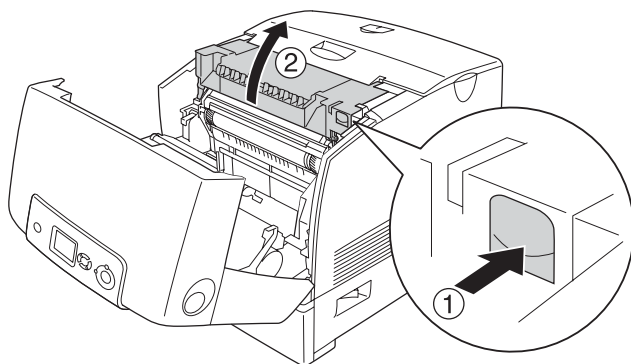
6. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.



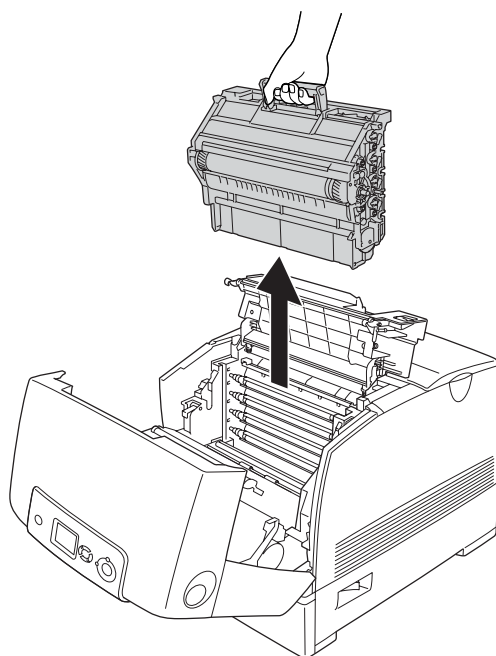
**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

7. Otwórz pokrywę D.



8. Trzymając mocno za uchwyt modułu fotoprzewodzącego, wyciągnij moduł z drukarki.





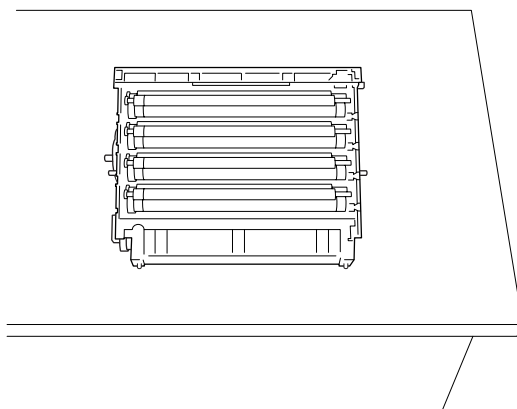


**Ostrzeżenie:**

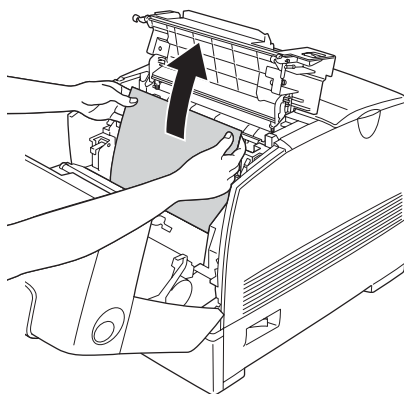
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

**Uwaga:**

*Moduł fotoprzewodzący należy umieścić na płaskiej powierzchni, tak jak pokazano poniżej.*



9. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.



**Ostrzeżenie:**

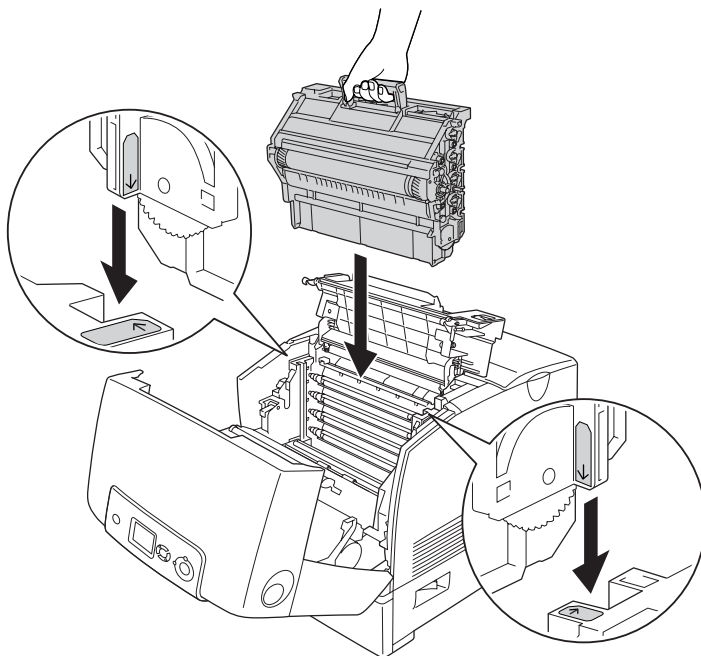
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*



**Przestroga:**

*Nie należy dotykać rolek wewnątrz drukarki.*

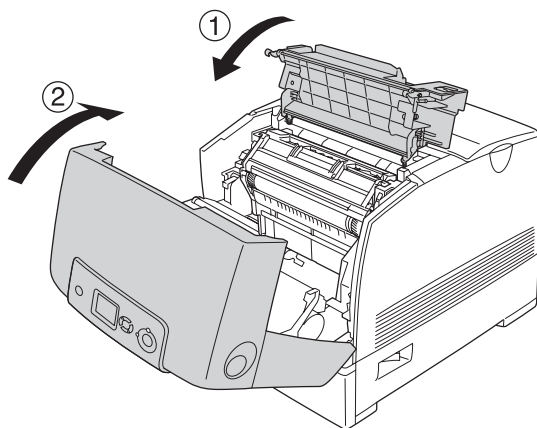
10. Zainstaluj ponownie moduł fotoprzewodzący, upewniając się, że wypustki na bokach modułu zostały dopasowane do gniazd.



**Ostrzeżenie:**

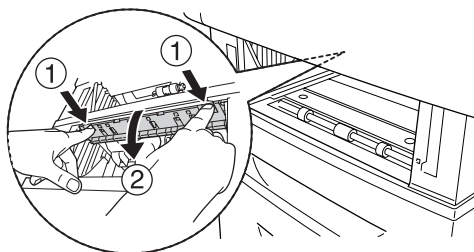
*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

## 11. Zamknij pokrywy D i A.



### ***Uwaga:***

*Jeśli zakleszczenie papieru Jam CA (Zakleszczenie CA) lub Jam CAB (Zakleszczenie CAB) w kasetach na papier powtarza się, zakleszczony lub pognieciony papier może wciąż znajdować się wewnątrz kaset. Wyjmij kasety na papier, następnie otwórz zielony moduł, który znajduje się w górnej części wnętrza otworu na kasetę i sprawdź, czy nie znajduje się tam zakleszczony papier. Przed ponownym zainstalowaniem kasety na papier należy całkowicie zamknąć zielony moduł, w przeciwnym wypadku drukarka może ulec uszkodzeniu.*

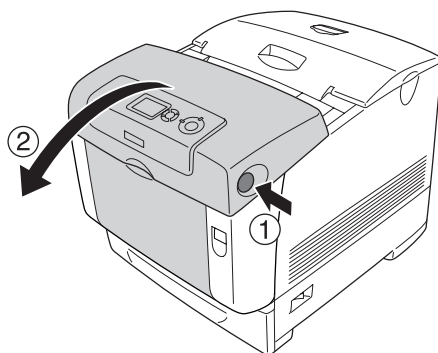


Po całkowitym usunięciu zakleszczenia papieru i zamknięciu pokryw D i A drukarka będzie kontynuować przerwane drukowanie, rozpoczynając od zakleszczonej strony.

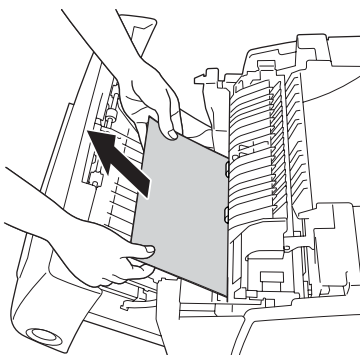
## ***Paper Jam B (Zakleszczenie papieru B)***

Aby usunąć papier zakleszczony przy pokrywie B, należy wykonać poniższe kroki.

1. Naciśnij zatrzask na pokrywie B i otwórz pokrywę.



2. Delikatnie wyciągnij arkusze papieru dwiema rękami.



**Uwaga:**

*Zakleszczony papier należy wyjmować, ciągnąc go do góry.*



**Ostrzeżenie:**

*Nie należy dotykać modułu utrwalacza oznaczonego etykietą CAUTION HIGH TEMPERATURE (PRZESTROGA — WYSOKA TEMPERATURA) ani otaczających go obszarów. Jeśli drukarka była niedawno używana, moduł utrwalacza i otaczające go obszary mogą być bardzo gorące.*

3. Zamknij pokrywę B.

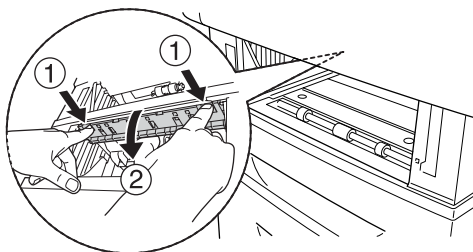
Po całkowitym usunięciu zakleszczenia papieru i zamknięciu pokrywy B drukarka będzie kontynuować przerwane drukowanie, rozpoczynając od zakleszczonej strony.

## **Paper Jam C A B (Zakleszczenie papieru C A B)**

Aby usunąć zakleszczenie papieru, najpierw należy usunąć papier zakleszczony w miejscu podawania papieru, zgodnie z opisem w sekcji „Paper Jam C A (Zakleszczenie papieru C A)” na stronie 413. Następnie należy usunąć papier zakleszczony przy module druku dwustronnego, zgodnie z opisem w sekcji „Paper Jam B (Zakleszczenie papieru B)” na stronie 421.

**Uwaga:**

Jeśli zakleszczenie papieru Jam CA (Zakleszczenie CA) lub Jam CAB (Zakleszczenie CAB) w kasetach na papier powtarza się, zakleszczony lub pognieciony papier może wciąż znajdować się wewnątrz kaset. Wyjmij kasety na papier, następnie otwórz zielony moduł, który znajduje się w górnej części wnętrza otworu na kasetę i sprawdź, czy nie znajduje się tam zakleszczony papier. Przed ponownym zainstalowaniem kasety na papier należy całkowicie zamknąć zielony moduł, w przeciwnym wypadku drukarka może ulec uszkodzeniu.



## **Jeśli zakleszczeniu uległy materiały przezroczyste na tacy uniwersalnej**

Wyświetlenie na panelu LCD komunikatu o błędzie Check Transparency (Sprawdź materiały przezroczyste) może oznaczać, że zakleszczenie papieru ma miejsce na tacy uniwersalnej.

Wyjmij papier z tacy uniwersalnej i usuń zakleszczony papier. Otwórz pokrywę A, sprawdź, czy pod pokrywą nie znajduje się zakleszczony papier, a następnie zamknij pokrywę, aby usunąć komunikat wyświetlany na panelu LCD. Następnie załaduj ponownie papier. Drukowanie zostanie wznowione od strony, która uległa zakleszczeniu.

**Uwaga:**

- ❑ *Materiały przezroczyste należy ładować do tacy uniwersalnej, a w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki wybrać wartość Transparency (**Materiały przezroczyste**).*
- ❑ *Jeśli w ustawieniu Paper Type (Typ papieru) sterownika drukarki wybrano wartość Transparency (**Materiały przezroczyste**), nie należy ładować żadnego innego typu papieru niż materiały przezroczyste.*

---

## **Drukowanie arkusza stanu**

Aby potwierdzić bieżący stan drukarki oraz sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, należy wydrukować arkusz stanu za pomocą panelu sterowania drukarki lub sterownika drukarki.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu z panelu sterowania drukarki zawiera sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 305.

Informacje na temat drukowania arkusza stanu za pomocą sterownika drukarki dla systemu Windows zawiera sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 107, a dla komputerów Macintosh sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 191.



---

## ***Problemy podczas pracy***

### ***Lampka Ready (Gotowość) nie świeci się***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Przewód zasilania może nie być prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego.	Wyłącz drukarkę, sprawdź połączenia przewodu zasilania pomiędzy drukarką i gniazdem elektrycznym, a następnie ponownie włącz drukarkę.
Gniazdo elektryczne może być sterowane zewnętrznym przełącznikiem lub czasomierzem automatycznym.	Upewnij się, że przełącznik jest włączony lub podłącz inne urządzenie elektryczne do gniazda, aby sprawdzić, czy działa ono prawidłowo.

### ***Drukarka nie drukuje (lampka Ready [Gotowość] nie świeci się)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka jest w trybie offline.	Naciśnij jeden raz przycisk N Start/Stop, aby przełączyć drukarkę w stan gotowości.
Mógł wystąpić błąd.	Sprawdź, czy na panelu LCD nie pojawił się komunikat o błędzie.

## **Lampka Ready (Gotowość) świeci się, ale nic nie jest drukowane**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Komputer może nie być prawidłowo podłączony do drukarki.	Wykonaj procedurę opisaną w sekcji „Podłączanie drukarki do komputera” w <i>Przewodniku konfiguracji</i> .
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Sprawdź oba końce kabla interfejsu pomiędzy drukarką i komputerem. W przypadku korzystania z interfejsu równoległego należy sprawdzić, czy złącze zostało zabezpieczone za pomocą zatrzasków kabla.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs równoległy, należy upewnić się, że wykorzystano kabel interfejsu z podwójnie ekranowaną skrętką o długości nie większej niż 180 cm.  Jeśli używany jest interfejs USB, należy używać kabla zgodnego z wersją 2.0.
Aplikacja nie jest skonfigurowana prawidłowo dla tej drukarki.	Upewnij się, że ta drukarka jest wybrana w danej aplikacji.
W komputerze może być zbyt mało pamięci systemowej, aby obsłużyć dokument zawierający dużą ilość danych.	Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość obrazów dokumentu w aplikacji lub zainstaluj więcej pamięci w komputerze, jeśli jest to możliwe.

## **Urządzenie opcjonalne nie jest dostępne**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Użytkownicy systemu Windows: program EPSON Status Monitor nie jest zainstalowany. Użytkownicy komputerów Macintosh: nie zarejestrowano ponownie drukarki.	<b>Użytkownicy systemu Windows:</b> Ustawienia w sterowniku drukarki należy wybrać ręcznie. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.  <b>Użytkownicy komputerów Macintosh:</b> Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie należy ponownie zarejestrować drukarkę.

---

## **Problemy z wydrukami**

### **Nie można wydrukować czcionki**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Używane są czcionki drukarki zastępujące określone czcionki TrueType.	W sterowniku drukarki kliknij przycisk Print TrueType fonts as bitmap (Drukuj czcionki TrueType jako bitmapę) w oknie dialogowym Extended Settings (Ustawienia rozszerzone).
Wybrana czcionka nie jest obsługiwana przez drukarkę.	Upewnij się, że zainstalowana została prawidłowa czcionka. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Dostępne czcionki” na stronie 499.

## Wydruk jest zniekształcony

Przyczyna	Co zrobić
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Upewnij się, że oba końce kabla interfejsu są prawidłowo podłączone.
Możliwe, że nie jest używany prawidłowy kabel interfejsu.	Jeśli używany jest interfejs równoległy, należy upewnić się, że wykorzystano kabel interfejsu z podwójnie ekranowaną skrętką o długości nie większej niż 180 cm.  Jeśli używany jest interfejs USB, należy używać kabla zgodnego z wersją 2.0.
Ustawienie emulacji dla portu może być nieprawidłowe.	Określ tryb emulacji za pomocą menu panelu sterowania drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 253.

### ***Uwaga:***

*Jeśli arkusz stanu nie jest drukowany prawidłowo, drukarka może być uszkodzona. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.*

## Nieprawidłowe ustawienie wydruku

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie długości strony i marginesów w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji używana jest strona o prawidłowej długości oraz ustawieniach marginesów.
Ustawienie Paper Size (Rozmiar papieru) może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania ustawiono odpowiedni rozmiar papieru.

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) może być nieprawidłowe.	W przypadku ładowania papieru, którego rozmiaru nie określono przy użyciu ustawienia Auto (Automatycznie), określ poprawny rozmiar papieru w ustawieniu MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania.

## ***Nieprawidłowe wyrównanie kolorów***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Pozycja pasowania każdego koloru może się przesunąć podczas transportu drukarki lub jej przenoszenia do nowej lokalizacji.	Należy sprawdzić pasowanie kolorów i w razie konieczności dostosować wyrównanie. Instrukcje znajdują się w sekcji „Sprawdzanie rejestracji kolorów” na stronie 306.

## ***Grafika jest drukowana nieprawidłowo***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie emulacji drukarki w aplikacji może być nieprawidłowe.	Upewnij się, że aplikację ustawiono dla używanej emulacji drukarki. Na przykład jeśli używasz trybu ESC/Page, upewnij się, że aplikacja została ustawiona, tak aby używała drukarki ESC/Page.
Potrzeba więcej pamięci.	Grafika wymaga dużej ilości pamięci. Zainstaluj odpowiedni moduł pamięci. Patrz sekcja „Moduł pamięci” na stronie 328.

---

## **Problemy z drukowaniem w kolorze**

### **Nie można drukować w kolorze**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
W sterowniku drukarki jako ustawienie koloru wybrano Black (Czarny).	Zmień to ustawienie na Color (Kolor).
Ustawienie koloru w używanej aplikacji nie jest odpowiednie dla drukowania w kolorze.	Upewnij się, że ustawienia aplikacji są odpowiednie dla drukowania w kolorze.

### **Kolory wydruku różnią się w zależności od drukarki**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Domyślne ustawienia sterownika drukarki i tabele kolorów różnią się w zależności od modelu drukarki.	W oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) w sterowniku drukarki dla ustawienia Gamma wybierz wartość 1,8. Jeśli wydruk nadal nie będzie odpowiedni, dostosuj kolory, korzystając z suwaka dla każdego z kolorów. Szczegółowe informacje dotyczące okna dialogowego More Settings (Więcej ustawień) znajdują się w sekcji „Dostosowywanie ustawień drukowania” na stronie 74 w przypadku systemu Windows lub w sekcji „Dostosowywanie ustawień drukowania” na stronie 171 w przypadku systemu Macintosh.

## ***Kolor wygląda inaczej niż na ekranie komputera***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Wydrukowane kolory nie są identyczne z kolorami na monitorze, ponieważ drukarki i monitory korzystają z innych systemów kolorów: monitory używają systemu RGB (red, green, blue – czerwony, zielony, niebieski), a drukarki zazwyczaj używają systemu CMYK (cyan, magenta, yellow, black – błękitny, amarantowy, żółty, czarny).	Pomimo że idealne dostosowanie kolorów jest bardzo trudne, wybranie ustawienia ICM sterownika drukarki (dla systemu Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003) lub ustawienia ColorSync (dla komputera Macintosh) może poprawić dopasowanie kolorów między różnymi urządzeniami. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz sekcja „Korzystanie z ustawień predefiniowanych” na stronie 71 w przypadku systemu Windows i sekcja „Korzystanie z ustawień predefiniowanych” na stronie 168 w przypadku komputera Macintosh.
Na komputerze Macintosh ustawienie System Profile (Profil systemowy) nie jest używane.	Aby prawidłowo zastosować ustawienie ColorSync, urządzenie wejściowe oraz aplikacja muszą obsługiwać ColorSync, a dla monitora musi być używany Profil systemowy.
W sterowniku drukarki może być wybrana opcja PhotoEnhance.	Funkcja PhotoEnhance poprawia kontrast i jasność oryginalnych danych obrazu, przez co mogą nie być one odpowiednie do drukowania jaskrawych obrazów.

---

## **Problemy z jakością wydruku**

### **Na wydruku pojawiają się kropki co 30 mm**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Moduł fotoprzewodzący wymaga czyszczenia.	Wyczyść moduł fotoprzewodzący. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Czyszczenie modułu fotoprzewodzącego” na stronie 347.

### **Tło jest ciemne lub zabrudzone**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON Color Laser Paper lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 462.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.



## ***Na wydruku występują białe kropki***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

## ***Jakość wydruku lub ton są nierówne***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	Jeśli komunikat na panelu LCD lub w programie EPSON Status Monitor wskazuje małą ilość toneru, patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.  Można także sprawdzić pozostałą ilość toneru za pomocą następujących symboli na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) w sterowniku drukarki. Niski poziom toneru: ! Koniec toneru:×
Mógł wystąpić problem z modułem fotoprzewodzącym.	Wymień moduł fotoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359.

## **Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach. Należy używać świeżo rozpakowanego papieru.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor wskazuje niski poziom toneru, należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.  Można także sprawdzić pozostałą ilość toneru za pomocą następujących symboli na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) w sterowniku drukarki. Niski poziom toneru: ! Koniec toneru: ×
Ustawienie gradacji jest zbyt małe do drukowania grafiki.	W menu Basic Setting (Ustawienia podstawowe) sterownika drukarki kliknij przycisk More Settings (Więcej ustawień), kliknij przycisk Enh.MG, a następnie wybierz opcję Smooth (Wygładzanie).
Mógł wystąpić problem z modułem fotorz przewodzącym.	Wymień moduł fotorz przewodzący. Patrz sekcja „Moduł fotorz przewodzący” na stronie 359.

## Smugi toneru

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON Color Laser Paper lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 462.
Ścieżka papieru w drukarce może być zakurzona.	Wyłącz drukarkę. Wyczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.
Mógł wystąpić problem z modułem fotoprzewodzącym.	Wymień moduł fotoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359.

## W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Ta drukarka jest wrażliwa na wilgotność papieru. Im większa jest wilgotność papieru, tym jaśniejszy będzie wydruk. Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Być może nie jest używany prawidłowy typ papieru dla danej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON Color Laser Paper lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarek. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji „Dostępne typy papieru” na stronie 462.

## Wydruki są całkowicie puste

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka mogła załadować kilka arkuszy naraz.	Wymij stos papieru i przekartkuj go. Uderzając nim o płaską powierzchnię, wyrównaj krawędzie, a następnie ponownie załaduj papier.
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	<p>W przypadku gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor wskazuje niski poziom toneru, należy wymienić kasetę z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.</p> <p>Można także sprawdzić pozostałą ilość toneru za pomocą następujących symboli na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) w sterowniku drukarki. Niski poziom toneru: ! Koniec toneru: ×</p>
Mógł wystąpić problem z aplikacją lub kablem interfejsu.	Wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 305. Jeśli zostanie wysunięta pusta strona, problem może dotyczyć drukarki. Wyłącz drukarkę i skontaktuj się ze sprzedawcą.
Ustawienie Paper Size (Rozmiar papieru) może być nieprawidłowe.	Sprawdź, czy w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania ustawiono odpowiedni rozmiar papieru.
Mógł wystąpić problem z modułem fotorz przewodzącym.	Wymień moduł fotorz przewodzący. Patrz sekcja „Moduł fotorz przewodzący” na stronie 359.
Ustawienie MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) może być nieprawidłowe.	W przypadku ładowania papieru, którego rozmiaru nie określono przy użyciu ustawienia Auto (Automatycznie), określ poprawny rozmiar papieru w ustawieniu MP Tray Size (Rozmiar na tacy uniwersalnej) w menu Tray Menu (Menu tacy) na panelu sterowania.

Przyczyna	Co zrobić
Być może nie zdjęto taśmy ochronnej z kasety z tonerem.	Upewnij się, że taśma ochronna została całkowicie usunięta. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Kaseta z tonerem” na stronie 352.
Pokrywy A, B i D nie są prawidłowo zamocowane.	Upewnij się, że pokrywy A, B, i D są prawidłowo zamknięte. Wyjmij moduł fotoprzewodzący i sprawdź, czy wewnątrz drukarki nie pozostał papier, a następnie zainstaluj ponownie moduł fotoprzewodzący.

## **Wydrukowany obraz jest jasny lub błady**

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Może być włączony tryb oszczędzania toneru.	Wyłącz tryb oszczędzania toneru za pomocą sterownika drukarki lub menu jej panelu sterowania. Aby zmienić tryb oszczędzania toneru za pomocą sterownika drukarki, kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) w menu Basic Setting (Ustawienia podstawowe) i kliknij opcję More Settings (Więcej ustawień). Usuń zaznaczenie pola wyboru Toner Save (Oszczędzanie toneru) w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień).
Skończył się toner w kasecie z tonerem.	W przypadku gdy panel LCD lub program EPSON Status Monitor wskazuje niski poziom toneru, należy wymienić kasety z tonerem. Patrz sekcja „Kaseta z tonerem” na stronie 352.  Można także sprawdzić pozostałą ilość toneru za pomocą następujących symboli na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe) w sterowniku drukarki. Niski poziom toneru: ! Koniec toneru: ×
Mógł wystąpić problem z modułem fotoprzewodzącym.	Wymień moduł fotoprzewodzący. Patrz sekcja „Moduł fotoprzewodzący” na stronie 359.

## **Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Toner mógł wysypać się na ścieżkę podawania papieru.	Wyczyścić wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

---

## **Problemy z pamięcią**

### **Zmniejszona jakość wydruku**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie może drukować z określoną jakością z powodu braku pamięci, więc automatycznie obniża jakość, aby możliwe było dalsze drukowanie.	Sprawdź, czy jakość wydruku jest akceptowalna. Jeśli nie, jako stałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

### **Niewystarczająca ilość pamięci dla bieżącego zadania**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie ma wystarczającej pamięci dla bieżącego zadania.	Jako trwałe rozwiązanie dodaj więcej pamięci lub tymczasowo obniż jakość wydruku w sterowniku drukarki.

## ***Brakuje pamięci na wydrukowanie wszystkich kopii***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie ma wystarczającej ilości pamięci, aby zakończyć zadania drukowania.	Wydrukowany zostanie tylko jeden zestaw kopii. Zmniejsz objętość zadań drukowania lub dodaj więcej pamięci. Więcej informacji dotyczących instalowania dodatkowej pamięci znajduje się w sekcji „Moduł pamięci” na stronie 328.

---

## ***Problemy z obsługą papieru***

### ***Papier nie jest podawany prawidłowo***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Nieprawidłowo ustawione prowadnice papieru.	Sprawdź, czy prowadnice papieru we wszystkich kasetach na papier oraz tacy uniwersalnej zostały ustawione w pozycji odpowiadającej rozmiarowi papieru.
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W kasetach może brakować papieru.	Włóż papier do wybranego źródła papieru.
Rozmiar załadowanego papieru różni się od ustawień panelu sterowania lub sterownika drukarki.	Upewnij się, że na panelu sterowania lub w sterowniku drukarki wybrano prawidłowy rozmiar oraz źródło papieru.

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
W kasetach na papier lub tacy uniwersalnej może być załadowanych zbyt wiele arkuszy.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Maksymalna pojemność każdego ze źródeł papieru jest opisana w sekcjach „Taca uniwersalna” na stronie 43, „Standardowa dolna kaseła na papier” na stronie 44 i „Moduł kaseły na 550 lub 1100 arkuszy papieru” na stronie 45.
Jeśli papier nie jest podawany z opcjonalnego modułu kaseły na papier, to moduł może być nieprawidłowo zainstalowany.	Instrukcje dotyczące instalowania tego modułu znajdują się w sekcji „Opcjonalny moduł kaseły na papier” na stronie 310.

---

## ***Problemy podczas korzystania z elementów opcjonalnych***

Aby sprawdzić, czy elementy opcjonalne zostały poprawnie zainstalowane, wydrukuj arkusz stanu. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Drukowanie arkusza stanu” na stronie 305.

### ***Na panelu LCD pojawia się komunikat Invalid AUX /IF Card (Nieprawidłowa karta interfejsu AUX)***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Drukarka nie może odczytać zainstalowanej opcjonalnej karty interfejsu.	Wyłącz komputer, a następnie wyjmij kartę. Upewnij się, że ten model karty interfejsu jest obsługiwany.



## **Papier nie jest podawany z opcjonalnej kasety na papier**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Nieprawidłowo ustawione prowadnice papieru.	Sprawdź, czy prowadnice papieru w opcjonalnych kasetach na papier zostały ustawione w pozycji odpowiadającej rozmiarowi papieru.
Opcjonalna kaseeta na papier może być nieprawidłowo zainstalowana.	Instrukcje dotyczące instalowania opcjonalnego modułu kasety na papier znajdują się w sekcji „Opcjonalny moduł kasety na papier” na stronie 310.
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W kasecie na papier może brakować papieru.	Włóż papier do wybranego źródła papieru.
Być może do kasety na papier załadowano zbyt wiele arkuszy.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Maksymalna pojemność każdego ze źródeł papieru jest opisana w sekcjach „Taca uniwersalna” na stronie 43, „Standardowa dolna kaseeta na papier” na stronie 44 i „Moduł kasety na 550 lub 1100 arkuszy papieru” na stronie 45.
Nieprawidłowo ustawiony rozmiar papieru.	Upewnij się, że prowadnice papieru w opcjonalnej kasecie na papier zostały ustawione prawidłowo.

## **Zakleszczenie w podajniku podczas korzystania z opcjonalnej kasety na papier**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Papier zakleszczył się w opcjonalnej kasecie na papier.	Instrukcje dotyczące usuwania zakleszczonego papieru znajdują się w sekcji „Usuwanie zakleszczonego papieru” na stronie 399.

## **Nie można używać zainstalowanego elementu opcjonalnego**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Zainstalowany element opcjonalny nie został zdefiniowany w sterowniku drukarki.	<p><b>Użytkownicy systemu Windows:</b> Ustawienia w sterowniku drukarki należy wybrać ręcznie. Patrz sekcja „Wprowadzanie ustawień opcjonalnych” na stronie 106.</p> <p><b>Użytkownicy komputerów Macintosh:</b> Jeśli podłączono lub odłączono elementy opcjonalne drukarki, należy usunąć drukarkę za pomocą programu Print Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2 lub starszym) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie należy ponownie zarejestrować drukarkę.</p>

---

## **Rozwiązywanie problemów z interfejsem USB**

Jeśli występują trudności podczas używania drukarki z połączeniem USB, należy sprawdzić, czy problem został omówiony poniżej i podjąć zalecane działania.

### **Połączenia USB**

Kable lub połączenia USB mogą być czasami źródłem problemów z interfejsem USB. Wypróbuj jedno lub oba poniższe rozwiązania.

- Aby uzyskać najlepsze wyniki, drukarkę należy podłączyć bezpośrednio do portu USB w komputerze. Jeśli konieczne jest korzystanie z kilku koncentratorów USB, zaleca się, aby drukarkę podłączyć do pierwszej warstwy koncentratorów.

### **System operacyjny Windows**

Niezbędny jest komputer z uprzednio zainstalowanym systemem operacyjnym Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003, komputer z uprzednio zainstalowanym systemem Windows 98, który został zaktualizowany do systemu Windows Me lub komputer z uprzednio zainstalowanym systemem Windows Me, 98, 2000 lub Server 2003, który został zaktualizowany do systemu Windows XP. Zainstalowanie lub uruchomienie sterownika drukarki USB może nie być możliwe na komputerze, który nie spełnia tych wymagań lub który nie jest wyposażony we wbudowany port USB.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat komputera, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## **Instalowanie oprogramowania drukarki**

Niepoprawna lub niekompletna instalacja oprogramowania może doprowadzić do wystąpienia problemów z interfejsem USB. Zanutuj poniższe informacje i wykonaj zalecane testy, aby mieć pewność, że instalacja została przeprowadzona poprawnie.

### **Sprawdzenie instalacji oprogramowania drukarki dla systemu Windows 2000, XP lub Server 2003**

Jeśli używany jest system operacyjny Windows XP, 2000 lub Server 2003, należy wykonać kroki przedstawione w dołączonym do drukarki *Przewodniku konfiguracji*, aby zainstalować oprogramowanie drukarki. W przeciwnym wypadku może zostać zainstalowany sterownik uniwersalny firmy Microsoft. Aby sprawdzić, czy został zainstalowany sterownik uniwersalny, należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz folder Printers (Drukarki) i prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę drukarki.
2. W wyświetlonym menu skrótów kliknij polecenie **Printing Preferences** (Preferencje drukowania), a następnie prawym przyciskiem myszy kliknij dowolne miejsce w sterowniku.

Jeśli menu skrótów zawiera polecenie **About** (Informacje), kliknij je. Jeśli wyświetlone zostanie okno komunikatu zawierające słowa „Unidrv Printer Driver” (Sterownik drukarki Unidrv), należy ponownie zainstalować oprogramowanie drukarki w sposób opisany w *Przewodniku konfiguracji*. Jeśli polecenie **About** (Informacje) nie zostanie wyświetlone, oprogramowanie drukarki zostało poprawnie zainstalowane.

***Uwaga:***

*Jeśli podczas procesu instalacji w systemie Windows 2000 wyświetlone zostanie okno dialogowe **Digital Signature is not found** (Podpis cyfrowy nie został znaleziony), należy kliknąć przycisk **Yes** (Tak). Kliknięcie przycisku **No** (Nie) spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki. Jeśli podczas procesu instalacji w systemach Windows XP lub Server 2003 pojawi się okno dialogowe **Software Installation** (Instalacja oprogramowania), należy kliknąć przycisk **Continue Anyway** (Mimo to kontynuuj). Kliknięcie przycisku **STOP Installation** (ZATRZYMAJ instalację) spowoduje konieczność ponownego zainstalowania oprogramowania drukarki.*

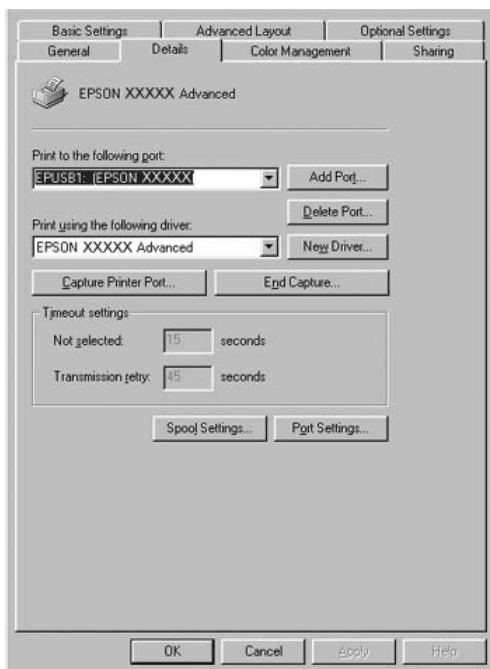
## **Sprawdzanie oprogramowania drukarki w systemie Windows Me i 98**

W przypadku anulowania instalacji sterownika Plug and Play w systemie Windows Me lub Windows 98 przed zakończeniem procedury sterownik urządzenia drukarki USB lub oprogramowanie drukarki mogą zostać zainstalowane niepoprawnie. Wykonaj poniższe instrukcje, aby upewnić się, że sterownik i oprogramowanie drukarki zostaną zainstalowane poprawnie.

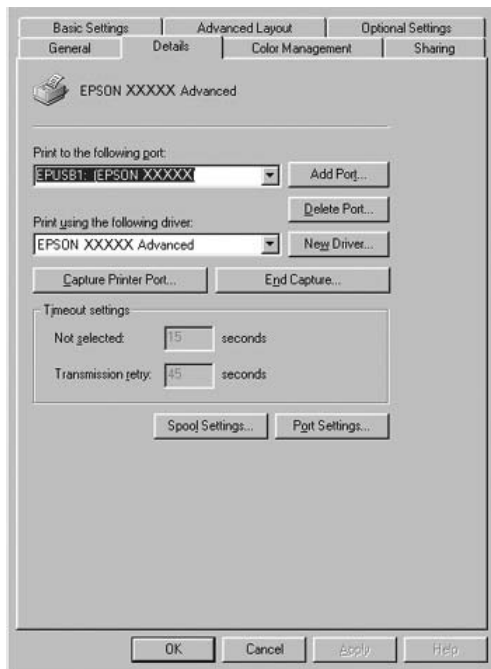
***Uwaga:***

*Pokazane w tej sekcji zrzuty ekranu pochodzą z systemu Windows 98. Zrzuty ekranu pochodzące z systemu Windows Me mogą się nieznacznie różnić.*

1. Uzyskaj dostęp do sterownika drukarki, zapoznaj się z sekcją „Uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki” na stronie 67, a następnie kliknij kartę Details (Szczegóły).

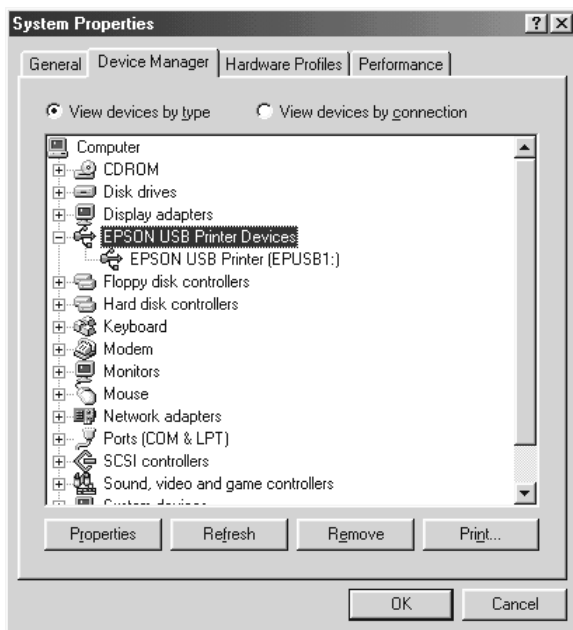


Jeśli pozycja EPUSBX: (nazwa drukarki) znajduje się na liście rozwijanej „Print to the following port” (Drukuj do tego portu), urządzenie drukujące USB oraz oprogramowanie drukarki są zainstalowane poprawnie. Jeśli poprawny port nie jest wyświetlany, przejdź do następnego kroku.



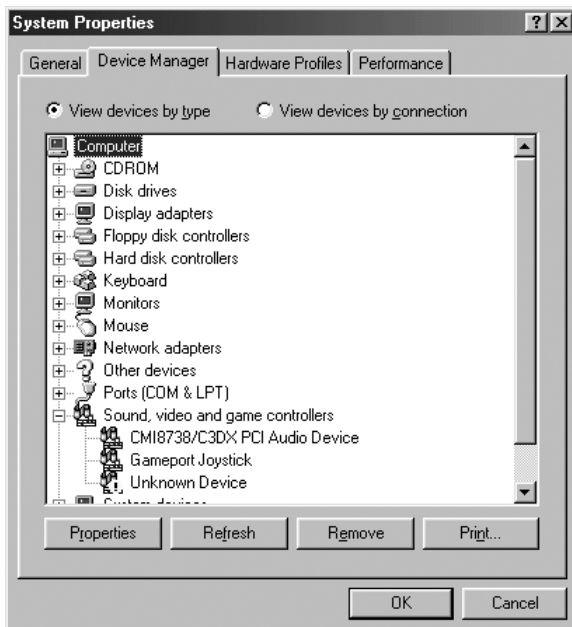
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy znajdującą się na pulpicie ikonę My Computer (Mój komputer), a następnie kliknij polecenie Properties (Właściwości).
3. Kliknij kartę Device Manager (Menedżer urządzeń).

Jeśli sterowniki są poprawnie zainstalowane, w menu Device Manager (Menedżer urządzeń) powinna być wyświetlana pozycja EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON).





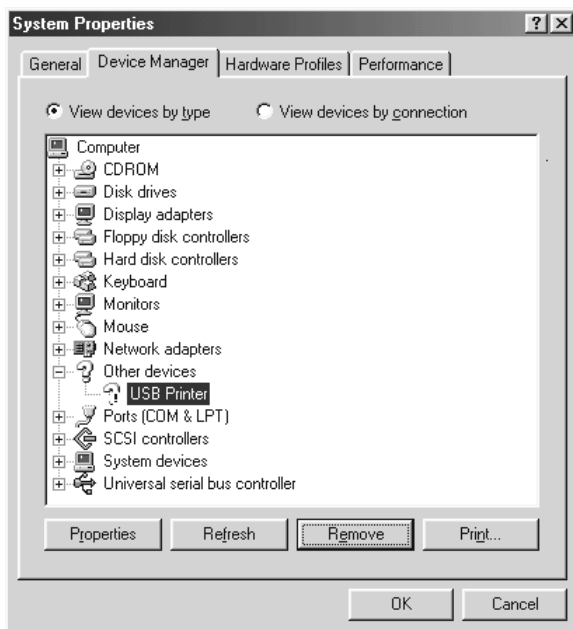
Jeśli pozycji EPSON USB Printer Devices (Drukarki USB firmy EPSON) nie ma w menu Device Manager (Menedżer urządzeń), kliknij znak plus (+) obok pozycji Other devices (Inne urządzenia), aby wyświetlić listę zainstalowanych urządzeń.



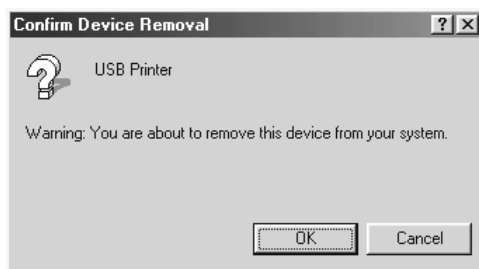
Jeśli w obszarze Other devices (Inne urządzenia) znajduje się pozycja USB Printer (Drukarka USB), oznacza to, że oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane poprawnie. Przejdź do kroku 5.

Jeśli w obszarze Other devices (Inne urządzenia) nie ma pozycji USB Printer (Drukarka USB) ani pozycji z nazwą drukarki, kliknij przycisk **Refresh** (Odśwież) lub odłącz kabel USB od drukarki i podłącz go ponownie. Po pojawieniu się tych pozycji przejdź do kroku 5.

4. W obszarze Other devices (Inne urządzenia) zaznacz pozycję USB Printer (Drukarka USB) lub EPSON AL-CXXXX, kliknij przycisk Remove (Usuń), a następnie przycisk OK.



Gdy zostanie wyświetlone poniższe okno dialogowe, kliknij przycisk OK, a następnie kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe System Properties (Właściwości systemu).



5. Odinstaluj oprogramowanie drukarki w sposób opisany w sekcji „Odinstalowywanie oprogramowania drukarki” na stronie 139. Wyłącz drukarkę, uruchom ponownie komputer, a następnie zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki w sposób opisany w *Przewodniku konfiguracji*.

---

## **Komunikaty o stanie i błędach**


Komunikaty o stanie i błędach drukarki można odczytać na panelu LCD. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Komunikaty o stanie i błędach” na stronie 283. (TBD)

---

## **Canceling Printing (Anulowanie drukowania)**

Drukowanie można anulować z komputera, używając sterownika drukarki lub panelu sterowania drukarki.

Informacje na temat anulowania zadania drukowania przed jego wysłaniem z komputera w przypadku systemu Windows zawiera sekcja „Canceling Printing (Anulowanie drukowania)” na stronie 138, a w przypadku komputera Macintosh sekcja „Anulowanie drukowania” na stronie 214.

Przycisk  **Cancel Job** (Anuluj zadanie) znajdujący się na drukarce jest najszybszym i najprostszym sposobem anulowania drukowania.

Instrukcje znajdują się w sekcji „Anulowanie drukowania” na stronie 308.

---

## **Problemy z drukowaniem w trybie PostScript 3**

Problemy opisane w tej sekcji to problemy, które mogą wystąpić w trakcie drukowania z wykorzystaniem sterownika PostScript. Wszystkie instrukcje dotyczą sterownika drukarki PostScript.

### **Drukarka nie drukuje prawidłowo w trybie PostScript**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe.	<p>Drukarka domyślnie działa w trybie Auto (Automatycznie), aby mogła automatycznie rozpoznawać kodowanie używane w odbieranych danych zadania drukowania i wybrać odpowiedni tryb emulacji. Zdarzają się jednak sytuacje, w których drukarka nie potrafi właściwie wybrać trybu emulacji. Wtedy należy ręcznie ustawić tryb P<sub>3</sub>.</p> <p>Ustaw tryb emulacji, używając menu SelectType Emulation (Emulacja SelectType) drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 253.</p>
Ustawienie trybu emulacji drukarki jest nieprawidłowe dla używanego interfejsu.	<p>Tryb emulacji może być ustawiony osobno dla każdego interfejsu odbierającego zadania drukowania. Ustaw tryb emulacji dla używanego interfejsu na P<sub>3</sub>.</p> <p>Ustaw tryb emulacji, używając menu SelectType Emulation (Emulacja SelectType) drukarki. Patrz sekcja „Menu Emulation (Emulacja)” na stronie 253.</p>

## Drukarka nie drukuje

Przyczyna	Co zrobić
W oknie dialogowym Print (Drukuj) zaznaczone jest pole wyboru Print to file (Drukuj do pliku) (nie dotyczy systemu Mac OS X).	Usuń zaznaczenie pola wyboru Print to file (Drukuj do pliku) w oknie dialogowym Print (Drukuj).
W oknie dialogowym Print (Drukuj) na karcie Output Option (Opcje wyjściowe) zaznaczone jest pole wyboru Save as File (Zachowaj jako plik) (tylko system Mac OS X).	Wyczyść pole wyboru Save as File (Zachowaj jako plik) w oknie dialogowym Print (Drukuj) na karcie Output Option (Opcje wyjściowe).
Wybrano nieprawidłowy sterownik drukarki.	Upewnij się, że wybrano odpowiedni sterownik drukarki PostScript.
<b>Tylko dla użytkowników systemu Mac OS 9</b> W oknie dialogowym Page Setup (Ustawienia strony) na stronie PostScript Options (Opcje PostScript) zaznaczone jest pole wyboru Unlimited Downloadable Fonts (Nieograniczone ładowalne czcionki).	Wyczyść pole wyboru Unlimited Downloadable Fonts (Nieograniczone ładowalne czcionki).
Menu emulacji dla używanego interfejsu na panelu sterowania drukarki jest ustawione na wartość inną niż Auto (Automatycznie) lub PS3.	Zmień ustawienie na Auto (Automatycznie) lub PS3.

**Używany sterownik drukarki lub drukarka nie pojawia się w programie Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2) lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Używane jest oprogramowanie QuickDraw GX (Mac OS 9).	Sterownik drukarki nie obsługuje oprogramowania QuickDraw GX. Wyłącz oprogramowanie QuickDraw GX.
Zmieniono nazwę drukarki.	Zapytaj administratora sieci o szczegóły, a następnie wybierz odpowiednią nazwę drukarki.
Ustawienie AppleTalk zone (Strefa AppleTalk) jest nieprawidłowe.	Otwórz program Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) (w systemie Mac OS X 10.3), Print Center (Centrum drukowania) (w systemie Mac OS X 10.2), lub Chooser (Wybieracz) (w systemie Mac OS 9), a następnie wybierz strefę AppleTalk, do której podłączona jest drukarka.

## Czcionka na wydruku jest inna niż na ekranie

Przyczyna	Co zrobić
<p>Czcionki PostScript nie są zainstalowane.</p>	<p>Czcionki PostScript muszą być zainstalowane na używanym komputerze. W przeciwnym wypadku używana czcionka jest zastępowana przez inną w celu wyświetlenia jej na ekranie.</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Ustawienie Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Wysyłaj czcionki TrueType do drukarki zgodnie z tabelą podstawiania czcionek) na karcie Fonts (Czcionki) okna dialogowego Properties (Właściwości) drukarki jest włączone, ale czcionki TrueType nie są zastępowane przez czcionki drukarki. (W przypadku systemu Windows Me lub 98)</p> <p>Odpowiednie czcionki zamienne nie są poprawnie określone na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym Properties (Właściwości) drukarki. (W przypadku systemu Windows XP lub 2000)</p>	<p>Jeśli ustawienie Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Wysyłaj czcionki TrueType do drukarki zgodnie z tabelą podstawiania czcionek) na karcie Fonts (Czcionki) okna dialogowego Properties (Właściwości) drukarki jest włączone, to przed wydrukowaniem czcionki TrueType są zastępowane czcionkami drukarki. Wybierz odpowiednie czcionki zamienne za pomocą opcji Font Substitution Table (Tabela zamiany czcionek).</p> <p>Wybierz odpowiednie czcionki zamienne za pomocą opcji Font Substitution Table (Tabela zamiany czcionek).</p>

## **Nie można zainstalować czcionek drukarki**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Menu emulacji na panelu sterowania drukarki nie zostało ustawione na wartość P33 dla używanego interfejsu.	Zmień ustawienie menu emulacji na P33 dla używanego interfejsu, a następnie spróbuj ponownie zainstalować czcionki.

## **Krawędzie tekstów i/lub obrazów nie są gładkie**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Ustawienie Print Quality (Jakość wydruku) ma wartość Fast (Szybko).	Zmień ustawienie Print Quality (Jakość wydruku) na Quality (Jakość) lub Super.
W drukarce nie ma wystarczającej ilości pamięci.	Zwiększ ilość pamięci drukarki.

## **Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs równoległy (tylko Windows 98)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Komputer jest połączony z drukarką przez interfejs równoległy, a port równoległy działa w trybie ECP.	Upewnij się, że ustawienie trybu portu jest poprawne.



## ***Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs USB***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Ustawienie Data Format (Format danych) we właściwościach drukarki nie ma wartości ASCII lub TBCP.</p>	<p>W przypadku połączenia przez port USB drukarka nie może drukować danych binarnych. Upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych), którego wartość można ustawić, klikając przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki, ma wartość ASCII lub TBCP.</p> <p>W przypadku systemu Windows XP kliknij kartę Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie właściwości drukarki, a następnie kliknij ustawienie Output Protocol (Protokół wyjściowy) i wybierz opcję ASCII lub TBCP.</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników komputerów Macintosh</b></p> <p>Ustawienie Data Format (Format danych) we właściwościach drukarki nie ma wartości ASCII.</p>	<p>W przypadku połączenia przez port USB drukarka nie może drukować danych binarnych. Upewnij się, że ustawienie Data Format (Format danych), do którego dostęp uzyskiwany jest po kliknięciu przycisku Print (Drukuj) w menu File (Plik), ma wartość ASCII.</p>

## ***Drukarka nie drukuje normalnie przez interfejs sieciowy***

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
<p>Ustawienie Data Format (Format danych) jest inne niż format danych w aplikacji (z wyjątkiem systemu MAC OS X).</p>	<p>Jeśli plik został utworzony w aplikacji, która pozwala na zmianę formatu danych lub ich kodowania, takiej jak na przykład Photoshop, upewnij się, że ustawienie w aplikacji jest zgodne z ustawieniem w sterowniku drukarki.</p>

<p><b>Tylko w systemie Windows 2000</b></p> <p>We właściwościach drukarki wybrano opcję Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone).</p>	<p>W przypadku używania protokołu AppleTalk i wybrania opcji Job Management ON (Zarządzanie zadaniami włączone) drukarka nie drukuje normalnie. Upewnij się, że nie jest zaznaczone pole wyboru Job Management On (Zarządzanie zadaniami włączone) na arkuszu Job Settings (Ustawienia zadania) we właściwościach drukarki.</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Komputer jest podłączony do sieci w środowisku Windows 2000 z wykorzystaniem protokołu AppleTalk, a ustawienie Send CTRL+D Before Each Job (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem) lub Send CTRL+D After Each Job (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) na karcie Device Settings (Ustawienia urządzenia) w oknie dialogowym Properties (Właściwości) ma wartość Yes (Tak).</p>	<p>Upewnij się, że zarówno ustawienie Send CTRL+D Before Each Job (Wysyłaj CTRL+D przed każdym zadaniem), jak i Send CTRL+D After Each Job (Wysyłaj CTRL+D po każdym zadaniu) ma wartość No (Nie).</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Drukowane dane są za duże.</p>	<p>Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z ASCII data (Dane ASCII) na protokół TBCP (Tagged binary communications protocol).</p> <p>Jeśli ustawienie Binary (Binarne) ma wartość On (Włączone), protokół TBCP jest niedostępny. Należy zastosować protokół Binary (Binarne). Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Menu PS3” na stronie 272.</p>
<p><b>Tylko dla użytkowników systemów Windows</b></p> <p>Nie można drukować z wykorzystaniem interfejsu sieciowego.</p>	<p>Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) na karcie PostScript w oknie właściwości drukarki i zmień ustawienie Data Format (Format danych) z ASCII data (Dane ASCII) na protokół TBCP (Tagged binary communications protocol).</p> <p>Jeśli ustawienie Binary (Binarne) ma wartość On (Włączone), protokół TBCP jest niedostępny. Należy zastosować protokół Binary (Binarne). Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji „Menu PS3” na stronie 272.</p>

## **Pojawia się niezdefiniowany błąd (tylko komputer Macintosh)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Używana wersja systemu MAC OS nie jest obsługiwana.	Sterownika drukarki można używać jedynie na komputerach Macintosh z systemem Mac OS 9 wersja 9.1 lub nowsza oraz Mac OS X wersja 10.2.x lub nowsza.

## **Brak wystarczającej ilości pamięci do drukowania (tylko komputer Macintosh)**

<b>Przyczyna</b>	<b>Co zrobić</b>
Sterownik drukarki dla komputera Macintosh używa pamięci dostępnej w systemie do przetwarzania danych drukowania.	<p>W celu zwolnienia pamięci do drukowania wypróbuj następujące działania:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Zmniejsz ustawienie buforowania w pamięci RAM na panelu sterowania Memory (Pamięć) (w systemie Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Zamknij nieużywane aplikacje.</li><li><input type="checkbox"/> Zwiększ przydział pamięci dla aplikacji używanej do drukowania (w systemie Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Wyłącz drukowanie w tle.</li></ul>

## Kontakt z obsługą klienta

---

Jeśli urządzenie firmy Epson nie działa prawidłowo i nie można rozwiązać problemu, korzystając z informacji dotyczących rozwiązywania problemów zawartych w dokumentacji urządzenia, należy skontaktować się z biurem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy. Informacje na temat sposobu kontaktowania się z działem obsługi klienta firmy EPSON zawiera dokument Pan-European Warranty (Gwarancja europejska). Pracownicy działu obsługi będą mogli zaoferować pomoc o wiele szybciej, jeżeli użytkownika poda następujące informacje:

- Numer seryjny urządzenia  
Etykieta z numerem seryjnym znajduje się zazwyczaj z tyłu urządzenia.
- Model urządzenia
- Wersja oprogramowania urządzenia  
Kliknij przycisk About (Informacje), Version Info (Informacje o wersji) lub podobny przycisk w oprogramowaniu urządzenia.
- Marka i model komputera
- Wersja i nazwa systemu operacyjnego komputera
- Nazwy i wersje oprogramowania wykorzystywanego z urządzeniem

---

## ***Witryna pomocy technicznej w sieci Web***

Przejdź do witryny <http://www.epson.com> i wybierz sekcję Support (Pomoc techniczna) lokalnej witryny firmy EPSON w sieci Web, aby uzyskać dostęp do najnowszych sterowników, często zadawanych pytań, podręczników oraz innych materiałów do pobrania.

Witryna pomocy technicznej firmy Epson w sieci Web umożliwia uzyskanie pomocy w przypadku problemów, których nie można rozwiązać, korzystając z informacji dotyczących rozwiązywania problemów podanych w dokumentacji drukarki.

# Specyfikacje techniczne

## Papier

Ponieważ jakość określonej marki lub typu papieru może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma Epson nie może gwarantować jakości żadnego typu papieru. Zawsze należy sprawdzić próbkę danego papieru przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub drukowaniem dużych zadań.

## Dostępne typy papieru

Typ papieru	Opis
Zwykły papier	Gramatura: 60 do 105 g/m <sup>2</sup> (Można używać papieru makulaturowego.* <sup>1</sup> )
Koperty	Bez kleju i bez taśmy. Bez plastikowego okienka. (Chyba że są przeznaczone do użytku z drukarkami laserowymi.)
Naklejki	Arkusze dolny powinien być całkowicie pokryty, bez odstępów między naklejkami.
Gruby papier	Gramatura: 106 do 163 g/m <sup>2</sup>
Papier bardzo gruby	Gramatura: 164 do 216 g/m <sup>2</sup> * <sup>2</sup>
Półgruby/EPSON Color Laser Paper	Gramatura: 82 g/m <sup>2</sup>
EPSON Color Laser Transparencies	Gramatura: 140 g/m <sup>2</sup>

Typ papieru	Opis
Papier kolorowy	Niepowlekany
Papier firmowy	Papier i tusz muszą być dostosowane do drukarek laserowych.

\*1 Papier makulaturowy może być używany jedynie w warunkach normalnej temperatury i wilgotności. Papier o niskiej jakości może obniżyć jakość wydruku lub powodować zakleszczenia i inne problemy.

\*2 Gdy używany jest papier bardzo gruby, ustawienie opcji Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki należy zmienić na Extra Thick (Bardzo gruby).

## ***Papier, którego nie należy używać***

Z tą drukarką nie wolno stosować następujących rodzajów papieru. Mogą one powodować uszkodzenia drukarki, zakleszczenia i niską jakość wydruku:

- Nośniki przeznaczone dla innych kolorowych drukarek laserowych, czarno-białych drukarek laserowych, kolorowych kserokopiarek, czarno-białych kserokopiarek lub drukarek atramentowych
- Papier zadrukowany wcześniej przez inne kolorowe drukarki laserowe, czarno-białe drukarki laserowe, kolorowe kserokopiarki, czarno-białe kserokopiarki, drukarki atramentowe lub drukarki termiczne
- Kalka, papier samokopiujący, papier termoczujący, papier wrażliwy na nacisk, papier kwaśny lub papier stosowany do wysokotemperaturowych tuszy (około 190°C)
- Łatwo odchodzące etykiety lub etykiety, które nie pokrywają w całości arkusza dolnego
- Papier powlekany lub specjalny papier kolorowy
- Papier z otworami do segregatora lub perforowany

- Papier z klejem, zszywkami, spinaczami lub taśmą
- Papier gromadzący napięcie statyczne
- Papier wilgotny lub zamoczony
- Papier o nierównej grubości
- Papier zbyt gruby lub zbyt cienki
- Papier zbyt gładki lub zbyt szorstki
- Papier o różnej fakturze z przodu i z tyłu
- Papier pozaginany, pozwijany, pofałdowany lub podarty
- Papier o nieregularnym kształcie lub papier, w którym rogi nie są wycięte pod kątem prostym

## **Obszar drukowania**

Minimalny margines 5 mm ze wszystkich stron. Szerokość obszaru zadrukowywanego powinna wynosić co najwyżej 207,9 mm.

### ***Uwaga:***

- Obszar drukowania zależy od używanego trybu emulacji.*
- Gdy używany jest język ESC/Page, margines ze wszystkich stron musi mieć wielkość co najmniej 5 mm.*
- Jakość wydruku może się zmieniać w zależności od używanego papieru. Aby sprawdzić jakość wydruku, należy zadrukować jeden lub dwa arkusze papieru.*



# Drukarka

## Ogólne

Metoda drukowania:	Skanowanie promieniem lasera i suchy proces elektrofotograficzny	
Rozdzielczość:	4800 z technologią RIT*1	
Szybkość drukowania ciągłego*2:	Maksymalnie 35 stron na minutę w przypadku drukowania w czerni i bieli na papierze A4 Maksymalnie 25 stron na minutę w przypadku drukowania w kolorze na papierze A4	
Podawanie papieru:	Podawanie automatyczne lub ręczne	
Wyrównanie podawania papieru:	Wyrównanie do środka dla wszystkich rozmiarów	
Źródła podawania papieru:		
Taca uniwersalna:	Do 150 arkuszy papieru zwykłego (60–105 g/m <sup>2</sup> ) Maksymalna grubość stosu kopert — 15 mm Maksymalna grubość stosu folii — 15 mm Maksymalna grubość stosu naklejek — 15 mm	
Standardowa dolna kasetka na papier:	Do 550 arkuszy papieru zwykłego (60–105 g/m <sup>2</sup> )	
Taca odbiorcza papieru:	Dla wszystkich typów i rozmiarów papieru	
Pojemność tacy odbiorczej papieru:	Do 250 arkuszy papieru zwykłego (60–105 g/m <sup>2</sup> )	
Druk dwustronny:	Typ papieru:	Rozmiar papieru:
	Zwykły papier	A4, B5, A5, Letter (LT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL)
	EPSON Color Laser Paper	A4

Język drukarki:	ECP/Język drukarki stronicowej
	Emulacja drukarki 24-igłowej ESC/P 2 (tryb ESC/P 2)
	Emulacja drukarki 9-igłowej ESC/P (tryb FX)
	Emulacja drukarki IBM Proprinter (tryb I239X)
	Adobe PostScript3
Czcionki wbudowane:	84 czcionki skalowalne i 7 czcionek bitmapowych
Pamięć RAM:	128 MB, rozszerzalna do 640 MB

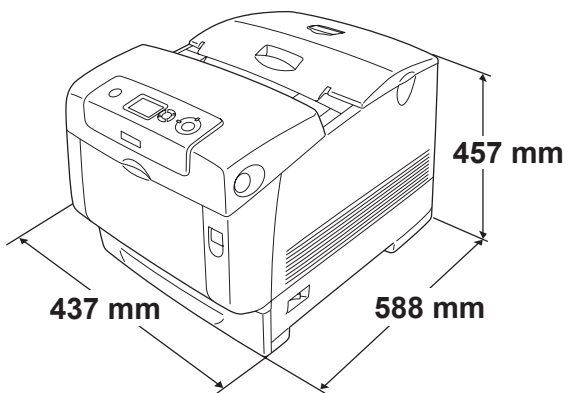
\*1 Technologia Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

\*2 Szybkość drukowania zależy od źródła papieru lub innych warunków.

## Warunki pracy i przechowywania

Temperatura:	W trakcie pracy:	5 do 32°C (41 do 90°F)
	Podczas spoczynku:	-20 do 40°C (-40 do 104°F)
Wilgotność:	W trakcie pracy:	15 do 85% (wilgotność względna)
	Podczas spoczynku:	5 do 85% (wilgotność względna)
Wysokość nad poziomem morza:	Maksymalnie 3100 metrów	

## Specyfikacje mechaniczne



Masa:	Okolo 34,6 kg, bez materiałów eksploatacyjnych i elementów opcjonalnych
Trwałość	5 lat lub 600 000 stron, zależnie od tego, co nastąpi pierwsze (dla papieru zwykłego o orientacji poziomej i rozmiarze A4)

## Specyfikacje elektryczne

		Model 120 V KDAS-1a	Model 220– 240 V KDBS-1a	
Napięcie zasilania		120 V ± 10%	220 V–240 V ± 10%	
Częstotliwość znamionowa		50 Hz/60 Hz ± 3 Hz	50 Hz/60 Hz ± 3 Hz	
Prąd znamionowy		Mniej niż 10 A	Mniej niż 5 A	
Pobór mocy	Podczas drukowania	Średnio (drukowanie w kolorze)	357 W	329 W
		Średnio (drukowanie w czerni i bieli)	437 W	409 W
		Maksymalny	900 W	960 W
	W trybie gotowości	70 W	71 W	
	Tryb uśpienia*	Do 21 W	Do 25 W	

\* Całkowite wstrzymanie. Zgodne z programem Energy Star.

## Standardy i normy

Model na rynek amerykański:

Bezpieczeństwo

UL 60950  
CSA No.60950

Zgodność  
elektromagnetyczna

FCC Part 15 Subpart B Class B  
CSA C108.8 Class B

Model na rynek europejski:

Dyrektywa dotycząca niskiego napięcia 73/23/EEC	EN 60950 EN 55022 klasa B EN 55024
Dyrektywa EMC 89/336/EEC	EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Model na rynek australijski:

Zgodność elektromagnetyczna	AS/NZS CISPR22 Class B
-----------------------------	------------------------

### ***Bezpieczeństwo lasera***

Ta drukarka posiada certyfikat produktu laserowego klasy 1 zgodnego ze standardem DHHS (U.S. Department of Health and Human Services) dotyczącym promieniowania, zgodnie z ustawą o kontroli promieniowania dla zdrowia i bezpieczeństwa z roku 1968. Oznacza to, że drukarka nie emituje groźnego promieniowania laserowego.

Ponieważ promieniowanie emitowane przez laser jest całkowicie zamknięte wewnątrz osłony ochronnej i pokryw zewnętrznych, wiązka światła laserowego nie może wydostać się poza drukarkę na żadnym etapie działania.

## **Przepisy organizacji CDRH**

Centrum CDRH (Center for Devices and Radiological Health) instytucji U.S. Food and Drug Administration z dniem 2 sierpnia 1976 r. wprowadziło przepisy dotyczące produktów laserowych. Zgodność z tymi przepisami jest wymagana dla produktów przeznaczonych na rynek amerykański. Przedstawiona poniżej etykieta określa zgodność z przepisami organizacji CDRH i musi być przymocowana do produktów laserowych przeznaczonych na rynek amerykański.

This laser product conforms to the applicable  
requirement of 21 CFR  
Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

---

## **Interfejsy**

### **Interfejs równoległy**

Należy użyć złącza interfejsu równoległego zgodnego ze standardem IEEE 1284-I.

Tryb ECP/Tryb półbajtowy

### **Interfejs USB**

Tryb USB 2.0 High Speed

**Uwaga:**

- Interfejs USB jest obsługiwany tylko przez komputery wyposażone w złącze USB i pracujące pod kontrolą systemu Mac OS 9.x lub X oraz Windows XP, Me, 98, 2000 i Server 2003.*
- Aby możliwe było używanie interfejsu USB 2.0 w celu podłączenia drukarki do komputera, komputer musi obsługiwać magistralę USB 2.0.*
- Ponieważ złącze USB 2.0 jest w pełni zgodne z wersją USB 1.1, złącze USB 1.1 może być używane jako interfejs.*
- Interfejsu USB 2.0 można używać w systemach operacyjnych Windows XP, 2000 i Server 2003. Jeśli zainstalowany jest system operacyjny Windows Me lub 98, należy użyć interfejsu USB 1.1.*

## **Interfejs Ethernet**

Można użyć kabla interfejsu z przelotową ekranowaną skrętką ze złączem RJ45, zgodnego ze standardem IEEE 802.3 100BASE-TX/10BASE-T.

**Uwaga:**

*Interfejs Ethernet może być niedostępny w zależności od modelu drukarki.*

---

## **Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne**

### **Opcjonalny moduł kasety na papier**

Kod produktu:	C12C802251 (na 550 arkuszy) C12C802261 (na 1100 arkuszy)
Rozmiar papieru:	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Legal (GLG)
Gramatura papieru:	60 do 105 g/m <sub>2</sub>
Podawanie papieru:	Zamontowane trzy kasety na papier System automatycznego podawania Pojemność kasety — do 550 arkuszy (dla każdej kasety)
Typy papieru:	Papier zwykły/półgruby
Zasilanie:	Prąd stały 24 V/0,7 A i prąd stały 3,3 V/0,1 A podawany przez drukarkę (550 arkuszy) Prąd stały 24 V/1,0 A i prąd stały 3,3 V/0,2 A podawany przez drukarkę (1100 arkuszy)
Model:	KDA-2* (550 arkuszy) KDA-3* (1100 arkuszy)



Wymiary i masa:	
Moduł kasety na papier (550 arkuszy)	
Wysokość:	154 mm
Szerokość:	429 mm
Głębokość:	509 mm
Masa:	7 kg ze wszystkimi kasetami
Moduł kasety na papier (1100 arkuszy)	
Wysokość:	364 mm
Szerokość:	584 mm
Głębokość:	695 mm
Masa:	21 kg ze wszystkimi kasetami

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## ***Moduły pamięci***

Kod produktu:	C12C832661* <sup>1</sup>
Typ DRAM:	DDR 333 SDRAM (PC2700), 200-stykowe moduły SODIMM* <sup>2</sup>
Rozmiar pamięci:	128 MB, 256 MB, 384 MB, 512 MB, 640 MB

\*<sup>1</sup> To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

\*<sup>2</sup> Zgodne są tylko moduły DIMM wyprodukowane specjalnie dla urządzeń firmy EPSON.

## Dysk twardy

Kod produktu:	C12C824172*
Pojemność:	40 GB

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## Kaseta z tonerem

Kod produktu:	Żółty:	0242
	Amarantowy:	0243
	Błękitny:	0244
	Czarny:	0245
Temperatura w trakcie przechowywania:	-20 do 40°C (-4 do 104°F)	
Wilgotność w trakcie przechowywania:	5 do 85% (wilgotność względna)	
Model:	Żółty:	0242*
	Amarantowy:	0243*
	Błękitny:	0244*
	Czarny:	0245*

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## **Moduł fotoprzewodzący**

Kod produktu:	1109
Temperatura w trakcie przechowywania:	-20 do 40°C (-4 do 104°F)
Wilgotność w trakcie przechowywania:	5 do 85% (wilgotność względna)
Model:	1109*

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## **Moduł utrwalacza**

Kod produktu:	3020/3021*
Temperatura w trakcie przechowywania:	-20 do 40°C (-4 do 104°F)
Wilgotność w trakcie przechowywania:	5 do 85% (wilgotność względna)

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

## **Moduł przenoszenia**

Kod produktu:	3022*
Temperatura w trakcie przechowywania:	-20 do 40°C (-4 do 104°F)
Wilgotność w trakcie przechowywania:	5 do 85% (wilgotność względna)

\* To urządzenie odpowiada wymaganiom dotyczącym oznaczenia znakiem CE zgodnie z dyrektywą EC 89/336/EEC.

# Informacje o czcionkach

---

## Praca z czcionkami

---

### Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (tylko system Windows)

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode umożliwiają łatwe tworzenie i drukowanie wielu rodzajów kodów paskowych.

Zazwyczaj tworzenie kodu paskowego to pracochłonny proces wymagający określenia, oprócz samych znaków kodu paskowego, rozmaitych kodów sterujących, takich jak pasek startu, pasek stopu i informacje OCR-B. Jednak czcionki kodów paskowych EPSON BarCode są zaprojektowane tak, aby automatycznie dodawać takie kody, umożliwiając łatwe drukowanie kodu paskowego zgodnego z różnymi standardami kodów paskowych.

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode obsługują następujące typy kodów paskowych.

Standard kodu paskowego	EPSON BarCode	Informacje OCR-B	Cyfra kontrolna	Komentarze
EAN	EPSON EAN-8	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja skrócona).
	EPSON EAN-13	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja standardowa).

<b>Standard kodu paskowego</b>	<b>EPSON BarCode</b>	<b>Informacje OCR-B</b>	<b>Cyfra kontrolna</b>	<b>Komentarze</b>
UPC-A	EPSON UPC-A	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-E.
Code39	EPSON Code39	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON Code39 CD	Nie	Tak	
	EPSON Code39 CD Num	Tak	Tak	
	EPSON Code39 Num	Tak	Nie	
Code128	EPSON Code128	Nie	Tak	Tworzy kody paskowe Code128.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON ITF CD	Nie	Tak	
	EPSON ITF CD Num	Tak	Tak	
	EPSON ITF Num	Tak	Nie	

Standard kodu paskowego	EPSON BarCode	Informacje OCR-B	Cyfra kontrolna	Komentarze
Codabar	EPSON Codabar	Nie	Nie	Drukowanie informacji OCR-B i cyfry kontrolnej może zostać określone za pomocą nazwy czcionki.
	EPSON Codabar CD	Nie	Tak	
	EPSON Codabar CD Num	Tak	Tak	
	EPSON Codabar Num	Tak	Nie	

### ***Wymagania systemowe***

Aby korzystać z czcionek kodów paskowych EPSON BarCode, komputer musi spełniać następujące wymagania:

Komputer: IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem i386SX lub nowszym

System operacyjny: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 lub Server 2003

Dysk twardy: od 15 do 30 KB wolnego miejsca, w zależności od czcionki.

### ***Uwaga:***

*Czcionek EPSON BarCode można używać tylko ze sterownikami drukarek firmy Epson.*

## **Instalowanie czcionek kodów paskowych EPSON BarCode**

Aby zainstalować czcionki kodów paskowych EPSON BarCode, należy wykonać poniższe kroki. Opisana procedura dotyczy instalacji w systemie Windows 98. Procedura instalacji w innych systemach operacyjnych Windows jest prawie taka sama.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

### **Uwaga:**

- Jeśli zostanie wyświetlone okno z sekcją dotyczącą języka, należy wybrać swój kraj.*
  - Jeśli ekran programu instalacyjnego EPSON nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, a następnie w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz). Następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk I Agree (Zgadzam się).

4. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).



5. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).





6. Zaznacz pole wyboru EPSON BarCode Font (Czcionka kodów paskowych EPSON BarCode), a następnie kliknij przycisk Install (Zainstaluj). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



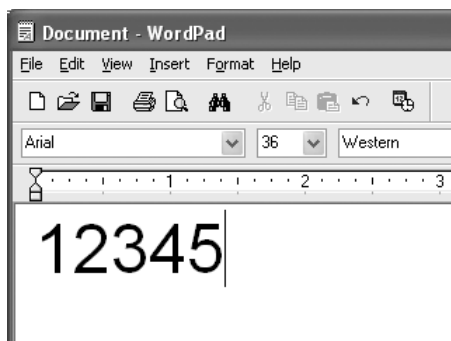
7. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode zostały zainstalowane na komputerze.

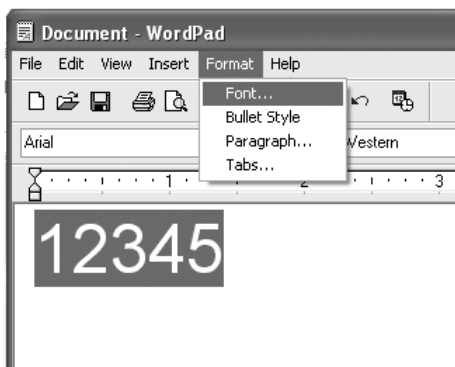
## **Drukowanie z wykorzystaniem czcionek kodów paskowych EPSON BarCode**

Wykonaj poniższe kroki, aby utworzyć i wydrukować kody paskowe z wykorzystaniem czcionek kodów paskowych EPSON BarCode. W tych instrukcjach wykorzystano aplikację Microsoft WordPad. W przypadku drukowania z innych aplikacji procedura może się nieznacznie różnić.

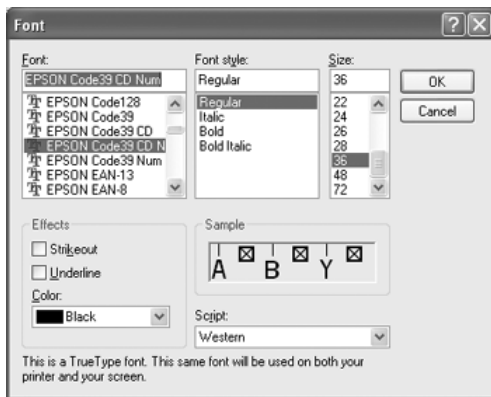
1. Otwórz dokument w aplikacji i wpisz znaki, które mają zostać przekształcone na kod paskowy.



2. Zaznacz znaki, a następnie z menu Format (Format) wybierz pozycję Font (Czcionka).



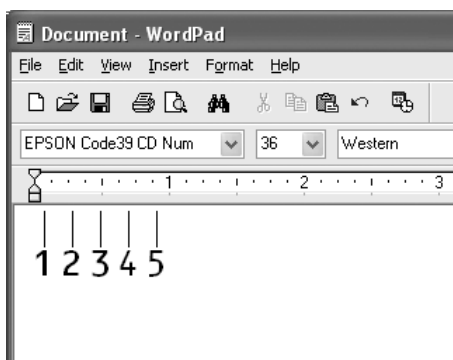
- Wybierz czcionkę kodów paskowych EPSON BarCode, której chcesz użyć, ustaw jej rozmiar, a następnie kliknij przycisk OK.



**Uwaga:**

*W systemach Windows XP, 2000 i Server 2003 podczas drukowania kodów paskowych nie można używać czcionek większych niż 96 punktów.*

- Wybrane znaki zostaną wyświetlone jako znaki kodu paskowego, w sposób podobny do pokazanego poniżej.



5. Z menu File (Plik) wybierz polecenie Print (Drukuj), wybierz drukarkę EPSON, a następnie kliknij przycisk **Properties** (Właściwości). Wybierz następujące ustawienia drukarki. Ta drukarka jest drukarką kolorową. Patrz sekcja Sterownik drukarki kolorowej w tabeli poniżej.

	<b>Sterownik drukarki monochromatycznej</b>	<b>Sterownik drukarki kolorowej</b>	<b>Sterownik drukarki monochromatycznej oparty na hoście</b>	<b>Sterownik drukarki kolorowej oparty na hoście</b>
Color (Kolor)	(nieдоступne)	Black (Czarny)	(nieдоступne)	Black (Czarny)
Print Quality (Jakość wydruku)	Text & Image (Tekst i obraz)*	Text (Tekst)*	Text & Image (Tekst i obraz)*	Text (Tekst)*
Toner Save (Oszczędzanie toneru)	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane
Zoom Options (Opcje powiększania)	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane	Niewybrane
Graphic mode (Tryb graficzny) (dostępny w oknie dialogowym Extended Settings [Ustawienia rozszerzone] na karcie Optional Settings [Ustawienia opcjonalne])	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(nieдоступne)	(nieдоступne)	(nieдоступne)

	Sterownik drukarki monochromatycznej	Sterownik drukarki kolorowej	Sterownik drukarki monochromatycznej oparty na hoście	Sterownik drukarki kolorowej oparty na hoście
Printing Mode (Tryb drukowania) (dostępny w oknie dialogowym Extended Settings [Ustawienia rozszerzone] na karcie Optional Settings [Ustawienia opcjonalne])	(nieдоступne)	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(nieдоступne)	(nieдоступne)

\* Te ustawienia są dostępne po zaznaczeniu pola wyboru Automatic (Automatycznie) na karcie Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Jeśli zaznaczone jest pole wyboru Advanced (Zaawansowane), kliknij przycisk More Settings (Więcej ustawień) i ustaw parametr Resolution (Rozdzielczość) na 600 dpi.

- Kliknij przycisk OK, aby wydrukować kod paskowy.

***Uwaga:***

*Jeśli w ciągu znaków kodu paskowego wystąpi błąd, na przykład nieodpowiednie dane, kod paskowy zostanie wydrukowany tak, jak jest wyświetlany na ekranie, ale nie będzie mógł zostać odczytany przez czytnik kodu paskowego.*

## *Uwagi dotyczące wstawiania i formatowania kodów paskowych*

Podczas wprowadzania i formatowania znaków kodu paskowego należy zwrócić uwagę na następujące informacje:

- ❑ Nie należy stosować cieniowania ani innego specjalnego formatowania znaków, takiego jak pogrubienie, kursywa lub podkreślenie.
- ❑ Kody paskowe należy drukować tylko jako czarno-białe.
- ❑ Obracając znaki, należy określić kąt obrotu jedynie jako 90°, 180° lub 270°.
- ❑ W aplikacji należy wyłączyć wszystkie funkcje automatycznego rozmieszczania znaków i słów.
- ❑ W aplikacji nie należy używać funkcji, które powiększają lub pomniejszają rozmiar znaków tylko w pionie lub tylko w poziomie.
- ❑ W aplikacji należy wyłączyć wszystkie funkcje automatycznej korekty pisowni, gramatyki, rozmieszczania itp.
- ❑ Aby łatwiej rozróżnić kody paskowe od reszty tekstu w dokumencie, należy ustawić aplikację tak, aby wyświetlała symbole tekstowe, takie jak znaczniki akapitu, tabulatory itp.
- ❑ Ponieważ po wybraniu czcionki kodu paskowego EPSON BarCode dodawane są znaki specjalne, takie jak pasek startu i stopu, wynikowy kod paskowy może mieć więcej znaków, niż zostało wprowadzonych.
- ❑ Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać tylko rozmiarów czcionek zalecanych w sekcji „Specyfikacje czcionek BarCode” na stronie 487 dla danej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode. Kody paskowe o innych rozmiarach mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych.

**Uwaga:**

*W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru kody paskowe mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że jest ona czytelna dla czytnika kodów paskowych.*

## **Specyfikacje czcionek BarCode**

Ta sekcja zawiera szczegółowe informacje na temat specyfikacji wprowadzania znaków dla każdej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode.

### **EPSON EAN-8**

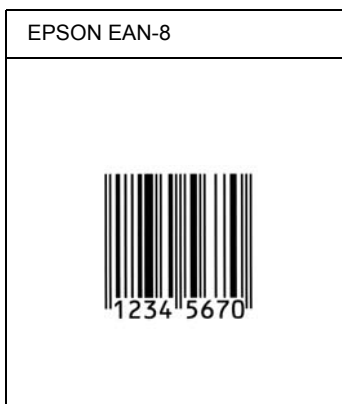
- EAN-8 to ośmiocyfrowa, skrócona wersja standardu kodu paskowego EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzić jedynie 7 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	7 znaków
Rozmiar czcionki	Od 52 punktów do 130 punktów (do 96 punktów w systemie Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 52 punkty, 65 punktów (standardowy), 97,5 punktu i 130 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

### **Próbka wydruku**





## EPSON EAN-13

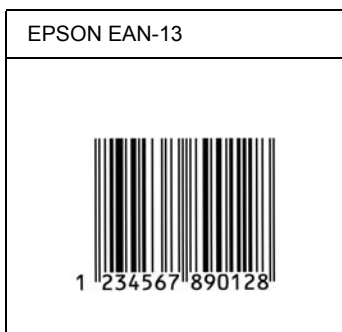
- EAN-13 to standardowy 13-cyfrowy kod paskowy EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzić jedynie 12 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	12 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (do 96 punktów w systemie Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

## Próbka wydruku



### EPSON UPC-A

- UPC-A to kod paskowy określony przez standard American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual [Dokumentacja specyfikacji symboli UPC]).
- Obsługiwane są tylko standardowe kody UPC. Kody uzupełniające nie są obsługiwane.

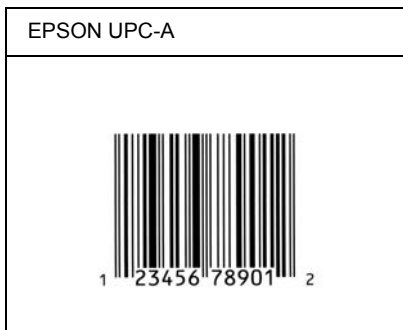
Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	11 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (do 96 punktów w systemie Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy

- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B

### Próbka wydruku



### EPSON UPC-E

- UPC-E to kod paskowy UPC-A z usuniętymi dodatkowymi zerami, określony przez standard American Universal Product Code (UPC Symbol Specification Manual [Dokumentacja specyfikacji symboli UPC]).

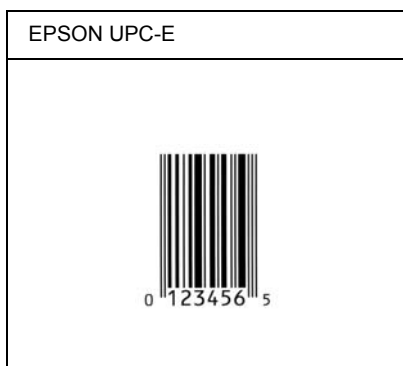
Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	6 znaków
Rozmiar czcionki	Od 60 punktów do 150 punktów (do 96 punktów w systemie Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 60 punktów, 75 punktów (standardowy), 112,5 punktu i 150 punktów.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewy/prawy margines
- Lewy/prawy pasek ochronny

- Cyfra kontrolna
- Informacje OCR-B
- Cyfra „,0”

### **Próbka wydruku**



### ***EPSON Code39***

- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Code39, co umożliwia włączanie i wyłączenie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code39. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.


- Odstępy w kodzie paskowym Code39 powinny być wprowadzane jako podkreślenia „\_”.
- W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednym wierszu należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code39, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Znaki alfanumeryczne (od A do Z, od 0 do 9) symbole (- . spacja \$ / + %)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	<p>Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.</p> <p>Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.</p>

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Cyfra kontrolna
- Znak startu/stopu

## Próbka wydruku

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 S

### *EPSON Code128*

- Czcionki Code128 obsługują zestawy kodów A, B i C. Gdy zestaw kodu złożony z ciągu znaków zostanie zmieniony w środku wiersza, kod konwersji zostanie wstawiony automatycznie.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code128. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- Niektóre aplikacje automatycznie usuwają spację na końcu wiersza lub zmieniają wielokrotne spacje w tabulatory. Kody paskowe zawierające spację mogą zostać nieprawidłowo wydrukowane w aplikacji, która automatycznie usuwa spację na końcu wiersza lub zamienia wielokrotne spacje na tabulatory.

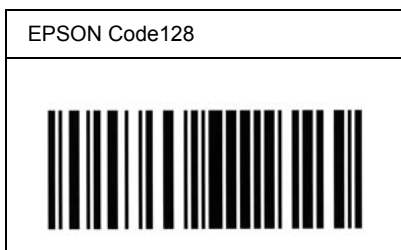
- ❑ W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednym wierszu należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code128, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Wszystkie znaki ASCII (95 znaków)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	Od 26 punktów do 104 punktów (do 96 punktów w systemie Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- ❑ Lewa/prawa jasna strefa
- ❑ Znak startu/stopu
- ❑ Cyfra kontrolna
- ❑ Znak zmiany zestawu kodu

### Próbka wydruku



## EPSON ITF

- Czcionki EPSON ITF są zgodne ze standardem USS Interleaved 2-of-5 (amerykańskim).
- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego EPSON ITF, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Interleaved 2-of-5. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.
- Standard Interleaved 2 of 5 traktuje każde dwa znaki jako jeden zestaw. Jeśli liczba znaków jest nieparzysta, czcionka EPSON ITF automatycznie dodaje zero na początku łańcucha znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.  Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.


Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Znak startu/stopu



- Cyfra kontrolna
- Cyfra „0” (dodawana na początku łańcucha znaków, jeśli jest to konieczne)

### Próbka wydruku

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 <p data-bbox="288 890 524 922">0 1 2 3 4 5 6 7</p>	 <p data-bbox="692 890 927 922">1 2 3 4 5 6 7 0</p>

### EPSON Codabar

- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Codabar, co umożliwia włączanie i wyłączenie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i informacji OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Codabar. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć ich nakładania się.





- Jeśli zostanie wprowadzony znak startu lub stopu, czcionki Codabar automatycznie wstawiają znak uzupełniający.
- Jeśli nie wprowadzono znaku startu ani stopu, zostaną one wstawione automatycznie jako litera „A”.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9) Symbole (- \$ : / . +)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	Jeśli informacje OCR-B nie są używane: 26 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 26 punktów, 52 punkty, 78 punktów i 104 punkty.  Jeśli używane są informacje OCR-B: 36 punktów lub więcej (do 96 punktów w systemach Windows XP/2000/Server 2003). Zalecane rozmiary to 36 punktów, 72 punkty, 108 punktów i 144 punkty.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Znak startu/stopu (jeśli nie został wprowadzony)
- Cyfra kontrolna

## Próbka wydruku

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

## Dostępne czcionki

W poniższej tabeli wymieniono czcionki zainstalowane w drukarce. Nazwy wszystkich czcionek występują na liście czcionek aplikacji, jeśli używany jest sterownik dostarczony z drukarką. Jeśli używany jest inny sterownik, nie wszystkie z tych czcionek mogą być dostępne.

Czcionki dostarczone z drukarką przedstawiono poniżej, odpowiednio do trybu emulacji.

## Tryby ESC/P 2 i FX

Nazwa czcionki	Rodzina
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medium, Bold
Letter Gothic	Medium, Bold
Times New Roman	Medium, Bold
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR B	-

\* Dostępne tylko w trybie ESC/P2.

### **Uwaga:**

*Zależnie od gęstości druku albo jakości lub koloru papieru czcionki OCR A i OCR B mogą być nieczytelne. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionki są czytelne.*

## Tryb I239X

Nazwa czcionki	Rodzina
Courier	Medium, Bold
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-

Nazwa czcionki	Rodzina
EPSON Sans serif	-
OCR B	-

***Uwaga:***

*Zależnie od gęstości druku albo jakości lub koloru papieru czcionka OCR B może być nieczytelna. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionka jest czytelna.*

### **Tryb PS 3**

Siedemnaście skalowalnych czcionek. Dostępne są następujące czcionki: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic i Symbol.

### **Tryb P5C**

Aby zapoznać się z zestawem symboli, patrz sekcja „W trybie P5C” na stronie 515.

### **Skalowalna czcionka**

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
Courier	*1
Courier Bold	*1
Courier Italic	*1
Courier Bold Italic	*1
Letter Gothic	*1
Letter Gothic Bold	*1
Letter Gothic Italic	*1

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
CourierPS	*3
CourierPS Bold	*3
CourierPS Oblique	*3
CourierPS Bold Oblique	*3
CG Times	*2
CG Times Bold	*2
CG Times Italic	*2
CG Times Bold Italic	*2
CG Omega	*3
CG Omega Bold	*3
CG Omega Italic	*3
CG Omega Bold Italic	*3
Coronet	*3
Clarendon Condensed	*3
Univers Medium	*2
Univers Bold	*2
Univers Medium Italic	*2
Univers Bold Italic	*2
Univers Medium Condensed	*3
Univers Bold Condensed	*3
Univers Medium Condensed Italic	*3
Univers Bold Condensed Italic	*3
Antique Olive	*3
Antique Olive Bold	*3
Antique Olive Italic	*3
Garamond Antiqua	*3

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
Garamond Halbfett	*3
Garamond Kursiv	*3
Garamond Kursiv Halbfett	*3
Marigold	*3
Albertus Medium	*3
Albertus Extra Bold	*3
Arial	*3
Arial Bold	*3
Arial Italic	*3
Arial Bold Italic	*3
Times New Roman	*3
Times New Roman Bold	*3
Times New Roman Italic	*3
Times New Roman Bold Italic	*3
Helvetica	*3
Helvetica Bold	*3
Helvetica Oblique	*3
Helvetica Bold Oblique	*3
Helvetica Narrow	*3
Helvetica Narrow Bold	*3
Helvetica Narrow Oblique	*3
Helvetica Narrow Bold Oblique	*3
Palatino Roman	*3
Palatino Bold	*3
Palatino Italic	*3
Palatino Bold Italic	*3

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
ITC Avant Garde Gothic Book	*3
ITC Avant Garde Gothic Demi	*3
ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*3
ITC Avant Garde Demi Oblique	*3
ITC Bookman Light	*3
ITC Bookman Demi	*3
ITC Bookman Light Italic	*3
ITC Bookman Demi Italic	*3
New Century Schoolbook Roman	*3
New Century Schoolbook Bold	*3
New Century Schoolbook Italic	*3
New Century Schoolbook Bold Italic	*3
Times Roman	*3
Times Bold	*3
Times Italic	*3
Times Bold Italic	*3
ITC Zapf Chancery Medium Italic	*3
Symbol	*4
Wingdings	*5
ITC Zapf Dingbats	*6
SymbolPS	*4



### *Skalowalna czcionka hebrajska*

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
Dorit	*7
Dorit Bold	*7
Naamit	*7
Naamit Bold	*7
Malka	*7
Malka Bold	*7
Malka Italic	*7

### *Skalowalna czcionka arabska*

<b>Nazwa czcionki</b>	<b>Zestaw symboli</b>
Koufi	*8
Koufi Bold	*8
Naskh	*8
Naskh Bold	*8
Ryadh	*8
Ryadh Bold	*8

## Czcionka bitmapowa



Nazwa czcionki	Zestaw symboli
Line Printer	*9

## Czcionka bitmapowa OCR/Barcode

Nazwa czcionki	Zestaw symboli
OCR A	*10
OCR B	*11
Code39 9,37 cpi	*12
Code39 4,68 cpi	*12
EAN/UPC	*13
EAN/UPC Bold	*13

## Drukowanie próbek czcionek

Próbki dostępnych czcionek można drukować w każdym trybie przy użyciu Information Menu (Menu informacji) panelu sterowania. Aby wydrukować próbki czcionek, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że papier jest załadowany.
2. Upewnij się, że na panelu LCD jest wyświetlony komunikat **Ready** (Gotowe) lub **Sleep** (Czuwanie), a następnie naciśnij przycisk  Enter.
3. Naciśnij przycisk **▼ Down** (W dół), aby wybrać próbkę czcionki dla odpowiedniego trybu.
4. Naciśnij przycisk  Enter, aby wydrukować arkusz próbki wybranej czcionki.

## ***Dodawanie kolejnych czcionek***

Na komputerze można dodawać szeroką gamę czcionek. Większość pakietów czcionek zawiera przeznaczony do tego instalator.

Instrukcje instalowania czcionek można znaleźć w dokumentacji komputera.

## ***Wybieranie czcionek***

Gdy tylko jest to możliwe, czcionki należy wybierać w aplikacji. Instrukcje można znaleźć w dokumentacji oprogramowania.

W wypadku wysyłania niesformatowanego tekstu do drukarki bezpośrednio z systemu DOS lub używania prostego pakietu oprogramowania, które nie umożliwia wyboru czcionek, czcionki można wybierać za pomocą menu panelu sterowania drukarki w trybie emulacji ESC/P 2, FX lub I239X.

## ***Pobieranie czcionek***

Czcionki znajdujące się na dysku twardym komputera można pobrać lub przesłać do drukarki, aby umożliwić drukowanie przy ich użyciu. Pobrane czcionki, zwane również czcionkami programowymi, pozostają w pamięci drukarki do czasu jej wyłączenia lub zresetowania w inny sposób. Jeśli planowane jest pobranie wielu czcionek, należy się upewnić, że drukarka ma wystarczającą ilość pamięci.

Z większością pakietów czcionek dostarczany jest ich własny instalator ułatwiający zarządzanie czcionkami. Instalator umożliwia automatyczne pobieranie czcionek podczas uruchamiania komputera lub tylko wtedy, gdy do drukowania ma zostać użyta określona czcionka.

## ***EPSON Font Manager (tylko system Windows)***

Program EPSON Font Manager udostępnia 131 czcionek programowych.

### ***Wymagania systemowe***

Aby móc korzystać z programu EPSON Font Manager, komputer musi spełniać następujące wymagania:

Komputer:	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem 486 lub nowszym
System operacyjny:	Microsoft Windows Me, 98, XP, 2000 lub Server 2003 Internet Explorer 4.0 lub nowszy
Dysk twardy:	Co najmniej 15 MB wolnego miejsca

### ***Instalowanie programu EPSON Font Manager***

Aby zainstalować program EPSON Font Manager, należy wykonać poniższe kroki.

1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do napędu CD-ROM.

**Uwaga:**

- ❑ *Jeśli zostanie wyświetlone okno umożliwiające wybór języka, wybierz swój kraj.*
  
  - ❑ *Jeśli ekran programu instalacyjnego EPSON nie zostanie wyświetlony automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę My Computer (Mój komputer), prawym przyciskiem myszy kliknij ikonę napędu CD-ROM, w wyświetlonym menu kliknij polecenie OPEN (Otwórz), a następnie kliknij dwukrotnie plik Epsetup.exe.*
3. Kliknij przycisk Continue (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran z umową licencyjną oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie kliknij przycisk Agree (Zgadzam się).
  4. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij przycisk Local (Lokalna).



5. Kliknij przycisk Custom (Niestandardowa).



6. Zaznacz pole wyboru EPSON Font Manager i kliknij przycisk Install (Zainstaluj). Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



7. Po ukończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Program EPSON Font Manager jest teraz zainstalowany na komputerze.

---

## Zestawy symboli

### Wprowadzenie do zestawów symboli

Drukarka może korzystać z rozmaitych zestawów symboli. Wiele z tych zestawów symboli różni się tylko znakami międzynarodowymi charakterystycznymi dla poszczególnych języków.

***Uwaga:***

*Ponieważ większość oprogramowania obsługuje czcionki i symbole automatycznie, najczęściej nie będzie potrzeby zmiany ustawień drukarki. Jeśli jednak użytkownik tworzy własne programy sterujące drukarką lub korzysta ze starszego oprogramowania, które nie umożliwia kontroli czcionek, należy zapoznać się z treścią poniższych sekcji zawierających szczegółowe informacje o zestawach czcionek.*

Wybierając czcionkę do użycia, należy również rozważyć, który zestaw symboli ma zostać użyty w kombinacji z daną czcionką. Dostępne zestawy symboli zależą od używanego trybu emulacji i wybranej czcionki.

## W trybach ESC/P 2 lub FX

Tabela znaków	Dostępne kroje czcionek			
	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
<b>PcUSA</b>	dostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcMultilingual</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcPortuguese</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcCanFrench</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcNordic</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcE.Europe</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>PcTurk2</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>PcIcelandic</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>BpBRASCII</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>BpAbicom</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>Roman-8</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcEur858</b>	dostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>ISO Latin1</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	dostępny
<b>8859-15ISO</b>	niedostępny	dostępny	dostępny	dostępny
<b>PcSI437*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcTurk1*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>8859-9 ISO*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Mazowia*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>CodeMJK*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny



Tabela znaków	Dostępne kroje czcionek			
	OCR B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	Letter Gothic Arial Times New
<b>PcGk437*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcGk851*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcGk869*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>8859-7 ISO*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcCy855*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcCy866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Bulgarian*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcUkr866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Hebrew7*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Hebrew8*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcHe862*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr864*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLit771*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLit774*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>Estonia*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>ISO Latin 2*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcLat866*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr864Ara*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny
<b>PcAr720*</b>	niedostępny	dostępny	niedostępny	niedostępny

\* Dostępne tylko w trybie ESC/P2.

Times New jest krojem czcionki zgodnym z krojem RomanT.

Letter Gothic jest krojem czcionki zgodnym z krojem OratorS.

Arial jest krojem czcionki zgodnym z krojem SansH.

## **Zestawy znaków międzynarodowych**

Wyboru jednego z poniższych zestawów znaków międzynarodowych można dokonać za pomocą polecenia ESC R:

Zestawy znaków:                   USA, France, Germany, UK, Japan,  
Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy,  
Spain1, Spain2, Norway, Latin America,  
Korea\*, Legal\*

\* Dostępne tylko w trybie emulacji ESC/P 2.

## **Znaki dostępne za pomocą polecenia ESC (^).**

Aby wydrukować znaki z poniższej tabeli, należy użyć polecenia ESC (^).

CODE	0	1	7
0		▶	
1	☺	◀	
2	☹	↕	
3	♥	!!	
4	♦	¶	
5	♣		
6	♠	—	
7	•	↕	
8	■	↑	
9	○	↓	
A	◉	→	
B	♂	←	
C	♀	└	
D	♪	↔	
E	♫	▲	
F	♫	▼	△

## W trybie emulacji I239X

W trybie I239X dostępne są zestawy symboli: PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Patrz sekcja „W trybach ESC/P 2 lub FX” na stronie 512.

Dostępne są czcionki: EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator, EPSON Script.

## W trybie P5C

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki					
		*1	*2	*3	*7	*8	*9
ISO 60: Danish/Norwegian	0D	N	N	N	-	-	-
ISO 15: Italian	0I	N	N	N	-	-	-
ISO 8859/1 Latin 1	0N	N	N	N	-	-	N
ISO 11: Swedis	0S	N	N	N	-	-	-
ISO 6: ASCII	0U	N	N	N	N	N	-
ISO 4: United Kingdom	1E	N	N	N	-	-	-
ISO 69: French	1F	N	N	N	-	-	-
ISO 29: German	1G	N	N	N	-	-	-
Legal	1U	N	N	N	-	-	N
ISO 8859/2 Latin 2	2N	N	N	N	-	-	N
ISO 17: Spanish	2S	N	N	N	-	-	-

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki					
		*1	*2	*3	*7	*8	*9
Roman-9	4U	N	N	N	-	-	-
Ps Math	5M	N	N	N	N	N	-
ISO 8859/9 Latin 5	5N	N	N	N	-	-	N
Windows 3.1 Latin 5	5T	N	N	N	-	-	-
Microsoft Publishing	6J	N	N	N	-	-	-
Ventura Math	6M	N	N	N	-	-	-
ISO 8859/10 Latin 6	6N	N	N	N	-	-	N
DeskTop	7J	N	N	N	-	-	-
Math-8	8M	N	N	N	N	N	-
Roman-8	8U	N	N	N	-	-	N
Windows 3.1 Latin 2	9E	N	N	N	-	-	-
Pc1004	9J	N	N	N	-	-	-
ISO 8859/15 Latin 9	9N	N	N	N	-	-	N
PC-8 Turkish	9T	N	N	N	-	-	-
Windows 3.0 Latin 1	9U	N	N	N	-	-	-
PS Text	10J	N	N	N	-	-	-
PC-8, Code Page 437	10U	N	N	N	-	-	N
PC-8, D/N, Danish/Norwegian	11U	N	N	N	-	-	N
MC Text	12J	N	N	N	-	-	-

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki					
		*1	*2	*3	*7	*8	*9
PC-850, Multilingual	12U	N	N	N	-	-	N
Ventura International	13J	N	N	N	-	-	-
PcEur858	13U	N	N	N	-	-	-
Ventura US	14J	N	N	N	-	-	-
Pi Font	15U	N	N	N	-	-	-
PC852, Latin 2	17U	N	N	N	-	-	-
Windows Baltic	19L	N	N	N	-	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	19U	N	N	N	-	-	-
PC-755	26U	N	N	N	-	-	-
PC-866, Cyrillic	3R	N	N	-	-	-	-
Greek8	8G	N	N	-	-	-	-
Windows Greek	9G	N	N	-	-	-	-
Windows Cyrillic	9R	N	N	-	-	-	-
PC-851, Greek	10G	N	N	-	-	-	-
ISO 8859/5 Cyrillic	10N	N	N	-	-	-	N
PC-8, Greek	12G	N	N	-	-	-	-
ISO 8859/7 Greek	12N	N	N	-	-	-	-
PC-866 UKR	14R	N	N	-	-	-	-
Hebrew7	0H	N	-	-	N	-	-

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki					
		*1	*2	*3	*7	*8	*9
ISO 8859/8 Hebrew	7H	N	-	-	N	-	-
Hebrew8	8H	N	-	-	N	-	-
PC-862, Hebrew	15H	N	-	-	N	-	-
Arabic8	8V	-	-	-	-	N	-
HPWARA	9V	-	-	-	-	N	-
PC-864, Arabic	10V	-	-	-	-	N	-

Nazwa zestawu symboli	Kod zestawu symboli PCL	Klasyfikacja czcionki						
		*4	*5	*6	*10	*11	*12	*13
Symbol	19M	N	-	-	-	-	-	-
Wingdings	579L	-	N	-	-	-	-	-
ZapfDingbats	14L	-	-	N	-	-	-	-
OCR A	0O	-	-	-	N	-	-	-
OCR B	1O	-	-	-	-	N	-	-
OCR B Extension	3Q	-	-	-	-	N	-	-
Code3-9	0Y	-	-	-	-	-	N	-
EAN/UPC	8Y	-	-	-	-	-	-	N

---

# Indeks

## A

- anulowanie drukowania, 308, 451
  - poprzez sterownik drukarki (Macintosh), 214
  - poprzez sterownik drukarki (Windows), 138
- arkusz stanu
  - jak drukować, 305, 424

## C

- czcionki
  - czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (informacje), 476
  - czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (jak drukować), 482
  - czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (jak instalować), 479
  - czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (specyfikacje), 487
  - czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (wymagania systemowe), 478
  - dodawanie czcionek, 507
  - dostępne czcionki, 499
  - EPSON Font Manager (informacje), 508
  - EPSON Font Manager (jak zainstalować), 508
  - EPSON Font Manager (wymagania systemowe), 508
  - jak drukować próbki, 506
  - pobieranie czcionek, 507
  - tryb I239X, 500
  - tryb PS 3, 501
  - tryby ESC/P2 i FX, 500
  - wybieranie czcionek, 507
- czcionki kodów paskowych EPSON BarCode
  - informacje, 476
  - jak drukować, 482
  - jak zainstalować, 479
  - specyfikacje, 487
  - wymagania systemowe, 478

## D

- dane rezerwacji zadania, 302
- dostępny papier, 462
- drukarka
  - części (widok z przodu), 27
  - części (widok z tyłu), 28
  - części (wnętrze), 29

- czyszczenie, 378
- czyszczenie (rolka pobierająca), 385
- czyszczenie (wnętrze drukarki), 379
- jak sprawdzić rejestrację kolorów, 306
- materiały eksploatacyjne, 33
- ogólne, 465
- specyfikacje elektryczne, 468
- specyfikacje mechaniczne, 467
- sprawdzanie rejestru kolorów, 396
- standardy i normy, 468
- transportowanie, 394
- transportowanie (duża odległość), 396
- transportowanie (mała odległość), 397
- urządzenia opcjonalne, 32
- warunki pracy i przechowywania, 466
- dysk twardy
  - jak wyjąć, 341
  - jak zainstalować, 335
  - specyfikacje, 474

## **E**

- elementy opcjonalne
  - specyfikacje (dysk twardy), 474
  - specyfikacje (moduł pamięci), 473
  - specyfikacje (opcjonalny moduł kasety na papier), 472
- EPSON Font Manager
  - informacje, 508
  - jak zainstalować, 508
  - wymagania systemowe, 508
- EPSON Status Monitor
  - Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych) (Windows), 124
  - informacje o programie EPSON Status Monitor (Windows), 121
  - instalowanie programu EPSON Status Monitor (Windows), 115
  - Job Information (Informacje o zadaniu) (Windows), 126
  - karta Consumables Information (Informacje o materiałach eksploatacyjnych) (Macintosh), 207
  - karta Job Information (Informacje o zadaniu) (Macintosh), 208
  - karta Stan (Macintosh), 206
  - monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor (Macintosh), 203
  - monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor (Windows), 115
  - Notice Settings (Ustawienia powiadomień) (Windows), 131
  - Order Online (Zamów online), 133
  - pobieranie szczegółów o stanie drukarki (Windows), 123
  - pobieranie uproszczonego stanu drukarki (Windows), 122



Tray Icon Settings (Ustawienia ikony na pasku zadań), 135  
uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor (Macintosh), 203  
uzyskiwanie dostępu do programu EPSON Status Monitor (Windows), 119  
Ethernet, 472

## **F**

### funkcje

drukowanie z wysoką jakością, 34  
duży wybór czcionek, 35  
mechanizm drukowania typu tandem o dużej szybkości, 34  
technologia polepszenia rozdzielczości (RIT) i technologia Enhanced MicroGray, 35  
tryb Adobe PostScript 3, 36  
tryb emulacji języka P5C, 36  
tryb oszczędzania toneru, 35  
wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki, 35

## **I**

### instalowanie elementów opcjonalnych

dysk twardy, 335  
instalowanie dysku twardego, 335  
instalowanie karty interfejsu, 342  
instalowanie modułu P5C emulation kit, 345  
instalowanie modułu P5C ROM, 345  
instalowanie modułu pamięci, 328  
instalowanie modułu ROM, 345  
instalowanie opcjonalnego modułu kasety na papier, 312  
karty interfejsu, 342  
moduł kasety na papier, 310  
moduł P5C emulation kit, 345  
moduł pamięci, 328  
moduł ROM, 345  
wyjmowanie dysku twardego, 341  
wyjmowanie karty interfejsu, 344  
wyjmowanie modułu P5C ROM, 350  
wyjmowanie modułu pamięci, 334  
wyjmowanie opcjonalnego modułu kasety na papier, 328  
instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu równoległego  
(w systemie Windows), 225  
instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu sieciowego  
(w systemie Windows), 229  
instalowanie sterownika drukarki postscriptowej dla interfejsu USB  
(w systemie Windows), 227

interfejsy  
Ethernet, 472  
równoległy, 471  
USB, 471

## **K**

karty interfejsu  
jak wyjąć, 344  
jak zainstalować, 342  
kaseta z tonerem, 352  
komunikaty o stanie i błędach, 283  
konserwacja  
drukarka, 378  
drukarka (rolka pobierająca), 385  
drukarka (wnętrze drukarki), 379  
materiały eksploatacyjne, 351, 352, 359, 365, 371  
kontakt z firmą EPSON, 460  
koperty  
ustawienia drukarki, 61

## **L**

ładowanie papieru  
taca uniwersalna, 49

## **M**

materiały eksploatacyjne  
komunikaty o wymianie, 351  
specyfikacje (moduł fotoprzewodzący), 475  
specyfikacje (moduł przenoszenia), 475  
specyfikacje (moduł utrwalacza), 475  
specyfikacje (toner), 474  
wymiana modułu fotoprzewodzącego, 359  
wymiana modułu przenoszenia, 371  
wymiana modułu utrwalacza, 365  
wymiana toneru, 352  
materiały przezroczyste  
ustawienia drukarki, 58  
materiały przezroczyste Epson color laser transparencies  
ustawienia drukarki, 58  
menu 1239X, 280  
menu AUX, 269  
menu Color Regist (Rejestracja kolorów), 263

- menu Confidential Job (Zadanie poufne), 262, 303
- menu Emulation (Emulacja), 253
- menu ESCP2, 273
- menu FX, 277
- menu Information (Informacje), 248
- menu Network (Sieć), 269
- menu panelu sterowania
  - 1239X, 280
  - AUX, 269
  - dane rezerwacji zadania, 302
  - drukowanie, 254
  - emulacja, 253
  - ESCP2, 273
  - FX, 277
  - informacje, 246
  - information (informacje), 248
  - interfejs równoległy, 265
  - jak uzyskać dostęp, 247
  - konfiguracja, 257
  - PS3, 272
  - rejestracja kolorów, 263
  - resetowanie, 264
  - sieć, 269
  - szybkie zadanie drukowania, 262, 302
  - taca, 252
  - USB, 267
  - ustawienia panelu, 246
  - zadanie poufne, 262, 303
- menu Parallel (Interfejs równoległy), 265
- menu Printing (Drukowanie), 254
- menu PS3, 272
- menu Quick Print Job (Szybkie zadanie drukowania), 262, 302
- menu Reset (Resetowanie), 264
- menu Setup (Konfiguracja), 257
- menu Tray (Taca), 252
- menu USB, 267
- moduł fotoprzewodzący
  - specyfikacje, 475
- moduł P5C Emulation Kit
  - jak zainstalować, 345
- moduł P5C ROM
  - jak wyjąć, 350
  - jak zainstalować, 345
- moduł pamięci
  - jak wyjąć, 334

- jak zainstalować, 328
- specyfikacje, 473
- moduł przenoszenia
  - specyfikacje, 475
- moduł ROM
  - jak zainstalować, 345
- moduł utrwalacza
  - specyfikacje, 475

## **N**

- nakładka
  - inne ustawienia drukarki (Windows), 96
  - jak drukować (Windows), 95
  - jak używać (Windows), 89
  - jak utworzyć (Windows), 90
- nakładka z dysku twardego
  - jak drukować (Windows), 99
  - jak używać (Windows), 96
  - jak usunąć (Windows), 101
  - jak zarejestrować (Windows), 97
- naklejki
  - ustawienia drukarki, 63
- niedostępny papier, 463

## **O**

- obsługa klienta, 460
- opcjonalny moduł kasety na papier
  - jak wyjąć, 328
  - jak zainstalować, 312
  - specyfikacje, 472

## **P**

- panel sterowania, 308
  - przeгляд, 30
- papier
  - dostępny papier, 462
  - koperty, 61
  - materiały przezroczyste, 58
  - naklejki, 63
  - niedostępny papier, 463
  - obszar drukowania, 464
  - papier Epson color laser paper, 58

- papier gruby i bardzo gruby, 64
- papier o rozmiarze niestandardowym, 65
- papier Epson color laser paper
  - ustawienia drukarki, 58
- papier gruby i bardzo gruby
  - ustawienia drukarki, 64
- papier o niestandardowym rozmiarze
  - ustawienia drukarki, 65
- pomoc techniczna, 460
- predefiniowane ustawienia drukowania
  - korzystanie z ustawień predefiniowanych (Macintosh), 168
  - korzystanie z ustawień predefiniowanych (Windows), 71
- przewodniki
  - pomoc elektroniczna, 26
  - Przewodnik konfiguracji, 26
  - Przewodnik pracy w sieci, 26
  - Przewodnik użytkownika, 26
  - Przewodnik usuwania zakleszczeń papieru, 26

## **R**

- rejestracja kolorów, 306
- rejestr kolorów, 396
- różła papieru
  - standardowa kasetka dolna, 44
  - taca uniwersalna, 43
- równoległy, 471
- rozwiązywanie problemów, 283, 305, 399, 424, 451
  - elementy opcjonalne, 440
  - problemy podczas pracy, 425
  - problemy z drukowaniem w kolorze, 430
  - problemy z interfejsem USB, 443
  - problemy z jakością druku, 432
  - problemy z obsługą papieru, 439
  - problemy z pamięcią, 438
  - tryb PostScript 3, 452

## **S**

- standardowa kasetka dolna
  - dostępny papier, 44
- sterownik drukarki
  - informacje na temat oprogramowania drukarki (Macintosh), 164
  - informacje na temat oprogramowania drukarki (Windows), 67
  - odinstalowywanie oprogramowania drukarki (Macintosh), 215

- odinstalowywanie sterownika drukarki (Windows), 139
- odinstalowywanie sterownika urządzenia USB (Windows), 142
- uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki (Macintosh), 165
- uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki (Windows), 67
- sterownik drukarki postscriptowej
  - Informacje o trybie PostScript 3, 221
  - instalowanie sterownika drukarki postscriptowej w systemie Mac OS 9, 237
  - instalowanie sterownika drukarki postscriptowej w systemie Mac OS X, 236
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej (Macintosh), 243
  - uzyskiwanie dostępu do sterownika drukarki postscriptowej (w systemie Windows), 232
  - wybieranie drukarki podłączonej poprzez port USB w systemie Mac OS 9, 238
  - wybieranie drukarki w środowisku sieciowym w systemie Mac OS 9, 242
  - wybieranie drukarki w środowisku sieciowym w systemie Mac OS X, 239
  - wymagania sprzętowe, 222
  - wymagania systemowe (Macintosh), 223
  - wymagania systemowe (Windows), 222

## **T**

- taca odbiorcza, 56
- taca uniwersalna
  - dostępny papier, 43
  - ładowanie papieru, 49
- toner
  - specyfikacje, 474
- transportowanie drukarki (duża odległość), 396, 397
- tryb emulacji 1239X, 515
- tryb 1239X, 500
- tryb P5C, 515
- tryb PS 3, 501
- tryby ESC/P 2 i FX, 512
- tryby ESC/P2 i FX, 500

## **U**

- udostępnianie drukarki
  - instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM (Windows), 161
  - konfigurowanie drukarki jako drukarki udostępnionej (Windows), 146
  - konfigurowanie klientów (Windows), 154
  - używanie dodatkowego sterownika (Windows), 147
  - udostępnianie drukarki (Macintosh), 217
  - udostępnianie drukarki (Windows), 144
    - w systemie Mac OS 9, 217
    - w systemie Mac OS X, 217

- układ wydruku
  - modyfikowanie układu wydruku (Macintosh), 176
  - modyfikowanie układu wydruku (Windows), 84
- USB, 471
- ustawienia jakości wydruku
  - wybieranie ustawień jakości wydruku (Macintosh), 166
  - wybieranie ustawień jakości wydruku (Windows), 69
- ustawienia sterownika drukarki
  - anulowanie drukowania (Macintosh), 214
  - anulowanie drukowania (Windows), 138
  - automatyczne zmienianie rozmiaru wydruku (Windows), 82
  - dane nakładki dla innych ustawień drukarki (Windows), 96
  - dostosowywanie ustawień drukowania (Macintosh), 171
  - dostosowywanie ustawień drukowania (Windows), 74
  - drukowanie dwustronne (Macintosh), 187
  - drukowanie dwustronne (Windows), 77
  - drukowanie z wykorzystaniem modułu druku dwustronnego (Macintosh), 187
  - drukowanie z wykorzystaniem modułu druku dwustronnego (Windows), 78
  - drukowanie z wykorzystaniem nakładki (Windows), 95
  - drukowanie z wykorzystaniem nakładki formularza z dysku twardego (Windows), 99
  - jakość wydruku (Macintosh), 166
  - jakość wydruku (Windows), 69
  - konfigurowanie połączenia USB (Macintosh), 211
  - konfigurowanie połączenia USB (Windows), 136
  - rejestrwanie danych nakładki formularza na dysku twardym (Windows), 97
  - rezerwacja zadania (Macintosh), 191
  - rezerwacja zadania (Windows), 107
  - tworzenie nakładki (Windows), 90
  - tworzenie nowego znaku wodnego (Macintosh), 182
  - tworzenie nowego znaku wodnego (Windows), 88
  - używanie nakładki (Windows), 89
  - używanie nakładki formularza z dysku twardego (Windows), 96
  - używanie znaku wodnego (Macintosh), 180
  - używanie znaku wodnego (Windows), 86
  - układ wydruku (Macintosh), 176
  - układ wydruku (Windows), 84
  - ustawienia drukowania (Macintosh), 168
  - ustawienia drukowania (Windows), 71
  - usuwanie danych nakładki formularza na dysku twardym (Windows), 101
  - wprowadzanie ustawień opcjonalnych (Windows), 106
  - wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Macintosh), 189
  - wprowadzanie ustawień rozszerzonych (Windows), 103
  - zadanie ponownego drukowania (Macintosh), 193
  - zadanie ponownego drukowania (Windows), 109
  - zadanie poufne (Macintosh), 200

- zadanie poufne (Windows), 114
- zadanie przechowywane (Macintosh), 198
- zadanie przechowywane (Windows), 112
- zadanie weryfikacji (Macintosh), 196
- zadanie weryfikacji (Windows), 111
- zapisywanie (Macintosh), 174
- zapisywanie (Windows), 76
- zmiana rozmiaru wydruku (Windows), 83
- zmienianie rozmiaru wydruku (Macintosh), 175
- ustawienia sterownika drukarki postscriptowej
  - korzystanie z funkcji rezerwacji zadania (w systemie Windows), 234
  - korzystanie z protokołu AppleTalk w systemie Windows 2000, 235
  - wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej (Macintosh), 244
  - wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki postscriptowej (w systemie Windows), 233

## Y

źródła papieru

- wybór źródła papieru (automatycznie), 46
- wybór źródła papieru (ręcznie), 45

## Z

zakleszczenia papieru

- jak usunąć, 399

zapisywanie ustawień niestandardowych

- zapisywanie ustawień (Macintosh), 174
- zapisywanie ustawień (Windows), 76

zestawy symboli

- tryb emulacji 1239X, 515
- tryb P5C, 515
- tryby ESC/P 2 i FX, 512
- wprowadzenie, 511
- zestawy znaków międzynarodowych, 514
- znaki dostępne za pomocą polecenia ESC (^., 514

zestawy znaków międzynarodowych, 514

zmiana położenia drukarki, 394

zmiana rozmiaru strony

- zmiana rozmiaru stron o określony procent (Windows), 83

zmienianie rozmiaru strony

- aby automatycznie dostosowywać rozmiary stron do rozmiaru papieru (Windows), 82
- zmienianie rozmiaru wydruku (Macintosh), 175



znaki dostępne za pomocą polecenia ESC (^, 514

znak wodny (Macintosh)

  jak używać, 180

  jak utworzyć, 182

znak wodny (Windows)

  jak używać, 86

  jak utworzyć, 88

